



VAN DE HOOFDREDACTEUR

De parlementaire enquête mag in de democratie niet een meer politiek wapen worden dan een instrument om grondig een zaak uit te diepen waarvan verondersteld wordt dat er iets verkeerd aan is. Het lijkt er op alsof het nu volkomen anders is, dat paradijs loopt aan de algemene, onafhankelijke rechtspraak. Juist vanwege de grote openbaarheid van een medium als televisie is vooral tijdens de gerechtelijke RSV-affaire gebleken dat leden van zo'n parlementaire commissie voor het oog van de camera een extra schietlijn verantwoordelijkheid aan toevoegen. Bij alle rust en ook met van een parlementaire enquête komt dat politiek over. De betrekkelijke heldzaamheid van een parlementaire enquête verhoogt de waarde ervan. Dat vormt ook een garantie dat alleen maar werkelijk ernstige zaken onderzocht dienen te worden. Een miljardenaflaats als bij de RSV, subsidieën op grote schaal, zoals thans aan de orde schijnt te zijn rechtvaardigen zo'n diepgaand onderzoek. Van CDA-zijde is nadrukkelijk gepleit voor een behandeling, waarbij ook andere kabinetsposten vanaf de eindjaren zestig betrokken worden. Kennelijk is in Nederland op grond van geflatteerde gegevens met subsidie gemeten. Als blijkt dat ook in de postbouw gelden overmatige uitgaven dan is de vraag opgewettigd in hoeverre het strooien met banknoten door de overheid niet leidt tot een verlaging van de belastingmoraal en een vernauwing van het bewustzijn als het over sociale fraude gaat. De publiek vertoekt verantwoordelijkheid moet gestaat worden door een onderzoek dat boven water dient te brengen, waarom de overheid zich zo gemakkelijk miljarden en miljoenen laat ontfutselen. De bezuinigingswoede doet dan vreemd aan. Goede Morgen, het ontfutselen loopt in de papieren.

## Het weer

Half tot zwaar bewolkt en een enkele bui. Middagtemperatuur ongeveer 16 graden. Matige wind uit zuidelijke richtingen.

Zondag t/m woensdag: Perioden met regen met nu en dan veel wind. Middagtemperaturen circa 15 graden.

VANDAAG: zon op: 07.09 onder: 17.40

maan op: 17.46 onder: 07.49

## Kindeke

Een in Littleton in de Amerikaanse staat Colorado gevestigde fabrikant van kinderspeelgoed is uitgekomen met zijn nieuwste creatie: het kindeke Jezus. Het in een niet-giftige kwaliteit kunststof uitgevoerde popje heeft geen babykleertjes of luiers maar kan in een blauw dekentje worden gewikkeld. Op het hoofdje kan op eenvoudige wijze een lichtgevende stralenkrans worden aangebracht en ook gemakkelijk weer worden verwijderd. Het popje is leverbaar in blank, zwarte en kleurrijke uitvoering. Goedkoop is dat allemaal niet: de koper moet er in de VS toch nog bijna tachtig gulden voor neertellen. Wij doen er het zwijgen toe, maar niet uit pietelt.

"Menselijke omgang in industrie is onderontwikkeld"



Bejaarden: het kind van de rekening?

# OLYMPISCHE SPELEN 1992 NAAR BARCELONA Amsterdam weggestemd

Van onze verslaggever  
**LAUSANNE** - De Olympische Spelen van 1992 worden niet in Amsterdam gehouden. Gistermiddag net na half twee opende Juan Antonio Samaranch, de voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité, de envelop met de uitslag van de stemming. Zoals verwacht werd Barcelona winnaar (in de tweede stemmingsronde behaalde de stad een allesbeslissende meerderheid) van een geldverslindend gevecht, waaraan zes steden samen 350 miljoen gulden uitgaven. Amsterdam vergaarde in de eerste ronde slechts vijf stemmen en lag meteen uit de race. Voor het eerst in de geschiedenis worden de Olympische Spelen in Spanje gehouden, dat al vier maal eerder een poging ondernam 's werelds grootste sportevenement binnen te halen. De Olympische Winterspelen van '92 werden toegewezen aan het Franse Albertville.

## LSO ook in Berlijn in problemen

door jos frusch

**BERLIJN** - Ook in Berlijn blijven problemen het Limburgs Symphonie Orkest achtervolgen. De slechte publiciteit van de laatste maanden naar aanleiding van de controverse tussen directie en musici over de gedwongen ontslagen, heeft ook voor de Berlijntournee kwalijke gevolgen.

Mr P Meyer Viol, consul van West-Duitsland in Limburg en belangrijkste sponsor voor deze tournee, heeft het orkest laten weten, af te zien van sponsoring, omdat naar zijn oordeel de stakingsacties van de LSO-musici voor te veel negatieve publiciteit hebben gezorgd. "Dat betekent dat het orkest voor 25.000 gulden de boot in gaat", aldus een teurgestelde Jan Nijsten, onderdirecteur van het orkest. "Ik zie op dit moment niet waar we dat geld vandaan moeten halen."

• Zie verder pagina 13

(ADVERTENTIE)

**INTERNATIONALE VALKENBURGSE OUDE KUNST- EN ANTIEKBEURS**

vr 10 t/m zo 19 oktober 1986  
Geulhal Valkenburg a/d Geul/Holland

Openingstijden: 14.22 uur  
s zondags 11.22 uur  
Telefoon: 04406-14951

**IVOKA**  
VALKENBURG/HOLLAND



Grote teleurstelling in het World Trade Center in Amsterdam, nadat bekend is geworden dat de Olympische Spelen 1992 in Barcelona worden gehouden. Amsterdams wethouder J. van Duyn (links) troost zijn collega mevrouw M. Luimstra.

## Wijnants kiest zijde Retour à Liège Vlaamse Voerenaars in beroep tegen 'come back' Happart

door frits schils

**VOERENBRUSSEL** - De Vlaamse oppositie in de raad van Voeren gaat bij de gouverneur van Limburg, dr. H. Vandermeulen, in beroep tegen de wat zij noemt "onwettige verkiezing van José Happart tot eerste schepen en waarnemend burgemeester van de gemeente." Huub Broers, de Vlaamse fractieleider in de Voerense raad, heeft dit gisteren na de vroegtijdig geëindigde raadsvergadering in Voeren, de eerste na de afzetting van Happart als burgemeester, officieel meegegeeld.

## Bedenkrijd

Intussen is bekend geworden dat de in de nacht van donderdag op vrijdag benoemde nieuwe burgemeester van Voeren, de 43-jarige van St.-Martensvoeren afkomstige Roger Wijnants, alsnog de zijde van Happart heeft gekozen. Na zijn terugkeer uit Brussel heeft Wijnants twee uur vergaderd met het Retour à Liège-comité van Happart. Na afloop is een verklaring voorgelezen waaruit blijkt dat Nothomb niet meer op Wijnants hoeft te rekenen: deze laatste zou zijn benoeming pas aanvaarden als "Voeren een andere statuut heeft", met andere woorden terug gaat naar de provincie Luik. "De dag dat het parlement deze wet stemt, zal Wijnants de eed afleggen", zo heet het in Waalse kringen. Dit zou er op neerkomen dat Wijnants' benoeming niet doorgaat, omdat geen enkele Belgische regering aan zo'n eis kan voldoen. Minister Nothomb zou gisteren voorts naar verluidt, een andere Voerense "personaliteit" hebben aangezoekt burgemeester van Voeren te worden. Het zou gaan om Matthieu Ulrici, een notaris uit Moeelingen. Diens echtgenote heeft deze geruchten echter ontkend.

## VANDAAG IN HET LIMBURGS DAGBLAD

• In de zaterdagse **VRIJUIT** o.a.: De kansen van 151.000 Limburgse bejaarden; Drs. Roelofs over incest; Kijken in het crematorium  
Vanaf pagina 17

• Nieuw gezicht in de Voerstreek; CDA in moeilijk parket bij ABP-affaire  
Pagina 4 en 5

• James Last blijft kassukses  
Vanaf pagina 6

• De passie van Wanda Reiff  
Pagina 2

• Tieners aan de drank  
Pagina 44

• Bingo-hoofdprijs naar Sittard; Marjon Lambriks verast Limburgse 'Vrienden' in Wenen  
Pagina 22

• Winterjas voor de watermeter  
Vanaf pagina 33

• Olympische Spelen: reacties en commentaren  
pagina's 23 en 27

• Limburgse PK's: Man Bergsteijn en Bert Rutten  
pagina 32

(ADVERTENTIE)

**SURA**

Exclusieve herenmode

Heerlen: Promenade  
Schaarsberg: Heerlenseweg

**m/v**

DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

vandaag o.a. op  
pag. 29-30-31-39-41-42

(ADVERTENTIE)

## Quick 'MATCHPOINT'

nú minder dan de halve prijs!

prachtige witte trim/vrijetijdsschoen met lichtgewicht PU-zool. Maten 36 - 47  
Adviespr. 69.95 Bristolpr. 40,-  
alleen vandaag slechts

**30-  
BRISTOL**



HEERLEN : Hoogeweg 2 - 4  
KERKRADE : Nullanderstraat 102  
MEERSSEN : 'Au Ciel' Kuilenstraat 75

(ADVERTENTIE)

## anny blatt boetiek



P. Reesink, Pfaff, Emmaplein 3  
Telefoon 045-712949 Heerlen

(ADVERTENTIE)

**Bougie**

Specialisten in authentieke Oosterse tapijten en kelims

Oranje Nassaustraat 19, Heerlen. Tel. 045-713650

## KUNSTHANDEL HERMAN VAN LEEUWEN

ORANJE NASSAUSTRAT 1 / HOEK STATIONSSTRAAT HEERLEN  
POSTBUS 2693 - 6401 DD HEERLEN, TEL. 045 - 715902

## VAESSEN

JUWELIERS-DIAMANTAIRS SINDS 1900

Hoek Bongerd-Oranje Nassaustraat, 6411 LD Heerlen, tel. 045-712440  
Maastrichter-Smedenstraat 11-13, 6211 GK Maastricht, tel. 043-211428

De niveauekollectie van deze 3 vooraanstaande Heerlense zaken met grote reputatie zijn nog slechts 2 dagen te bewonderen op

DE INTERNATIONALE OUDE KUNST- EN ANTIEKBEURS

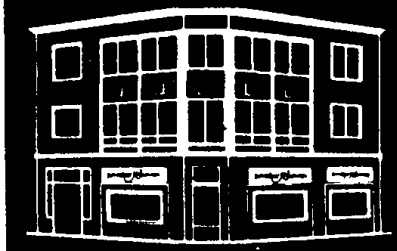
## VALKENBURG

in de Geulhal - Valkenburg a/d Geul.

Openingstijden vandaag van 14.00 - 22.00 uur en morgen, zondag van 11.00 - 22.00 uur.

(ADVERTENTIE)

Houwen,  
als het echt moet zijn!



Vraag onze meester-goudsmid om raad.

**juwelier Houwen**

Hoofdstraat 45 • Hoek Markt • Hoensbroek • Tel. 045-222761

• Zie ook pagina 4



# muziek film beeldende kunst theater literatuur

met de kleine en de grote

redactie jos frusch, tel.: 045-739277

films

boeien. Vooral tegen het eind lijkt het of regisseur Verbrugge meters film over had, en dat maar volgeschoten heeft met flauwe clownen. Niet alleen Freek stottert, maar de hele film.

## F/X MURDER BY ILLUSION

Regie: Robert Mandel; met: Bryan Brown, Brian Dennehy, Diane Venora, Cliff DeYoung e.a. In: H5 Heerlen.

De openings-scene van F/X geeft meteen al aan waar het in deze film om gaat: 'special-effects', de hele trucendoos zonder welke de illusie die film is, onmogelijk zou zijn. In een chique visrestaurant vindt een bloedige afrekening plaats met maffia-figures, maar dit is maar schijn want het betreft een filmopname. In de lunchpauze wordt de man die verantwoordelijk is voor de 'speciale effecten' Rollic Tyler



● Freek de Jonge in teurstellende 'De KKKomediant'

visualiseerd met flash-backs van de theatershow 'De Bedevaart' in Carre.

Na zijn flitsende shows als 'De Tragiek' 'De Mythe' 'De Mars' en 'De Bedevaart', zijn oudejaars-conferentie en de ontroerende film 'De Illusionist' verwacht je wel wat van Freek, maar in deze film worden die verwachtingen niet waar gemaakt. De vondst uit een eerdere show om een messenwerpers-act uit te voeren met gootsteen-ontstoppers is één keer leuk, maar als running-gag is het stomvervelend. Zoals de hele film trouwens, alleen sommige stukjes uit 'De Bedevaart' kunnen

(Bryan Brown), aangesproken door een man die zich uitteefte voor film-producer en die een opdracht voor hem heeft. Lipton (Cliff DeYoung) blijkt te werken voor de F.B.I. en de opdracht bestaat uit het ontcijferen van een nep-moord op een maffiabas die, in ruil voor informatie, aan een nieuwe identiteit geholpen moet worden. Tyler gaat op het voorstel in, maar direct na het plegen van de 'moord' wordt hij zelf belaagd. Hij neemt zijn vriendin, de actrice Ellen (Diane Venora), in vertrouwen, en samen besluiten ze met het krankzinnige verhaal naar een krant te gaan. Maar zover komt het niet want Ellen wordt vanuit een raam aan de overkant van de straat doodgeschoten. Nu maakt ook de politie nog jacht op hem omdat hij verdacht wordt van de moord op Ellen. Hij probeert contact op te nemen met Mason (Mason Adams), de sympathieke chef van Lipton, maar dat brengt hem alleen maar meer in de nesten. Hij heeft ook het vermoeden gekregen dat Mason dubbel spel speelt en met hulp van zijn assistente Andy (Martha Gehman) en een serie vermoordingen en trucages weet hij aan zijn belagers te ontkomen en de waarheid te achterhalen.

Het zou flauw zijn hier te verraden hoe een en ander in zijn werk gaat. Het kijkt in de keuken van de 'special effects' gecombineerd met een spannend plot en met veel vaart gefilmd maakt F/X alleszins de moeite waard als ontspanningsfilm.

GEMMA WILDENBERG

● Bryan Brown en Diane Venora als Rollic en Ellen in F/X.

Er zijn weinig straten – zelfs in Maastricht – zo prachtig en zo krom als de Rechtstraat.

Wie waren de burgers die deze huizen neerzetten, soms kapitale panden met kruisvensters en beeldhouwwerk en overal Naamse steen? Toch niet de verpauperde overblijvers na het beleg van Parma? We zoeken het op.

Het pand waarin Galerie Wanda Reiff wordt gevestigd maakt zich in de huizenrij niet breed. Het valt op door het frisse wit van de gevel, waarop nog het bord van het schildersbedrijf, en de vijf Mondriaan kleurtjes die een bizarre confrontatie zijn aangegaan met de barokke sierlijst van de fraaie symmetrische pui.

Wij treffen de naamgeefster van de galerie – afgaande op haar zelden ontbrekende stemgeluid – in een van die overal in de Maastrichtse ondergrond aanwezige gewelven, bezig met het arrangeren in het halfdonker van een aantal kleurige, uit Engeland aangevoerde sculpturen. Deze catacomben waren bereikbaar over een binnenplaats, in vroeger tijden vermoedelijk een straat, waaraan het achterhuis is gelegen, of twee achterhuizen, want bij de rondleiding die volgt blijkt zich achter de smalle pui een verbluffend labyrint te bevinden, drie verdiepingen hoog, van zalen, zolders en vertrekken, dat wel uit vijf woonhuizen schijnt te bestaan die



● Wanda Reiff, voor haar galerie in Maastricht.

## GALERIE 25 OKTOBER OPEN Wanda Reiff

alle de aandacht van Monumentenzorg verdienen.

Zij krijgen die ogenschijnlijk ook: er is een legerij bezig met schilderen, stucadoren, timmeren en installeren. En de vraag bestert een mens op de lippen hoe hier over een dag of wat twee tentoonstellingen aan de genodigden zullen worden gepresenteerd. De uitnodigingen liggen al in de bus: Martin Kippenberger, schilderen en werken op papier, en 'Kontra 85', met werk van Wim Claessen, Giel Clement, Jacques Dieeren, Ton Slits, Joop Vugs, die een project voltooien in een nabijgelegen fabriekshal. Een duidelijke opmaat voor wat hier verder zal gebeuren.

De verbluffende rondleiding eindigt in een vlucht voor de veelheid van transitorradio's die bij uitvoerende werk-

zaamheden onmisbaar blijken te zijn: het schijnt weldadig werken achter een barriere van geluid.

Er valt ook niets te verslaan. Het is het tienjarig bestaan van een galerie dat aandacht vraagt en zoals gebruikelijk aanleiding geeft tot een terugblik.

Wanda Reiff stapte uit de chaos opgewekt naar buiten, alsof het haar allemaal zozeer niet aangaat, en misschien verlaat zij zich voor de techniek ook wel op haar echtgenoot die de indruk wekt, ofschoon minder onbekommerd, de zaak ferm in de hand te houden.

De opgewektheid heeft ook de afgelopen jaren gekenmerkt, bedenkt ik dan, te samen met verbluffende ijver en onblusbaar optimisme. Hoe het allemaal begon? Het 'Boerehofke' des-

tijds in Hulsberg maakte het verlangen naar een eigen galerie gaande, en uit de as van dat rustieke kunstcentrum, dat een gewaardeerde functie had tot dat het afbrandde, verrees in Aalbeek de Galerie Wanda Reiff.

Wanda Reiff kan overal wortel schieten: zij woonde als kind in Den Bosch, Utrecht en Vlissingen, verhuisde getrouwd naar Bonn en Heerlen, vertaalde, werkte als secretaresse, en – een geheim – schreef kinderboeken, door haar eigen kinderen slechts ontdekt in de bibliotheek: 'Mam, dat mens heet net als jij'. En alles moest lukken.

Ook in het galeriewezen streefde zij naar een betere plaats, niet tevreden met een probleemloos kunstbedrijf van Limburgse landschappen en een dankbaar publiek in een rustieke ambiance. Zij stak haar licht op bij ervaren galeriehouders elders – en koos de slechtste voorbeelden niet: Nouvelles Images, Espace, Collection d'Art.

De contacten buiten de regio zou zij houden – ten gunste van een activiteit die haar ook in staat stelde de Limburgse kunstenaars waarmee zij contact had elders te introduceren.

Maar degenen die haar ondernemingen in Hulsberg in de afgelopen tien jaar hebben gevolgd herinneren zich misschien het opmerkelijke succes waarmee zij kunstenaars van internationale faam haar galerie binnenvoerde, zoals Constant, elders in Limburg nimmer gezien, Hugo Claus, een fenomeen waarvoor zij ook de aandacht van het onderwijs opwekte, Anton Heijboer, Lataster, Karel Appel en Raveel.

Een project waarop menig museum trots zou zijn geweest was de vindingrijke organisatie van een tentoonstelling van schilderende schrijvers – haar affiniteit met het verbale is wellicht het bloed dat kruipt waar het niet

kan gaan. Zij bracht daarmee in de galerie in Hulsberg het werk binnen van Günther Grass, Hugo Claus, Armando, Lucebert en Paul Snoek.

Om de contacten met de kunstwereld buiten de regio was haar optreden in het Limburgse van belang – maar ook om de continuïteit en de consequentie ervan. Een spectaculair optreden gedurende enkele jaren neemt men vaker waar – maar het overleven eist bijzondere eigenschappen.

Als de verdienstelijkheid daarvan erkenning vraagt, hoeft die niet alleen aan Wanda Reiff toe te vallen. Aan het cultureel klimaat in de regio wordt stellig ook door andere gemotiveerde galeriehouders bijgedragen: het zijn in opvallende wijze vrouwen die die motivatie opbrengen in de Hof van Oensel, de Galerie de Sauveur en de Pedeschoff, naast Galerie Vinken in Nuth, Signe in Heerlen en Dis in de Maastrichtse Tafelstraat.

Maar Galerie Wanda Reiff opereert (daarbij) in een voortrekkersrol, op het scherp van de snede, in een wankel evenwicht tussen artistieke ambitie en financieel draagvermogen. Zij streeft naar een museaal niveau – maar zonder museale middelen – stelt men vast, dwalend door het labyrint achter de smalle gevel in de Rechtstraat.

Concessies doe ik niet, stelt zij monter – maar een soort vrolijke grimmigheid ontbreekt haar niet als zij filosofeert over de plaats op de kunstmarkt van de galerieën – en de voordelen signaleert van de kunstmarkt dichtbij de kunstkopende rijksinstanties in het Westen.

Waarom dan Maastricht, lijkt een wat retorische vraag, gesteld op het terras van Hotel Maastricht op een zonnige najaarsdag, met het zicht op de traagstromende rivier, voorbijvarende schepen en het silhouet van stadswallen, witte huizen en kerktorens van de overzij, Maastricht heeft meer dan een andere provincieplaats – stelt zij. Zij erkent de beperkingen van

haar afzetgebied maar overweegt de ook in haar vroegere standplaats Aalbeek de clientele veelal kwam buiten de provincie, met het bezwaar aldaar, ondanks de nabijheid van autowegen en duidelijke plattegronden, van de moeilijke vindbaarheid.

Een reis naar de Rechtstraat heeft meer te bieden. Maar ook van het eigen culturele klimaat heeft zij te monter als zij is – meer verwachten, steunend op de invloed van het Bonnefantenmuseum onder zijn nieuwe leiding en de Jan van Eyckacademie met zijn onder Graatsma ontwikkelde buitenactiviteit.

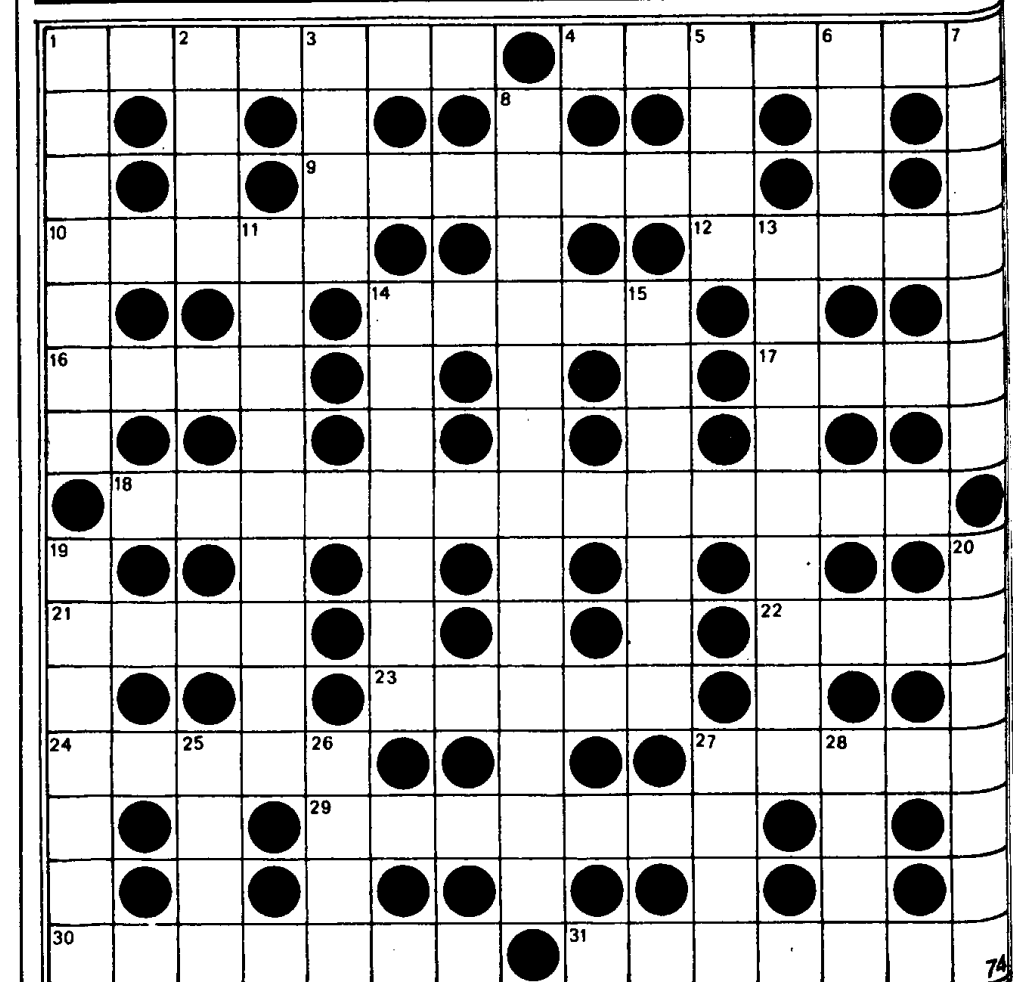
Het ziet er naar uit dat dat culturele leven in Maastricht met zijn uitstraling naar de regio en daarbuiten een krachtige impuls krijgt op 25 oktober met de opening van Galerie Wanda Reiff door de directeur van het Museum voor Hedendaagse Kunst Gent, Jan Hoet, die zo zijn optreden heeft over de betekenis van galerieën in het kunstbestel, naast de musea de gesubsidieerde instituten, doet hun brugfunctie tussen kunstenaars en publiek, door hun flexibiliteit, hun verkenningssysteem, en niet op de laatste plaats door hun niet door bureaucratie, kunstpolitiek of andere ramzaligheden te blussen enthousiasme. En als ik dan alles aan de muren zal hangen, vond ik het allemaal even prachtig.

P. DEFESCHE

Oplossing van gisteren

- a - i - l - e -  
- r - a - d - i - a - i - r  
k - r - a - a - m - k -  
- o - - a - l - a -  
- g - a - n - g - e - l - t  
m - a - l - o - r - e - l  
g - n - o - e - e - g - a  
- t - e - l - n - e - s

## weekendpuzzel



### Horizontaal:

1. Je moet maar geluk hebben, om het meten te weten. 4. De man op de foto heeft veel van een spook. 9. Ik zal hem inzetten. 10. De Grieken schreven een hoofddeksel voor vader. 12. Na de eerste werd het hemellichaam een bloem. 14. Het was aardig om ook eens Duits aardewerk te zien. 16. De Europeaan heeft niets nodig om in een krabber te veranderen. 17. En zonder veilige schuipplaats houdt ze haar eigendom toch bij elkaar. 18. Daar is het fijn om geen werk te willen doen. 21. Het bleek een delicate zaak om een gast te ontvangen. 22. Voor mijn part vraag je een schop. 23. Dan zorgt de ingenieur wel voor het voetpunt. 24. Zonder omwegen zoals het zijn moet. 27. Trees kwam anders voor de anderen. 29. Toen hij aan land ging, kon de zee-man een gevoel van afkeer niet onderdrukken. 30. Er ik offers zal brengen voor mijn bagage. 31. Die toeders hebben de boel in de war gemaakt. Hoe moet ik die metalen nu aan elkaar krijgen?

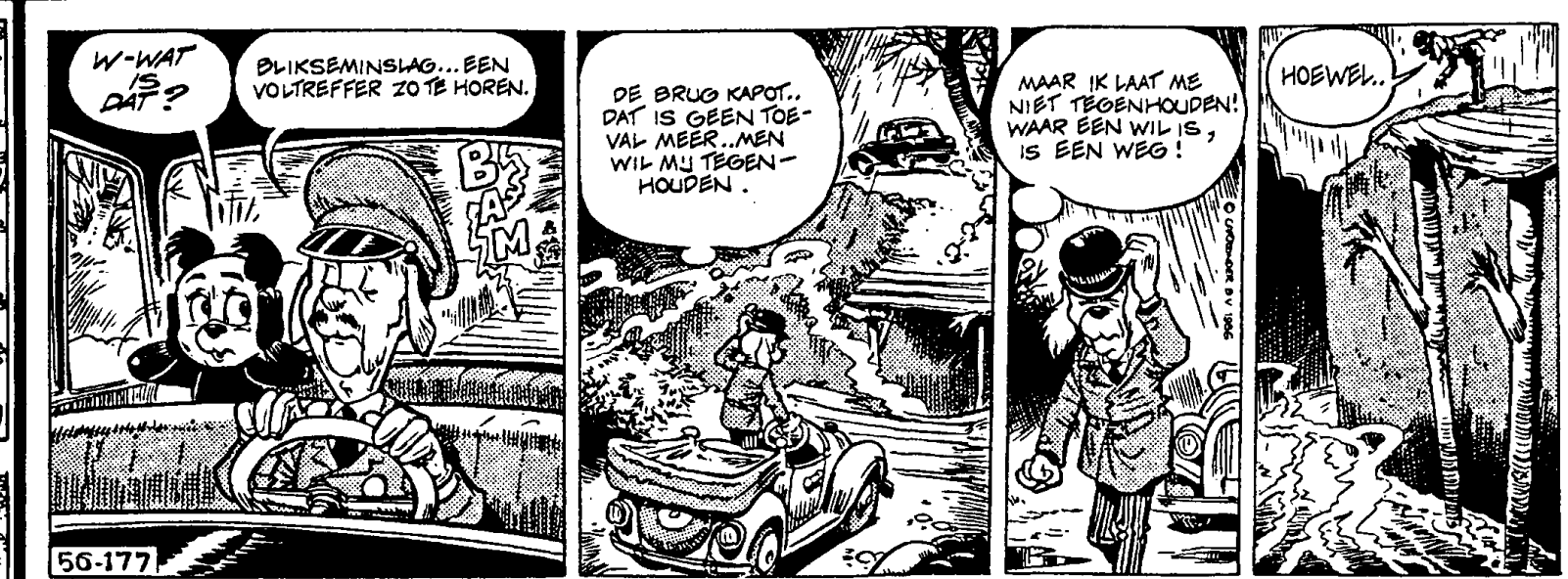
### Verticaal:

1. Keef maar raak, slak, ik steek ze toch aan. Toen we de vrucht omkeerden, bleek hij chocola te zijn. 3. David houdt niet van een in een slee, dat bleek wel. 5. Nee, zei de gelsman, na alles wat ik heb meegemaakt, die ziekte me te veel. 6. Als Joost je niet wilt zien, moet je die kant op gaan. 7. De elfde van de elfde viert de heilige feest. 8. Die geleerde weet precies hoe hij iemand na moet kijken. 11. Het paar richt de ogen op de aartsvader. 13. Je stelt je op in een rij, en dan maar knippen. 14. Toen we in de bergplaats keken hoorden we een kip. 15. Wat een rare bus waar die ijzerreiter uit stapte. 19. Ik heb lengtemaat nodig om iets van de versmaten te begrijpen. 20. Gooi het hoofddeksel in het hemellichaam, dan krijg je een flinke spat. 25. Hij is de baas, dat staat vast. 26. Min vierentwintig. 27. U bent nogal stekelig met de maat. 28. Hoe je het ook wendt of keert, alleen nul draagt die kleur.

## de hellegathonden



## panda en de overdaad



## recept

### Pikante filets met broccoli

Benodigdheden voor 4 personen: 500 g rundvlees, 500 g kalfsvlees, zout en witte peper uit de molen, 4 eetlepels boter, 100 g sjalotjes, 600 g broccoli, 1/4 l rode wijn, 1/2 beker slagroom, 1 eetlepel maizena.

Het vlees bestrooien met zout en peper. 3 eetlepels boter in een braadslee laten smelten en daarin het vlees

aan alle kanten mooi knapperig bruin braden. Daarna het kalfsvlees eruit nemen en wegzetten. Sjalotjes pellen, in blokjes snijden en bij het rundvlees voegen.

In voorverwarmede oven 250°C. – stand 6 – , 20 tot 25 minuten verder braden. 15 minuten voor afloop van deze braadtijd de kalfsvlees er weer bij doen.

De broccoli in zout water beetgaar koken, het kookvocht afgieten en de broccoli in de boter zachtjes smoren.

Vlees uit de braadslee nemen en warm houden. Met de rode wijn de aanbaksels in de slec goed los roeren, zeven en er dan de room bij doen. Met zout en peper op smaak brengen. De maizena in een beetje koud water oplossen en daarmee de saus binden.

De filets in mooie gelijke plakken snijden en dakpansgewijs op een schaal dresseren. Broccoli en wijnsaus er apart bij serveren. Geef hier aardappelmedaillons bij.

### Uitgeversmaatschappij

### Limburgs Dagblad

Directie:  
J. Drost  
mr. F.A.M. van Hellemond  
Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen  
Bank: Paribas, Heerlen  
rek. no. 63 36 90 015  
Giro: 10 35 100  
Tel.: abonnementen:  
045-739881  
advertenties:  
045-739886

Bijkantoren:  
Brunssum 045-256363  
Geleen 0494-46868  
Hoensbroek 045-218555  
Kerkrade 045-452932/455506  
Maastricht 043-254477  
Schaesberg 045-311719  
Roermond 04750-18484  
Sittard 04490-15577  
Valkenburg 04406-15043

Telex:  
redactie 56123  
overige afdelingen 56078

### Abonnementsprijzen:

bij vooruitbetaling te voldoen  
per kwartaal f 69,-  
per maand f 23,-







Norbert Lang: „Er kan er maar één burgemeester zijn; dat is Happart”

# De raadsvergadering die om 7 uur begon

's-GRAVENVOEREN – Vrijdagmorgen 05.45 uur. Een lange colonne overval- en patrouillewagens van de Rijkswacht met getraliede ramen rijdt 's-Gravenvoeren binnen. Het felle licht van de koplampen priemt door de verlaten straatjes van het nog in diepe rust verkerende Voerddorp. Stilte voor de storm? Het decor dat voor ons opdoemt, zou ook dat van een Noordiers stadje in permanente staat van paraatheid kunnen zijn. De spanning is zo duidelijk voelbaar. Zes uur geleden is de benoeming van de nieuwe Voerense burgemeester Roger Wijnants officieel bekendgemaakt. Hoe is deze dreun voor Happart, zijn raadsfractie van de Retour-à-Liège-beweging en voor de militante Action Fouronnaise aangekomen? Het is een vraag die velen bezighoudt. De raadsvergadering die voor de deur staat – de eerste sinds de afzetting van de recalcitrante Waalse fruitteler op 30 september jongstleden – zal, naar iedereen stellig hoopt, uitsluitend geven.

## Preventief

Bij de ingang van het gemeentehuis in de Schoolstraat dromt de Belgische en internationale pers samen. We signaleren snorrende camera's van de BRT, de RTBF, de RTL, de NOS en zelfs het Téléjournal SRC uit het Canadese Quebec laat niet verstek gaan. Dat laatste kan bijna geen toeval zijn. Twee boomlange politiemannen, ieder goed voor zo'n anderhalve mud, hebben stelling betrekken bij de massieve houten toegangsdeur, en tussen de tientallen journalisten patrouilleren Rijkswachters. 'Verdachte' typen moeten hun identiteitskaart tonen. Preventieve maatregel heet zo iets. De dienstdoende commandant blijft het antwoord schuldig, als we hem vragen hoeveel Belgische ME's er hier vandaag samengegroept zijn. Elders vernemen we dat het zo'n 800 zijn. Op alle strategische punten in het dorp staan zij in groepjes bij elkaar.

## Gespannen

Tegen zeven uur verschijnt onder politie-escorte de Vlaamse raadsoppositie op het toneel. Vier mannen en een vrouw. Voorop loopt fractieleider Huub Broers. De spanning ligt een meter dik op zijn gezicht. Supporters van Happart op het trottoir tegenover de raadszaal overladen hem met schuttingwoorden en heffen Waalse strijdliederen aan. Broers lijkt het allemaal niet te horen. De commandant van de Rijkswacht raadt alle journalisten in het Nederlands en Frans aan, ter plekke geparkeerde auto's snel weg te halen. De man doet dat niet voor de lol. Want in de Voer kan een confrontatie snel uit de hand lopen. En in de meeste gevallen dekt de verzekering zo'n schade niet. Happart en zijn fractiegenoten laten zich vooralsnog niet zien, zij zijn door een achterdeurtje naar binnen geglipt.

Voor het gemeentehuis wordt het alsmat drukker. „Waar het ook in deze taalgemeente om gaat, is dat de wetten toegepast worden”, zegt Jaak Gabriels, voorzitter van de Volksunie, die met drie medepartijleden naar de Voer afgezaakt is. „De rechten van de meerderheid dienen gerespecteerd te worden, zo eenvoudig is dat.”

„En vergeet niet”, mengt zich een toevallig langskomende Vlaamse toeschouwer ongevraagd in de discussie, „dat de Voer naar Limburg is gekomen in ruil voor de overheveling van Komen-Moeskroen van West-Vlaanderen naar het Waalse Henegouwen. Happart maakt herrie om 4000 Voerenaren, dat mag, maar in West-Vlaanderen werden zo'n 68.000 Vlamingen naar het Franstalige landsdeel overgeplant. Dat gebeurde, verdoem, met een parlementaire meerderheid van twee derden.”

Over de benoeming van Roger Wijnants uit Gabriels zich gematigd positief. „Ik ben van mening”, zegt hij, „dat wij de nieuwe burgemeester het nodige krediet moeten geven.”

Een hem begeleidend professor in de economie vindt het gek dat Nothomb aan zijn oplossing een ruilhandelje heeft verbonden. „Dat de verliesgevend Waalse buizenfabriek Tubes-Meuse in Flémalle, onderdeel van Cockerill-Sambre, enkele miljarden krijgt om een dramatische fase in het bestaan van de onderneming te overbruggen, is tot daar aan toe, maar Nothomb heeft de Walen dit cadeautje bezorgd als compensatie voor de veer, die Happart in de Voer heeft moeten laten. Zoiets kan helemaal niet,” vindt die geleerde. Overigens had de fractieleider van de Franstaligen, Nico Droeven, donderdagavond in operste staat van verontwaardiging onthuld, dat Nothomb de gemeente Voeren een miljoenenkrediet voor de algehele restauratie van het desolate Voerense wegneniet in het vooruitzicht had gesteld, mits de drie dwarsliggende schepen Lang, Pinckaers en Smeets hun ontslag zouden intrekken. „Wij zijn niet omkoopbaar,” schalde tegen middernacht Nico's van woede overslaande stem in de BRT-radio.

## Gekozen

Klokslag zeven uur begint de met spanning tegemoetgezienne

## Vlaamse oppositie in Voeren hield het voor gezien

vergadering. Van de schrijvende pers heeft slechts een enkeling de raadszaal gehaald. In de ruimte die doorgaat voor de „publieke tribune”, is tussens maar plaats voor hooguit 20 man. De televisie en de fotopers hebben voorrang. Wat velen gehoopt hebben, wordt een tegenvaller. De nieuwbenoemde burgemeester uit St.-Martensvoeren is er niet. Dat kan ook niet, blijkt al snel, want de man zal toch eerst beëdigd moeten worden en die ceremonie vindt plaats op het provinciehuis in Hasselt. Wanneer? Dat is een groot vraagteken.

Half acht: José Happart wordt tot eerste schepen gekozen. De Retour-à-Liège-fractie stemt en bloc voor hem. De vijf leden van de Vlaamse oppositie hebben daarentegen een voorstel gelanceerd om de aftredende eerste schepen Lang opnieuw voor de functie voor te dragen. Die poging strandt uiteraard.

Zes minuten later: een lijkbleke Huub Broers komt naar buiten, een map met documenten onder de arm gekneld. In zijn kielzog verlaten de vier overige Vlaamse raadsleden het gemeentehuis. Broers somt de redenen voor de aftocht van zijn fractie op. Met verwijzing naar de aanwezigheid van pers en publiek, constateerde Broers dat er van een wettelijk voorgeschreven geheime stemming geen sprake is geweest.

## Sjerp

Maar wat de deur voor de Vlamingen helemaal dicht doet, is het feit dat Happart na de (onwettige) verkiezing tot eerste schepen de eed aflegt in de handen van Norbert Lang, die evenwel kort daarvoor zijn ontslag als eerste schepen en waarnemend burgemeester bekrachtigd had. Broers: „Lang kon dus helemaal niet meer een eed af-



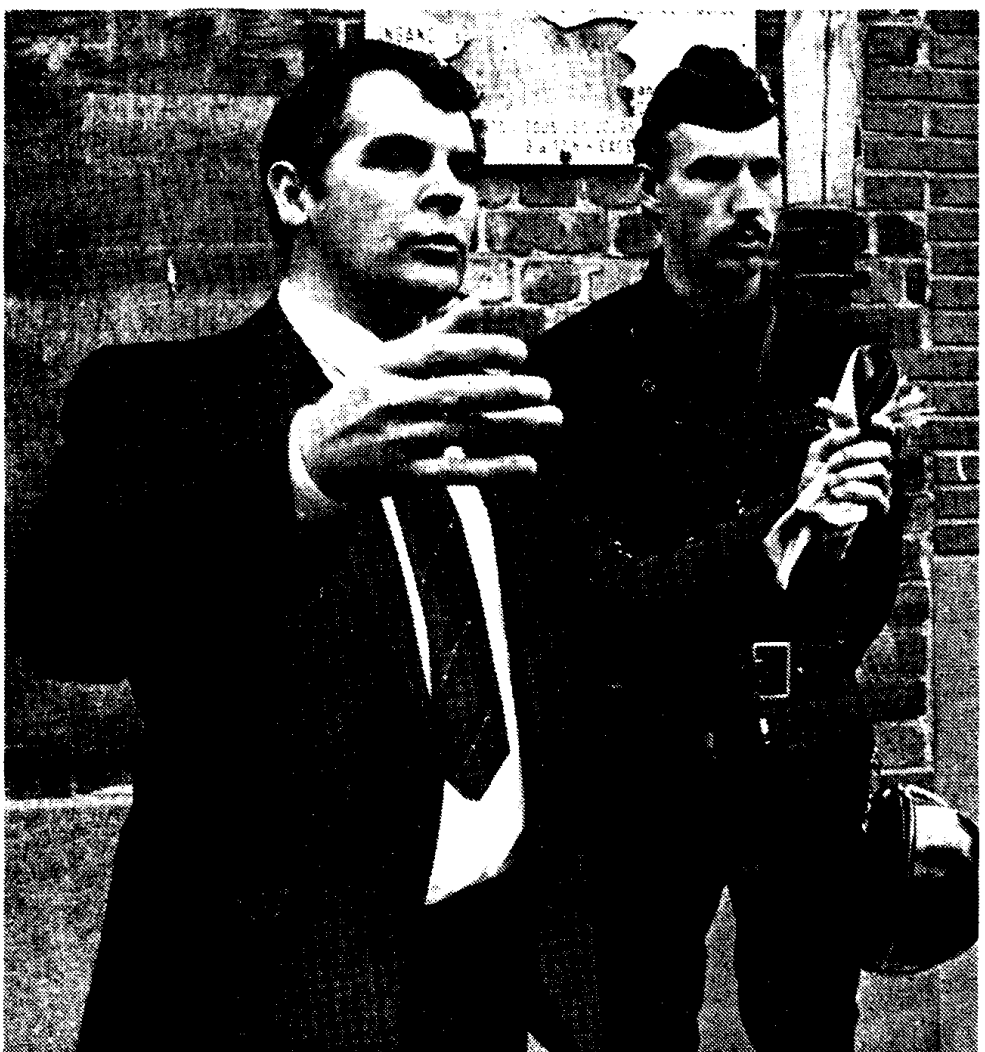
De stemming over het voorstel Happart tot eerste schepen van de gemeente Voeren te benoemen. Van links naar rechts: de geroeyde burgemeester José Happart, en vervolgens Jos Pinckaers, Norbert Lang en Jean Xhonneux, allen van de Retour-à-Liège-fractie. De Vlaamse oppositie noemt de procedure onwettig, omdat er geen geheime stemming was, zoals echter wel voorgeschreven is.



door

FRITS SCHILS

op tweehoog. Bij het verlaten van het strijdtoneel stort de francophone toe-



Geflankeerd door een lid van de Rijkswacht, legt José Happart na de raadsvergadering een van zijn geharnaste verklaringen af. In zijn hand houdt hij de surrogaat-sjerp in rood en geel, die hij na zijn roeyement geruime tijd heeft gedragen. Gisteren omgordde hij zich toch weer met de driekleurige sjerp, hetgeen volgens de Vlaamse oppositie ook niet kan, aangezien dit recht slechts voorbehouden is aan een burgemeester, en dat is Happart niet meer.

## Roger Wijnants onder zware druk gezet

schouwersmenigte in de Schoolstraat karrevrachten beledigende woorden over de hoofden van de Vlaamse raadsleden. „SS'ers, fascist, varkens!” „Happart moet burgemeester blijven! La lutte continue! Wat jullie, Vlaamse schoffen hier flikken, lijkt op Zuid-Afrika!”

De consternatie bereikt haar climax, maar de alom aanwezige Rijkswachters zijn attent. Het is duidelijk voelbaar. Wie hier

geintjes uithaalt en agresief wordt, maakt kennis met de matras. Met die binken van de politie is werkelijk niet te spotten. Het geweld blijft verbaal van aard.

## In beroep

Broers verduidelijkt dat hij de onwettige gang van zaken in de gemeenteraadsvergadering natuurlijk niet accepteert en dat hij diensgevolge beroep zal



De vijf leden van de Vlaamse fractie in de raad van Voeren verlaten voortijdig de gemeenteraadsvergadering uit protest tegen de huns inziens volslagen onwettige gang van zaken. Voorop in de deuropening de leider van de oppositie, Huub Broers.

aantekenen bij dr. H. Vermeulen, gouverneur van de provincie Limburg. Wat dan gebeurt, lijkt voor de hand liggend. Waarschijnlijk zal de gouverneur met verwijzing van een gelijklopende uitspraak van de Raad van State en het Arbitragehof beslissen dat Happart volslagen onwettig eerste schepen van Voeren is geworden, waarop betrokkene ongetwijfeld in beroep zal gaan. In dat geval krijgt Nothomb opnieuw met de zaak Happart te maken.

Iets over 08.00 uur. Onderweg naar speciaal fractieberaad „er gens in het dorp” legt Huub Broers voor de zoveelste maal uit waar het in de Voer nu eigenlijk om gaat. Hij doet dat tegenover een Franssprekende verslaggever van de Canadezen uit Quebec.

Ook Happart geeft de pers tekst en uitleg. „Ik heb de meerderheid achter me. Daarom zal ik doorvechten,” licht hij toe. Happart noemt zichzelf de morele overwinnaar en hij zegt absoluut niet te weten hoe die Nothomb aan de naam van Roger Wijnants is gekomen. De geroeyde onthult vervolgens dat hij in de voorafgegane nacht nog een gesprek heeft gehad met de nieuwkomer, die eens voorzitter van de militante Action Fouronnaise is geweest, maar Happart de rug toekeerde, toen deze zich aansloot bij de Waalse Parti Socialiste.

## Onder druk

„Het is duidelijk,” roept Happart misnoedig uit, „Wijnants heeft zijn beslissing genomen onder zware druk van Nothomb en de regering.”

Vervolgens etaleert de generaal-voerense „bourgmestre” een ongekend staaltje intimidatie aan het adres van Wijnants. Happart: „Het spreekt vanzelf dat onze fractie hem onder druk zet, zoals ook verwacht mag worden dat hij vanuit de Voerense samenleving aan plagerijen blootgesteld zal worden. Zelfs zijn burelen zullen hem rijden. Dat moet hard aankomen voor die man.”

En verder: „Ook als hij van de benoeming afziet of ze maar tijdelijk aanvaardt, blijven verdere dingen tegen hem en zijn familie bestaan. Hij zal geen vrienden meer kennen!”

Dat is dan nog niet alles. Happart zegt dat hij onmiddellijk na het nieuws van de benoeming naar de woning van Wijnants is gegaan, nadat de vrouw van Roger uit louter angst in tranen was uitgebarsten. „Ik heb tegen Wijnants gezegd: „Je bent in de val gelopen, bedenk je tot het moment van de eedaflegging.”

Volgens de laatste berichten houdt Wijnants de benoeming nog in beraad. Zijn villa in St.-Martensvoeren wordt rond de klok bewaakt door vijf leden van de Rijkswacht in gevechtstenuut. Fotografen mogen een voor een naar binnen voor het maken van een plaatje. Interviews geeft hij vooralsnog niet. Tot dusver was alleen een verslaggever van Le Soir welkom bij hem.

## Uitval

Happart doet en passant nog een frontale uitval naar minister Nothomb, die eveneens op ongehoorde wijze persie op de leraar uit St.-Martensvoeren zou hebben uitgeoefend. „Je kunt beter nu twee maanden lijden, dan straks je hele leven, zou Nothomb zich – volgens Happart – tegenover Wijnants hebben later ontvallen, daarmee schijnbaar zinspelend op blijvend ontslag als leraar te Vise.

Met vele anderen heeft ook Norbert Lang, wiens waarnemend burgemeesterschap welgeteld zes dagen duurde, zijn twijfel over het functioneren van Roger Wijnants als burgemeester. „Ik ken hem goed, hij is een aardige man”, zegt Lang, maar hoe hij onder de gegeven omstandigheden zijn ambt waar moet maken, is mij niet duidelijk. Dat wordt een moeilijke zaak. Er kan er maar één burgemeester van Voeren zijn, dat is José Happart!”

Huub Broers acht een samenwerking met Wijnants best mogelijk. Ook het feit dat de nieuwbenoemde geen numerieke raadsmeerderheid achter zich heeft, betekent in de visie van Broers nog niet, dat Wijnants in Voeren niet zou kunnen functioneren. Dat hangt af van een bepaalde attitude. En die attitude meent Broers te kunnen bespeuren bij de francophone schepenen Lang en Pinckaers en het raadslid Jean Xhonneux.



# Een nieuw stelsel, een nieuw probleem

– door louis burgers –

# ABP-enquête de derde deze eeuw

runa hellinga  
marien van den boe



## Nederland 1

- 09.30 - 09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden**
- 13.00 - 13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
- 15.00 Muppet Babies.** Amerikaanse tekenfilmserie. Afl. 2: Wie is er bang voor de grote boze duisternis?
- 15.25 Amazone**
- Documentaire serie van Jacques Yves en Michel Cousteau over het Amazone-gebied. Afl. 2: Van bergen tot de zee.
- 16.15 Europese Danskampioenschappen.** Reportage vanuit Doetinchem van de Europese Danskampioenschappen. Presentatie: Hans van Willigenburg.
- 17.30 Journal**
- 17.41 Brandpunt Zaterdageditie.** Actualiteitenmagazine met om ca. 18.00 uur voetbal.
- 19.00 De Fabeltjeskrant.** Kleuterprogramma.
- 19.05 Mini Playbackshow.** Vanavond o.a. imitaties van Elvis Presley, De Gigantjes en Al Johnson. Presentatie: Henny Huisman.
- 20.00 Journal**
- 20.28 Ciske de Rat**
- Televisiebewerking in vier delen van de Nederlandse speelfilm uit 1984, naar het gelijknamige boek van Piet Bakker. In de hoofdrollen o.a. Danny de Munck, Willeke van Ammelrooy, Peter Faber, Herman van Veen, Rijk de Gooyer en Linda van Dyck. Afl. 3: Van kwaad tot erger. Wanneer de moeder van Ciske haar vrijer kwijt raakt wordt ze onuitstaanbaar.
- 21.15 Inspecteur Dalgliesh en het mysterie van de Zwarte Toren**
- Engelse televisieserie in zes delen naar het boek van P.D. James. Met o.a. Roy Marsden, Maurice Denham, Martin Jarvis en Pauline Collins. Dalgliesh arriveert bij het Toynott Grange verpleeghuis en probeert meer informatie te verzamelen over de vreemde gang van zaken in het huis. Afl. 3: Het onderzoek begint.
- 22.05 De ver van mijn bed show.** Nieuws en actualiteiten uit de Derde Wereld.
- 22.55 Punt Komma.** Een tekst om bij stil te staan.
- 23.00 Alfred Hitchcock presenteert**
- Serie televisiefilms van 'The master of suspense'. Afl. 4: Autogordels, vast en zeker. Een keiharde zakenman denkt over lijken te kunnen praten.
- 23.35 Journal**
- 23.40 - 23.45 Nieuws voor doven en slechthorenden**

## Nederland 2

- 13.00 - 13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
- 15.15 Studio Sport: Wielrennen.** Reportage van de Ronde van Lombardije.
- 15.45 Studio Sport.** Reportage van de W.K. Hockey voor heren te Londen (onder voorbehoud).
- 17.15 Paspoort voor Marokkanen.** Informatief programma voor marokkanen in Nederland.
- 17.45 Modeland Nederlanders.** Programma voor Italianen. Afl.: Invasie in Olanda o in Italia? De vader wordende Italiaan in Nederland.
- 18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden**
- 18.20 Paspoort voor Italianen.** Informatief programma voor Italianen in Nederland.
- 18.30 Sesamstraat.** Kleuterprogramma.
- 18.45 Jeugdjournaal**
- 19.00 Journal**
- 19.12 De eerste de beste.** Programma waarin mensen pogingen doen om in het Guinness Book of Record te komen.
- 20.00 Kleskeurig op wielen.** Consumentenrubriek. Presentatie: Mireille Bekooij en Wim Bosboom.
- 20.25 20 jaar André**
- Hoogtepunten uit de André van Duin jubileumrevue 'Een reis om de wereld in 180 minuten'. M.m.v. André van Duin, Frans van Dusschoten, Corrie van Gorp, Hans Otjes en The Barrie Steven Dancers.
- 21.30 •• Einabend in Wien (1)**
- Eerste deel van het operette-concert dat gehouden werd in het Concertgebouw te Amsterdam. Met medewerking van o.a. Anneliese Rothenberger, Marco Bakker en het Noordhollands Philharmonisch Orkest o.l.v. Willy Mattes. Werken van van Suppé, Lehár en Stolz.
- 22.30 Journal**
- 22.40 Studio Sport**
- 23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden**
- 23.15 Simonskoop.** Filmrubriek met fragmenten uit nieuwe films, interviews en reportages. Presentatie: Simon van Collem.
- 23.40 Southern Comfort**
- Amerikaanse speelfilm uit 1981 van Walter Hill. Het Bravo Team, een speciale groep van de Louisiana National Guard, gaat in een weekend op manoeuvre. De gehele onderneming wordt plotseling een strijd op leven en dood.



## Duitsland 1

- 10.00 600 Jaar Universiteit Heidelberg.** Programma over het 600-jarig bestaan van de universiteit van Heidelberg met een toespraak van bondsprezident Richard von Weizsäcker.
- 12.00 Auslandsjournal**
- 12.45 Persoverzicht**
- 12.50 Nieuws**
- 13.00 ARD-Sport extra: Tennis**
- Reportage van de halve finale van het Grand Prix Damesstennis toernooi in Filderstadt.
- 15.00 Märchen-Symphonie.** Verslag van een reis door het sprookjesland van de Gebroeders Grimm.
- 15.45 Madrid, Madrid, Madrid.** Amusement op het Iberisch Schiereiland en vakantie-activiteiten aan de Costa del Sol.
- 16.30 Die schwarzen Brüder**
- Zesdelige Duits-Zwitserse tv-serie naar de roman van Lisa Tetzner. Met: Robert Bröcker, Peter Musäus, Johanna Neuhaus, e.a. Afl. 2: Giorgio komt op weg naar Milaan Alfredo tegen, die evenals hij door zijn ouders verkocht is. Ze sluiten vriendschap en komen zo in Locarno aan, waar Luini hen met lotgenoten verscheept. Dan steekt er een storm op.
- 17.20 Meisterwerke der Musik.** Afl. 1: Mörke - Mozart auf der Reise nach Prag.
- 17.30 Hier und Heute unterwegs.** Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
- 17.55 WWF**
- 18.00 Nieuws**
- 18.05 Sportschau.** Met o.a. Bundesliga-voetbal.
- 19.00 Markt.** Consumentenrubriek.
- 19.25 Polizei-Inspektion 1.** Duitse politiereeks. Afl.: Grenzfälle.
- 19.57 Programma-overzicht**
- 20.00 Nieuws (met ondertiteling).**
- 20.15 James Bond 007 - Im Geheimdienst ihrer Majestät**
- (On her Majesty's Secret Service). Engelse speelfilm uit 1969. Met in de hoofdrollen o.a. George Lazenby, Diana Rigg en Telly Savalas. Regie: Peter Hunt.
- 22.25 •• Lotto-trekking**
- 22.30 Nieuws**
- 22.40 Das Wort zum Sonntag.** Meditatie.
- 22.45 Die Schöne und die Schelm.** Blijspel van Nikolaj von Gotschakow. Met o.a. Nikolaus Schilling, Walter Renneisen en Anja Kruse.
- 00.45 Catlow - Leben ums Verrecken**
- (Catlow). Engelse speelfilm uit 1971 met in de hoofdrollen Yul Brynner, Richard Crenna, Leonard Nimoy, e.a. Regie: Sam Wanamaker. De veddief en goudrover Catlow leidt samen met de wambloedige Mexicaanse Rosita een onbekommerd bestaan, totdat uitgerekend zijn voormalige strijdmakker Ben Cow in de functie van sheriff de achtervolging inzet. En hij is niet de enige.
- 02.25 Nieuws**
- 02.30 - 02.35 Nachtgedanken.** Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

## Duitsland 2

- 11.00 •• Programma-overzicht**
- 11.30 Chemie.** Informatieve serie. Afl. 7: Moleküle - verknüpft, verknüpft, vernetzt.
- 12.00 Nachbarn in Europa.** Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers. Met bijdragen uit Turkije, Portugal en Italië.
- 14.00 Diese Woche.** Nieuwsoverzicht. (met ondertiteling).
- 14.20 Damals: Vor vierzig Jahren.** Serie oude weekjournaals.
- 14.30 Geschichten von nebenan.** Serie documentaires waarin menselijke aspecten achter het nieuws gezocht worden. Afl.: Ray Hamley bombardeerde in 1944 Kleef en wordt later op merkwaardige wijze met zijn verleden geconfronteerd.
- 15.00 Ihr Musikwunsch.** Muziek op verzoek gepresenteerd door Trudelesse Schmidt en Christian Boesch. M.m.v. o.a. Maria Cebotari, soprano, Julia Migenes, sopraan en José Carreras, tenor, begeleid door het Filharmonisch Staatsorkest van Hamburg o.l.v. Wolfgang Sawallisch en het

- NDR-Omroeporkest o.l.v. Franz Grothe.
- 15.45 Tracy trifft den Lieben Gott**
- (Oh God! Book II). Amerikaanse speelfilm van Gilbert Cates uit 1980. Met George Burns, Louanne Susanne Pleshette, e.a. Op een dag openbaart God zich aan Tracy in de gedaante van een lieve oude heer. Hij vraagt haar om voor hem te werken aan zijn naambekendheid. Haar ouders denken dat ze hallucineert en laten haar ter observatie in een kliniek opnemen.
- 17.15 Danke schön.** Reportage over de 'Aktion Sorgenkind'
- Aansl.: Der grosse Preis, bekendmaking van de winnaars.
- 17.25 Heute**
- 17.30 Länderspiegel.** Actueel magazine.
- 18.20 Königlich Bayerisches Amtsgericht.** Serie tv-spelen. Vandaag: Der zerbrochene Masskrug. Met: Hans Baur, Georg Blädel, Peter Brand, e.a. De beruchte grädelver Wasthuber wordt hard aangepakt door de Officier van Justitie; hij heeft namelijk de commandant van de gendarmerie met een biervul verworden.
- 18.57 Programma-overzicht**
- 19.00 Heute**
- 19.30 •• Na, sowas! Muziek en gasten**
- bij Thomas Gottschalk. Met optredens van Tina Turner, Milva en Chris de Burgh.
- 20.15 •• Die Super-Hitparade der Volksmusik**
- Programma met volksmuziek gepresenteerd door Marianne en Michael. Gasten: Tony Marshall, Ivan Rebroff, de Alpenorkester e.a.
- 21.45 Heute**
- 21.50 Das aktuelle Sport-Studio**
- Aansl.: Lotto-uitslagen.
- 23.05 Der Denver-Clan**
- (Dynasty). Amerikaanse tv-serie met John Forsythe, Linda Evans, Joan Collins e.a. Afl. 1: Die Erbin. Afl. 2: Königliche Hochzeit. (Herh. van de laatste 2 episodes uit juli).
- 00.35 - 00.40 Heute**

## Duitsland 3/WDF

- 08.45 - 12.00 Gymnastik im Alltag**
- (10)
- 09.00 Samstag-Kolleg.** Tv-cursussen. Met om 09.00 News of the week, Engels journaal. 09.15 Actualités, Frans journaal. 09.30 Bonjour la France, cursus Frans.
- 10.00 Im original: Rendez-vous.**
- 10.30 Unsere Nachbarn, die Baltas.** Serie. Afl.: Grenzgänge. Aansl.: Ausländer - Inländer: Bauchtanz macht auch Deutschen Spass.
- 11.15 Arbeit der Zukunft - Zukunft der Arbeit.** Afl. 3: Mehr Freizeit, mehr Freizeit?
- 16.30 Telekolleg II.** Cursus Duits, les 4 (herh.).
- 17.00 Telekolleg II.** Cursus wiskunde/algebra, les 17 (herh.).
- 17.30 Die neue Fabrik.** Serie over automatisering. Afl. 1: Roboter - Wunsch und Wirklichkeit.
- 18.00 Bonjour la France.** Cursus Frans, les 38 en 39.
- 18.30 45 Fieber.** Gevarieerd jeugd-magazine.
- 19.00 Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en sport.
- 20.00 Nieuws en weerbericht**
- 20.15 Sport im Westen**
- 21.00 Gott und die Welt.** Magazine. Vandaag: Die grünen Damen kommen. Reportage over bijstand voor mensen in het bejaardentehuis.
- 21.30 Musik im Fernsehen: Das Schlaginstrument.** Muzikale beschouwingen met Igor Scherb.
- 22.30 Spätvorstellung: Sein Colt war schneller**
- (Buchanan rides alone). Amerikaanse speelfilm uit 1958 met in de hoofdrollen Randolph Scott, Craig Stevens, Barry Kelley, e.a. Regie: Budd Boetticher. Een klein stadje aan de Californisch/Mexicaanse grens wordt door de familie Agry beheerst. Ze weten hun plichten, recht en orde - een broer is rechter, een andere is de sheriff - te combineren met een verlangen naar dollars. Elke vreemdeling op doorreis wordt door hen uitgekleeft.
- 23.45 Auslandsreporter - Sonder-sending: Die Zinn-Sklaven.** Reportage uit Bolivia van Sarah Hobson (BBC).

tage uit Bolivia van Sarah Hobson (BBC).

## Duitsland 3/SWF

- 14.00 Telekolleg II.** Cursus geschiedenis, les 4; Restauration und Liberalismus.
- 14.30 Telekolleg II.** Cursus Duits, les 4: Gestörte Kommunikation.
- 15.00 Sport im Dritten extra: Tennis**
- Reportage van de halve finale van de Tennis Grand Prix voor dames in Filderstadt.
- 17.00 Mathematik Algebra im Telekolleg II.** Les 17: Funktionen als spezielle Relationen.
- 17.30 Chemie IV - Wege zum Produkt.** Cursus scheikunde. Afl. 10: Heilmittel - Weg zur Natur?
- 18.00 Einführung in das Strafrecht.** Informatieve serie. Afl. 12: Bussgeldverfahren.
- 18.30 Beim Wort genommen**
- 19.00 Nieuws-overzicht**
- 19.02 Glaskasten**
- 19.26 Das Sandmännchen.** Kleuterprogramma.
- 19.30 Länder - Menschen - Abenteuer.** Plaza Platina. Beelden uit Latijns-Amerika.
- 20.15 Vorhang auf: Im besten Alter**
- (I). 40 Jaar Symfonieorkest van de Südwestfunk - Probenalltag, jubileumprogramma met prof. Rolf Liebermann.



● '20 jaar André' met natuurlijk ANDRÉ VAN DUIN en in dit geval ook zijn hond (Nederland II, 20.25 uur).

- 21.05 Retrospektive**
- 21.40 Nieuws**
- 21.45 Notenschlüssel.** Der neue Chef. Peter Wapowski praat met Michael Gienel.
- 22.30 Het Symfonie-orkest van de Südwestfunk o.l.v. Arturo Tamayo**
- speelt 'Carceri d'Invenzione' van Brian Ferneyhough.
- 23.15 600 Jaar Universiteit van Heidelberg.** Programma over het 600-jarig bestaan van de universiteit van Heidelberg vanuit de Bibliotheca Palatina.
- 23.20 - 23.25 Nieuws**

## België/TV 1

- 14.00 Bonjour la France.** Cursus Frans. Les 3: De concierge. (herh.).
- 14.30 Zoekwerk.** Serie over werkloosheid. Afl. 2: Leiden alle wegen naar werk? (herh.).
- 15.00 Wijnogstfeest in Lugano.** Reportage.
- 15.15 Wielrennen.** Rechtstreekse reportage van de Ronde van Lombardije.
- 16.45 Wijnogstfeest in Lugano - vervolg.**
- 17.55 Journal**
- 18.00 Tik Tak.** Animatieserie voor de kleuters. (herh.).
- 18.05 Plons.** Kinderserie. Afl.: Plons en de kerkuil.
- 18.10 Rondomons.** Serie kinderfilms. Vandaag: Banduk. Australisch dramatische film.

## Radio 1

- 7.03 TROS Nieuws Show. (met om 8.06 en 13.06 TROS Aktua en om 11.00 Kamerbreed. (12.56 Mededelingen voor land en tuinbouw).
- 17.06 TROS Aktua magazine.
- 18.03 Coulissen. 19.02 NOS Jazz Platform. 20.02 Lings de lijn. 22.02 Metro's Music. 23.00 Mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandslaan.

## Radio 2

- 7.03 Hallo Hier Hilversum. (7.25 De wind, kinderprogramma. 8.03 Dingen van de dag). 10.03 De stand van zaken. 11.03 Tussen Barend & Van Dorp. 12.03 De Rooie Haan. VARA's politieke zaterdagmiddagcafé. 14.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.03 Hits van Smits. 16.03 •• Zin in muziek. 17.03 Glas in lood. 18.03 Echo. 18.15 •• Levenslied en levensleed. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

## Radio 3

- 7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popspog. 12.03 Los Vast. 14.03 Tussenuur. 15.03 Pop-

- 18.35 De kleinste zwerver** (The littelst hobo). Amerikaanse jeugdserie over de belevenissen van een Duitse schepier. Vandaag: De clown (The clown).
- 19.00 Trekking van de lotto-joker**
- 19.05 Boekje Vlaanderen.** Toeristisch magazine met o.a.: Toeristisch portret; Dit leuke land en agenda. Presentatie: Gerty Stoffels.
- 19.35 Lotto-trekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht**
- 19.45 Journal**
- 20.10 Kunst-zaken.** Actualiteiten uit kunst en cultuur.
- 20.20 Weekendfilm: Kate Morris, vice-president**
- Canadese speelfilm uit 1985 van Danielle J. Suissa met in de hoofdrollen o.a. Kate Trotter, Marc Strange, Scott Hylands. Kate Morris is actief en intelligent en ze heeft een uitstekende staat van dienst bij Conrad Enterprises. Het hoofdbureau van de firma onbiedt Kate naar Toronto, waar ze een belangrijke promotie krijgt.
- 21.45 Terloops.** Nieuws in de marge.
- 22.30 Sport op zaterdag**
- 22.45 - 23.05 Paardenkoersen, Journal en Coda: 'Wanderers Nachtlied' van Diepenbroek, uitgevoerd door het BRT-Omroeporkest o.l.v. Vic Nees.**

## België/TV 2

Geen uitzending

## België/RTBF 1

- 08.30 Noubou noubou.** Gevarieerd kinderprogramma.
- 09.30 - 10.00 Spreek, met ons mee.** Cursus Nederlands. Les 28/29.
- 11.50 Intervallonie:** Programma voor Turken.
- 12.30 Intervallonie: Ciao amici.** Programma voor Italianen.
- 13.30 Tribune économique et sociale.** Magazine voor ondernemers.
- 14.00 Le cœur et l'esprit**
- 14.30 Chansons souvenirs.** Gevarieerd muzikaal amusementsprogramma.
- 15.40 Radjou**
- 16.40 Onbekend**
- 17.00 Noubanimité.** Kinderprogramma met tekenfilmpjes.
- 17.25 Rox Box.** Gevarieerd jongerenprogramma met popmuziek, clips, interviews en reportages. Presentatie: Ray Cokes.
- 18.25 Coup de film.** Overzicht van nieuwe films.
- 18.40 Lotto Joker**
- 18.45 Téléjournal.** Toeristisch magazine.
- 19.21 Lotto Joker**
- 19.27 Quick et Flupke.** Tekenfilmserie.
- 19.30 Journal**
- 20.00 Le jardin extraordinaire.** Natuurfilmserie van David Bellamy.
- 20.30 Pierre le Grand**
- (Pierre the Great). Vierdelige Amerikaanse tv-serie van Martin Chomsky, naar het boek van Robert K. Massie. Met o.a. Jan Niklas, Vanessa Redgrave, Lilli Palmer, Helmut Griem en Renée Soutendijk. Deel 3: De scheepsbouw kost veel geld. Tsaar Peter aarzelt niet de schatkist aan te spreken. Bovendien wil hij zich in het buitenland oriënteren. Een voor Rusland ongehoord besluit.
- 22.00 Cabaret des Roches de Rochefort.** Gevarieerd amusementsprogramma.
- Aansl.: Lotto-uitslagen en de Joker.
- 22.40 - 23.05 Nieuws**

## België/RTBF 2

- 15.15 - 15.45 Wielrennen.** Rechtstreekse reportage van de Ronde van Lombardije.

## SSVC

- 11.30 Birthday time/cartoon show**
- 11.45 Pop Spot.** Videoclips gepresenteerd door Mark Page.
- 12.15 Grandstand.** Sportprogramma
- 17.05 Nieuws en weerbericht**
- 17.15 Roland Rat.** Tv-serie.
- 17.40 Doctor Who.** Science-fiction serie.
- 18.10 The late late breakfast show.** Amusementsprogramma. Presentatie: Noel Edmonds.
- 19.00 John Silver's return to treasure island.** Met Brian Blessed.
- 18.40 Blind date.** Amusementsprogramma met Cilla Black.
- 19.20 Live from the Piccadilly.** Jimmy Tarbuck presenteert een live amusementsshow met gasten vanuit het West End Theatre.
- 22.30 Casualty.** Tv-serie over de eerste hulppost van het ziekenhuis van Holby City.

- 22.55 To have and to hold.** Tv-serie. Een vrouw krijgt een baby voor haar zuster die onvruchtbaar is.
- 23.50 Singing image.** Poppenserie. **00.15 - 00.40 Sping country.** Countrymuziek. Presentatie: David Allen.

## SKY Channel

- 08.00 Fun Factory.** Gevarieerd kinderprogramma met o.a. de tekenfilmseries: Family Ness, the Toothbrush Family, Inspector Gadget, Baggy Pants, The Popples, The Littles, She-Ra, princes of power, Jayce and the Wheeled Warriors en The Transformers.
- Aansl.: Barrier Reef. Avonturenserie voor de jeugd. Met in de hoofdrollen: Joe James, Ken James en Richard Melke.
- 12.10 - 14.35 •• Sky Trax,** met om: **12.10 Pop formule.**
- 12.55 Young, free and single.**
- 13.45 All American hot 100.**
- 14.35 US College Basketball 1986.** Beelden van de wedstrijd Florida - Wyoming.
- 15.40 Shell International motor sports 1986.** Gevarieerd auto- en motorsportmagazine.
- 16.45 The Transformers.** Amerikaanse science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd.
- 17.15 •• Sky Trax - The Nescafe UK Network Top 50 Show.** Overzicht van de Engelse hitlijst.
- 18.15 Land of the giants.** Science-fiction serie met o.a. Don Matheson, Jack Albertson, Don Marshall en Heather Young. Afl.: Rescue.
- 19.10 Born free.** Avonturenserie met Gary Collins en Diana Muldaur. Afl. 1: Elephant trouble.
- 20.05 Police woman.** Politie serie met Angie Dickinson als sergeant 'Pep' Anderson. Afl.: Seven eleven.
- 24.00 WWF Superstars of wrestling.** Amerikaanse worstelwedstrijden tussen supersterren.
- 21.50 The deadly Ernest Horror Show.** Serie horrorfilms. Vandaag: Nightmare. Engelse speelfilm uit 1974 van Pete Walker. In de hoofdrollen o.a. Rupert Davies, Sheila Keith, Deborah Fairfax en Paul Greenwood.
- 23.25 •• Sky Trax - The Nescafe UK Network Top 50.** Overzicht van de Engelse hitlijst.
- 00.25 •• Sky Trax - Pop Formule.**
- 01.01 - 01.31 The world tomorrow**

## FilmNet

- 07.00 Pacific Inferno.** Oorlogsfilm met Jim Brown in de hoofdrol.
- 09.00 The Sting II.** Amerikaanse komische speelfilm met o.a. Jackie Gleason, Karl Malden en Oliver Reed.
- 11.00 River Rat.** Dramatische speelfilm met Tommy Lee Jones.
- 13.00 The third man.** Dramatische speelfilm naar Graham Greene met in de hoofdrol Orson Welles.
- 15.00 Cloak & Dagger.** Avonturenfilm met Henry Thomas.
- 17.00 Grizzly.** Amerikaanse thriller met George Christopher.
- 19.00 The Sting II.** Komische speelfilm.
- 21.00 It's my turn.** Speelfilm met in de hoofdrollen Jill Clayburgh en Michael Douglas.
- 23.00 I'm dancing as fast as I can.** Dramatische speelfilm met Jill Clayburgh en Geraldine Page.
- 01.00 Night Club Special.** Frivole speelfilm (titel onbekend).
- 03.00 River Rat.** Drama.
- 05.00 It's my turn.** Drama.

## Music Box

- 00.00 08.00, 14.00 en 20.00 Simon Potter**
- 01.00 09.00, 13.00 en 19.00 The power hour.** Hardrockmuziek met Gary Moore.
- 02.00 06.00, 10.00 en 16.00 Boogie Box**
- 03.00 en 15.00 en 23.00 Off the wall.** Nieuwjes uit de wereld van de popmuziek.
- 04.00 11.00, 17.00 en 22.00 Private eyes**
- 05.00 The Shadow**
- 07.00 12.00 en 18.00 North Star**
- 21.00 Rox Box**

## Europa TV

- 12.25 - 13.50 Sportsday Europa.** Wereldkampioenschap hockey. Eerste halve finale.
- 14.55 - 16.20 Sportsday Europa.** Wereldkampioenschap hockey. Tweede halve finale.
- 17.25 Weerbericht**
- 17.30 Kinderprogramma.** Met o.a. Ploomp; Plastinots; Bollo Bries en bondgenoten.

- 18.00 Europa Countdown.** Popmuziekprogramma gepresenteerd o.a. Adam Curry.
- 18.45 Connexions.** Informatieve serie.
- 19.10 Almanac.** Serie terugblikken op historische personen en/of momenten. Afl.: Alaska.
- 19.15 Weerbericht**
- 19.30 Sports Report**
- 20.30 Did you know...** 13-Delige serie over de mannen die de bioscoop uitvonden. Deel 3: Amazing year cinema.
- 21.00 Feature: Rembrandt**
- 1660.** Nederlandse speelfilm over een werk van Rembrandt van Rijn. Met o.a. Frans Stelling, Ton de Leeuw, Lucie Singeling, Harneke van Velden en Aya Gil. Regie: Jos Sling.
- 22.45 Get back - Music from the Sixties.** Programmaserie over prominente popfiguren uit de jaren 60 met beelden van live-optredens.
- 23.25 Weerbericht**
- 23.30 More to it.** Beschouwing.
- 23.35 Sport Report**
- 00.25 Programma-overzicht**

## TV 5

- 16.00 Mobiles.** Serie gewijd aan verse takken van sport.
- 16.20 Lumière bleue.** No pour ouï. Videofilm van Alun de Halloway. Peter Woditsch.
- 17.05 Le monde du cinéma.** Filmgazine van Sélim Sasson met interviews uit nieuwe films, interviews en reportages.
- 18.00 C'est à voir.** 'L'amour des hommes'. Programma over kabeltelevisie.
- 19.00 Mobiles.** Programmaserie gewijd aan diverse sporttakken. Vandaag: De sneeuw- en ijsrally. Frankrijk: Speedway in Amerika.
- 19.40 Claude Nougaro.** Recital van deze bekende Franse jazz-zanger.
- 20.50 Le monde du cinéma.** Filmgazine van Sélim Sasson. Het programma van vanavond is gewijd aan Volker Schlöndorff en zijn nieuwe film 'Mort d'un commis voyageur'.
- 22.00 - 22.30 Nieuws**

## RTL-Plus

- 16.30 Gewinn zu Beginn**
- 16.35 Glen Campbell Musik Show.** Muziekprogramma rond de Amerikaanse zangeres Tammy Wynette, 'Queen of country-music, die malen werd onderscheiden voor haar repertoire.
- 17.00 Popeye.** Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Die Minuspispele.
- 17.05 - 18.03 RTL-Minipuls.** Gevarieerd kinderprogramma, met om: **17.07 Metzgerfamilie.** Tv-serie. 'Revolution in Bananenstaat'. De milie wordt door vriendelijke inblijngen op een naburig eiland gebracht, dat echter beheerst wordt door een tirannieke koning die de milie in de kookpot wil doen belanden.
- 17.20 Miniplus-Piffikus.** Gevarieerd spelprogramma voor de kinderen.
- 18.03 Heimatmelodie.** Volksmuziekprogramma gepresenteerd door Maria en Margot Hellwig en Edy Hildebrandt.
- 18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages.** Nieuws, weerbericht en sport.
- 19.22 RTL-Spiel**
- 19.25 Filmvorschau**
- 19.30 Auch die Engel essen Linsen.** Franse speelfilm van Jacques Sernas uit 1972. In de hoofdrollen: chael Serrault, Rosy Varte en Michel Galabru. Het lawaai van een nabijgelegen vliegveld werkt Narmip en Tresse niet alleen op de zenuwen, maar verdrijft ook de laatste klanten uit café dat zij runnen. Dan komt aanbod om in Marseille een kroeg over te nemen. Ze gaan daarop los hun nieuwe zaak loopt goed totdat ontdekken dat er met enkele van de klanten iets niet in de haak is.
- 21.05 RTL-Spiel**
- 21.10 Kronen, Könnern, Kavaliere.** Portret van en interview met Mercurio, het meisje uit Piraeus, werd bekend door de hit 'Ein Sommer kommen' en is tegenwoordig nister van cultuur in Griekenland. Mens gesprekken met haar man J. Dassin en haar vriend Georg Moustaki.
- 21.40 Haruschi, das blaue Schwert der Rache**
- Congolesse speelfilm uit 1972/73 o.a. Chiao Chiao, Jang Jang, Wang Yu Teng. Regie: Kao Pao Sheng.
- 23.00 Unglaubliche Geschichten.** Rainer Holbe en Elmar Gruber presenteren een informatief-wettenschappelijk programma over magie met magische krachten.
- 23.45 Weerbericht**
- 23.50 Horoskoop**
- 23.55 - 00.00 Bethupferl**

(ADVERTENTIE)

**ROYAL**

90 minuten met 12 bekroonde tekenfilms

**Tom en Jerry Festival**

Dagelijks om 2.30-5.30-8.30

**RIUOLI**

Overleven, overleefde, overons

**The Color Purple**

Voorstellingen Zaterdag en zondag dagelijks om 3.00 en 8.00

**MAXIM**

**The Karate Kid II**

Een der grootste bioscoopsuccessen der laatste jaren blijft nog 7 dagen.

Dagelijks om 2.00 4.00 uur. Prijzen van f 6.00

**RADIO**

12.00 Strauss en Co. 13.02 Veronica Klassiek. A. Radio Kamerorkest met piano. B. Klassieke pianomuziek. C. Nieuwe platen en CD's. 16.00 Lang leve de oper! 18.02 Avondstemming. 20.02 KRO-Klassiek op zaterdagavond. Met om 22.00 Orgelrubriek en 22.20 Laudate. 23.00-24.00 Spektakel.

spoor terug: De geschiedenis opnieuw verteld. 17.00 Licht en uitzicht. Overheidsvoorlichting. 17.45 Uitzending van het Ministerie van Verkeer en Waterstaat. 17.56 Mededelingen. 18.10 Uitzending van de Islamitische Omroep Sitching. 18.30 Kaven Rasja (Er is hoop). 18.45 Jij Haberer (Goed nieuws). 19.00 Lyrija voor buitenlandse werknemers. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-M



## Nederland 1

19.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
 20.00 -12.15 Eucharistieviering vanuit Berkel en Rodenrijs.  
 20.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
 20.25 Spaans voor beginners. (Por Favor). Herh. les 2.  
 20.55 Kinderboeken. Les 1.  
 21.25 Vrouwje Theelep (Mrs. Popenot). Tekenfilmserie voor de kinderen.  
 21.35 Snelbinder. Jeugdmagazine gepresenteerd door Paul de Leeuw.  
 21.55 De Zevensprong. Dertiendelige tv-serie van Karst van der Meulen naar het gelijknamige boek van Tonie Dragt. Afl. 3: Schijn en wezen.  
 22.00 Meester Frans gaat op bezoek bij Thomdick en doet een belangrijke ontdekking.  
 22.20 Grote verhalen voor kleine mensen. Serie getekende bijbeelden voor kinderen. Afl. 3: Jozef de Dromer.  
 22.25 'n Dik uur Dick. Gevarieerd zondagmiddagmagazine gepresenteerd door Dick Passchier.  
 22.30 Journaal.  
 22.35 De Wuzzles. Tekenfilmserie van Walt Disney.  
 22.40 De Gummieberen. Tekenfilmserie van Walt Disney. Afl.: De boze beeldhouwer.  
 22.45 Goed nieuws. Geloofsgetuigenissen van christenen.  
 22.50 Journaal.  
 22.55 De Carsons. Australische tv-serie over een advocatenfamilie. Afl.: Tommy slaagt er weer eens een keer in alles voor iedereen te bederven.  
 23.00 The Cosby Show. Amerikaanse comedyserie met Bill Cosby in de hoofdrol als pa Huxtable. Afl.: Clair koopt een schilderij op een kunstveiling.  
 23.10 Hoogvlieger. Een kraandrijver krijgt een ongeluk, waardoor zijn toekomst in één klap in duigen valt.  
 23.10 Het verre paradijs. (The far pavilions). Engelse tv-serie in 5 delen. Afl. 3: De Rana van Bhitor dwingt de trouwstoet op een zeer ongunstige plek te overnachten. Ashton neemt dit niet. In de hoofdrollen o.a. Ben Cross, Amy Irving, Christopher Reeve en Rossano Brazzi.  
 23.20 Hier en nu. Actualiteitenrubriek met vanavond een special over de invloed van politiek en terreur op de Olympische Spelen.  
 23.35 St. Elsewhere. Amerikaanse serie over een ziekenhuis in een volkswijk. Met o.a. Ed Flanders, David Birney en William Daniels. Afl.: Peter White is overtuikt en begint een verandering. Jack Morrison krijgt onverwacht goed nieuws.  
 23.40 Journaal.  
 23.45 -23.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.

## Nederland 2

20.00 Medelands. Nederlandse programma voor Antillianen. Afl.: Ron Bas ta Bo Mes. (De beste baas ben je zelf).  
 20.30 Open universiteit. Herhaling van de cursus over de biologie van populaties en gedrag. Afl.: Erolgedrag bij de zilvermeeuw.  
 20.40 Het Capitool. Directe uitzending waarin belangrijk binnenvaart en buitenlandse nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.  
 20.45 Op bezoek bij opa en oma. Vandaag: Alzheimer Stichting.  
 20.50 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
 21.00 Studio sport. (Onder voorbereiding). Hockey: Finale W.K. Heren te Londen; Paardesport: Military Boek.  
 21.25 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
 21.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.  
 21.45 De afwas in de ijskast. Informatief kinderprogramma, speciaal voor jongeren vanaf 7 jaar.  
 21.50 Studio Sport.  
 21.55 Trekking van de Lottogetal.  
 22.00 Journaal.  
 22.10 Vreemde geschiedenissen. (Cuentos imposibles). Serie van vier Spaanse televisiedrama's. Afl. 2: Ha de papa. Twee verhalen over het eigentijdse thema van de spermadonor.  
 22.20 Kamagurka & Herr Seele. Humoristische sketch: De wijzende vader.  
 22.21 Weer op post in Nicaragua. Nieuwe actuele impressies vanuit het land van de Sandinistische revolutie.  
 22.30 Verslaggever: Emile Fallaux.  
 22.41 Danton's dood. Toneelstuk naar 'Danton's Tod' van Georg Büchner. Met Pierre Bokma, Jack Vecht, Han Römer, e.a. Regie: Mark Timmer. Het toneelstuk speelt zich af in de nadagen van de Franse revolutie. Danton, levensgenieter en bevelling van het volk, wil een einde maken aan het bloedvergieten, terwijl Robespierre bereid is de revolutie te volbrengen.  
 22.47 -23.52 Journaal.

## Duitsland 1

20.30 Programma-overzicht (herh.).  
 20.40 Jenseits der Grossen Mauer. Documentaire serie over het leven in de Volksrepubliek China. Afl.: Alle für einen. Over de sociale verhoudingen tussen Chinezinnen.  
 20.45 Janoschs Traumstunde. 13-delige tekenfilmserie. Afl.: Post für den Tiger.  
 20.55 Britisch Rock. Tweedelige documentaire. Commentaar: Bob Geldof. Deel 2: Ready for the Eighties.  
 21.00 -00.05 Der Internationale Frühchoppen. Journalistenforum.  
 21.45 Nieuws met weekoverzicht.  
 21.55 Magazine der Woche. Regionaal nieuwsverzicht.



13.45 Der Feind (2). Engelse jeugdserie in 6 delen van Robert Westall.  
 14.15 Ihre Melodie. Marcel Prawy over de in 1966 gestorven kunstenaar Jan Kiepura.  
 15.15 ARD-Sport extra: Tennis. Reportage van de finale van het Grand Prix Damesintertennistoernooi in Filderstadt.  
 16.45 Globus - Die Welt von der wir leben. Milieumagazine.  
 17.15 Programma-overzicht.  
 17.20 ARD-Ratgeber: Reizen. Informatief programma.  
 18.00 Nieuws.  
 18.05 Wir über uns.  
 18.10 Sportschau.  
 18.40 Lindenstrasse. Duitse familieserie met Johanna Bassemann, Ludwig Haas, e.a. Afl.: Der Schlüssel steht innen. (met ondertiteling).  
 19.10 Weltspiegel.  
 19.50 Sportschau-Telegramm.  
 19.57 Programma-overzicht.  
 20.00 Nieuws (met ondertiteling).  
 20.15 ARD/ZDF-Bundestagsrunde.  
 20.30 Lenz oder die Freiheit. Vierdelige tv-serie naar de gelijknamige roman van Stefan Heym. Afl. 4: Die eigene Haut. Terwijl men in de vesting Rastatt nog op een ontzettende verachting wacht, zijn de vrijwilligertroepen verslagen en is de regering naar Zwitserland uitgeweken.  
 21.50 Hundert Meisterwerke: Max Liebermann - Die Netzlickerinnen.  
 22.00 Nieuws.  
 22.05 Magische Städte: Maneus. Filmreportage van Edith Scholz over de stad Maneus in Brazilië.  
 23.05 Die Flöte. Muzikale beschouwingen door Igon Scherb.  
 00.05 Nieuws.  
 00.10 -00.15 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

## Duitsland 2

08.45 •• Programma-overzicht.  
 09.15 Katholischer Gottesdienst. Eucharistieviering vanuit Ant-Erlau in het teken van de wereldmissie. Celebrant en predikant: pater Johann Fent.  
 10.00 Tierporträt. Afl.: De gierzwaluw.  
 10.15 Stadtschreiber Matinee. Het achtste wereldwonder. Documentaire over de 17de eeuwse bibliotheek in Wolfenbüttel.  
 11.15 Mosaik. Gevarieerd magazine voor senioren. Vandaag: sprookjes vertellen en interpreteren.  
 12.00 •• Das Sonntagskonzert auf Tournee. Muzikaal programma vanuit Oberammergau, Friedrichstadt en Mainz.  
 12.45 Heute.  
 12.47 Sonntagsgespräch. Gastheer Dieter Zimmer ontvangt de schrijver Jurek Becker.  
 13.15 Die kleine Filmkunde. Informatieve serie. Deel 2: Filmmontage.  
 13.45 Anderland. Tv-serie. Afl.: Wie finde ich dich wieder? Met: Edeltraud Thedens, Sabine Probst, Ulrike Bliedert, e.a.  
 13.50 Sonntags Nach-Tisch.  
 14.15 Die Biene Maja. Tekenfilmserie. Afl.: Eier, Eier, nichts als Eier.  
 14.40 Die Welt des Märchens: Der König und die Tochter des Schatzers. Persisch sprookje. Een jonge koning verdwaalt tijdens een jachttuipstapje en leert de mooie dochter van een arme herder kennen. Eenmaal weer in zijn paleis kan hij aan niets anders meer denken.  
 15.55 Wunderwelt der Tiere. Natuurserie. Afl.: Geheimzinnige tropische eilanden.  
 16.20 Einblitz. Der Weise atmet mit den Fersen, der Unwissende mit dem Hals. Documentaire over Qi Gong, sport en bewegingstherapie tegelijk.  
 16.35 Die Seldenstrasse. Japans-Chinese documentaire over heden en verleden langs de oude karavaanroute naar China. Afl. 1: Changan. Een keizer neemt 6000 soldaten mee het graf in. In 1974 werd het graf van de eerste keizer van China ontdekt, en met hem een dodenwacht van 6000 soldaten.  
 17.20 Heute.  
 17.22 Die Sport-Reportage.  
 18.10 Tagebuch. Nieuws uit de evangelische wereld.  
 18.25 Tiere unter heisser Sonne. Natuurserie. Afl.: De olifant (met ondertiteling).  
 18.50 Programme-overzicht.  
 19.00 Heute.  
 19.10 Bonner Perspektiven. Parlementaire nieuws.  
 19.30 Terra-X. Documentaire serie over vergane wereldculturen. Afl. 1: De vloek van de farao. Filmreportage over de geheimzinnige dood van diverse wetenschappers na het betreden van de grafkamer van Toetanchamon.  
 20.15 Kein Alibi für eine Leiche. Thriller van Francis Durbridge. Met: Peter Fricke, Peter Bongartz Barabara Rudnik, e.a. Regie: Wolf Dietrich. Larry Campbell is een geslepen type. Hij heeft in Amerika een zakenreis gemaakt om te proberen de laatste uitvinding van zijn broer te verkopen.  
 22.05 Der Denver-Clan. (Dynasty). Amerikaanse tv-serie met

John Forsythe, Linda Evans, Joan Collins, e.a. Afl.: Zerstörte Träume.  
 23.10 Heute.  
 Aansl.: Sport am Sonntag.  
 23.25 Zeugen des Jahrhunderts. Johannes Willms in gesprek met het uitgeversecht-paar Brigitte en Gottfried Bermann-Fischer.  
 00.30 -00.35 Heute.

## Duitsland 3/WDF

09.00 Telekolleg aktuell. Informatie over tv-cursussen.  
 09.30 -11.00 Telekolleg II. Tv-cursussen, met om 09.30 Engels, les 4. (herh.). 10.00 Sociale wetenschappen, les 4. (herh.). 10.30 Geschiedenis, les 4. (herh.).  
 14.00 W.K. Schaken '86. Kasparow - Karpov. (herh.).  
 14.30 Sport im Westen extra. Reportage van de Duitse Wereldkampioenschappen Formatiedansen vanuit de Stadshal in Offenbach.  
 19.30 Hierzuland. Een raadselreis met Hans Heiner Boelle.  
 20.00 So zärtlich war Suleyken. Dertiendelige serie naar de Masurische Geschieden van Siegfried Lenz met o.a. Johannes Buzalski, Karl John, Rita Graun. Afl. 13: Eine Kleinbahn namens Popp.  
 Aansl.: Europabrücke.  
 20.15 Motel. Zwitserse serie in 13 delen. Afl. 4: Freunde. Koni Frei moet bij de Motel-directeur komen. Koni krijgt ook een andere baan en een modelwoning aangeboden. Frau Graber mag 's avonds werken.  
 21.00 Centro Moda Firenze. Italiaanse modeshow vanuit Saarbrücken waar de zomermodie 1987 uit Florence gepresenteerd wordt.  
 21.45 Nieuws.  
 21.50 Flutlicht. Sportprogramma.  
 22.35 Kleinkunst aus dem Kulturzentrum Mainz.  
 23.20 Die Everly Brothers. Beelden van het concert vanuit de Royal Albert Hall in Londen in 1983.  
 00.35 -00.40 Nieuws.



● ALIDA NESLO ...presentatrice van 'Alleen al het idee' (België/TV 1, 22.05 uur).

16.00 Sehen statt Hören. Weekmagazine voor slechthorenden.  
 16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor buitenlandse werknemers uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië.  
 17.30 Wachstum im Verborgenen. Pilotenproject voor de redding van een bepaalde mosselsoort.  
 18.00 Matt und Jenny. Amerikaanse kinderserie. Afl.: Bitte recht freundlich, Herr Bär.  
 18.30 Schulzeit. Daarüber reden wir nicht, sexuelle opvoeding.  
 19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.  
 20.00 Nieuws en weerbericht.  
 20.15 Geschichte: Kim Philby - Moskaus Mann. Laatste deel uit de serie over spionage.  
 21.00 Auslandsstudio.  
 21.45 So is es. Amusementsprogramma met Jürgen van der Lippe.  
 23.15 Twintigste Duits Jazz Festival Frankfurt 1986 (II). Met o.a. Marc Johnson's Bass Desires, Allan Holdsworth Quartet en Family of Percussion feat.  
 00.15 -00.20 Nieuws.

## Duitsland 3/SWF

09.00 Telekolleg aktuell.  
 09.30 -11.00 Telekolleg II. Tv-cursussen. (Zie voor cursusinformatie Duitsland 3/WDF).  
 11.00 Sehen statt Hören. Weekmagazine voor slechthorenden.  
 11.30 Avec plaisir. Cursus Frans. Les 5: Der beste soll gewinnen.  
 12.00 News of the week. Engels weekjournaal.  
 12.15 Actualités. Frans weekjournaal.  
 14.15 Da geblieben - Ausgewiesen. Schicksals wegen der Ungarn-Deutschen. Reportage.  
 14.30 Die Tiersprechstunde. Afl.: Alles over eegels.  
 15.00 Europas grüne Inseln. Het Nationale Park Store Mosse in Zweeden. Documentaire van Günter Goldmann.  
 15.45 Briefmarken - nicht nur für Sammler. Vandaag: Tag der Briefmarken.  
 16.00 Sport im Dritten extra. Reportage van het Vierlandentennistoernooi zaalhandbal vanuit Stuttgart met de wedstrijd Duitsland - Joegoslavië.  
 17.30 Ostasiatische Kochkabinet. Afl. 12: Vorgerichten en koude gerechten.  
 17.45 Weekoverzicht.  
 18.00 Das Urteil des Monats.  
 18.15 Kinokalender. Filmnieuws.  
 19.00 Nieuwsverzicht.  
 19.02 Abendschau Blick ins Land am Sonntag. Nieuws, actualiteiten en reportages.

## België/TV 1

11.00 -12.00 Confrontatie. Politiek debat.  
 14.15 Luister met je ogen. Serie lesoren over communicatie met gehoorstoorden. Les 3: Broodmaaltijd. (herh.).  
 14.30 Handel en wandel. Stadsvernieuwing. Deel 1: Een evolutie.  
 15.00 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Presentatie: Etienne Cocquyt. Vandaag: Appelbereiding met kriekbier. (herh.).  
 15.20 Willy and the Poor Boy. Amerikaanse muzikale speelfilm. Met in de hoofdrollen: Bill Wyman, Charlie Watts, Ron Wood, e.a. Regie: C. Cary en J. Downing.  
 15.50 Comedy Capers. Serie slapstickfilms. Afl.: De achtervolging (The Chase), met Stan Laurel en Oliver Hardy.  
 16.10 60-Plus. Gevarieerd magazine voor senioren.  
 17.00 De Paradijsvogels. Dertiendelige tv-serie naar het werk van Gaston Martens met in de hoofdrollen Anton Peters, Werther van der Sarren, Polly Geerts, e.a. Afl. 6 (herh.). Landerke is verdrietig omdat hij 's nachts niet meer bij z'n Trienke kan zijn. Zijn huisgenoten maken hem wijs dat hij dan naar het Klooster van St. Arian moet gaan.  
 17.50 Juke Box. Kort intermezzo met muziekclip.  
 17.55 Journaal.  
 18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters. (herh.).  
 18.05 Liegebeest. Kinderserie. Afl.: Het kasteel verkoost.

## Radio 1

7.02 Ontbijtshow. 7.53 Ter overgang. 8.05 Groot Nieuws. 9.02 TROS/VERONICA Sport. 11.02 De Schuurpapier. 11.30 Zondag op zondag. 13.05 Hier en nu. 14.02 Lange de lijn. 18.02 Borat. 19.02 Buut vier. 19.30 Hersengymnastiek. 20.02 Uit studio en theater. 21.02 Toppers van toen. 22.02 Nederlands op AVRO 1. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02 Krieken met Adje.

## Radio 2

8.02 Vroege Vogels. 9.45 Wie is de grootste boef van Nederland? De koningin der dieven. Hoorspel. 10.02 Tony van Verre ontmoette Cees Buddingh. 10.30 Snodden. 10.40 AVRO's Kinderkoor. 11.02 Duyscotheek. 12.02 AVRO-magazine. 17.30 Kom's langs in des Indes. 19.00 Zie Radio 1.

## Radio 3

8.02 Hurrie-up. 10.02 Het Emond Complex. 12.02 KRO-Minipara. 13.02 Het weeshuis van de Hils.

## 18.20 Van Pool tot Evenaar

Toeristische kwis gepresenteerd door Paul Ghijsels. Vandaag: Bangladesh.  
 19.40 Mededelingen en programma-overzicht.  
 19.45 Journaal.  
 20.00 Kijk uit! Verkeerstips. Vandaag: Ouderen in het verkeer. (herh.).  
 20.05 Sportweekend.  
 20.35 Vrije Madam.  
 Toneelstuk van Rudy Geldhof, bewerkt door Leo de Wals. Met: Jaak Vissenaken en mevrouw Beer. Toneelregie: Annelies Vaes.  
 22.05 Alleen al het idee (1). Programma over hoe een klein land klein kan zijn als de gezamenlijke hooften op hol slaan. Presentatie: Alda Neslo, Ilse Uytendin en Herman van Molle.  
 22.30 -22.50 Journaal en Coda: 'Het napalmbad' van Paul Vree.

## België/TV 2

Geen uitzending

## België/RTBF 1

10.00 Landbouwinformatie.  
 10.30 Reflets du libéralisme. Politieke uitzending. (herh.).  
 11.00 Eucharistieviering.  
 12.00 Faire le point. Discussieprogramma.  
 13.00 Journaal.  
 13.05 Concertissimo. Klassieke muziek.  
 14.00 Le Disney Channel. Gevarieerd programma voor jong en oud met een compilatie van Walt Disney-producties, o.a. videoclips, Winnie de Poeh, Mickey Mouse, Donald Duck en Zorro.  
 15.35 Frank, chasseur de fauves (Bring 'em back alive). Amerikaanse avonturen met in de hoofdrollen Bruce Boxleitner, Cindy Morgan, Clyde Kusatsu, e.a. Afl. 4: Le cinéma de Frank.  
 16.25 Les grand déserts. Documentaire serie. Afl. 3: Le désert de Taïmerlan.  
 17.20 Symphonie. Frans/Zwitsers/Duits/Italiaans/Belgische serie van Jean-Pierre Desagnat. Met: Gisèle Pascal, Wolf Roth, Josephine Chaplin, e.a. Afl. 4.  
 18.10 Noubanimité. Kinderprogramma.  
 18.30 Week-end sportif.  
 19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.  
 19.30 Journaal.  
 20.00 Cinéma à la une. Filmrubriek.  
 20.05 Face au public. Portret van de Franse zanger Yves Duteil.  
 21.10 Pierre Le Grand (Peter the Great). Amerikaanse tv-serie van Marvin J. Chomsky. Met o.a. Jan Niklas, Maximilian Schell, Vanessa Redgrave en Lilli Palmer. Afl. 4: Alexis trouwt met tegenzin Charlotte de Wolfenbüttel. Tsar Peter beschouwt zichzelf als vrij man, aangezien Eudoxie, berooft van haar titels en voorrechten, in het klooster is getreden.  
 22.35 -23.00 Nieuws.

## België/RTBF 2

Geen uitzending

## SSVC

12.00 Weekend world. Actueel informatie programma. Presentatie: Matthew Paris.  
 12.55 Car Wars. The 1986 Motor show.  
 13.45 The Knight Rider. Tv-serie.  
 14.30 Thirty nine steps. Thriller.  
 16.15 Birthday time/cartoon show.  
 16.50 Puddle lane. Tv-serie.  
 16.50 He-man and the masters of the universe. Tv-serie.  
 17.10 Pet watch. Tv-serie.  
 17.10 The A Team. Tv-serie.  
 18.30 Nieuws en weerbericht.  
 18.40 A people's welcome. Reportage. The Queen's tour of China.  
 19.30 Vintage morecambe and wise. Hoogtepunten uit oudere afleveringen van dit amusementsprogramma.  
 19.55 Eastenders. Tv-serie.  
 20.55 The world about us. Documentaire serie.  
 21.45 Hell's Bells. Komische tv-serie. Derek Nimmo als de Dean van North-chester kathedraal.  
 22.15 -00.00 Arthur Hailey's strong medicine. Dramaserie. Deel 2. Met in de hoofdrollen: Patrick Duffy, Pamela Sue Martin, Sam Neill en Douglas Fairbanks Jr.  
 23.00 Fun Factory. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms en tv-series. (herh. van zaterdag).

## SKY Channel

08.00 Fun Factory. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms en tv-series. (herh. van zaterdag).

11.10 Barrier reef. Avonturenserie voor de jeugd met o.a. Joe James en Ken James.  
 12.00 -14.35 •• Sky Trax, met om:  
 12.00 The Pat Sharp show  
 12.30 Heartline  
 13.35 The great video race  
 14.35 US College Football. Beelden van wedstrijden om de Senior Bowl.  
 15.35 Castaway. Romantische avonturenserie met Don Barkham, Fred Hattner en Isobel Black. Afl.: The stone men.  
 16.30 Fashion TV. Programmaserie met veel mode-nieuws en muziek. Presentatie: Jeanne Baker.  
 17.00 Hollywood close up. Amusementsprogramma met de laatste nieuwtjes vanuit Hollywood. Presentatie: Steve Edwards en Cynthia Allison.  
 17.30 •• The Coca-Cola Eurochart top 50 show. Muziekprogramma live opgenomen in een Europese discoteek. Presentatie: Linda de Mol.  
 18.30 The time tunnel. Nieuwe science-fiction-serie met in de hoofdrollen o.a. James Darren en Robert Coleby.  
 19.30 Life and times of Grizzly Adams. Avonturenserie over een man die met zijn dieren in de wildernis woont. Met Dan Haggerty, Denver Pyle en Don Shanks. Afl.: Fugitive.  
 20.25 Runaways. Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Harry Harris, gebaseerd op het boek van Victor Channing. Johnny loopt weg van zijn pleeghuis nadat hij beschuldigd is van diefstal. Hij raakt bevriend met het luipaard, Yarra die uit een dierenpark is ontsnapt.  
 22.15 Hollywood close up. Amusementsprogramma met nieuws, interviews, reportages en sterren uit de droomwereld Hollywood.  
 22.15 David Cup Tennis by NEC. Halve finale heren om het WTC-kampioenschap.  
 23.15 -00.45 •• Sky Trax. Met om:  
 23.15 The Coca-Cola Eurochart Top 50.  
 00.15 Sky Trax. Heartline.

## FilmNet

07.00 Circus op stelten. Nederlandse jeugdfilm.  
 09.00 A place in the sun. Speelfilm met in de hoofdrollen Elisabeth Taylor, Shelley Winters en Montgomery Clift.  
 11.00 Back Street. Dramatische speelfilm met Irene Dunne en John Boles.  
 13.00 Star Trek III. Amerikaanse science-fiction speelfilm met William Shatner, Leonard Nimoy, e.a.  
 15.00 The third man. Dramatische speelfilm met Orson Welles in de hoofdrol.  
 17.00 Savage Islands. Amerikaanse actiefilm met Tommy Lee Jones.  
 19.00 A place in the sun. Drama.  
 21.00 The split. Thriller met Diahann Carroll in de hoofdrol.  
 23.00 Cross of iron. Amerikaanse oorlogsfilm met James Coburn en James Mason.  
 01.15 I married you for fun. Komische speelfilm met Monica Vitti, e.a.  
 03.00 Savage Islands. Actiefilm.  
 05.00 The split. Thriller.

## Music Box

00.00 07.00, 13.00 en 19.00 •• Videopix. Favoriete videoclip.  
 01.00 11.00, 17.00 en 22.00 The Music Box Eurochart. Europese en Amerikaanse hits.  
 05.00 The Shadow. De beste video-clips gepresenteerd door de mysterieuze man.  
 02.00 10.00, 16.00 en 21.00 The Sunday Smooch. Een uur gevarieerde muziek voor de rustige uren.  
 04.00 12.00, 18.00 en 23.00. The Sunday Cinema. Filmmuziek gepresenteerd door Sunie.  
 08.00 14.00 en 20.00 One night stand. Concertopnamen.  
 06.00 Rox Box. Gevarieerd popmuziekprogramma gepresenteerd door Ray Cokes.  
 03.00 09.00 en 15.00 First Sight  
 00.00 Timmy

## Europa TV

11.55 -13.20 Sportday Europa  
 14.55 -16.20 Sportday Europa  
 16.55 Music  
 17.25 Weerbericht  
 17.30 Children's Programmes.  
 Ploem, Platinots and Once upon a time.  
 18.00 Europa Countdown Popmuziek door Adam Curry.  
 18.45 Connexions. Nature/Wildlife.  
 19.10 Almanac  
 19.15 Weerbericht en World Watch  
 19.30 Entertainment. Circus. Deel 1.  
 20.30 Europa Report  
 21.00 Foreign Affairs

22.00 Europa TV Sports Report  
 23.30 Weerbericht, World Weather en programma-overzicht

## TV 5

15.00 L'atterissage. Televisiefilm van Eric Le Hung. Met Caroline Cellier, Maurice Ronet, Gabriel Cattail, e.a. Een man en een vrouw houden van elkaar en er is geen enkele reden voorhanden om uit elkaar te gaan. Door hun werkzaamheden worden ze echter van elkaar gescheiden.  
 16.30 L'école des fans. Kinderen zingen liedjes van bekende vedetten. Vandaag: Jean-Luc Lahaye.  
 17.10 Flip flop. Tekenfilmserie.  
 17.25 Papa Poule. Tv-serie over Bernard en Charles, beide gescheiden, die met hun respectievelijke kinderen op vakantie gaan. Afl. 3: De moeilijkheden van papa Poule.  
 18.25 Carnet de l'aventure. 'Kinderdroom'. Een man heeft er steeds van gedroomd te vliegen en houdt zich nu bezig met een speciaal soort parachutespringen.  
 19.00 La chance aux chansons. Showprogramma gepresenteerd door Pascal Sevran. Vandaag: Het chanson uit de jaren vijftig, met Gugu de Goati en Francis Lai.  
 19.30 Ce que femme veut. Toneelstuk van Alfred Savoir-Ennery. Met o.a. Yolande Folliot, Georges Bellier, Patrick Bunge en Catherine Allary. Regie: Jean Kerchbron.  
 21.30 Histoire naturelles. Serie, reportages over de jacht. Afl.: Pêche au coup en Irlande.  
 22.00 Nieuws  
 22.30 -23.30 77. Internationale actualiteitenrubriek.

## RTL-Plus

12.00 Buona Domenica. Gevarieerd programma in het Italiaans.  
 13.00 Hei elei, kuck elei  
 16.05 Was darf's denn sein? Muziek op verzoek, gepresenteerd door Sami Milo Felgen.  
 17.05 Die Zwölf. De internationale kershipparade gepresenteerd door Matthias Krings.  
 18.03 Einfach tierisch. Dierenmagazine. Presentatie: Iff Bennett.  
 18.47 Programma-overzicht.  
 18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws en weerbericht.  
 19.05 Ein Tag wie ein anderer. Quiz met als inzet een 14-daagse reis naar de Atlantische eilanden. Presentatie: Thomas Wilsch.  
 20.30 Das Geschlecht der Falcken. Roemeense speelfilm uit 1965. Met Mihai Boghita, Ana Maria Nicolau, Dina Cocca, Stefan Ciubotarasu. Begin zestiende eeuw is een stermachtige periode van machtswisseling, verraad en wraak. De vriede Tudor, Stefan en Tatarikhan worden samen voor vroms Tomsa. Tot bevreemding de gevangenen genomen, ter van de vijandige Orheandi, worden verliefd op elkaar, maar de gemeenschappelijke toekomst schijnt uitgesloten te zijn.  
 22.30 Finale. Sportprogramma met reportages, commentaren, spellen en gasten. Presentatie: Ulli Potofski.  
 23.30 Weerbericht  
 23.35 Horoskoop  
 23.10 23.45 Bethupferi

## TV-KANALEN, GOLFLENGTE

■ = zwart/wit programma  
 ● = stereo of 2-kanalaalton  
 ■ = stereo of 2-kanalaalton  
**TELEVISIE**  
 Nederland 1: 5, 51, 53 en 57  
 Nederland 2: 31, 54, 56 en 60  
 Duitland 1: 9, 24 en 46  
 Duitland 2: 21, 29 en 37  
 Duitland 3 (SWF): 48, 50, 55 en 56  
 Duitland 3 (WDF): 40 en 46  
 Belgische TV 1: 10 en 44  
 Belgische TV 2: 10 en 44  
 Belgische RTBF 1: 3 en 8  
 Belgische RTBF 2: 28 en 42  
 RTL Plus: 1 en 2  
 SSSVC: 33, 40, 49 en 50  
 Sky Channel: satelliet  
 Music Box: satelliet  
 Europa TV: satelliet  
 TV 5: satelliet  
**RADIO**  
 Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant  
 Radio 1: 95.3 en 100.3 mhz: 747 kHz  
 1402 mhz en 1251 kHz (240 m)  
 Radio 2: 92.1 en 98.2 mhz (van 19.00 tot 00.00) frequenties Afl- en Bfl-kanalen  
 Radio 3: 103.9 en 90.9 mhz  
 Radio 4: 88.7 en 94.5 mhz  
 Radio 5: 100.8 mhz (230 m) en 88.1 mhz (337 m)  
 ROC: 95.3 en 100.3 mhz  
 BRT 1: 55.8 mhz (140 kHz), FM 22.36 en 22.37 mhz  
 BRT 2: 97.5 mhz en 97.9 kHz  
 Belg. Radio 1: FM 5, 25 en 45  
 RTL: 206 m (1440 kHz) en 5.50-18.00 m  
 FM 6 en 33 (88.9 en 97 mhz) - KG 45.5 mhz (1000 kHz)

verle... en vanaf 00.03 Jazz in de nacht, populaire jazzmuziek.

**Belg. Rundfunk**  
 6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaaltungskalender. 8.00 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.00 Rundfunk. 9.30 Der Tag. 10.00 D'loft - van domoos on bgt. 10.00 Eucharistieviering, rechtstreeks vanuit de parochiekerk van Haelst. 11.05 Treffpunkt frischluft. 12.45 Schlagersouvenir. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade met Frank Gosseling. 16.05 Danton's Dood. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.00 Sportsplatz.

**Luxemburg/RTL**  
 7.00 Camillos Konzert I. 8.00 Heilmelodie. 10.00 Wunsch der Welt bei RTL. 14.00 Nationale Hitparade. 16.00 Camillos Konzert II. 18.00 Nachtklub. RTL befragt Politiker live. 19.00 Luxemburger. 19.31. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.



**BRUSSEL** - De BRT heeft zich boos teruggetrokken uit de organisatie van het Eurovisie Songfestival 1987. De Franstalige RTBF zal het liedjesfeest nu organiseren in een nog geheel nieuw te bouwen zaal in het Brusselse Heizel-tentoonstellingcomplex.

Het besluit van de BRT maakte een einde aan een wekenlang getouwtrek tussen de BRT en de RTBF over de vraag wie het festival zou moeten organiseren. De Waalse Sandra Kim won dit jaar het Eurovisie-gebeuren met haar liedje 'J'aimé la vie' en België was dus aan de beurt. Maar België betekende in dit geval BRT en RTBF, die het samen zouden moeten organiseren. Omdat traditiegetrouw afwisselend een van beide omroepen een artiest mag leveren en Sandra Kim door de RTBF was uitgezonden eiste de BRT het recht op om de plaats te mogen aanwijzen waar in 1987 een Vlaamse artiest België zal vertegenwoordigen.

## BRT TREKT ZICH TERUG NA TAALRUZIE

# RTB mag Songfestival nu alleen organiseren

Die plaats zou natuurlijk in Vlaanderen moeten liggen. Maar daartegen verzette de RTBF zich, die vond dat de winst van het Waalse tienerzangeresje moest worden beloofd met de organisatie van het festival in Wallonië. Bijna drie maanden is hierover door de BRT- en RTBF-directeuren gepraat, maar men kwam er niet uit.

### Antwerpen

De BRT stelde de Antwerpse Stadsschouwburg, die objectief

gezien de beste locatie is en aan alle organisatorische, muzikale en veiligheidsvoorwaarden voldoet. De RTBF kwam met de Coronmeusehallen van Luik op de proppen, maar die beantwoordden in het geheel niet aan de eisen en zouden alleen voor miljoenen franks geschikt gemaakt kunnen worden.

De BRT voelde er niets voor daar aan mee te betalen. Het logische compromis leek Brussel, maar niets is in dit land logisch dus dat ook niet. De Walen beschouwen Brussel als een Franstalige stad,

en daaraan toegeven wilden de Vlaamse omroepbonzen aanvankelijk ook niet.

Maar toen de RTBF vorige week het Heizel-complex voorstelde waar voor miljoenen een hele nieuwe zaal gebouwd zou moeten worden boodte de BRT als alternatief het Koninklijk Circus te Brussel, een prachtige zaal, muzikaal prima, maar slecht te beveiligen (in een drukke straat) en eigenlijk te klein.

Dinsdag echter trok de directie van de Heizel-'paleizen' plotseling de kandidatuur in. De zaak

lag daarna weer helemaal open, en iedereen verwachtte dat men het donderdagavond niet eens zou kunnen worden zodat de Europese Radio Unie die het antwoord vandaag wilde hebben een besluit zou moeten nemen.

Toen de laatste vergadering donderdagavond begon bleek de RTBF ineens achter de rug van de BRT om toch een afspraak met de Heizel gemaakt te hebben. De BRT werd daarover zo boos, dat haar afgevaardigden opstapten en de vergadering verlieten. De BRT zal nu voor het festival een artiest leveren, maar wenst verder met de organisatie niets meer te maken te hebben.

Dat betekent dat de RTBF volledig zal moeten opdraaien voor de kosten van de organisatie. In 'Paleis 7' van het Heizel-complex (een soort RAI) zal een gehele nieuwe zaal moeten worden gebouwd, met vaste tribunes en alle faciliteiten voor een festival als Eurosong vereist.

## James Last op tournee door Europa trok een bomvolle Limburghal

# 'Zeg maar gerust dat ik meer weet van muziek dan van het leven!'

(Van onze showpagina-redactie)

**GENK** - James Last heeft er duidelijk zin in! Avond in, avond uit bomvolle zalen. Zo was het ook donderdagavond in de Limburghal van Genk. Terwijl televisie-kijkend Nederland de 'maestro' aan het werk zag tijdens de 'Platen-tiendagse' amuseerde zich op een steenworp afstand van onze contreien ruim tweeduizend mensen. Net als elders in België was de Limburghal al op voorhand uitverkocht en onder de bezoekers waren ook zeer veel (Nederlandse) Limburgers. Per slot van rekening speelt zo'n geringe afstand geen rol. Het leek tot laat op de avond op een soort 'verbroederingsfeest' van de beide Limburgers met vaak hossende en in ieder geval uitbundige bezoekers. James 'Hansi' Last was na afloop uiterst tevreden. We namen er een 'slokje' op.

'Julie kunnen er wat van wanneer of gefest moet worden in België en Nederland. Ik moet eerlijk bekennen dat ik er te nuchter voor ben ondanks dat veel mensen anders over me denken. Zeg maar gerust dat ik meer weet van muziek dan van het leven!'

Ooit was Hans Last was een contrabassist in een middelmatig orkest, die daarmee niet meer dan een belegde boterham verdiende. In

1965 besloot hij voor zijn tienjarig huwelijksfeest zelf de muziek te verzorgen. Hij smeedde een paar actuele hits aaneen tot één feestelijk muziekstuk. De gasten waren daar zo enthousiast over dat het idee verder uitgewerkt werd. In een studio werd de party herhaald en dat resulteerde in de eerste non-stop-dancing elpee van James Last. Deze succesformule was het begin van de triomftocht die van Hans Last een wereldster maakte. Inmiddels worden zijn platen in meer dan 150 landen verkocht en arrangeert de musicus zeer uiteenlopende stijlen. In Duitsland bleek uit een onderzoek dat 93 procent van de Duitsers James Last kent. Honderdvierentwintig gouden elpees vormen een tastbaar bewijs voor zijn gigantische succes.

### Astrud Gilberto

Heeft James Last nog wensen? In Genk, drinkend aan een vorstelijk glas whisky, laat hij ons weten: 'Ik koesterde al heel lang de wens om met Astrud Gilberto, de koningin van de bossanova, een elpee te maken. Astrud is een grote ster en ik wilde altijd al een plaat in haar genre maken. 'Plus' is het eindresultaat van onze samenwerking en ik ben er heel tevreden mee'. James Last vindt het leuk om over de nieuwe plaat te praten.

Op het album 'Plus' zijn de muzikale stijlen van Gilberto en Last met elkaar verbonden in stukken die toch allemaal een duidelijk Braziliaanse basis hebben. Braziliaanse muziek heeft altijd een grote aan-



• JAMES LAST

.....Je moet geen moeite doen om aan de top te blijven. Dat moet vanzelf gaan'...

trekkingskracht gehad op James Last. Voor deze plaat componeerde hij enkele nummers zelf en andere in samenwerking met Gilberto en enkele leden van haar band. James Last: 'Ik ben nu al twintig jaar met mijn muziek bezig, maar heb steeds naar nieuwe dingen gezocht. Er is in die tijd natuurlijk veel veranderd, maar je moet gewoon zorgen dat je daarin zelf meegaat. Je moet niet blijven zitten en kijken naar wat er voorbij komt, maar openstaan voor wat er in de wereld gebeurt. Contact met mensen blijven houden, blijven lezen, noem maar op. Dan loopt de tijd je niet voorbij'.

### Zuidamerikaans

'Een elpee in de Zuidamerikaanse sfeer is altijd al een droom geweest en ik dacht daarbij stiekem ook al aan Astrud. Toen ik eindelijk tijd had om aan dit project te beginnen, heb ik haar opgebeld en zij nodigde me uit om naar New York te komen om de plannen door te spreken. Het bleek ons dat we uitstekend samen konden werken. De combinatie van dat typisch Duitse van mij en

het Zuidamerikaanse van haar is uniek'.

'Toen we met deze elpee bezig waren, was het net alsof we dat al 20 jaar deden. We bleken, verbonden door muziek, heel dicht bij elkaar te staan. We leven alle twee voor ons vak. Dat vind ik heel belangrijk. Ik wil later kunnen zeggen: 'ik was goed in mijn vak'. Dat is voor mij ook één van de redenen om dit soort

(ADVERTENTIE)

De najaarsmode van Jacobse is net even anders

**Jacobse**

damesmode  
kouvenderstraat 42-44  
hoensbroek

## Tom Selleck ('Magnum') is de 'opwindendste'

**NEW YORK** - Tom Selleck ('Magnum, P.I.') is de 'opwindendste Amerikaan' en Bill Cosby, van de naar hem genoemde familieshow, de 'meest bewonderde'. Ronald Reagan heeft het etiket dat de Ladies Home Journal hem na een rondvraag onder de lezeressen opplakte, een 'ze-gen'.

'Ik heb me de titel niet zelf gegeven, maar als iemand anders het doet vind ik het heel aardig en heel vleidend', aldus Selleck.

Bill Cosby werd door de lezeressen van het tijdschrift gekozen boven president Reagan, Bob Hope, Johannes Paulus II, Jacques Cousteau, Lee Iacocca en Billy Graham in de categorie meest bewonderde man. Reagan viel wel een



• TOM SELLECK

.....de opwindendste Amerikaan'...

aardige troostprijs in de schoot, die van 'interessantste man' in de Verenigde Staten. Hij bleef er, van in kennis gesteld, eenvoudig onder: 'Ik ben heel erg gevleid, maar als je president bent vallen je zulke dingen nu eenmaal te beurt'.

### TV-nachtfilm 'Southern Comfort'

## Oorlogje spelen in de moerassen

**HILVERSUM** - Passend bij de titel Southern Comfort heeft de film van Walter Hill iets weg van een cocktail, een mengselje bestaande uit delen van The Warriors en van Deliverance, overgoten met pittige Cajun-musiek. In The Warriors, eveneens een film van Hill, moet een troepje ongeregeld zich vechten een weg door New York banen en in Deliverance van John Boorman krijgen mannen tijdens een kanotocht door een woest en verlaten gebied het aan de stok met een stel autochtonen. Daarvan zie je veel terug in Southern Comfort op deze zaterdagavond om 23.40 uur via Nederland 2 als nachtfilm bij de TROS.

Het verhaal draait om negen leden van de Nationale Garde, die voor een soort overlevingsoefening door een moerasgebied in Louisiana trekken. Op twee na zijn het hanige, ongelikte, overdreven stoer doende kerels, die zwelgen in het soldaatje spelen. De twee (Keith Carradine en Powers Boothe) lijken alleen bij de Nationale Garde te zijn gegaan, om onder de dienstplicht in Vietnam uit te komen en zijn nog in staat om wat kritischer over de activiteiten van het clubje te oordelen.

Als de ploeg edelpadvinders een paar kano's pikt om een meer over te steken en bovendien met losse flodders op jagers schiet, wekt dat



• KEITH CARRADINE en POWERS BOOTHE in 'Southern Comfort'

een primitieve woede op van in het gebied wonende Cajun-indianen, de afstammelingen van Franse kolonisten. Het wordt voor de weekendsoldaten dan werkelijk een soort oorlogje. Zonder veel verweer dolen ze in het soppige gebied rond, waar-

bij de gardisten tevens een stryd met zichzelf moeten leveren.

### Tegenstanders

De tegenstanders gedragen zich niet als in het Handboek Soldaat

staat beschreven, zodat van de bo voor weinig over blijft. Evenwel net als bij Agatha Christie's 'The kleine negertjes' gaan de gardisten een voor een voor de bijl. Tenslotte blijven alleen de twee eerder genoemde mannen, die bereid waren om wat nuchterder over de dingen na te denken, over.

Walter Hill, die in 1981 samen met Michael Kane en David Giler tevens het scenario schreef, heeft grote nigheid van geest moeten betrac ten om het verhaal gaande te ho den. De film drijft op actiescena maar wordt nergens meeslepend omdat Hill de figuren nauwelij karaktertekening meegaf, kun ook niet echt met de hoofdperson meeleven. John Boorman bereikt dat in Deliverance wel allemaal. Southern Comfort is desondan fris geregisseerd en door cameraman Andrew Laszlo goed gefotog feerd, maar wie niet van moeras houd, krijgt wel iets teveel van goede. De liefhebbers van Cajun muziek kunnen echter aan h trekken komen, want die is voora in het laatste deel van de film vol aanwezig. Ry Cooder had een groa aandeel in die muziek en hij dea zijn werk voortreffelijk.



## 'Avondje Wenen' op televisie

**HEERLEN** - Bij de TROS op deze zaterdag (Nederland 2, 21.30 uur) het eerste deel van 'Ein Abend in Wien', dat in september in het Amsterdamse Congresgebouw plaatsvond. De muziek van Strauss, Von Suppé, Stolz en Léhar werd uitgevoerd door Anneliese Rothenberger en Marco Bakker. Het Noordhollands Philharmonisch Orkest onder leiding van Willy Mattes zorgde voor de begeleiding.

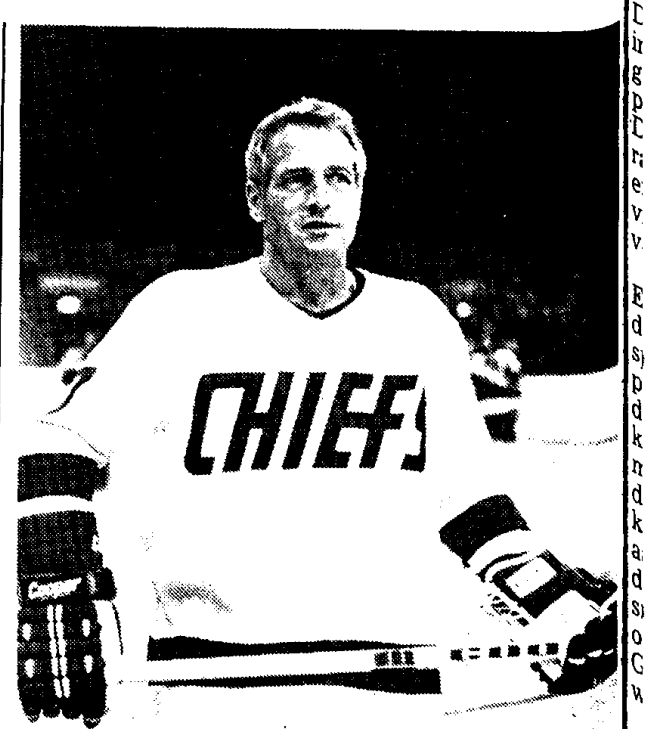
De uitzending van vanavond omvat het gehele eerste deel van het concert met als titels: de ouverture 'Leichte Kavalarie' van Franz von Suppé; de Lagunen Walzer van Johann Strauss; 'Spiel af deiner Geige, Zigeuner' van Stoltz; De 'Kaiserwalzer' van Johann Strauss; het 'Wolgalied' van Franz Léhar; 'Ich möcht' mal wieder die Heimat sehen' uit das Land des Lachelns; 'Banditen Galop' van Strauss; 'Leichtes Blut' eveneens van Strauss; 'Mein Liebeslied musz ein Walzer sein' van Stolz en 'Feuerfest' van Strauss. Het tweede deel van het concert zal later in het winterseizoen worden uitgezonden.

## De 'centimeters' van Paul Newman

**NEW YORK** - De lengte van de Amerikaanse filmacteur Paul Newman is deze dagen een brandende kwestie geweest in New York, nadat een plaatselijke krant had geschreven dat de acteur kleiner was dan men had doen geloven.

De 'slag om de centimeters' begon een paar weken geleden, toen de New York Post een artikel in New York Times Magazine betwistte, volgens hetwelk Newman 1.80 meter lang was.

De New York Post schreef: 'Iedereen die Paul Newman in levende lijve heeft gezien, zegt dat hij nooit 1.80 meter is geweest, behalve op wat hogere hakken'. Het blad stelde zelfs 1.000 dollar in het vooruitzicht van de favoriete liefdadigheidsorganisatie of politicus van de acteur voor elke 'inch' (2.54 cm) die hij - ongeschoeid - boven de 1.72 meter was. Paul Newman ..



• PAUL NEWMAN

...lengte van de Amerikaanse filmacteur een brandende kwestie...

doorgaans niet het type voor zulke frivoliteiten - verklaarde zich voor de televisie bereid een cheque van 500.000 dollar op naam van de N.Y. Post uit te schrijven, als hij inderdaad 1.72 meter lang was. Hij zei 1.000 dollar per inch daarboven wat aan de armeterige kant te vinden en stelde 100.000 dollar voor, of, als men dat liever had, 25.000 dollar voor elke kwart-inch boven de 1.72 meter.



## Premiereductie voor kleine zelfstandigen

de aftrekposten die gelden voor kleine zelfstandigen.

Zelfstandigen komen in aanmerking voor totale vrijstelling van premieheffing, als het premie-inkomen beneden 90 procent van de belastingvrije voet voor de inkomensbelasting ligt. Dit bedrag loopt globaal uit van 6607 gulden voor jongere ongetrouwden met arbeidstoelag, tot 14.997 gulden voor alleenverdieners met dubbele arbeidstoelag. Als het premie-inkomen 153 procent van de belastingvrije voet be- draagt, vindt de volledige 26,2 procent premieheffing plaats.

„Het scheelt voor bijvoorbeeld alleenverdieners nogal of men totale vrijstelling verkrijgt bij een premie-inkomen van 13.581 gulden, of een volledige heffing krijgt opgelegd bij een premie-inkomen van 23.088 gulden. In het eerste geval is niets verschuldigd, in het tweede geval 6050 gulden, terwijl het inkomen slechts 9507 meer bedraagt”, aldus Mun- ters.

# SUCCES VOOR BESTRIJDING FRAUDE

## Minder valse claims bij reisverzekeraars

(Van onze correspondent)

**ONINGEN** — De reisverzekeraars in ons land boeken eerste successen in hun strijd tegen frauduleuze schadelij- claims. Hierbij gaat het jaarlijks om vele miljoenen. Mensen die ten onrechte door particulieren bij reisverze- kers worden gedeclareerd. Verhoogde aandacht en ge- bruik van een databank hebben inmiddels geleid tot een daling van het aantal valse en dubieuze claims.

Ungarant in Hoogeveen, de groot- ste reisverzekeraar in ons land, kwam dit jaar 750 gevallen van frau- de op het spoor. Het gaat hierbij om een bedrag van 6 ton. Twee jaar ge- reen ontdekten de experts van Ungarant dat er met 950 schade- claims was geknoeid waarmee een bedrag van 8 ton was gemoeid.

Directeur M. de Witte van Uniga- rant: „Nu men weet dat de verzeke- raars de zaken scherp controleren, wordt men voorzichtig. Aan de ene kant is het ook zo dat wij te- genwoordig meer schadeclaims ge- krijgen van mensen die echt schade hebben geleden.”

## Topmanagers VS optimistisch

**NEW YORK** — Topfunctionarissen van Amerikaanse bedrijven verwachten in het algemeen dat er zeker twee jaar sprake zal zijn van een gematigde economische groei. Voor 1987 voorzien zij ge- meenschappelijk in een groei van 2,7 procent en voor het jaar daarop 2,8 procent. Dit blijkt uit een enquête van de Conference Board, een on-afhankelijk instituut van het particu- liere bedrijfsleven.

Topmanagers verwachten dat de economie in de Verenigde Staten vol- gens de verwachtingen van het Con- ference Board na jaren van ver- mindering van de groei van de ge- ldeelheid, in september, juist weer een omhooggang zal zien. Dit komt voort uit de inflatie, die in september, juist weer een omhooggang zal zien.

„In zijn economie die er anders over- denken. Zo verklaarde Alan Green- berg, een economisch adviseur van President Reagan, te verwachten dat de inflatie aan het eind van het komende voorjaar zal zijn toegenomen tot vijf procent op jaarbasis en dat er daarna een verdere stijging komt. Als oorzaken noemde hij het terugtrekken van de importprijzen, de lage dollarkoersen en de ver- mindering van de groei van de ge- ldeelheid. Een en ander zal volgens de verwachtingen van de Conference Board ook leiden tot een op- waardende druk op de rente.

## BEURS- OVERZICHT

### Verdeeld

**AMSTERDAM** — De Amsterdam- se effectenbeurs heeft een kalme week in een verdeelde stemming afgesloten. De beleggers namen de afgelopen dagen een afwachten- de houding aan als gevolg van de onzekerheid over valutakoersen, de ontwikkeling en ook win- sten van ondernemingen. Nadat de aandelenkoersen te- ruggingen schommelden ze in de laatste dagen van de week op nagenoeg hetzelfde niveau. Op de obligatie- markt daalden de koersen over de afgelopen week met uitzondering van donderdag, toen de koersen aantrokken. Per saldo daalde de obligatie-index met 0,6 punten ten opzichte van vorige week vrijdag.

De centrale banken in Europa pro- beerden de afgelopen week de dol- lar op peil te houden door inter- venties, maar de dollar werd toch langzaam maar zeker ruim 3 cent minder waard op f 2,23. Amster- dam trok zich weinig aan van de forse stijgingen op Wall Street af- gelopen woensdag. De internationa- le aandelen daalden maandag enigszins in waarde en zeer lichte stij- gingen in de loop van de week brachten hen niet terug op het ni- veau van vorige week vrijdag. De aandelen van internationals werd Akzo vrijdag f 1,80 duurder op f 146,50. De aandelen van internationals werden Hoogovens f 0,70 op f 60,50. Bij de andere internationale aandelen bleven de schommelingen beperkt tot dubbelcijfers. De financiële waarden moesten vrijdag zonder uitzondering terug- vallen.

„Bij de Europese Verzekering Maatschappij in Amsterdam, die sa- men met Ungarant de helft van de reisverzekeringmarkt in handen heeft, kon met dit jaar voorkomen dat deze maatschappij voor een be- drag van 1 miljoen gulden door cliënten werd getild. Maar ook daar konsteer W. C. L. Buts dat het pu- blik voorzichtig is geworden met het indienen van onterechte claims.

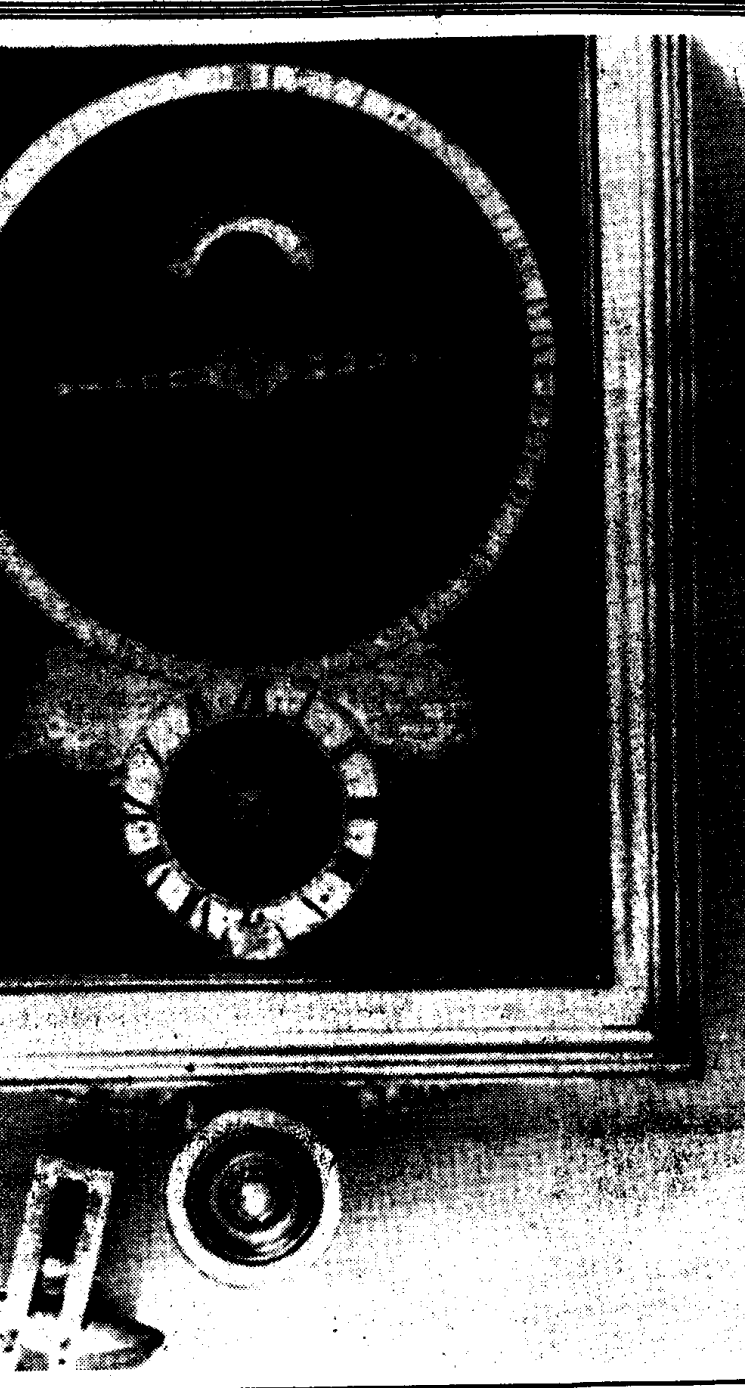
„Bij de Europese Verzekering Maatschappij in Amsterdam, die sa- men met Ungarant de helft van de reisverzekeringmarkt in handen heeft, kon met dit jaar voorkomen dat deze maatschappij voor een be- drag van 1 miljoen gulden door cliënten werd getild. Maar ook daar konsteer W. C. L. Buts dat het pu- blik voorzichtig is geworden met het indienen van onterechte claims.

• Een Nederlandse pendule uit Nijmegen is in Londen bij een ver- lingshuis voor 121.000 Engelse ponden van eigenaar verwisseld. Het kostbare uurwerk dateert uit 1657. Het is een van de eerste klok- ken in dit soort.

## beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen	Hoofdfondsen	Eriks hold.	265,00	270,00	VRG Gem.Bez.	139,10	139,00	6½ NL68-93-1	101,90	101,90
ACFON	93,00	92,00	41,00	42,50	Wegener's	104,20	104,20	6½ NL68-93-2	102,10	102,10
Ahold	99,50	99,50	312,00	312,00	Westhavan Asd	251,00	247,00	6½ NL 68-94	102,20	101,90
Alka	144,70	146,50	24,80	24,80	Wolters Samson	108,50	110,00	6½ NL 68-96	101,50	101,50
A.B.N.	540,00	536,00	110,00	110,00	Wyers	58,50	58,50	6½ NL 68-91	101,50	101,50
Alenta	152,10	152,00	114,00	118,00				6½ NL 68-92	101,50	101,50
Amv	71,00	70,80	45,00	45,00				6½ NL 68-93	101,50	101,50
Amro-Bank	92,10	92,00	118,00	115,00				6½ NL 68-94	101,50	101,50
Ass. R.dam	124,50	123,50	135,00	137,00				6½ NL 68-95	101,50	101,50
Bols	167,50	166,50	152,50	152,00				6½ NL 68-96	101,50	101,50
Böhmer-Tet.	210,20	210,70	152,50	152,00				6½ NL 68-97	101,50	101,50
Boonstra P.	188,50	188,20	152,50	152,00				6½ NL 68-98	101,50	101,50
Elsevier	224,00	227,00	152,50	152,00				6½ NL 68-99	101,50	101,50
Fokker	58,70	60,00	152,50	152,00				6½ NL 69-00	101,50	101,50
Friesch Gr.H.	42,30	41,00	152,50	152,00				6½ NL 69-01	101,50	101,50
Gist-Broc. c.	45,20	45,10	152,50	152,00				6½ NL 69-02	101,50	101,50
Hoechst	167,00	166,20	152,50	152,00				6½ NL 69-03	101,50	101,50
Hof. Be. Gr.	139,00	138,70	152,50	152,00				6½ NL 69-04	101,50	101,50
Hoogovens	58,80	60,50	152,50	152,00				6½ NL 69-05	101,50	101,50
Hunter Dougl.	57,50	57,30	152,50	152,00				6½ NL 69-06	101,50	101,50
Ind. Müller	84,50	85,00	152,50	152,00				6½ NL 69-07	101,50	101,50
KLM	45,60	45,50	152,50	152,00				6½ NL 69-08	101,50	101,50
Kluwer	241,00	243,50	152,50	152,00				6½ NL 69-09	101,50	101,50
Kon. Ned. Pap.	136,00	136,70	152,50	152,00				6½ NL 69-10	101,50	101,50
Kon. Olie	180,20	180,70	152,50	152,00				6½ NL 69-11	101,50	101,50
Nat. Nederl.	79,40	79,00	152,50	152,00				6½ NL 69-12	101,50	101,50
N.M.B.	215,00	213,00	152,50	152,00				6½ NL 69-13	101,50	101,50
Ned. Ind. Gr.	173,50	173,30	152,50	152,00				6½ NL 69-14	101,50	101,50
Nij. Cate	137,50	137,50	152,50	152,00				6½ NL 69-15	101,50	101,50
Oce-v.d. Gr.	506,00	505,00	152,50	152,00				6½ NL 69-16	101,50	101,50
Ommeren Van	67,20	67,60	152,50	152,00				6½ NL 69-17	101,50	101,50
Paidhold Hold.	91,70	91,10	152,50	152,00				6½ NL 69-18	101,50	101,50
Philips	47,10	47,60	152,50	152,00				6½ NL 69-19	101,50	101,50
Robeco	135,30	135,80	152,50	152,00				6½ NL 69-20	101,50	101,50
Rodanco	82,30	81,80	152,50	152,00				6½ NL 69-21	101,50	101,50
Rolingo	49,90	49,80	152,50	152,00				6½ NL 69-22	101,50	101,50
Rorento	25,40	25,70	152,50	152,00				6½ NL 69-23	101,50	101,50
Stork V.M.F.	474,00	473,00	152,50	152,00				6½ NL 69-24	101,50	101,50
Unilever	322,00	324,00	152,50	152,00				6½ NL 69-25	101,50	101,50
Ver. Beest VNU	76,50	76,50	152,50	152,00				6½ NL 69-26	101,50	101,50
Wessanen	76,50	76,50	152,50	152,00				6½ NL 69-27	101,50	101,50

Binnenl. aandelen	Hoofdfondsen	Eriks hold.	265,00	270,00	VRG Gem.Bez.	139,10	139,00	6½ NL68-93-1	101,90	101,90
ACFON	93,00	92,00	41,00	42,50	Wegener's	104,20	104,20	6½ NL68-93-2	102,10	102,10
Ahold	99,50	99,50	312,00	312,00	Westhavan Asd	251,00	247,00	6½ NL 68-94	102,20	101,90
Alka	144,70	146,50	24,80	24,80	Wolters Samson	108,50	110,00	6½ NL 68-96	101,50	101,50
A.B.N.	540,00	536,00	110,00	110,00	Wyers	58,50	58,50	6½ NL 68-91	101,50	101,50
Alenta	152,10	152,00	114,00	118,00				6½ NL 68-92	101,50	101,50
Amv	71,00	70,80	45,00	45,00				6½ NL 68-93	101,50	101,50
Amro-Bank	92,10	92,00	118,00	115,00				6½ NL 68-94	101,50	101,50
Ass. R.dam	124,50	123,50	135,00	137,00				6½ NL 68-95	101,50	101,50
Bols	167,50	166,50	152,50	152,00				6½ NL 68-96	101,50	101,50
Böhmer-Tet.	210,20	210,70	152,50	152,00				6½ NL 68-97	101,50	101,50
Boonstra P.	188,50	188,20	152,50	152,00				6½ NL 68-98	101,50	101,50
Elsevier	224,00	227,00	152,50	152,00				6½ NL 68-99	101,50	101,50
Fokker	58,70	60,00	152,50	152,00				6½ NL 69-00	101,50	101,50
Friesch Gr.H.	42,30	41,00	152,50	152,00				6½ NL 69-01	101,50	101,50
Gist-Broc. c.	45,20	45,10	152,50	152,00				6½ NL 69-02	101,50	101,50
Hoechst	167,00	166,20	152,50	152,00				6½ NL 69-03	101,50	101,50
Hof. Be. Gr.	139,00	138,70	152,50	152,00				6½ NL 69-04	101,50	101,50
Hoogovens	58,80	60,50	152,50	152,00				6½ NL 69-05	101,50	101,50
Hunter Dougl.	57,50	57,30	152,50	152,00				6½ NL 69-06	101,50	101,50
Ind. Müller	84,50	85,00	152,50	152,00				6½ NL 69-07	101,50	101,50
KLM	45,60	45,50	152,50	152,00				6½ NL 69-08	101,50	101,50
Kluwer	241,00	243,50	152,50	152,00				6½ NL 69-09	101,50	101,50
Kon. Ned. Pap.	136,00	136,70	152,50	152,00				6½ NL 69-10	101,50	101,50
Kon. Olie	180,20	180,70	152,50	152,00				6½ NL 69-11	101,50	101,50
Nat. Nederl.	79,40	79,00	152,50	152,00				6½ NL 69-12	101,50	101,50
N.M.B.	215,00	213,00	152,50	152,00				6½ NL 69-13	101,50	101,50
Ned. Ind. Gr.	173,50	173,30	152,50	152,00				6½ NL 69-14	101,50	101,50
Nij. Cate	137,50	137,50	152,50	152,00				6½ NL 69-15	101,50	101,50
Oce-v.d. Gr.	506,00	505,00	152,50	152,00				6½ NL 69-16	101,50	101,50
Ommeren Van	67,20	67,60	152,50	152,00				6½ NL 69-17	101,50	101,50
Paidhold Hold.	91,70	91,10	152,50	152,00				6½ NL 69-18	101,50	101,50
Philips	47,10	47,60	152,50	152,00				6½ NL 69-19	101,50	101,50
Robeco	135,30	135,80	152,50	152,00				6½ NL 69-20	101,50	101,50
Rodanco	82,30	81,80	152,50	152,00				6½ NL 69-21	101,50	101,50
Rolingo	49,90	49,80	152,50	152,00				6½ NL 69-22	101,50	101,50
Rorento	25,40	25,70	152,50	152,00				6½ NL 69-23	101,50	101,50
Stork V.M.F.	474,00	473,00	152,50	152,00				6½ NL 69-24	101,50	101,50
Unilever	322,00	324,00	152,50	152,00				6½ NL 69-25	101,50	101,50
Ver. Beest VNU	76,50	76,50	152,50	152,00				6½ NL 69-26	101,50	101,50
Wessanen	76,50	76,50	152,50	152,00				6½ NL 69-27	101,50	101,50



beurs van amsterdam

VRG Gem.Bez.	139,10	139,00	6½ NL68-93-1	101,90	101,90
Wegener's	104,20	104,20	6½ NL68-93-2	102,10	102,10
Westhavan Asd	251,00	247,00	6½ NL 68-94	102,20	101,90
Wolters Samson	108,50	110,00	6½ NL 68-96	102,25	101,90
Wyers	58,50	58,50	6½ NL 68-91	101,50	101,50
			6½ NL 68-92	101,50	101,50
			6½ NL 68-93	101,50	101,50
			6½ NL 68-94	101,50	101,50
			6½ NL 68-95	100,70	100,30
			6½ NL 68-96	100,70	100,30
			6½ NL 68-97	101,40	101,40
			5½ NL65-90-1	100,70	100,70
			5½ NL65-90-2	100,10	100,10
			5½ NL64-89-1	99,50	99,50
			5½ NL64-89-2	99,50	99,50
			5½ NL 68-90	98,40	98,40
			4½ NL 68-91	98,60	98,60
			4½ NL 68-92	98,50	98,50
			4½ NL 68-93	98,60	98,60
			4½ NL 68-94	98,20	98,20
			4½ NL 68-95	98,40	98,40
			4½ NL68-93-1	98,60	98,60
			4½ NL68-93-2	98,60	98,60
			4½ NL 62-92	98,00	98,00
			3½ NL 53-93	97,50	97,50
			2½ NLSH7-87	99,35	99,35
			3½ NL B4-98	96,30	96,30
			3½ NL 50-90	96,30	96,30
			3½ NL 54-94	96,30	96,30
			3½ NL 55-95	97,30	97,30

12½ NL 81-91	140,40	140,40
12½ NL 81-91	117,10	117,50
12½ NL 81-92	109,10	109,20
12 NL 81-91	113,80	113,60
12 NL 81-88	107,00	107,00
11½ NL 81-91	115,20	115,20
11½ NL 80-90	110,20	110,20
11½ NL 81-91	113,60	113,60
11½ NL 81-92	115,10	115,70
11½ NL 82-92	116,00	116,00
11½ NL 81-96	123,80	123,80
11½ NL 82-92	115,80	115,80
11 NL 81-88	108,80	108,80
11 NL 82-92	116,50	116,20
10½ NL 80-95	114,00	114,00
10½ NL 81-91	110,50	110,50
10½ NL 82-92	123,50	123,50
10½ NL 82-92	114,00	114,00
10½ NL 82-89	108,00	108,00
10½ NL 80-90	110,20	110,20
10½ NL 86-96	102,70	102,70
10½ NL 83-90	102,70	102,70
10 NL 82-92	127,00	127,00
10 NL 80-90	108,50	108,50
10 NL 82-92	113,80	113,70
10 NL 82-89-1	106,50	106,50
10 NL 82-89-2	107,30	107,50
9½ NL 80-95	108,00	108,00
9½ NL 83-90	108,00	108,00
9½ NL 85-93	114,50	114,50
9½ NL 78-89	105,50	105,50
9 NL 79-94	108,10	108,10
9 NL 83-93	111,90	111,80
8½ NL 76-96	105,30	105,30
8½ NL 78-94	105,20	105,20
8½ NL 84-94	112,50	112,50
8½ NL 78-93	105,80	105,80
8½ NL 78-89	108,60	108,60
8½ NL 83-94	110,20	110,20
8½ NL 85-94	110,20	110,20
8½ NL84-94-1	110,20	110,20
8½ NL84-91-1	112,30	112,10
8½ NL84-91-2	112,30	112,10
8½ NL84-91-3	107,80	107,80
8½ NL 76-97	108,60	108,60
8½ NL 77-92	105,30	105,30
8½ NL 77-93	104,50	104,50
8½ NL 78-89	103,30	103,30
8½ NL 83-93	107,40	107,40
8½ NL 84-94	109,40	109,40
8½ NL 85-95	110,40	110,40
8 NL 77-97	102,20	102,20
8 NL 78-88	103,15	103,15
8 NL 83-93	107,90	107,90
8 NL 85-95	109,40	109,40
7½ NL 77-97	104,40	104,40
7½ NL 78-89	104,10	104,10
7½ NL 82-92	106,50	106,50
7½ NL 85-95	109,80	109,80
7½ NL 78-93	103,60	103,60
7½ NL78-93-1	101,80	101,80
7½ NL78-93-2	102,60	102,60
7½ NL83-90-1	103,10	103,10
7½ NL83-90-2	102,60	102,60
7½ NL 85-95	107,50	107,50
7½ NL 85-95	106,50	106,50
7½ NL 86-93	106,40	106,40
7½ NL 88-93	106,40	106,20
7½ NL 82-92	101,00	101,00
7½ NL 66-91	102,90	102,90
7½ NL 69-94	106,50	102,50
7½ NL 69-94	101,90	101,90
7½ NL 85-92-96	104,30	104,20
6½ NL 78-98	102,80	102,80
6½ NL 81-85-95	103,05	102,85

5 ADN 85-96	116,50	115,50
5 ABS R.4-92	127,00	127,50
6½ Amro 73	125,00	125,00
6½ A.J.R.85	147,00	147,00
6½ A.M.B.85a	117,00	117,90
11 Broders 81	20,50	20,00
6½Br/Bro81	95,90	105,00
6½Böhm73	196,00	196,00
7¼Bühm76	258,00	280,00
5 CreditBNB74	107,00	107,50
5 EBN85	107,00	107,00
5 Furens83	96,00	97,00
6 Hooqov 85	111,90	111,30
6¼Hole85	123,50	123,50
6½ KSM57 75	110,80	110,80
6½ KBB 75	270,00	270,00
9 Menebe 74	99,20	99,20
7½ Nieuw 72	398,00	398,00
6½ Nijv 85	211,00	211,00
10 Pont 74-89	107,00	107,00
6½ RoL67	101,50	101,50
8 Sanders 72	190,00	182,00
6½ Sma 78	730,00	730,00
14 SH 81	175,00	174,00
6½ Stevin76	100,00	—
9 VMP-Str 67	116,50	119,00
8½ Volker78	100,00	—

ABN Aand.f.	325,00	324,50
ABN Beleg.f.	52,90	52,90
Alg.Fondsb.	235,00	235,00
America Fund	258,00	258,00
Amro Neth.F.	69,10	68,50
Amvabe	113,00	113,00
Banco Austr.	62,00	62,00
Banco Beleg.	30,50	30,50
BOGAMI	165,00	164,50
Chemical Fund	18,50	18,50
DP Am. Gr.F.	21,20	21,20
Eng.Holl.B.T.I	1040,00	1040,00
Equity Mort.F.	61,00	61,00
Europ. Ind.F.	75,00	75,00
Eur.St. Tr.	8,80	8,80
Goldmies (1)	1070,00	1065,00
Hend.Eur.Gr.F.	220,00	220,00
Holland Fund	72,50	72,00
Holl.Pac.F.	70,30	70,10
Interbonds	571,00	571,00
Interrefact	32,70	32,00
Japan Fund	34,00	36,90
MK Int.Vent.	60,00a	60,00
Obanff Beleg.	182,00	182,00
Orco.Aust.M.F.	40,30	40,30
Orco.Ned.p.	50,50	50,50
—	124,00	1241,00



## Kom studeren in Nijmegen

De Katholieke Universiteit Nijmegen nodigt alle belangstellenden uit om kennis te maken met de vele studiemogelijkheden aan deze instelling tijdens de

### Voorlichtingsdagen

Deze worden georganiseerd op de **zaterdag 8 en 22 november a.s.** van 9.15 tot 15.30 uur in het Erasmusgebouw, Erasmusplein 1 (hoek Erasmuslaan Heijendaalseweg). Alle Nijmeegse studierichtingen presenteren zich tijdens deze dagen. U kunt er 2 bezoeken. De gehele dag is er informatie verkrijgbaar over huisvesting, studiefinanciering, loting plaatsing, beroepskeuze, studentenverenigingen, enz. Er worden films diavides vertoond en musea, sportcentrum en bibliotheek zijn open. Lunchmogelijkheden zijn aanwezig.

U kunt zich aanmelden door middel van onderstaande bon, waarop u uw voorkeur voor 2 studierichtingen kunt opgeven. De bon stuurt u op naar De Vraagbaak, Reinier Postlaan 1, Postbus 9101, 6500 HB Nijmegen.  
U kunt daar ook voor verdere informatie terecht. Telefoon 080-515221 515222.

De studiemogelijkheden aan de K.U.N.:  
- theologie, filosofie, rechten  
- Nederlands, Duits, Frans, Engels, Spaans, Arabisch, Grieks/Latijn  
- geschiedenis, kunstgeschiedenis  
- algemene literatuurwetenschap, algemene taalwetenschap, toegepaste taalwetenschap, computerlinguïstiek, dialectologie, spraak taalpathologie, media/visuele, intellectuele betrekkingen, midden-oostenstudies, film: opvoeringskunsten  
- sociologie, psychologie, culturele antropologie, pedagogische wetenschappen, politologie  
- bestuurs beleidswetenschappen, communicatiewetenschap, onderwijskunde  
- sociale geografie, planologie  
- geneeskunde, gezondheidswetenschappen, tandheelkunde  
- biologie, informatica, natuurkunde, scheikunde, wiskunde

Naam: ..... Voorletters: ..... m.v.  
Adres: .....  
Postcode: ..... Woonplaats: .....  
Ik kom op de voorlichtingsdag op: .....  
Ik neem nog ..... andere personen mee (ouders, verzorgers, enz.).  
Ik wil de voorlichtingsbijeenkomsten volgen van de volgende studies:  
1) ..... 2) .....



Katholieke Universiteit Nijmegen

**AACHEN**  
**23.-26. OKTOBER**  
**REGIO '86**



AUSSTELLUNGSGELÄNDE AM GUT WOLF

BAU UND IMMOBILIEN  
HAUSTECHNIK  
SPORT UND GESUNDHEIT  
AUTO - MOTOR CARAVAN  
REGIO EXCLUSIV  
INFO: 02 41 - 48183  
DANK AN DER REGIO  
DIE SAISONALISIERUNG  
DER VERANSTALTUNGEN

Wanneer aan u, als specialist, gevraagd wordt een hogere beleidspost te gaan vervullen, is dat geen gering verzoek. Natuurlijk betekent dat promotie, maar het betekent ook vaak onbekendheid met het brede

terrein van de bedrijfskunde. Samen met het ISW kunt u daar wat aan doen.  
Bel snel 071-258585 of stuur de bon op. Uw eerste goede beleidsbeslissing is dan genomen.

## UW EERSTE GOEDE BELEIDSBESLISSING

### HOGERE BEDRIJFSLEIDING

De opleiding Hogere Bedrijfsleiding van het ISW, is een gedegen voorbereiding voor u, die nu of in de toekomst een beleidsfunctie gaat vervullen. Het brede studieprogramma is geheel afgestemd op de management-eisen van vandaag de dag.

De ervaring heeft ons geleerd, dat u een zware dagtaak heeft. Dat kost tijd en energie. Er is dus nauwelijks ruimte voor een studie. Dat heeft het ISW goed begrepen en heeft de opleiding zo opgezet dat u relatief weinig tijd hoeft te investeren.

Onder leiding van ervaren docenten krijgt u snel inzicht en ziet u de samenhang tussen de problemen van het leidinggeven. Duizenden collega's gingen u voor. En met succes.

De opleiding wordt verzorgd in: Amsterdam, Arnhem, Breda, Eindhoven, Groningen, Den Haag, Heerlen, Rotterdam, Utrecht en Zwolle.  
**Aanvang: oktober. U kunt nog inschrijven.**

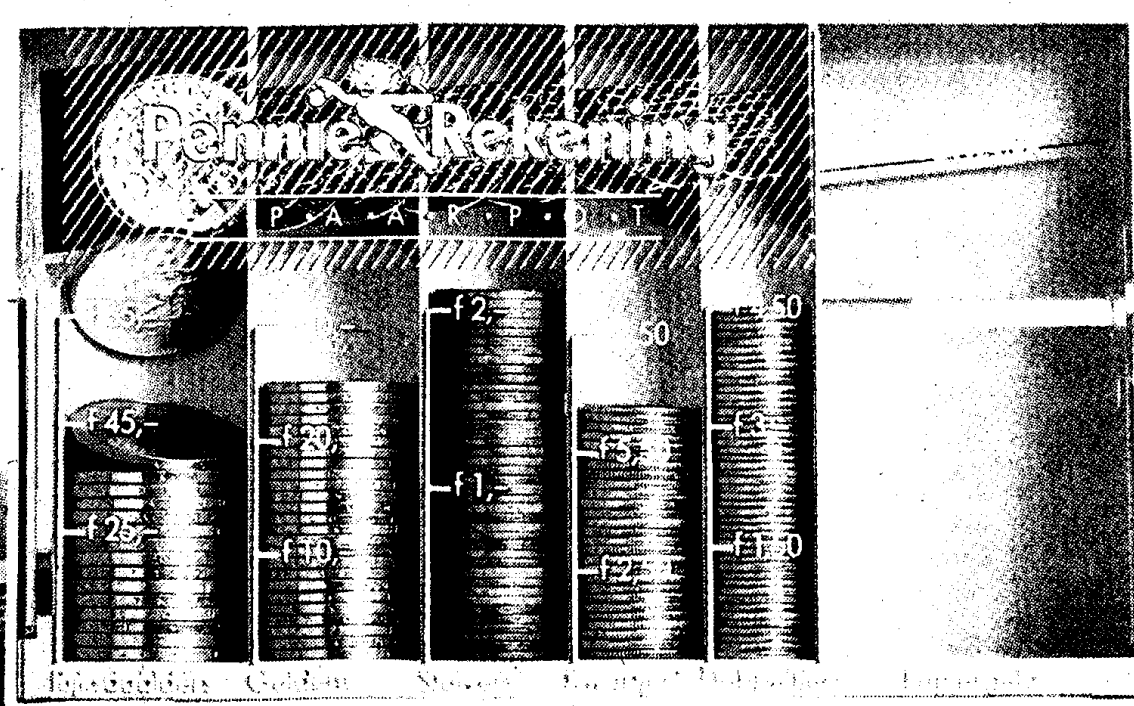
Bel 071-25.85.85 of stuur de bon even op. U krijgt dan vrijblijvend alle informatie over de opleiding: Hogere Bedrijfsleiding.  
Invullen met blokletters s.v.p.  
Dhr./mevr./meij.: .....  
Straat: .....  
Postcode: .....  
Plaats: .....  
Tel.: .....

In gesloten enveloppe zonder postzegel sturen naar: ISW, Antwoordnummer 10120, 2300 VB LEIDEN.

**OPLEIDINGEN & BEDRIJFSSTRANINGEN**  
Instituut voor Sociale Wetenschappen, Schuttersveld 9, 2316 XG LEIDEN.

**'N OPLEIDING VAN HET ISW BEPAALT HET VERSCHIL.**

# Met de Pennie Rekening kunnen uw kinderen hun geld laten rollen zonder het kwijt te raken.



De Pennie Rekening is een nieuwe spaarrekening. U kunt hem openen voor kinderen van 5 tot 12 jaar. Met de Pennie Rekening kunnen uw kinderen, onder uw toezicht, op een speelse manier sparen en met geld leren omgaan.

Want de Pennie Rekening werkt precies zo als een volwassen spaarrekening, maar dan op 'n wijze die voor kinderen leuk en begrijpelijk is.

Als u op het postkantoor voor uw kinderen een Pennie Rekening opent, krijgen zij meteen de gratis Pennie spaarpot. Deze spaarpot is bij het gebruik ervan bovendien een mooi stuk speelgoed, waarmee uw kinderen blij zullen zijn.

Ze kunnen de munten die ze in de spaarpot doen naar hun kokertje zien rollen. De spaarpot sorteert de munten namelijk vanzelf. Dankzij de doorzichtige voorkant weten uw kinderen

precies hoeveel geld ze al hebben gespaard.

Uw kinderen krijgen ook hun eigen spaarpas. Deze spaarpas is de sleutel waarmee de spaarpot geopend kan worden. En op vertoon van hun pas kunnen ze samen met u (u moet uw handtekening zetten), geld van de rekening opnemen. Waarna ze zelf voor ontvangst mogen tekenen, dat spreekt vanzelf. Als u uw kinderen op deze aardige wijze met geld wilt leren omgaan (en ze onder tusschen een leuk bedrag wilt laten sparen tegen aantrekkelijke rente), kunt u uitgebreide informatie aanvragen door gratis even 06-0400 te bellen.

U krijgt de folder dan thuisgestuurd. U kunt deze ook op het postkantoor halen.

**POSTBANK**

**Pennie Rekening. De leukste manier van sparen voor kinderen vanaf 5 jaar.**

### HOCO MESTOPSLAGSILO 1500 m3

Primeur in de mestopslag

### OPEN DAG

Donderdag 23.10.1986 vanaf 10.00 uur  
Veeteeltbedrijf: J. Niessen  
Ruiterbaan 61 te Roosteren (L.)  
Voor inlichtingen: 04950-35516  
HOCO Weert

### Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streepstr. 29, Schaesberg. 045-315921.  
TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.  
GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht! Tandtechniek 'Hoonhout', Akerstraat, Noord 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.  
Grote VLOOIENMARKT Geullihal Valkenburg 26 okt. Tel. 08812-2112/2564.

Nu uw SKI'S huren voor de kerst- of krokusvakantie tot 1 november a.s. f 25,- reductie. G&E Sportswear, O.N.-str. 26-28 Heerlen, 045-718086.

Reparaties aan huis met garantie. Diepvriezers, koelkasten, KTV's, video's. "FRIMAX" TD 045-224225 vanaf 10.00 uur.

De SKIWERKPLAATS, onderhoud, verhuur, verkoop, inruil. Geopend: di-vr. 15-18 uur, zat. 10-16 uur. Eikenderweg 16, Heerlen, 045-716704-416692-711040, Max-Munnich.

Sony VIDEOSNELSER-VICE. Repar. alle Sony videoapp. Vicat Stationstr. 31 Sittard. 04490-10987. Video-camaraverh. f 35,- p.dag.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms. Tel. 045-314522/724303.

Wilt u een KOUD BUFFET bestellen, dan kunt u 045-311333 bellen (ook 's avonds). Wij informeren u vrijblijvend over onze prijzen.

### BELONING

U kunt rekenen op een aantrekkelijke beloning indien u inlichtingen kunt verstrekken die leiden tot het terugvinden van een aantal goederen zoals: **WEGENBOUWMACHINE'S** waaronder Stompers, Trillers, Persluchtrekken, Luchtcompressors etc.

Deze goederen werden ontvreemd in de nacht van 17 op 18 september 1986 bij een inbraak in een opslagloods aan de **Bosstraat te Grathem**. Voor uw inlichtingen kunt u bellen naar:

**Informatie Service Bureau 01612-4229**

## Mijn stijl...

## Geef mij maar actie

Motorracen, wildwaterkanoën, rugby vind ik machtige sporten. Ga ik ook doen. M'n kleren moeten er dus stoer en sportief uitzien. Leuke kleuren hebben en ook een massa zakken. Da's handig bij het vissen. Maar ook als je een proefwerk hebt. Pieters Dortu heeft precies wat ik wil. Daar zien ze me dus vaak terug.

Pointer: pantalons, truien en jacks.

**PIETERS DORTU**

Heerlen  
Promenade/ Geleenstraat

Maastricht  
Grote Staat



## Veel geld

spaart u als u direct naar van Sloun meubelen te Sittard komt. U vindt in onze zaak te Sittard meer dan 150 verschillende kasten, alle van ongekende kwaliteit en voordelig geprijsd. Kijk en vergelijk, kijken kost niets. Onze zaak te Valkenburg is iedere zondag geopend van 13.00 tot 18.00 uur. U wist reeds dat u in onze zaak te Geleen de uitgebreide collectie Hülsta meubelen kunt bewonderen en dat wij u die kunnen leveren met prijsgarantie, beslist niet duurder dan in het buitenland, wel beter. Voor een uitgebreid slaapadvies kunt u terecht in ons slaapadviescentrum te Sittard. Van Sloun meubelen Sittard, Geleen en Valkenburg. Voor meer informatie, bel onze infolijn 04490-10500.

P.S. U vindt nergens zo'n uitgebreide collectie kwaliteitsmeubelen.





## GEDWONGEN ONTSLAGEN BLIJKEN NIET TE VERMIJDEN

# Bezuiniging welzijn kost Landgraaf twee á drie man

on  
Dan schrik je toch wel even  
je terugkomt van een feest-  
gelegenheid en je vindt op  
voorrui van je auto een geel  
piertje. Je denkt.....dat is  
bon." Binnenin voel je al  
lichte woede opwellen. Een  
uniform zou in deze si-  
tuatie werken als een rode lap  
een stier. Maar het onding is  
Er zijn mensen die bonnen  
eren, net doen alsof ze er  
zijn. Maar in dit geval pak  
de bonn resoluut in je handen.  
blijkt een nepbon te zijn.  
ukkig is dit geen echte bon,  
ar als U uw auto fout par-  
of te laat terugkomt, dan  
de kans op een bekeuring  
ot', staat er te lezen. Het  
kt een bon te zijn van Raad-  
Parking, de parkeerga-  
aan de Geleenstraat. Op die  
hier jagen ze de automobi-  
en de stuipen op het lij-  
leuk is dat niet!

### Olympisch (1)

Nou ja. Had U echt gedacht  
Amsterdam de Olympische  
en van 1992 had mogen or-  
iseren? Nou gedacht niet,  
ar natuurlijk wel gehoopt.  
en, we weten nu dat die spe-  
en Barcelona gehouden wor-  
den dat de voorzitter van het  
natuurlijk daarvoor ge-  
d heeft, want die komt uit  
celona. In Barcelona zelf  
afelden ze er geen moment  
in dat de spelen daar zouden  
den gehouden, want daar  
in ze nota bene al gestart met  
voorbereidende werkzaam-  
den voor hem. Olympisch  
p. Een 'zeer oude wond' uit  
tachtigjarige oorlog begint  
er te bloeden en wij zingen:  
eef mij maar Amsterdam,  
is mooier dan ..... Juist!

### Olympisch (2)

Vandaag mogen we nog rot  
en, maar morgen is natuur-  
alles voorbij en scharen we  
eendrachtig achter de Euro-  
Olympische spelen die in  
2 in Barcelona gehouden  
orden. Geen huiltende wethou-  
rs meer, geen weggegooid  
boeken, geen kniezeende Val-  
burgers die dan geen ruzie  
er kunnen maken met de  
erssenaren vanwege de wed-  
iden wielrennen op de weg  
een teleurgestelde gezichten  
er. Nee, dan is alles weer ver-  
en en vergeten. Maar als we  
vakantie boeken gaan we ko-  
nd jaar toch liever naar Ita-  
dan naar Spanje? Waar-  
dan? Nou, waarom.....?  
iden we echt slechte verliezers  
? Nee toch!

### Snuffelen

Volgens de Evenementen Ka-  
der Heerlen (Uitgegeven  
er de VVV Heerlen) wordt er  
midddag van 13 tot 16 uur  
snuffelmarkt gehouden in  
Sportfondsenbad van Heer-  
en. Wat zou daar te snuffelen  
e, vragen wij ons af. Als wij  
zwembad binnenkomen,  
ruiken we alleen nog maar  
or en komt er van snuffelen  
er andere 'geurtjes' weinig  
er terecht tenzij er iemand in  
badhokje staat die voeten  
t waarvan gezegd kan wor-  
en dat mag U zelf dan.  
ullen. Maar, zoals wij al zei-  
en, er is een snuffelmarkt  
het overdekte zwembad van  
erlen dat zo langzamerhand  
dagen moe en zat is.

### Drank

Dat is toch ook wat", mom-  
de onze man van Palemig  
hij gisteren las dat burge-  
ster Van Zeil van Heerlen  
ig is met een drankverbod  
de openbare weg. "Dat is  
ook wat", mompelde hij  
een keer en keek toen een  
dromerig naar buiten.  
an kan ik niet meer met Elsie  
an pick-nicken in het hoge  
as bij Terworm als het zomer  
rdt en dan kan ik niet meer  
Palemig de hei op en dan  
er met een stoeltje en een  
zitten en een pilse uit de  
alooz. Jammer hoor!" Maar  
hebben begrepen dat het  
t de bedoeling is van de bur-  
meester dit soort plezier te be-  
pen. Van Zeil is gewend op  
kleintjes te letten (hij zat niet  
or niets bij het Midden- en  
inbedrijf) en hij zal er heus  
op letten dat mensen als  
de Man van Palemig de dupe  
den van de nieuwe APV.  
is niet!



● Directeur Th. G. Westgeest van het telefoondistrict Maastricht (geheel links) stelt laat met een druk op de knop alle telefoons in de Primafoonwinkel rinkelen.

## Met nieuwste snuffjes van de PTT

HEERLEN - Gisteren heeft de directeur van het telefoondistrict Maastricht, Th.G. Westgeest, de derditiende Primafoonwinkel van de PTT in Nederland geopend. Dat was in het Heerlense winkelcentrum 't Loon. Hij deed dit door, in het bijzijn van een vijftigtal genodigden, een belknop in te drukken, waarna alle in de winkel tentoongestelde telefoonapparaten in diverse toonaarden begonnen te rinkelen. Heerlen heeft hiermee een primeur voor de hele provincie Limburg, op korte termijn volgen winkels in Maastricht en Venlo. Deze Primafoonwinkel vormt een onderdeel van een landelijke keten, die door PTT-Telecommunicatie volledig in eigen beheer geëxploiteerd wordt.

Tegelijk met het verschijnen van

deze nieuwe winkel, verdwijnen de oude telefoonwinkels in het postkantoor aan de Honigmanstraat en aan de Grasbroekerweg. De Primafoonwinkels markeren in feite een omslag in het handelen van de PTT-telecommunicatie. De klant van nu vraagt kwaliteit en betrouwbaarheid, maar ook een eigentijdse vormgeving, passend binnen het wooninterieur. Voeg daar aan toe de snelle technologische ontwikkelingen en verbeteringen, die door verkort kiezen en het herhalen van een nummer telefoneren en efficiënt en gemakkelijk maken, en het beeld is compleet.

Hierover de heer J. Beckers, directiesecretaris van het Telefoondistrict: "Vooral de laatste twee jaar is de PTT erg actief geweest met de assortimentsopbouw, vooral is er gekeken naar de vormgeving, smaak en vraag van de klant. Dit niet in de laatste plaats door een explosieve ontwikkeling op de particuliere markt. Hoewel ons bedrijf nog steeds een monopolie-

positie bekleedt, blijven wij toch uiterst alert op ontwikkelingen uit de sfeer van het particulier initiatief."

De keuze van Heerlen heeft alles te maken met het goed vloeiend winkelcentrum 't Loon. De directie van de PTT in Maastricht aarzelde niet lang toen er een ruimte vrijkwam in dit schitterend centrum. Veertien dagen is er door mensen uit Den Haag, Heerlen en Maastricht keihard gewerkt om alles tijdig gereed te krijgen. De winkel, overwegend in het groen uitgevoerd, biedt de klant een ruim scala aan telefoon toestellen van een sobere uitvoering tot futuristisch aandoende apparaten. Het goedkoopste toestel met een traditionele draaischijf kost 99 gulden, het duurste, compleet met geheugen gaat ongeveer 2435 gulden kosten.

Vandaag is de opening voor het publiek. Vanaf 10 uur kan iedereen terecht in de Primafoonwinkel.

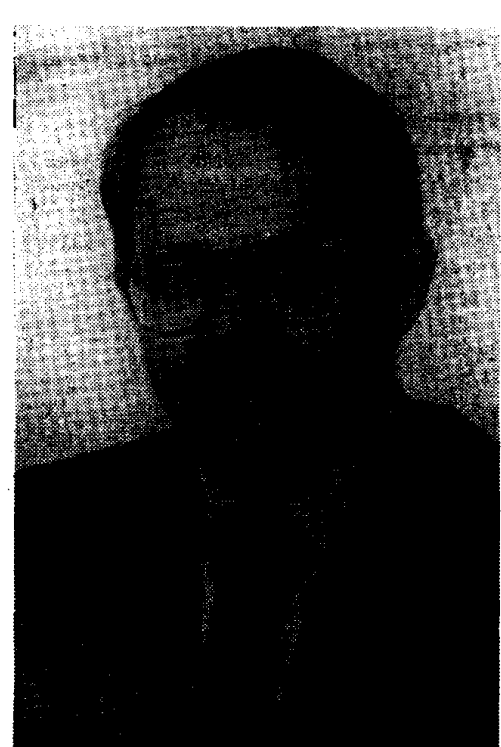
LANDGRAAF - De rijksbezuinigingen op Welzijnsgebied zijn er de oorzaak van dat bij door de gemeente Landgraaf gesubsidieerde instellingen twee á drie gedwongen ontslagen zullen vallen. Dat heeft wethouder Thei Gybels gisteren bekend gemaakt. Het bezuinigingsplan van de gemeente Landgraaf is klaar. Daarin staat wat er gedaan moet worden om de 576.000 gulden die volgend jaar aan rijkssubsidie achterwege blijft, bezuinigd kan worden. Belangrijkste consequentie: het gedwongen ontslag van twee á drie medewerkers.

Begin augustus kregen de gemeenten te horen dat er fors bezuinigd zal worden op de welzijnsgebieden. In Landgraaf moest bijna zes ton bezuinigd worden. Eigenlijk zou dat betekenen dat er 10 tot 10,5 formatieplaatsen zouden moeten verdwijnen, maar zover laat de gemeente het niet komen.

"We hebben goede gesprekken gevoerd met de welzijnsinstellingen en met de vakbonden. Op twee manieren willen we proberen aan geld te komen. In de eerste plaats via de personeelsbezetting. We hebben de volgende maatregelen voorgesteld. Het geld dat eigenlijk voor herbezetting beschikbaar zou komen, gaat naar de bezuiniging. Dat betekent dat er een vacaturestop is en dat open plaatsen niet bezet worden. Dat kost veel pijn, want de welzijnsinstellingen hebben al een bezuinigingsoperatie achter de rug. Nu waren we net zover dat in afgeslankte vorm weer aan het werk kon worden gegaan en nu worden plaatsen niet ingevuld. Maar het is niet anders," meent wethouder Gybels.

In de tweede plaats wil de gemeente proberen te komen tot een concentratie van welzijnsactiviteiten in de drie kernen in Landgraaf. Het peuterwerk wordt van die concentratie uitgezonderd, dat moet een wijkgerichte activiteit blijven. Voor andere activiteiten wordt een concentratie voorgestaan, waardoor ook nog eens voor een dikke ton bezuinigd kan worden. Een concreet plan voor die concentratie van activiteiten en accommodaties is in de maak.

Dat alles levert het nodige geld



● Wethouder Th. Gybels: „.....het kost veel pijn."

voor de bezuiniging op, maar desondanks zullen dus drie, mogelijk twee, man ontslagen moeten worden. „Dat is het voorstel dat we nu naar het Driepartijenoverleg (gemeentelijke instellingen-vakbonden) sturen en naar de commissie Welzijn, Onderwijs en Cultuur, van de gemeente. Daarna komt het bezuinigingsplan in de gemeenteraad, want daar wordt de uiteindelijke beslissing genomen", aldus wethouder Gybels.

## Voor bijna vier miljoen gulden Afcent-gunningen voor Heerlens en Kerkraads bedrijf

BRUNSSUM - Twee bedrijven uit de Oostelijke Mijnstreek hebben een contract gesloten met Afcent voor een aandeel in de nieuwbouw van de Navo-vestiging in Brunssum. Noltens Heerlen BV mag de electrotechnische installaties maken en Roderland BV te Kerkraade verzorgt het werktuigbouwkundige gedeelte (cv e.d.). Met de gunning van deze werken is een bedrag van bijna vier miljoen gulden gemoeid.

Veertien dagen geleden berichtte het LD reeds dat twee bedrijven uit deze regio een behoorlijk graantje zouden meepikken van de nieuwbouw van Afcent in Brunssum.

Toen was echter nog niet bekend welke bedrijven dat zouden zijn. Gisteren werden de contracten getekend en zodoende konden de namen van de bedrijven vrijgegeven worden. Nu blijken dus de Heerlens en de Kerkraadse firma mee te

mogen werken aan de vernieuwing van de Afcent-gebouwen.

Begin 1990 moet de hele vernieuwingsoperatie bij Afcent voltooid zijn. Inmiddels is er al voor zo'n 15 miljoen gulden aanbesteed, april volgend jaar gaat een andere fase van start, namelijk de bouw van een nieuw gedeelte, waarmee ook nog eens een twintig miljoen gulden gemoeid is.

## Winkeldiefstal

KERKRADE - De 27-jarige Kerkradenaar W.v.M. is aangehouden nadat hij uit een winkel in het centrum voor 480 gulden aan spullen had weggenomen.

## Gestolen bromfiets

KERKRADE - De Kerkraadse politie heeft de 18-jarige R.M. uit Brunssum aangehouden.

Bij een controle van de door hem bestuurde bromfiets bleek dat die bromfiets in 1985 in Heerlen was gestolen.

### (ADVERTENTIE)

Daar zijn wij alweer met onze alom bekende

## INRUILACTIE

Uw gebruikte meubelen zijn geld waard. U wordt vrijblijvend gehaald. Eventueel gemakkelijk betalingsvoorwaarden.

## MOONEN B.V.

Meubelfabriek en Woninginrichting  
Houtstraat 24, Klimmen, tel. 04105-1204



1 uur-fotoservice  
specialisten in het afdrucken van uw kleurenfoto's

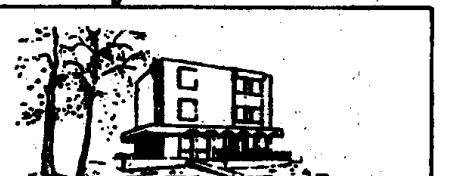
LET OP: ook maandag va. 9 uur geopend.

HEERLEN, vlakbij het station  
L.O. ANWB

BRUNSSUM:  
achter V&D

SITTARD:  
t.o. Hotel De Prins

### (ADVERTENTIE)



Akerstraat 132 - tel. 258017

Vanaf zondag 19 okt.

serveren wij weer dagelijks

DIV. WILDSCHOTELS

(donderdagds rustdag)

restaurant

Heidezicht

### OR Kerkraads ziekenhuis

## Prijs voor jaarverslag

KERKRADE - De Ondernemingsraad van het Sint Jozef-ziekenhuis in Kerkraade is in de prijzen gevallen. De OR heeft voor het OR-jaarverslag 1985 de tweede prijs behaald. De eerste prijs werd toegekend aan de Ondernemingsraad van het Nederlands Bibliotheek en Leetuurcentrum in 's Gravenhage.

Deze jaarlijkse landelijke prijs voor het beste jaarverslag werd in 1984 ingesteld door OR-Informatie, het maandblad voor ondernemingsraden. Dat werd gedaan met de bedoeling het OR-werk te stimuleren en het meer in de publieke belangstelling te plaatsen. De prijzen bestaan uit een oorkonde en een geldbedrag.

### (ADVERTENTIE)

## Bruiloften en recepties

Om nooit te vergeten ...

Vraag vrijblijvend informatie voor uw feest of partij bij ons of bij u thuis!

le Pochon dor

Limburgseweg 31, Brunssum. Tel. 045-770

ROCOCO

KUNSTHANDEL

## Najaarsexpositie

van Hollandse en Vlaamse schilders uit de 19e en begin 20e eeuw.

t/m zondag 2 november

Openingstijden:

maandag t/m vrijdag

van 14.00 - 20.00 uur,

zaterdag en zondag

van 11.00 - 20.00 uur.

Kunsthandel Rococo

Groot Berghem 61,

6235 BK Ulestraten

Telefoon 043 - 64 33 25

A2, afslag Maastricht Airport





Met grote droefheid geven wij u kennis van het geheel onverwacht overlijden van onze lieve mama en oma

**J.A.M. Leufkens-Meijer**  
weduwe van  
**J.J. Leufkens**

in haar 80e levensjaar.

Lanaken (B): **E.H.M.J. Leufkens-Cremers**  
**Mouque**  
**Daniële en Jules**  
**Corine**  
**Hans**

16 oktober 1986  
Akerstraat 122A, Heerlen.  
Corr.adres: Neerharenweg 26, 3760 Lanaken-België

Geen bezoek aan huis.  
De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 21 oktober a.s. om 11.00 uur in de kapel bij de medische missiezusters te Imstenrade-Heerlen, waarna aansluitend bijzetting in het familiegraf op de algemene begraafplaats Akerstraat, Groene Boord.  
Gelegenheid tot schriftelijke condolance, bij de ingang van voornoemde kapel, 10.30 uur.

Met groot leedweten delen wij u mede dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, onze oud-commissaris, mevrouw

**J.A.M. Leufkens-Meijer**

Haar grote betrokkenheid en warme belangstelling voor onze onderneming, zullen wij ons dankbaar blijven herinneren.

Directie, commissarissen en medewerkers  
**G.M.L. Holding BV**  
**Glasmaatschappij Leufkens BV**  
**Glasbouw Leufkens BV**

Heerlen, 16 oktober 1986

Bedroefd om zijn heengaan, maar ook opgelucht dat aan zijn lange levensweg een einde is gekomen, geven wij u kennis, dat voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 85 jaar, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

**Frans Peerboom**  
echtgenoot van  
**Paula Henschke**

Mechelen: **P.K. Peerboom-Henschke**  
Nieuw-Zeeland: **Louise en Wim Dumont-Peerboom**  
**René, Cindy, Andrew**  
Heel: **Sjef Peerboom**  
Mechelen: **Leo en Annie Peerboom-Briels**  
**Nicole, Marc**  
Baarlo: **Francien en Henk Boek-Peerboom**  
**Angelique, Nathalie, Marieke**  
Zwijndrecht: **Paula en Paul de Hoog-Peerboom**  
**Kath**

6281 AK Mechelen, 16 oktober 1986  
A ge Veld 55

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 21 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Mechelen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis, maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Frans is opgebaard in de rouwkapel Sjalom, Hilleshagenweg 11 te Mechelen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat na een kortstondige ziekte, kalm en vredig, van ons is heengegaan, op de leeftijd van 88 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, opa, oom en neef

**Willem Joseph Arets**  
weduwnaar van  
**Maria Josephina Sevaerts**

De bedroefde familie:  
Brunsum: **Zef Arets**  
**Johan Arets**  
**Lenny Arets-Quaedvlieg**  
**Marjon en Jan John**  
**Finny Arets-Arets**  
**Wilma en Henry Agnes Arets**  
**Wiel Hagens**  
**Marie-José en Ton Anita**  
**Familie Arets**  
**Familie Sevaerts**

Brunsum, 16 oktober 1986  
Dorpstraat 107

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op dinsdag 21 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Gregorius de Grote te Brunsum.

Samenkomst in de kerk, doch daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De avondwake voor de overledene zal worden gehouden op maandagavond a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk.

**Zekerheid voor 'n waardig afscheid**

Begraferis- en crematieverzorging  
**HOENSEROEK e.o. v.h. OTERMANS**

DAAG EN NIET OVERLAATBAAR

Bedroefd delen wij u mede dat heden, toch nog vrij onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 68 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom, neef en huisgenoot

**Henk Peek**  
echtgenoot van  
**Elisabeth Gerritsen**

Nijmegen: **E. Peek-Gerritsen**  
Nijmegen: **Sien en Jo Lydia en Paul Willy**  
Deventer: **Joop en Dikkie Jos**  
Nijmegen: **Willy en Riet Petra, William Fien en Hans Patricia, Suzanne**  
Geleen: **Kees en Truus**  
Maastricht: **Ellie en Wiel Kim, Kristel**  
Schinveld: **Funs en Bertha Familie Peek Familie Gerritsen**

17 oktober 1986  
Eindstraat 120, 6451 PD Schinveld

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 22 oktober a.s. om 10.30 uur, in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Gelegenheid tot schriftelijke condolance, achter in de kerk, vanaf 10.00 uur.

Avondwake, dinsdag 21 oktober om 18.40 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunsum. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid, hebben wij afscheid wel voorbereid, toch nog onverwacht afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Adèle Ploum**  
weduwe van  
**Lodewijk Karel Küppers**

Zij overleed op de leeftijd van 70 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

In dankbare herinnering:  
Kerkraade: **A. Frohn-Küppers**  
**G. Frohn en kinderen**  
Kerkraade: **A. Küppers**  
Heerlen: **L. Fellers-Küppers**  
**L. Fellers en kinderen**  
Kerkraade: **M. Bremen-Küppers**  
**M. Bremen en kind**  
**Familie Ploum**  
**Familie Küppers**

Kerkraade, 16 oktober 1986  
Markt 38  
Corr.adres: Franciscanerstraat 10, 6462 CN Kerkraade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 21 oktober 1986 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkraade-Centrum, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats te Bleijerheide. Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Maandagavond om 19.00 uur wordt moeder bijzonder herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lúckerheidekliniek te Kerkraade-Chèvre-mont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Bedroefd, maar dankbaar voor alle liefde en zorg, waarmee zij ons tijdens haar leven heeft omringd, berichten wij u, dat op de leeftijd van 88 jaar is overleden, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Lieske Crijns**

De bedroefde familie:  
Amstenrade: **Mia Crijns**  
Roggel: **Jan en Leentje Crijns-Nies**  
**kinderen en kleinkinderen**  
Oirsbeek: **Pauline Orljens-Crijns**  
**kinderen en kleinkinderen**  
Amstenrade: **Paula Crijns-Haack**  
**kinderen en kleinkinderen**  
Heerlen: **Jeanne Crijns-Coomans**  
**kinderen en kleinkinderen en verdere familie**

6436 AR Amstenrade, 17 oktober 1986  
Hommerter Allee 8

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 21 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condolance vanaf half elf.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Bedroefd, maar dankbaar voor alle liefde en zorg, waarmee zij ons tijdens haar leven heeft omringd, berichten wij u, dat op de leeftijd van 88 jaar is overleden, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Lieske Crijns**

De bedroefde familie:  
Amstenrade: **Mia Crijns**  
Roggel: **Jan en Leentje Crijns-Nies**  
**kinderen en kleinkinderen**  
Oirsbeek: **Pauline Orljens-Crijns**  
**kinderen en kleinkinderen**  
Amstenrade: **Paula Crijns-Haack**  
**kinderen en kleinkinderen**  
Heerlen: **Jeanne Crijns-Coomans**  
**kinderen en kleinkinderen en verdere familie**

6436 AR Amstenrade, 17 oktober 1986  
Hommerter Allee 8

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 21 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condolance vanaf half elf.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

**Volstrekt enige en algemene kennisgeving**

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons geweest is, geven wij met droefheid kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van bijna 72 jaar, onze goede zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Jeanne Caenen**  
weduwe van  
**Wiet Jeuken**

Familie Caenen  
Familie Jeuken

Maastricht, 17 oktober 1986  
Gubbelstraat 34  
Corr.adres: Klimmenderstraat 70, 6343 AD Klimmen

Eucharistieviering in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen op dinsdag 21 oktober a.s. om 11.00 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aldaar.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis maandag a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48 Wyck-Maastricht. Bezoek dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinneringen is heden, na een kortstondige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 73 jaar van ons heengegaan, mijn lieve man, mijn lieve en zorgzame vader, onze zwager en oom

**Pierre Stöcker**  
echtgenoot van  
**Tiny Schmeitz**

Sittard: **T. Stöcker-Schmeitz**  
**Nieky**  
**Familie Stöcker**  
**Familie Schmeitz**

6131 JD Sittard, 16 oktober 1986  
Engelenkampstraat 33-II

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 22 oktober a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Petrus (Grote kerk) te Sittard.

Het gebed ten afscheid voor zijn zielerust, voorafgaande aan de crematie zal beginnen om 12.30 uur in krematorium Nedermas, Voutershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van dinsdag a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Voor uw bewijs van deelneming, ontvangen na het heengaan van mijn lieve man, onze vader en opa

**Ben Wiersma**

betuigen wij u onze hartelijke dank. Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uiting gebracht, was ons een grote troost en zal een dankbare herinnering blijven.

**E.H. Wiersma-Holting**  
**Kinderen en kleinkinderen**

6391 PW Landgraaf, oktober 1986  
Molenweg 3

Heden overleed geheel onverwacht, tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. olieel, op de leeftijd van 70 jaar, onze goede en zorgzame vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, broer, behuwd-, broer, oom en neef

**Hermanus Marius Jubitana**

Uit aller naam:  
**Kinderen, klein- en achterkleinkinderen**

6466 BM Kerkraade, 16 oktober 1986  
Kasperenstraat 126

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 22 oktober om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Kaalheide, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide.

Voor vervoer is gezorgd.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 13.30 uur gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag zal er om 19.00 uur een eucharistieviering worden opgedragen in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Lúckerheidekliniek te Chevremont-Kerkraade, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Bedroefd geven wij u kennis van het plotseling overlijden, nog voorzien van het h. olieel, op 59-jarige leeftijd, van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder en oma

**Mieke Gelissen**  
echtgenote van  
**Peter van de Gazelle**

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:  
Susteren: **P. van de Gazelle**  
Huizen: **Jor van de Gazelle**  
**Marijke van de Gazelle-Dols**  
**Veronique**  
**Familie Gelissen**  
**Familie van de Gazelle**

6114 HS Susteren, 17 oktober 1986  
Marktstraat 6

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden op dinsdag 21 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condolance vanaf 10.30 uur.

Maandag 20 oktober om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van begrond. Peusen, Kloosterstraat 31 te Susteren. Bezoektijd van 17.00 tot 17.45 uur.

Dankbetuiging

Mede namens mijn kinderen dank ik allen hartelijk voor de enorme belangstelling, bloemen/kransen en hartelijke kaarten en brieven die ik van allen heb mogen ontvangen bij het overlijden van mijn zo dierbare man en onze vader

**Gustaaf van Landschoot**

**M. van Landschoot-Borchert**  
**Kinderen en kleinkinderen**  
**Denekamp**

Enige en algemene kennisgeving

Rust nu maar uit, je hebt je strijd gestreden. Je hebt het dapper gedaan. Wie kan begrijpen. Hoe je hebt geleden. Wie kan voelen wat je hebt doorstaan. Rust nu maar uit.

Na een liefdevolle verzorging aan huis is in de Heer overleden, voorzien van de h. sacramenten, mijn dierbare, echtgenoot, vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

**Pierre Op den Camp**  
echtgenoot van  
**Annie Lochs**

Hij overleed op de leeftijd van 59 jaar.

Stein: **Annie Op den Camp-Lochs en kinderen**

6171 VH Stein, 16 oktober 1986  
Mouthuvelsweg 5

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 21 oktober om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Stein, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermas te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Maandagavond om 18.45 uur wordt de avondwake gehouden voor de dierbare overledene in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Prins Mauritslaan 5 te Beek. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.

Voor u en uw familie

**inlijstert berns**

Postbus 42  
Breda 1  
Tel. 016-3741111

Voor uw zeer gewaardeerde blikken van medeleven, betoond bij het overlijden en de begrafenis van

**Harrie Kockelkoren**

betuigen wij onze oprechte dank.

**Kinderen en kleinkinderen**

Gulpen, oktober 1986

De plechtige zesevendendienst zal worden gehouden op zondag 26 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus te Gulpen.

Dankbetuiging

Mede namens mijn kinderen dank ik allen hartelijk voor de enorme belangstelling, bloemen/kransen en hartelijke kaarten en brieven die ik van allen heb mogen ontvangen bij het overlijden van mijn zo dierbare man en onze vader

**Gustaaf van Landschoot**

**M. van Landschoot-Borchert**  
**Kinderen en kleinkinderen**  
**Denekamp**

Diepontroerd hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons bestuurslid

**Hub Janssen**

Onze innige deelneming gaat uit naar echtgenote en kinderen.

**Bestuur buurtvereniging Klein Europa.**

Vele vrienden zijn gebleven maar onze beste vriend is gegaan

We zullen je missen

**Willem Marlies**  
**Fladimir Kim**

Lieve Mieke

's Woensdags kwam ik altijd Op 'n woensdag ben je gegaan

De woensdagen worden nooit meer 't zelfde

**De groeten Willem**

**VERENIGING VOOR CREMATIE AVL**

Natuurlijk kunt u zich voor uw uitvaart gewoon verzekeren. U kunt ook meer doen. Lid worden van de AVL bijvoorbeeld. Daardoor heeft u niet alleen een uitstekende uitvaartvoorziening, maar geniet u ook onze andere kwaliteiten. De inspraak, die u heeft; onze persoonlijke benadering. Want bij de AVL bent u geen anonieme verzekerde, u bent IEMAND. Een mens met eigen ideeën en wensen met betrekking tot zijn uitvaart. Bij de AVL kunt u uw wensen vastleggen. Wij zien er dan op toe, dat uw crematie of begrafenis de vorm krijgt, die u zich heeft voorgesteld. Voor nabestaanden is er de AVL-NAZORG. Onze helpende hand in de moeilijke periode na een overlijden.

Wij rekenen het tot onze taak om voorlichting te geven over crematie, volledig, eerlijk en objectief. Nooit zullen acquisiteurs trachten u lid te maken van de AVL. Wij hebben ze niet in dienst.

Oordeelt u zelf. En bezoek gratis en volkomen vrijblijvend de dia-lesing die onze afdeling Roermond organiseert.

**DINSdag 21 OKTOBER**  
**HOTEL "DE LA STATION"**  
**STATIONSPLEIN 9**  
**ROERMOND**  
**VAN 21.00 UUR TOT 22.00 UUR**

Ook als u elders verzekerd bent of nog helemaal niets wilt regelen, bent u welkom. Zo vrijblijvend mag u het beschouwen.

Bent u AVL-lid, bezoek dan de ledenvergadering. Eveneens op 21 oktober in "De la Station", maar dan aanvang 20.00 uur. Belangrijkste agendapunt: verkiezing van het bestuur.

Kandidaten:  
voorzitter: mevrouw G.J. Bakker te Linne,  
vice-voorz.: de heer A. Thuis te Roermond,  
secretaris: de heer C.B. van Cann te Herkenbosch,  
penningmeester: de heer H. Doeve te Heel,  
bestuursleden: mevrouw I. Dijkstra te Roermond en de heren P.J.J. Dormaar en J. Nunes Nabarro te Herten.

U hebt het recht om bezwaren te opperen en/of tegenkandidaten in te dienen. Daarvoor is in de agenda mogelijkheid gereserveerd.

**MEER INFORMATIE? BEL DAN AVL-BESTUURDER J. NUNES NABARRO, TEL. 04750-15534.**

**VERENIGING VOOR CREMATIE AVL**  
**345.000 leden**

Hoofdbestuur in Diemen (Amsterdam), tel. 020-991616  
115 Afdelingsbesturen in Nederland  
Naturavoorziening voor cremieren of begraven

Met grote verslagenheid namen wij onlangs kennis van het overlijden van onze nester, de heer

**Leonardus Willems**

Hij was meer dan 40 jaar actief in de kleindiersport en een zeer trouw lid van onze vereniging. Wij zullen hem missen.

**Bestuur en leden kleindierenvereniging De Sportfokkers in het Land van Swentibold**

**Diversen**

BINGO thuis Rode Kruis.  
Uitslag 17 okt. Bingogetallen: 70 46 47 15 88 83 98 84 56  
37 25 81 49 24 17 74 21 11 54  
50 86 45 99 90 73 65 93 91 38  
85 88 78 31 62 85 77 27 26 24  
02 34 75 53 29 57 69 43 07 71  
05 40 18 30 76 83 32 79 92 20  
12 55 52 67. Loterijgetal: 6420003056. Speel mee en bel: 070-949414.

**Afwezig**  
in verband met vakantie van maandag 20/10 vrijdag 24/10

**H.L. Meessen**  
Arts voor acupunctuur en homeopathie  
Broekhem 125, Valkenburg  
tel. 04406-15777  
Cicerostraat 4, Heerlen  
tel. 045-713388

**OVERLEDEN**

Hubertina Wigry, oud 76 jaar, echtgenote van Hendrikus Hupkens. Maastricht, Kremersdijk 13A. De uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 18 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Belfort-Maastricht. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.

Herman van Mulekom, oud 33 jaar, echtgenoot van Beppie Franssen. Maastricht, Tichelst 55. De uitvaartdienst zal plaatshebben heden op zaterdag 18 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart te Pottenberg-Maastricht. Er is geen condoleren.

Lies Weusten, oud 51 jaar, echtgenote van Visser. Margraten, Dr. Poelsstraat 10. De eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 20 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de Margarita in Margraten. Er is geen condoleren.

Gerardus Geertjens, oud 89 jaar, weduwnaar van Josephina van Gassel. Maastricht. Eucharistieviering in de St. Lambertuskapel, Victor Stuerstraat 17 Maastricht op maandag 20 oktober a.s. om 11.00 uur. Er is geen condoleren.

An Coolen, oud 65 jaar, echtgenote van Fraats. Maastricht, Kasteel Petersheimstraat. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Nazareth-Maastricht heden, terdag 18 oktober om 14.00 uur. Er is geen condoleren.

Josephine Willems, oud 79 jaar. Meerssen, derstraat 225. De eucharistieviering zal plaatsvinden maandag 20 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Joseph-Arbeider te Meerssen. Er is geen condoleren.



**GANGELT/SITTARD** - De 36-jarige Sittardse koopman J. H. heeft gisteren bekend dat hij woensdagavond in het Duitse Gangel een 73-jarige vrouw heeft doodgereden en vervolgens naar Nederland is gevlucht. H. meldde zich zelf bij de Sittardse politie. Al donderdag was op verzoek van de Kripo in Geilenkirchen gezocht naar H. en diens auto, maar de wagen bleek intussen al gesloopt.

De bejaarde vrouw werd midden in Gangel aangereiden en bezweek korte tijd later aan de ernstige verwondingen. H. zou volgens de Duitse politie de vrouw niet hebben gezien.

## Sittardenaar gepakt na dodelijk ongeval in grensstad Gangel

De Kripo in Geilenkirchen die aanvankelijk geen enkel aanknopingspunt had over

de identiteit van dader en auto, heeft direct na het ongeval groot alarm geslagen in het grensgebied. De Kripo looft de inzet van de Nederlandse collega's die tot in Eindhoven een speuractie op gang hebben gebracht. Na een tip dat het om een Nederlandse auto zou gaan, werd al snel de naam van de vermoedelijke dader bekend. H. zal zich tezamen met de Duitse rechtbank moeten verantwoorden. Of er om uitlevering gevraagd zal worden, kon de Kripo gisteren nog niet zeggen.

H. heeft op het politiebureau van Sittard een bekentenis afgelegd.

## Roermonds gemeentebestuur zegt bouwvereniging wacht aan

# Huurders ook zonder gebruik van cai verplicht te betalen

door jan a.c. de klerk

Roermond - Bouwvereniging St. Jozef in Roermond wil uit respect voor de grondwettelijke vrijheid van meningsuiting de vrijheid van informatie die artikel 10 van het verdrag van Rome voorschrijft de huurders toestaan een eigen tv/radio-antenne op hun woning te plaatsen. Maar de plicht tot aansluiting op de centrale antenne-inrichtingen (cai's) van de verschillende St. Jozef-woningcomplexen blijft bestaan. Het abonnement moet ook in de komende 45 jaar betaald worden. „Een onredelijke voorwaarde”, noemt de Utrechtse advocaat mr. F. van der Brug van het advocatenkantoor Hummels en Tomlow dat. Hij is te hulp geroepen door S. Vellinga van de Roermondse wijk Hoogvonderen die zich met hand en tand wil weren tegen deze abonneringsplicht.

Begint dit jaar heeft de bouwvereniging de trucendoos nog eens geopend en daaruit per 1 april van dit jaar een verlenging van de looptijd van de financiering van de cai van 5 tot 50 jaar opgediept. Voor 1 april bedroeg het abonnement f 18,85 per maand en nu f 12,91. Zonder rekening te houden met renteverhogingen en te verwachten verhogingen moet per huurwoning in totaal rond 8000 voor de cai worden opgebracht.

De cai is eigendom van een aparte stichting 'Cai Hoogvonderen en omgeving'. Maar directeur Pieter Vellinga van de bouwvereniging heeft als penningmeester van de stichting een dikke vinger in de pap. De stichting houdt zich verder buiten de conflicten die er tussen bouwvereniging en huurders over de abonneringsplicht zijn ontstaan.

Ik ben niet tegen een cai. Ik ben wel tegen de consumentenplicht en

zeker tegen de betalingsplicht als daar geen enkele prestatie meer tegenover hoeft te staan”, legt de heer Vellinga, die tot het vliegende personeel van de Duitse Lufthansa behoort, uit. Hij heeft de bouwvereniging nu schriftelijk laten weten per 1 december geen gebruik meer te zullen maken van de cai-dienst en de betaling van het abonnement - als servicekosten staat dat los van de huurprijs voor de woning - te zullen staken.

Mr. van der Brug steekt niet onder stoelen en banken dat de doorbetalingsplicht bij hem verbazing heeft gewekt. „Het kan toch niet zo zijn dat u toestemming verleent tot het plaatsen van een buitenantenne en tegelijk vasthoudt aan het betalen van de cai-bijdrage”, schreef hij vanuit die verbazing naar de bouwvereniging.

Het Roermondse gemeentebestuur liet de advocaat inmiddels weten graag bereid te zijn zo nodig een ontheffing van het verbod om een antenne op het dak te plaatsen te willen geven. Dat bestuur is van mening dat gedoging van een aansluiting wel verlangd mag worden maar dat een abonneringsplicht na enkele gerechtelijke uitspraken daarover niet meer houdbaar is.

Aan de bouwvereniging St. Jozef heeft het stadsbestuur inmiddels verzocht het verplichte cai-abonnement uit de huuroverkomsten te schrappen. „Wij zullen dat niet doen”, zegt woordvoerder Ruud Guit van St. Jozef. „Wij blijven huurders woningen aanbieden met de cai als verplichte voorziening. Opheffing van het antenneverbod laat wat ons betreft de contractuele verplichting tot betalen onverlet, geheel van de huuroverkomst.”

Als het al tot loslaten van de abonneringsplicht zal komen zal de levering van radio- en tv-signalen worden losgekoppeld van de installatie van het antennesysteem en zal voor dat laatste toch betaald moeten blijven worden. „En de signalen kosten dubbeltes maar de installatie guldens”, zegt Ruud Guit alvast.

## Winkeldiefstal

KERKRADE - De 27-jarige Kerkradenaar W.v.M. is aangehouden nadat hij uit een winkel in het centrum voor 460 gulden aan spullen had weggenomen.

## Technologie en arbeid thema conferentie RL

MAASTRICHT - Op 23 en 24 oktober wordt in het hoofgebouw van de Rijksuniversiteit Limburg een instrumentconferentie gehouden onder de titel 'Technologie, arbeid en economie'. Op de conferentie zal gesproken worden door minister van de Koning, prof. dr. Wil Albeda en door Jan Stekelenburg, vicevoorzitter van de FNV.

De conferentie wordt door minister De Koning geopend. Hij zal spreken over 'Sociale innovatie als knelpunt bij technologische vernieuwing'. Daarna spreken Stekelenburg, J. Bosterwijk, directeur Algemeen Technologiebeleid van EZ, ir. J. Bouke, directeur van Frans Swart BV, en afsluitend zal prof. Albeda samenvatten. De tweede dag bestaat uit drie parallelsessies met verschillende thema's. Aan de conferentie nemen ongeveer 200 mensen deel.

## Provinciale studiedag LVB in Wijre

WIJRE - De provinciale studiedag van de Limburgse Vrouwenbond op donderdag 13 november in Wijre staat in het teken van de hulpverlening in het agrarisch gebied en gezin.

Kringvoorzitter mevrouw T. Narinx opent de bijeenkomst in het Wieltheuws om 20 uur. Mevrouw A. Jeurken, sociaal-economisch voorlichter van de LLTB geeft een inleiding die handelt over het 'ziekzijn in een agrarisch gezinsbedrijf'. Rond 21 uur presenteren enkele hulpverleners instanties zich aan het publiek. Na de pauze wordt het programma onder andere toeneel en een forumdiscussie. De leiding van deze provinciale dag is in handen van mevrouw R. Pruyt, begeleidster van het agrarisch vrouwenwerk LVB.

## Voortbestaan LSO staat op het spel

Vervolg van pag. 1

BERLIJN - Wel zal het LSO-bestuur proberen een gedeelte van het in het vooruitzicht gestelde bedrag alsnog te krijgen. Van de 25.000 gulden der beschikking gesteld als consuls en 15.000 gulden als secretaris/penningmeester van de Stichting tot Steun aan het LSO. Van deze laatste stichting bekleedt LSO-voorzitter mr. Duynstee het voorzitterschap, zodat via zijn persoon zal worden geprobeerd, het geld toch nog binnen te krijgen.

De gevolgen van het feit dat het LSO de laatste maanden in een slecht daglicht is komen te staan, worden echter steeds groter voor het orkest, dat heel nadrukkelijk in zijn voortbestaan wordt bedreigd. Wij hebben ongeveer 400 Limburgse bedrijven gevraagd voor sponsoring en hebben steeds een negatief antwoord gekregen, aldus Nijsten. „Dat is overigens niet onbegrijpelijk na alles wat er



De jubilaris en zijn echtgenote hebben gisteren vele handen moeten drukken.

## Piet Kuster gehuldigd

HEERLEN - Gistermiddag is in het bedrijfsrestaurant van het Limburgs Dagblad Piet Kuster, coördinator van de papierinkoop, gehuldigd bij zijn veertigjarig dienstjubiläum. Hij werd toegesproken door directeur mr. Fr. van Helmond en vervolgens in de geschenken en bloemen gezet door deze en directeur J. Drost. Bedrijfsleider Fon Heymans sprak namens de collega's en bood een kostbare spiegelreflexcamera aan. Jan Groen huldigde Piet Kuster namens het CNV. Uit de overige geledingen in het bedrijf kwamen de chefs en de medewerkers in groten getale met gelukwensen en geschenken.

## Menselijk drama voor rechtbank van Maastricht

MAASTRICHT - Voor het beklagendhekkje van de arrondissementsrechtbank Maastricht had zich gistermiddag de 53-jarige M. S. uit Valkenburg te verantwoorden. Wat hem ten laste werd gelegd, wees op een maatschappelijk en menselijk drama, dat was uitmondend in een climax van bijna noodlottige agressie jegens een van zijn bovenbuuren.

Verdachte, die in Valkenburg op een kamer woonde, bleek niet meer bestand tegen de ergerlijke geluidsoverlast die jongeren een dieping hoger volgens zijn zeggen sinds anderhalf jaar dag en nacht ontken. Daar kwam bij dat zijn gezondheid hem in de steek had gelaten, waardoor hij bedlegerig was geworden.

Op 6 juli van dit jaar werd hem de treiterende herrie teveel, die volgens verdachte bedoeld was om hem het huis uit te pesten. Boven aan de trap van de woning waaide hij een van de herrieschoppers op. Met een stok, voorzien van een metalen pin aan een uiteinde, bracht de getergde zieke in blinde woede zijn slachtoffer zwaar lichamelijk letsel toe. Het was aan adequaat medisch ingrijpen te danken, dat het slachtoffer de toegebrachte verwonding overleefde.

Zeer emotioneel geladen bood verdachte gisteren voor de rechtbank zijn excuses voor het gebeurde aan jegens het slachtoffer en diens familieleden, nadat hem de gelegenheid was geboden om het relaas van dit drama voor te lezen, dat hij tijdens

zijn drie maanden durende voorarrest had neergeschreven. „Als ik zie wat u vroeger allemaal gedaan heeft, dan is dat zeer indrukwekkend”, zo sprak rechtbankpresident Nolet begripvol, citerend uit het psychiatrisch rapport dat over verdachte was uitgebracht. Daarbij bleek dat S. een arbeidsintensief leven heeft geleid als zelfstandig ondernemer. Tegenslagen leidden ertoe dat hij verenigde, op een kamer ging wonen, ziek werd en het sociale contact verloor.

Op de zitting werd beklagde getekend als iemand die zijn ernstige daad niet kan worden toegerekend, maar wel in de medische sfeer in Vijverdal begeleiding dient te krijgen alvorens te kunnen terugkeren in de maatschappij.

Reactie van verdachte: „Dan liever de gevangenis in”. Zijn raadsman, mr. Riems uit Valkenburg, bepleitte vrijspraak annex medische begeleiding. Volgens mr. Riems is niet duidelijk aangetoond hoe het slachtoffer de verwonding heeft opgelopen. Hij sloot niet uit dat deze zichzelf verwond had bij het afwerpen van de stok.

Een jaar opname in Vijverdal, luidde de eis. „Met de mogelijkheid tot proefverlof en vervroegd teruggaan naar de maatschappij”, voegde de rechtbankpresident er verduidelikend aan toe. Uitspraak over veertien dagen.

ROERMOND - Negen maanden ontzegging van de rijbevoegdheid waarvan vijf maanden voorwaardelijk en een boete van 1250 gulden. Dat was de straf die de 72-jarige T. D. uit Belvédère van de Roermondse politierechter mr. R. Wibaut-Schreurs kreeg opgelegd. D. werd op nieuwjaarsdag betrapt op rijden onder invloed. Zijn promislage bedroeg 1,68.

D. had al eerdere veroordelingen voor hetzelfde feit gehad. Het ging er bij de strafbepa-

ling om in hoeverre de persoonlijke omstandigheden van de man mee moesten wegen. Volgens een rapport van het consultatiebureau voor alcohol en drugs is D. een vitale man die ondanks veel ellende in zijn leven perspectief blijft zien. D. heeft een zieke vrouw en kende nogal

wat tegenslagen in zijn werk als veenhoud. Om op de been te blijven nam hij af en toe een borrel.

Op de zitting verklaarde de verdachte de drank nu helemaal afgevoerd te hebben. Officier van Justitie mr. H. Fangman had er moeite mee de persoonlijke

omstandigheden te zwaar te laten wegen. „We praten over een delict waarbij het leven van anderen ernstig op het spel staat.” De officier eiste duizend gulden boete en negen maanden onvoorwaardelijke ontzegging.

Raadsman Snijders noemde zijn cliënt iemand die nog volledig in het economische en maatschappelijke leven staat. „Een ontzegging van de rijbevoegdheid legt al die activiteiten lam. Bovendien staat in het rapport van de CAD dat alleen de uitstapjes met de auto door vrouw van D. nog op de been houdt.”

Vier maanden zonder rijbewijs

72-jarige reed onder invloed

ling om in hoeverre de persoonlijke omstandigheden van de man mee moesten wegen. Volgens een rapport van het consultatiebureau voor alcohol en drugs is D. een vitale man die ondanks veel ellende in zijn leven perspectief blijft zien. D. heeft een zieke vrouw en kende nogal

wat tegenslagen in zijn werk als veenhoud. Om op de been te blijven nam hij af en toe een borrel.

Op de zitting verklaarde de verdachte de drank nu helemaal afgevoerd te hebben. Officier van Justitie mr. H. Fangman had er moeite mee de persoonlijke

omstandigheden te zwaar te laten wegen. „We praten over een delict waarbij het leven van anderen ernstig op het spel staat.” De officier eiste duizend gulden boete en negen maanden onvoorwaardelijke ontzegging.

Raadsman Snijders noemde zijn cliënt iemand die nog volledig in het economische en maatschappelijke leven staat. „Een ontzegging van de rijbevoegdheid legt al die activiteiten lam. Bovendien staat in het rapport van de CAD dat alleen de uitstapjes met de auto door vrouw van D. nog op de been houdt.”

Vier maanden zonder rijbewijs

72-jarige reed onder invloed

ling om in hoeverre de persoonlijke omstandigheden van de man mee moesten wegen. Volgens een rapport van het consultatiebureau voor alcohol en drugs is D. een vitale man die ondanks veel ellende in zijn leven perspectief blijft zien. D. heeft een zieke vrouw en kende nogal

wat tegenslagen in zijn werk als veenhoud. Om op de been te blijven nam hij af en toe een borrel.

Op de zitting verklaarde de verdachte de drank nu helemaal afgevoerd te hebben. Officier van Justitie mr. H. Fangman had er moeite mee de persoonlijke

omstandigheden te zwaar te laten wegen. „We praten over een delict waarbij het leven van anderen ernstig op het spel staat.” De officier eiste duizend gulden boete en negen maanden onvoorwaardelijke ontzegging.

Raadsman Snijders noemde zijn cliënt iemand die nog volledig in het economische en maatschappelijke leven staat. „Een ontzegging van de rijbevoegdheid legt al die activiteiten lam. Bovendien staat in het rapport van de CAD dat alleen de uitstapjes met de auto door vrouw van D. nog op de been houdt.”

Vier maanden zonder rijbewijs

72-jarige reed onder invloed

ling om in hoeverre de persoonlijke omstandigheden van de man mee moesten wegen. Volgens een rapport van het consultatiebureau voor alcohol en drugs is D. een vitale man die ondanks veel ellende in zijn leven perspectief blijft zien. D. heeft een zieke vrouw en kende nogal

wat tegenslagen in zijn werk als veenhoud. Om op de been te blijven nam hij af en toe een borrel.

Op de zitting verklaarde de verdachte de drank nu helemaal afgevoerd te hebben. Officier van Justitie mr. H. Fangman had er moeite mee de persoonlijke

omstandigheden te zwaar te laten wegen. „We praten over een delict waarbij het leven van anderen ernstig op het spel staat.” De officier eiste duizend gulden boete en negen maanden onvoorwaardelijke ontzegging.

Raadsman Snijders noemde zijn cliënt iemand die nog volledig in het economische en maatschappelijke leven staat. „Een ontzegging van de rijbevoegdheid legt al die activiteiten lam. Bovendien staat in het rapport van de CAD dat alleen de uitstapjes met de auto door vrouw van D. nog op de been houdt.”

Vier maanden zonder rijbewijs

72-jarige reed onder invloed

ling om in hoeverre de persoonlijke omstandigheden van de man mee moesten wegen. Volgens een rapport van het consultatiebureau voor alcohol en drugs is D. een vitale man die ondanks veel ellende in zijn leven perspectief blijft zien. D. heeft een zieke vrouw en kende nogal

wat tegenslagen in zijn werk als veenhoud. Om op de been te blijven nam hij af en toe een borrel.

Op de zitting verklaarde de verdachte de drank nu helemaal afgevoerd te hebben. Officier van Justitie mr. H. Fangman had er moeite mee de persoonlijke

omstandigheden te zwaar te laten wegen. „We praten over een delict waarbij het leven van anderen ernstig op het spel staat.” De officier eiste duizend gulden boete en negen maanden onvoorwaardelijke ontzegging.

Raadsman Snijders noemde zijn cliënt iemand die nog volledig in het economische en maatschappelijke leven staat. „Een ontzegging van de rijbevoegdheid legt al die activiteiten lam. Bovendien staat in het rapport van de CAD dat alleen de uitstapjes met de auto door vrouw van D. nog op de been houdt.”

Vier maanden zonder rijbewijs

72-jarige reed onder invloed

ling om in hoeverre de persoonlijke omstandigheden van de man mee moesten wegen. Volgens een rapport van het consultatiebureau voor alcohol en drugs is D. een vitale man die ondanks veel ellende in zijn leven perspectief blijft zien. D. heeft een zieke vrouw en kende nogal

wat tegenslagen in zijn werk als veenhoud. Om op de been te blijven nam hij af en toe een borrel.

Op de zitting verklaarde de verdachte de drank nu helemaal afgevoerd te hebben. Officier van Justitie mr. H. Fangman had er moeite mee de persoonlijke

omstandigheden te zwaar te laten wegen. „We praten over een delict waarbij het leven van anderen ernstig op het spel staat.” De officier eiste duizend gulden boete en negen maanden onvoorwaardelijke ontzegging.

Raadsman Snijders noemde zijn cliënt iemand die nog volledig in het economische en maatschappelijke leven staat. „Een ontzegging van de rijbevoegdheid legt al die activiteiten lam. Bovendien staat in het rapport van de CAD dat alleen de uitstapjes met de auto door vrouw van D. nog op de been houdt.”

Vier maanden zonder rijbewijs

72-jarige reed onder invloed

ling om in hoeverre de persoonlijke omstandigheden van de man mee moesten wegen. Volgens een rapport van het consultatiebureau voor alcohol en drugs is D. een vitale man die ondanks veel ellende in zijn leven perspectief blijft zien. D. heeft een zieke vrouw en kende nogal

wat tegenslagen in zijn werk als veenhoud. Om op de been te blijven nam hij af en toe een borrel.

Op de zitting verklaarde de verdachte de drank nu helemaal afgevoerd te hebben. Officier van Justitie mr. H. Fangman had er moeite mee de persoonlijke

omstandigheden te zwaar te laten wegen. „We praten over een delict waarbij het leven van anderen ernstig op het spel staat.” De officier eiste duizend gulden boete en negen maanden onvoorwaardelijke ontzegging.

Raadsman Snijders noemde zijn cliënt iemand die nog volledig in het economische en maatschappelijke leven staat. „Een ontzegging van de rijbevoegdheid legt al die activiteiten lam. Bovendien staat in het rapport van de CAD dat alleen de uitstapjes met de auto door vrouw van D. nog op de been houdt.”

Vier maanden zonder rijbewijs

72-jarige reed onder invloed

ling om in hoeverre de persoonlijke omstandigheden van de man mee moesten wegen. Volgens een rapport van het consultatiebureau voor alcohol en drugs is D. een vitale man die ondanks veel ellende in zijn leven perspectief blijft zien. D. heeft een zieke vrouw en kende nogal

wat tegenslagen in zijn werk als veenhoud. Om op de been te blijven nam hij af en toe een borrel.

Op de zitting verklaarde de verdachte de drank nu helemaal afgevoerd te hebben. Officier van Justitie mr. H. Fangman had er moeite mee de persoonlijke

omstandigheden te zwaar te laten wegen. „We praten over een delict waarbij het leven van anderen ernstig op het spel staat.” De officier eiste duizend gulden boete en negen maanden onvoorwaardelijke ontzegging.

Raadsman Snijders noemde zijn cliënt iemand die nog volledig in het economische en maatschappelijke leven staat. „Een ontzegging van de rijbevoegdheid legt al die activiteiten lam. Bovendien staat in het rapport van de CAD dat alleen de uitstapjes met de auto door vrouw van D. nog op de been houdt.”

Vier maanden zonder rijbewijs

72-jarige reed onder invloed

ling om in hoeverre de persoonlijke omstandigheden van de man mee moesten wegen. Volgens een rapport van het consultatiebureau voor alcohol en drugs is D. een vitale man die ondanks veel ellende in zijn leven perspectief blijft zien. D. heeft een zieke vrouw en kende nogal

wat tegenslagen in zijn werk als veenhoud. Om op de been te blijven nam hij af en toe een borrel.

Op de zitting verklaarde de verdachte de drank nu helemaal afgevoerd te hebben. Officier van Justitie mr. H. Fangman had er moeite mee de persoonlijke

omstandigheden te zwaar te laten wegen. „We praten over een delict waarbij het leven van anderen ernstig op het spel staat.” De officier eiste duizend gulden boete en negen maanden onvoorwaardelijke ontzegging.

Raadsman Snijders noemde zijn cliënt iemand die nog volledig in het economische en maatschappelijke leven staat. „Een ontzegging van de rijbevoegdheid legt al die activiteiten lam. Bovendien staat in het rapport van de CAD dat alleen de uitstapjes met de auto door vrouw van D. nog op de been houdt.”

Vier maanden zonder rijbewijs

72-jarige reed onder invloed

ling om in hoeverre de persoonlijke omstandigheden van de man mee moesten wegen. Volgens een rapport van het consultatiebureau voor alcohol en drugs is D. een vitale man die ondanks veel ellende in zijn leven perspectief blijft zien. D. heeft een zieke vrouw en kende nogal

wat tegenslagen in zijn werk als veenhoud. Om op de been te blijven nam hij af en toe een borrel.

Op de zitting verklaarde de verdachte de drank nu helemaal afgevoerd te hebben. Officier van Justitie mr. H. Fangman had er moeite mee de persoonlijke

omstandigheden te zwaar te laten wegen. „We praten over een delict waarbij het leven van anderen ernstig op het spel staat.” De officier eiste duizend gulden boete en negen maanden onvoorwaardelijke ontzegging.

Raadsman Snijders noemde zijn cliënt iemand die nog volledig in het economische en maatschappelijke leven staat. „Een ontzegging van de rijbevoegdheid legt al die activiteiten lam. Bovendien staat in het rapport van de CAD dat alleen de uitstapjes met de auto door vrouw van D. nog op de been houdt.”

Vier maanden zonder rijbewijs

72-jarige reed onder invloed

ling om in hoeverre de persoonlijke omstandigheden van de man mee moesten wegen. Volgens een rapport van het consultatiebureau voor alcohol en drugs is D. een vitale man die ondanks veel ellende in zijn leven perspectief blijft zien. D. heeft een zieke vrouw en kende nogal

wat tegenslagen in zijn werk als veenhoud. Om op de been te blijven nam hij af en toe een borrel.

Op de zitting verklaarde de verdachte de drank nu helemaal afgevoerd te hebben. Officier van Justitie mr. H. Fangman had er moeite mee de persoonlijke

omstandigheden te zwaar te laten wegen. „We praten over een delict waarbij het leven van anderen ernstig op het spel staat.” De officier eiste duizend gulden boete en negen maanden onvoorwaardelijke ontzegging.

Raadsman Snijders noemde zijn cliënt iemand die nog volledig in het economische en maatschappelijke leven staat. „Een ontzegging van de rijbevoegdheid legt al die activiteiten lam. Bovendien staat in het rapport van de CAD dat alleen de uitstapjes met de auto door vrouw van D. nog op de been houdt.”

Vier maanden zonder rijbewijs

72-jarige reed onder invloed

ling om in hoeverre de persoonlijke omstandigheden van de man mee moesten wegen. Volgens een rapport van het consultatiebureau voor alcohol en drugs is D. een vitale man die ondanks veel ellende in zijn leven perspectief blijft zien. D. heeft een zieke vrouw en kende nogal

wat tegenslagen in zijn werk als veenhoud. Om op de been te blijven nam hij af en toe een borrel.

Op de zitting verklaarde de verdachte de drank nu helemaal afgevoerd te hebben. Officier van Justitie mr. H. Fangman had er moeite mee de persoonlijke

omstandigheden te zwaar te laten wegen. „We praten over een delict waarbij het leven van anderen ernstig op het spel staat.” De officier eiste duizend gulden boete en negen maanden onvoorwaardelijke ontzegging.

Raadsman Snijders noemde zijn cliënt iemand die nog volledig in het economische en maatschappelijke leven staat. „Een ontzegging van de rijbevoegdheid legt al die activiteiten lam. Bovendien staat in het rapport van de CAD dat alleen de uitstapjes met de auto door vrouw van D. nog op de been houdt.”

Vier maanden zonder rijbewijs

72-jarige reed onder invloed

ling om in hoeverre de persoonlijke omstandigheden van de man mee moesten wegen. Volgens een rapport van het consultatiebureau voor alcohol en drugs is D. een vitale man die ondanks veel ellende in zijn leven perspectief blijft zien. D. heeft een zieke vrouw en kende nogal

wat tegenslagen in zijn werk als veenhoud. Om op de been te blijven nam hij af en toe een borrel.

Op de zitting verklaarde de verdachte de drank nu helemaal afgevoerd te hebben. Officier van Justitie mr. H. Fangman had er moeite mee de persoonlijke

omstandigheden te zwaar te laten wegen. „We praten over een delict waarbij het leven van anderen ernstig op het spel staat.” De officier eiste duizend gulden boete en negen maanden onvoorwaardelijke ontzegging.

Raadsman Snijders noemde zijn cliënt iemand die nog volledig in het economische en maatschappelijke leven staat. „Een ontzegging van de rijbevoegdheid legt al die activiteiten lam. Bovendien staat in het rapport van de CAD dat alleen de uitstapjes met de auto door vrouw van D. nog op de been houdt.”

Vier maanden zonder rijbewijs

72-jarige reed onder invloed

ling om in hoeverre de persoonlijke omstandigheden van de man mee moesten wegen. Volgens een rapport van het consultatiebureau voor alcohol en drugs is D. een vitale man die ondanks veel ellende in zijn leven perspectief blijft zien. D. heeft een zieke vrouw en kende nogal

wat tegenslagen in zijn werk als veenhoud. Om op de been te blijven nam hij af en toe een borrel.

Op de zitting verklaarde de verdachte de drank nu helemaal afgevoerd te hebben. Officier van Justitie mr. H. Fangman had er moeite mee de persoonlijke

omstandigheden te zwaar te laten wegen. „We praten over een delict waarbij het leven van anderen ernstig op het spel staat.” De officier eiste duizend gulden boete en negen maanden onvoorwaardelijke ontzegging.

Raadsman Snijders noemde zijn cliënt iemand die nog volledig in het economische en maatschappelijke leven staat. „Een ontzegging van de rijbevoegdheid legt al die activiteiten lam. Bovendien staat in het rapport van de CAD dat alleen de uitstapjes met de auto door vrouw van D. nog op de been houdt.”

Vier maanden zonder rijbewijs

72-jarige reed onder invloed

ling om in hoeverre de persoonlijke omstandigheden van de man mee moesten wegen. Volgens een rapport van het consultatiebureau voor alcohol en drugs is D. een vitale man die ondanks veel ellende in zijn leven perspectief blijft zien. D. heeft een zieke vrouw en kende nogal

wat tegenslagen in zijn werk als veenhoud. Om op de been te blijven nam hij af en toe een borrel.

Op de zitting verklaarde de verdachte de drank







Vergunning voor goudwinning ook aan andere bedrijven gegeven

# Melchior ziet niets meer

## in samenwerking met Aruba

HAAG – De Limburgse projectontwikkelaar Leon Melchior heeft geen behoefte meer aan samenwerking met de regering van Aruba. Volgens Melchior is de basis voor samenwerking weggevallen nu de Arubaanse overheid vergunningen voor onderzoek naar de mogelijkheden van goudwinning op het eiland ook aan andere bedrijven heeft gegeven. „Voor mij hoeft het niet meer. Dit zijn geen partners om zaken mee te doen”, verklaarde de projectontwikkelaar vrijdagmorgen teleurgesteld.

Volgens Melchior heeft de Arubaanse regering eerder dit jaar toegezegd dat hij alleen de ver-

gunning zou krijgen voor het delven van goud op het eiland. De beloofde concept-overeenkomsten bleven tot nu toe echter uit. Onlangs liet de Arubaanse minister van economische zaken, Don Mansur, Melchior per brief weten dat hij samen met andere bedrijven kan beginnen aan de goudwinning. „Ga maar in de rij staan”, was volgens Melchior de strekking van de brief. De projectontwikkelaar heeft Mansur inmiddels laten weten geen belangstelling te hebben voor een „versnipperde” goudwinning. Hij meent dat de regering in Oranjestad „op flagrante wijze afspraken en principe-overeenkomsten heeft geschonden”. Op de mogelijkheid van de goudwinning heeft Melchior zelf gewezen in een rapport over de economische perspectieven van Aruba, dat hij in opdracht van de Arubaanse regering opstelde nadat de Lago-raffinerij op het eiland was gesloten. Voor dit rapport, dat op Aruba zeer wisselende reacties losmaakte, ontving hij een honorarium van één miljoen dollar.

### Ergerlijk

Melchior heeft zich de afgelopen maanden kennelijk bijzonder geërgerd aan tegenstrijdige uitspraken van Arubaanse politici over zijn rapport. „Wij zijn zo langzamerhand opzienbarende

uitspraken van Arubaanse zijde wel gewoon. Premier Eman sabelde eerst ons rapport over Aruba meedogenloos neer. Na toevoeging van enkele alinea's over de staatkundige onafhankelijkheid van Aruba prees hij het vervolgens de hemel in. Eerst was het rapport te dun, nu heet het 'lijvig'. Nu zouden wij mogelijk contractbreuk plegen door het mijnbouwproject niet te beginnen, maar de waarheid is dat wij al meer dan een half jaar wachten op ondertekening van de contracten”, zo staat in een verklaring die de Limburgse projectontwikkelaar per telex verspreide. „Ik verdom het op zo'n manier zaken te doen”, zo was zijn commentaar vrijdag.

Melchior stelt dat niet hij maar vooral Aruba het slachtoffer is van deze gang van zaken. Hij verwijt de regering in Oranjestad dan ook onzorgvuldig bestuur. „De basis voor samenwerking is weggevallen en dat is voor Aruba zelf pijnlijker dan voor ons”. De zakenman wijst er flijntjes op dat internationale banken Aruba onlangs tot „hoog-risicogebied” hebben uitgeroepen.



● Leon Melchior: „Geen partners om zaken mee te doen.”

## Limburgse rundveehouderij oriënteert zich nog op silomarkt

# Mestopslag in bassins kost 22 miljoen gulden

ROOSTEREN – De opslag van meststoffen in betonnen reservoirs gaat alleen al de rundveehouderij in Limburg een investering van, naar schatting, tussen de 22,5 en 26,2 miljoen gulden kosten. Volgens Th. Schreurs, consul van de landbouwvoorlichtingsdienst in Roermond, moet deze agrarische sector drie kwart miljoen kubieke meter opslagruimte (bij)bouwen, als de wettelijke voorschriften voor de opslag van meststoffen van kracht worden. Hij zei dit eergisteren in Roosteren waar betonproducent Hoco Systems uit Weert een nieuw mestbassin introduceerde. Volgens Schreurs loopt het nog niet zo'n vaart met de bouw van dergelijke bassins in Limburg, maar zijn de boeren duidelijk bezig zich op dit gebied te oriënteren.

De primeur heeft veehouder J. Niessen in Roosteren, die een bassin met een inhoud van 1.500 kubieke meter liet bouwen. Hij heeft het bassin laten voorzien van twee mixers voor het mengen van mest.

Hoco kan bassins leveren met een inhoud van 250 tot 4.800 kubieke meter. Voor de berekening van de aanschafprijs wordt uitgegaan van een bedrag van 30 à 35 per kubieke meter bij een inhoud van 1.000 kuub.

Het is de tweede keer dit jaar dat een Limburgse betonproducent met een dergelijk opslagsysteem op de markt komt. Gelissen in Beek introduceerde in juni jl. eveneens een betonnen bassin (het polygoonreservoir) dat is opgebouwd uit geprefabriceerde elementen maar dat qua afdimensie wezenlijk afwijkt. Gelissen werkt met een elastische sluiting tussen de elementen: de betonnen elementen van Hoco zijn hol en worden ter plekke vol gestort met beton, ook waar de verbindingen moeten komen.

Beide fabrikanten claimen een uniek reservoir te hebben ontwikkeld en verwachten een flink aandeel in de (toekomstige) markt te krijgen. Beiden zeggen ook een bassin te leveren dat jarenlang bestand is tegen milieu-schadelijke

stoffen, zoals zuren en fosfaten.

Rijkssconsulent Schreurs, gespecialiseerd in de veehouderij, wees er bij de presentatie op dat de toekomstige capaciteit voor de opslag van meststoffen in Limburg bijzonder groot is. „Bij de rundveehouderij is die het laagst”. Hij waarschuwde er nu al voor dat boeren de omvang van de benodigde opslagcapaciteit niet moeten onderschatten. „We moeten voorkomen dat er straks grote problemen ontstaan, als blijkt dat een silo niet past bij de grootte van het bedrijf. Het is een kwestie van zorgvuldig berekenen”, aldus Schreurs die het belang van goede voorlichting en adviezen hierover onderstreepte. Buiten betonnen silo's zijn er ook van kunststof, hout en staal. Volgens Schreurs staat de keuze van de aard van het systeem vrij, mits dat maar voldoet aan de wettelijke eisen.

Bij Hoco in Weert werken ongeveer 100 mensen. Het bedrijf, tevens betonleverancier voor de woning- en utiliteitsbouw, beschikt over een productiecapaciteit van 1.500 vierkante meter beton per dag. In de ontwikkeling van bassins voor de opslag van meststoffen is drie à vier miljoen gulden gestopt.

## Workshops bij SLIM

HEERLEN – De stichting SLIM (Stichting Limburgse Improviserende Muziek) organiseert dit najaar in verschillende plaatsen in Limburg vier series van vier workshops, om beginnende musici met improviseren bekend te maken. Deze workshops worden gehouden in de Muziekschool van Maastricht (op 21 en 28 oktober en 4 en 11 november, telkens van 19 tot 21 uur), de Nor in Heerlen (op 22 en 29 oktober en 12 en 19 november, telkens van 19 tot 22 uur), de Muziekschool van Sittard (22 en 29 november en 6 en 13 december, telkens van 10 tot 13 uur) en de Muziekschool van Venlo (op 22 en 29 november en 6 en 13 december, telkens van 12 tot 15 uur).

De cursussen worden respectievelijk gegeven door Wim Klerkx, Bart Rademakers, Michael Hamane en Ludo Dommernik en hebben de volgende onderwerpen. Kennismaken met verschillende vormen van improvisatie (Maastricht), Improvisatie op eenvoudige jazz-stukken (Heerlen), Improvisatie over eenvoudige akkoordenschema's uit pop- en jazz-muziek (Sittard) en Improvisatie op eenvoudige jazz-stukken (Venlo).

De kosten bedragen 30 gulden per serie van vier workshops. Aanmeldingsformulieren kunnen worden verkregen bij muziekscholen en muziekwinkels. Aanmelding en informatie bij het secretariaat van de SLIM: Houbierstraat 19, 6369 CB Simpelveld, ☎ 045-441542.

## Rijden op autogas

Wij bouwen vakkundig in tegen aantrekkelijke prijzen en een goede service.

Landi den Hartog-Vialle

## Kunt u achterblijven?

tanken met service tegen de laagste prijs. super - benzine - diesel - l.p.g.

Geopend: 7.00-22.30 uur 8.00-21.30 uur op zondag



In de Cramer 17, Heerlen, 045-711778

## Bijeenkomsten van de NKV

## Vrouwenbeweging

HEERLEN – In verschillende gemeenten houdt de NKV Vrouwenbeweging Limburg najaarsvergaderingen. Het thema van de bijeenkomsten is in de ochtend steeds 'samen werken aan de toekomst van de VNKV' en 's middags wordt gepraat over gezondheid en gezondheidszorg.

De eerste bijeenkomst is gepland op 30 oktober om 9.30 uur in het Missionair Centrum in Heerlen. Donderdag 6 november begint de bijeenkomst om 10 uur in het Centrum voor Maatschappelijk Werk in Roermond. Donderdag 13 november treffen de leden uit Sittard en omgeving elkaar in zaal Huiveners om 9.45 uur. Dinsdag 18 november is een vergadering gepland in Café Vink in Well om 10 uur.

De kosten bedragen 6 gulden per persoon, inclusief lunch. Belangstellenden dienen zich van te voren op te geven voor de bijeenkomsten ☎ 045-718200.

## Voorstelling

## Limburgs Toneel

ELSLOO – Het Limburgs Toneel Sittard speelt zondagavond in het Maastrandcentrum in Elsloo het stuk 'Es de wendij zich dreijt'. Het toneelspel handelt over het leven en werken in de mijnen. De toneelvoorstelling begint om 20 uur en de entree bedraagt 5 gulden. Reserveren is mogelijk via ☎ 04402-73575.

(ADVERTENTIE)

### VERBOUWING!

Wij zijn met een totale renovatie bezig. Voor uw gemak komen al onze afdelingen gelijkvloers.

Voor het eventuele ongemak bieden wij u

10% VERBOUWINGSKORTING op al uw aankopen.

## Peree & Jongen

- gedipl. opticien
- gedipl. optometrist o.v.
- gedipl. contactlensspec. ANVC

Heerlen  
Akerstraat 18a  
Telefoon 045-714856

(ADVERTENTIE)

## Restaurant Kasteel Hoensbroek

Wij vragen ter uitbreiding van de keukenbrigade een gevorderde LEERLING en zelfstandig werkende KOK

Liefst met ervaring in vergelijkbare bedrijven.

Sollicitaties naar telefonische afspraak 045-213976, vragen naar M. Moonen of J. Vliegen.

door sante brun

## CZF ZESTIG JAAR STRIJDBAAR

# Ziekenfonds wil niet 'van solidair naar financier'

SITTARD – Hoe zouden degenen die in 1926 het Centraal Ziekenfonds Limburg oprichtten aankijken tegen het huidige fonds? Zouden ze het zelfs nog onmiddellijk herkennen als voortvloeisel uit hun streven, de eenvoudige arbeider tenminste een beetje zekerheid te geven in de vorm van een verzekering die steunde op onderlinge solidariteit? Het zou zelfs nog gevraagd kunnen worden aan een van de eerste medewerkers van het CZF, Toon Schuurmans, 91, die in Venlo woont. Maar hij heeft de hele zestig jaar mneegemaakt en is dus mee ontwikkeld: hij schrijft zelfs geregeld brieven aan de leiding van het ziekenfonds, dat sinds enkele jaren zetelt in een chique, in beschaafde architectuur opgetrokken gebouw aan de Sittardse Wilhelminastraat. „Houdt dat ziekenfonds sterk, laat je niet kisten”, is een zinnende die, zegt directeur mr. Th.M.H. Paulus, vaak in die brieven voorkomt.

En dat zal niet zo makkelijk zijn. In het gedenkboek bij het zestigjarig bestaan, dat volgende week wordt gevierd, schrijft Paulus, dat de solidariteit met name de laatste jaren onder spervuur heeft geleefd. Maar het is nog altijd de kurk waarop het ziekenfonds drijft, schrijft hij verder. En tijdens het interview zegt hij: „Op het ziekenfonds werkt een aantal krachten in, waarvan je je afvraagt: komen die wel ten goede aan het ziekenfondswezen. Wij hebben aan draagvlak ingeboet. Door de recente stelselwijziging, de opheffing van de vrijwillige verzekering, is ons bestand danig afgekald.”

Dat is vervelend voor het ziekenfonds, maar is het ook vervelend voor de verzekerden?

Paulus: „Voor mensen met een bo-

venmodaal inkomen is het niet zo erg; zij hebben een grotere draagkracht dan degenen die onderaan staan. Tot nu toe hebben wij altijd kunnen werken vanuit een solidariteit van rijk en arm. We moeten voorkomen dat wij een soort armenverzekering worden, waarbij wij een essentieel onderdeel van ons karakter dreigen te verliezen: op die manier worden wij weer afhankelijk van subsidiëring, een positie waarin de gezondheidszorg wordt afgewogen tegen andere overheidsstaten, zoals defensie en onderwijs; maar wij willen hoe dan ook een echte verzekering blijven. Waarin het geld van de premies ook gebruikt wordt voor het doel waarvoor het is opgebracht: de gezondheidszorg van de verzekerden.”

Die solidariteit, die is toch ook voor uw minder bedeelde leden een hol woord?

Paulus: „Als je niet ziek bent denk je misschien alleen maar aan die enorme premies. Maar als je ernstig ziek bent, of chronisch ziek, dan is het anders... Uit de enquête die wij onder onze verzekerden hebben gehouden blijkt ook dat de mensen bereid zijn een hogere premie te betalen, als er maar geen eigen bijdrage in de kosten van behandeling of medicijnen komt. Dat noem ik toch

een teken van onderlinge solidariteit.”

Vinden de mensen het niet eigenlijk al te vanzelfsprekend dat alle kosten in de gezondheidszorg maar betaald worden? Uit onderzoek is gebleken dat ziekenfondsverzekerden meer gezondheidszorg consumeren dan particulier verzekerden, die doorgaans een eigen risico hebben.

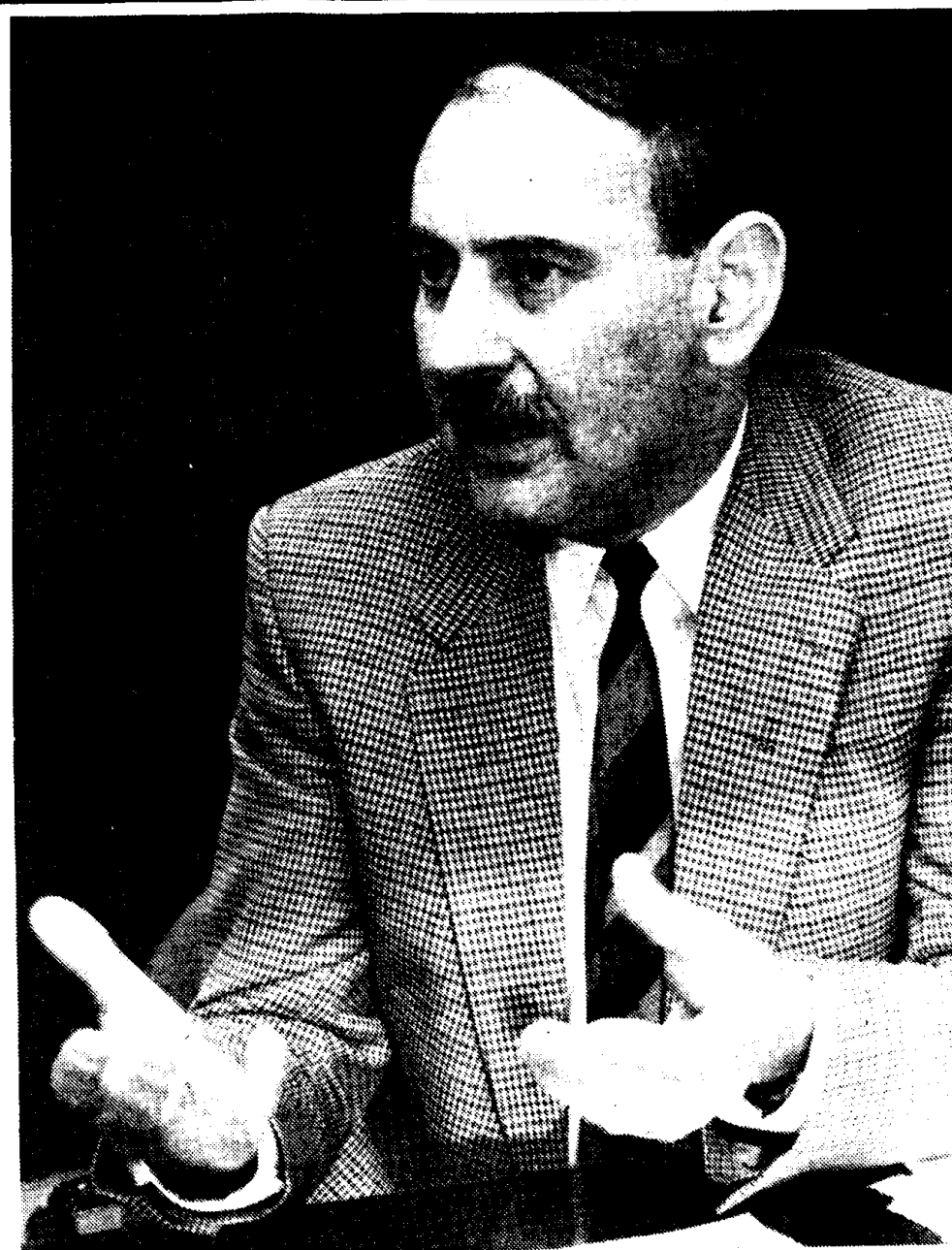
Paulus: „Ja, op het eerste gezicht lijkt dat een goed argument. Maar ik denk ook dat bij de groepen die bij het ziekenfonds zijn aangesloten, nu meer dan ooit, het risico van ziekte sterker aanwezig is: men beoefent daar lichamelijk zwaarder en riskanter beroepen, men beschikt over minder mogelijkheden om een uitlaatklep te vinden voor sociale spanningen. Maar ik geloof niet, wanneer je het hele stelsel bekijkt dat juist dat aspect de gezondheidszorg zo duur maakt.” Paulus wijst er ook op dat de ziekenfondsen, ondanks verwijten van toenemende bureaucratie, nog altijd vrij goedkoop werken in vergelijking met de particuliere verzekeringen: bij de ziekenfondsen kost de administratieve 4 tot 5 procent, bij de particuliere verzekeringen 10 procent.

Het valt intussen bar moeilijk de

sfeer terug te roepen waarin vanuit de prille maar militante vakbeweging rond de eeuwwisseling zich voor haar leden inzette. Enorme medische en sociale ellende; een gapende kloof tussen rijk en arm; alleen op grond van liefdadigheid hielden notabelen zich bezig met zorg voor die mensen. Waar niemand ons helpt, helpen wij ons zelf, was het devies van de vakbeweging. Het is momenteel zelfs ondenkbaar dat de vakbeweging zich nog met iets anders dan puur het arbeidsvoorwaardenbeleid zou bezig houden. Maar in de begintijd was het pure noodzaak, eindelijk iets te doen, niet alleen aan het concreet gestalte geven aan solidariteit, maar ook om, vermoedelijk geheel onbewust, de basis te leggen voor het patiëntenrecht.

### Hart

De maatschappelijke rol van het ziekenfonds ligt mr. Paulus na aan het hart. „Wij worden wel eens aangeduid als financier van de gezondheidszorg, maar dat is een te magere omschrijving. Wij zijn verzekeringsorganen, zeg maar rustig: beleidsorganen in de gezondheidszorg.” Paulus noemt de uitvoering van diverse wetten, zoals die op de tarieven in de gezondheidszorg, op de zieken-



● Mr Paulus: „Solidariteit geen hol woord”

huisvoorzieningen, de Wet Voorzieningen „Gezondheidszorg”, waarbij de ziekenfondsen, met name op centraal niveau, een belangrijke rol spelen. Wat de WVG betreft zijn de ziekenfondsen niet echt razend enthousiast. „Niet dat wij gewoon zeggen: wij doen niet mee. De wet kent ons een rol toe, en dan heb je maar mee te doen. Maar wat wij wel kunnen doen is het aandragen van alternatieven. Zo zijn wij er verkant tegen dat de provincie, die in het kader van de WVG de planningsbevoegdheid krijgt, zonder onze medewerking met een plan komt voor

de financiële kaders van die planning. Daarvoor hebben wij namelijk de deskundigheid in huis. Het zou heel erg zijn als er een eigen WVG-bureaucratie gaat ontstaan.”

Op grond van die redenering meent mr. Paulus, dat het nog maar de vraag is of het wel zin heeft de WVG ongewijzigd in te voeren. „Dat kost vijftig miljoen extra, zouden we dan zoveel slechter af zijn wanneer we dat bedrag zouden besparen? Misschien dat met een kleine aanvulling voor het extramuraal gebied op de Wet Ziekenhuisvoorzieningen

we er ook zouden komen.”

De kwaliteit van de gezondheidszorg in Nederland is goed, een van de beste van de wereld. Toch valt er nog wel wat aan te doen. Paulus verwacht dat met betere gebruikmaking van epidemiologische gegevens (gegevens over het voorkomen van ziekten) heel wat meer te doen zou zijn. Het ziekenfonds voelt zich geroepen degenen die deze gegevens te verzamelen te stimuleren, en ook zelf uit de ter beschikking staande gegevens de juiste data te putten; ook dat ligt op de weg van het ziekenfonds. Wanneer zou blijken dat bepaalde ziekten in bepaalde gebieden meer voorkomen dan elders, dan moet daarop worden ingespeeld. „Men wil dat met de planningswetten doen, maar dat is nergens voor nodig: wij, als ziekenfondsen, zijn al volgens de Ziekenfondswet gehouden daarop in te spelen, daar hoef je dus niet zoveel voor overhoop te halen.”

Ook op het gebied van de 'nieuwe technieken' in de gezondheidszorg staat het ziekenfonds zijn mannetje. „Wij willen steeds meer de ontwikkeling vóór zijn, wij willen duidelijk maken welke ontwikkelingen wij willen, en welke ontwikkelingen we minder urgent vinden. Steeds vanuit onze verzekeringen.” Wanneer de overheid aarzelt een voorziening aan te wijzen als behorend tot het ziekenfondspakket, dan zal het ziekenfonds het eigen plan moeten trekken. „Wij hebben dat eenmaal aan de hand gehad; toen had een van onze verzekerden dringend behoefte aan een harttransplantatie. Omdat wij vonden dat wij die verzekerde ook tegen dat risico verzekerd hadden, hebben wij die ingreep bekostigd. Van ons, als individueel ziekenfonds, kun je niet verwachten dat wij ons dan afstandelijk opstellen door die ingreep niet te bekostigen, alleen omdat de harttransplantatie nog niet in het pakket zat. Dat is in strijd met elementaire vormen van hulp in nood,” zegt mr. Paulus. „Maar wanneer daarna op centraal niveau is uitgemakt of een ingreep wel of niet in het pakket thuis hoort, dan ligt de verantwoordelijkheid daar. Daarom moet de overheid wat dat betreft duidelijk zijn. Anders neemt het ziekenfonds, als vanouds, zelf de verantwoordelijkheid.”



## RECHTER ZET VRAAGTEKENS BIJ HONORARIUM HUISMEESTER

# Huurders verliezen proces door eigen onoplettendheid

**KERKRADE** - De huurders die een proces hadden aangespannen tegen de woningvereniging Sint Pietersrade in Kerkrade zijn het zelf schuld dat ze jarenlang betaald hebben voor het werk van een huismeester. Dat is de conclusie die getrokken kan worden uit de uitspraak van kantonrechter Mr. Van Oppen in Heerlen. „Door gedurende enkele jaren geen protest te laten horen en deze kosten te betalen hebben de huurders zich stilzwijgend akkoord verklaard met het verrichten van deze diensten van de huismeester”, aldus de rechter. Dat is dan ook de reden dat de kantonrechter de huurders voor slechts eenderde in het gelijk heeft gesteld.

Mr. Van Oppen tekende hierbij wel aan dat het bedrag dat de huismeester voor zijn diensten heeft opgestreken nogal aan de hoge kant is geweest: 78.000 gulden per jaar. Daaruit maken wij op dat ofwel de huismeester aanzienlijk overbetaald is ofwel hij in belangrijke mate medediensten verricht ten behoeve van de woningvereniging. Naar redelijkheid en billijkheid mag de woningvereniging dan ook slechts 2/3 van de berekende kosten van toezicht en inspectie (de werkzaamheden van de huismeester -red.) van de huurders verlangen. Dat betekent dat Sint Pietersrade conform de rechterlijke uitspraak aan de drie huurders die het proces hadden aangespannen enkele honderden guldens dient terug te betalen.

De betreffende huurdersbelangenvereniging in Kerkrade wil nu eerst met de woningvereniging om de tafel gaan zitten om te bewerkstelligen dat Sint Pietersrade niet alleen aan de drie huurders, maar aan alle 750 huurders 1/3 van het bedrag terugbetaalt. Is Sint Pietersrade daar niet voor te vinden, hetgeen zeer zeker niet is uitgesloten, dan start de huurdersbelangenvereniging, als zij daar genoeg huurders voor weet te porren, een nieuwe procedure tegen Sint Pietersrade. En aangezien de huurdersbelangenvereniging sterk denkt te staan na de uitspraak van de rechter dat het niet bewezen is dat Sint Pietersrade een huismeester heeft aangesteld op verzoek van de toenmalige huurders, wil zij diezelfde huurders nu vragen in de toekomst geen gebruik meer te maken van de diensten van de

huismeester. En dat zal dan kenbaar worden gemaakt aan Sint Pietersrade.

Midden mei diende de zaak voor het Heerlens kantongerecht. Toen bleek dat de eigen opgeroepen getuigen van de woningvereniging Sint Pietersrade moesten ontkennen ooit officieel over de aanstelling van de bewuste huismeester te zijn ingelicht.

## Kattenshow in Geleen

**GELEEN** - De Nederlandse kattenvereniging Hobby-kat organiseert zondag in de Hanehof in Geleen een internationale kattententoonstelling. Tijdens deze 23e editie zullen keurmeesters uit Nederland, België en Duitsland enkele honderden katten in diverse rasgroepen aan een keuring onderwerpen. Behalve uit eigen en omliggende landen hebben zich ook deelnemers gemeld uit Frankrijk en de Verenigde Staten.

De tentoonstelling duurt van 10 tot 18 uur. De entree bedraagt f 5 voor volwassenen en f 2,50 voor kinderen. Een catalogus is voor f 5 verkrijgbaar.

De Vrijwilligers Vakaturebank aan de Zonstraat 35 vraagt de volgende vrijwilligers: Projectbegeleiding v/m nr. G86-5, Klussenmensen nr. KU 86-9, Medewerkster) Wereldnatuurfonds nr. M86-3, Kinderopass nr. PU 86-4, Hulpdienst mensen in nood nr. VV 86-1, Vervoersbegeleiding v/m nr. VV 86-2 en VV 86-3. Telefoon: 455436.

## Brunssum

De federatie van Brunssumse Muziek- en Zangverenigingen organiseert op zaterdag 25 oktober in het jeugdhuis aan de Maanstraat in Treebeek een concert waaraan medewerkers: het Jongerenkoor Jolo, Brunssums Jeugdkoor, Ouderenkoor Zanglust en het Ouderenkoor Brunssum. Het concert begint om 20.00 uur en is gratis toegankelijk.

Het VVV-kantoor is met ingang van maandag 20 oktober tot 1 april 1987 open op de volgende dagen en uren: maandag van 13.30-17.00 uur; dinsdag tot en met vrijdag van 09.00-12.30 uur en van 13.30-17.00 uur.

De Unie BLHP afdeling Brunssum houdt op maandag 3 november haar jaarvergadering. Deze bijeenkomst begint om 20.00 uur in het Casino te Treebeek.

## Ubach over Worms

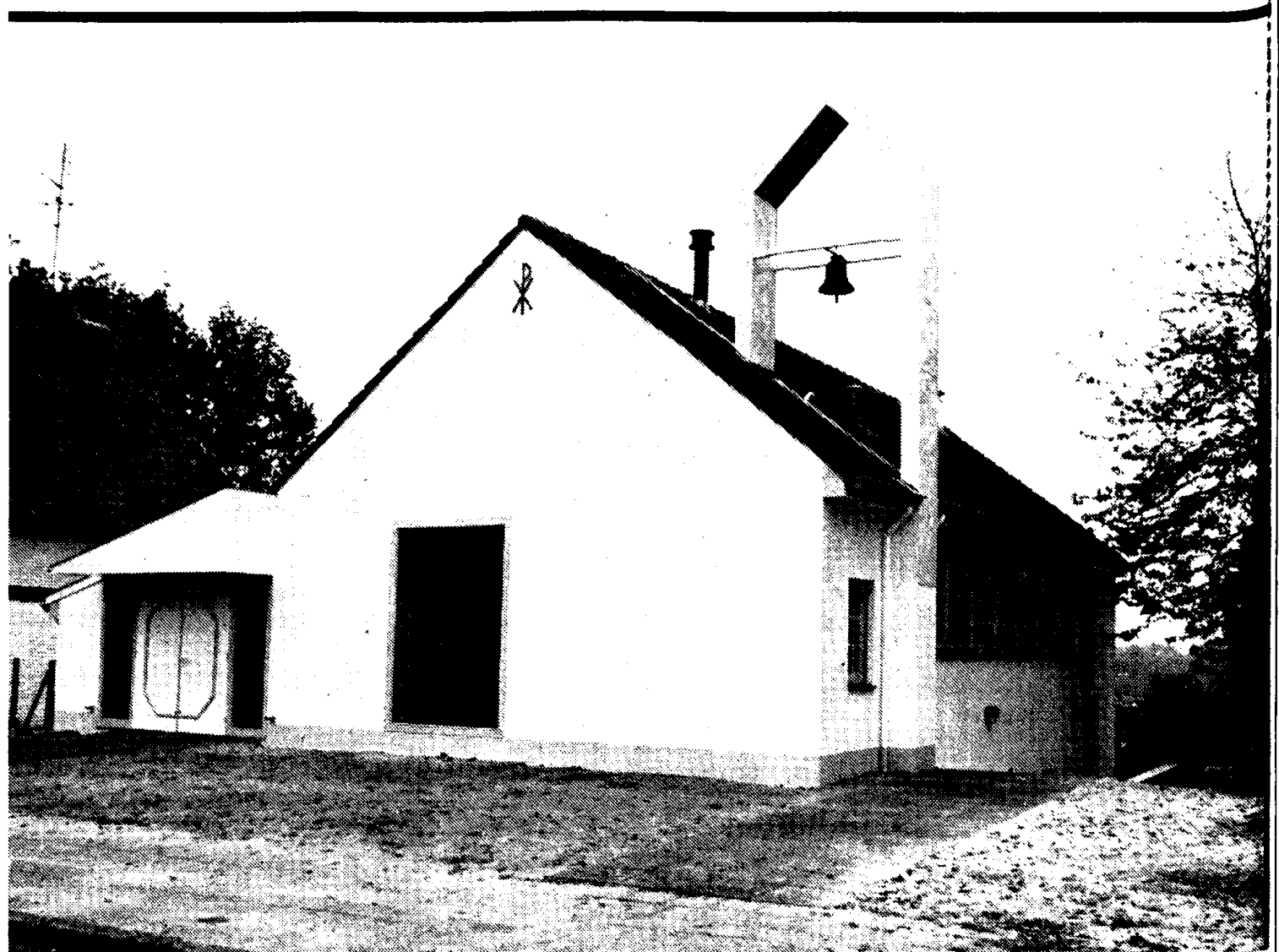
De carnavalsvereniging 'De Böschpiete' organiseert in het kader van haar 2x11-jarig jubileum een wielervierdaagse op home-trainers. Dit evenement wordt gehouden in het gemeenschapshuis 'Residentie' te Abdisbosch, gemeente Landgraaf op 5-6-7 en 8 november. Aanvang elke avond om 20.00 uur. Gratis entree.

## Nieuwenhagen

Naar aanleiding van haar 50-jarig bestaansfeest organiseert de kanarievereniging 'De Edelzanger' een internationale vogelwedstrijd. Dit evenement, met ongeveer 1500 inzendingen vindt plaats in het weekend van 31 oktober - 2 november in de fanfarezaal, Hoogstraat 191 te Nieuwenhagen. Voor inschrijvingen kunt u bellen met de heer Kok, Prins Hendrikstraat 20 te Nieuwenhagen. Tel. 314687.

## Vaesrade

In gemeenschapshuis 't Pomphuiske zal op zaterdag 25 oktober een Tiroleravond plaatsvinden met muziek door de 'Originale Schintaler'. De aanvang van deze avond is gepland om 20.00 uur.



● Het verbouwde kerkgebouw van de Gereformeerde Kerk Vrijgemaakt in Brunssum, dat op 31 oktober officieel heropend wordt.

Officiële opening vernieuwd kerkgebouw op 'hervormingsdag'

# Vrijgemaakte gereformeerde kerk heet 'Opstandingskerk'

**BRUNSSUM** - Op Hervormingsdag, 31 oktober, zal de Gereformeerde Kerk Vrijgemaakt, aan de Kruisberg in Brunssum, haar gerenoveerde en uitgebreide kerkgebouw officieel heropenen. Het kerkgebouw krijgt bij die gelegenheid de naam 'Opstandingskerk'.

Het heeft wat voeten in aarde gehad, voordat de uitbreiding van het kerkgebouw een feit was. Al in de twee helft van de jaren zeventig bleek dat de kerk aan de Kruisberg in Brunssum te klein was voor de geloofsgemeenschap die inmiddels 260 zielen telde, afkomstig uit plaatsen verspreid over geheel Zuid-Limburg. Het gebouw was vanaf 1945 in gebruik. Het bleek al snel dat er een uitbreiding moest plaatsvinden, of dat een ander kerkgebouw gevonden moest worden. Welk plan ook uitgevoerd zou worden, het zou de financiële draagkracht van de relatief kleine Gereformeerde Vrijgemaakte gemeenschap in Zuid-Limburg te boven gaan.

In 1983 werd daarom een financiële actie gehouden met medewerking van kerkeraden en vrouwenverenigingen van Gereformeerde Kerken Vrijgemaakt in heel Nederland. Op 7 september 1985 gingen de uitbrei-

dingswerkzaamheden van start en in oktober van dat jaar werd een tweede financiële actie onder bijna alle kerk-adressen van de vrijgemaakte kerk in Nedeland gehouden.

Op 7 september jl. gingen de deuren van de kerk weer open voor de gelovigen. Het werk was gedaan. Van een vergaderzaal met 18 vierkante meter waarvoorheen vergaderingen werden gehouden, werd een riante zaal gemaakt van 60 vierkante meter, aangebouwd aan de kerk.

Ook de kerkzaal zelf werd opgeknapt, uitgebreid met een aantal zitplaatsen en beter ingedeeld, waardoor de gemeente nu onder betere omstandigheden haar diensten kan houden. In de tijd, dat er verbouwd werd werden er kerkdiensten gehouden in de Hervormde Bethelkerk in Brunssum en verenigingsactiviteiten vonden doorgang in enkele zalen van het klooster aan de Kruisbergstraat in Brunssum. Een staaltje van Brunssumse oecumene dus, waaraan menig andere plaats zich een voorbeeld kan nemen.

## EXPOSITIES

### ● BRUNSSUM

d'r Brikke-oave, Lindeplein 5a. Poolse laderkunst. Van 3 t/m 24 oktober, open ma t/m vrij 14-17 en 19-21 uur, zo 14-17 uur. Galerie Rob Rozeman. Werk van Frans Witte. T/m 31 oktober, open ma 13-18 uur, di t/m vr 9-21 uur, za 9-17 uur.

### ● HEERLEN

Thermennuseum, Coriovallumstraat 9. De ontdekte schijndelg of de wereld van Cornelis Troost. T/m 16-11, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. Stadschouwburg (Kijkdoos). Van Grunsvenplein. Schilderijen en gouaches van Sil Cretaceous. Van 24 oktober t/m 5 december, open ma t/m vr 10-15 uur en tijdens voorstellingen. Art to take, Dr. Poelsstraat. Werk van Frans Koolen, Gijs Romme en Moonick Bastiaans. T/m 2 november. Galerie Signe, Akerstraat 86. Grafisch werk van Ger Latasier. Van 15 oktober t/m 16 november, open wo t/m 14-17 uur. A.B.P. Oude Lindestraat 70. Werk van Anja Spronken, Jan Jacobs en Armand René Bergen Henegouwen. Open op 19 oktober 14-17 uur. N.M.B.-bank, Bongerd 13. Tekeningen van Elly Horsten-Kloeren. Van 14 oktober t/m 10 november, open ma t/m vrij 9-16 uur, do ook 17-18.30 uur.

### ● HOENSBROEK

Fotogalerie 68, Poortgebouw Kasteel Hoensbroek. 'Processes' van Carl Uytendaele. Van 11 oktober t/m 16 november, open ma t/m vrij 10-12 en 13.30-17 uur, za zo 13.30-17 uur. A.B.N.-galerie, Hoofdstraat. Foto's van Hanneke Lagache. Van 11 oktober t/m 16 november, open ma t/m vrij 9-16 uur.

### ● KERKRADE

Galerie Erenstein, Oud Erensteinderweg 6. Werken van Jo Havenith. T/m 2/11, open za en zo 14-17 uur.

### ● NUTH

Atelier Jac Vincken, Stationsstraat 282. Werken van Louis Wiers en Jenny Das. T/m 18 oktober, open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

### ● OENSEL-SCHIMMERT

Hof van Qensel, Haagstraat 5. Werk van Sjaef Huttschmakers, Thea Houben en Lydia Bronnenberg-Creyghton. T/m 18 oktober, open wo, do, za en zo 14-17 uur.

## BIOSCOPIEN

### ● BRUNSSUM

Filmhuis: The Riverbed, di 20.30 uur.

### ● HEERLEN

Royal: Aliens, dag. 14.30 17.30 en 20.30 uur. Rivolt: The color purple, dag. 15 en 20 uur. Maxim: Karate kid 2, dag. 14 16

18.30 en 21 uur. H5: 3 Mannen en een wieg, dag. 14.30 18.30 en 20.30 uur. P.X. dag. 18.45 en 20.45 uur, ma di ook 14.15 uur. Pietje Kortstaart, do t/m zo en wo 14.15 uur. Police Academy 3, dag. 14 19 en 21 uur. Short circuit, dag. 14 19 en 21 uur. Tango's, dag. 14 19 en 21 uur. Passagether: Susy Superstar, dag. do, za, v.a. 14 uur. Filmhuis: The Riverbed, za, do ma zo en 22.30 uur.

### ● SCHAESBERG

Autokino: Poltergeist 2, do t/m wo 20.30 uur. Hot Bubblegum de boot in, do t/m zo 22.45 uur.

### ● KERKRADE

Wijngrachttheater: Teen wolf, zo 18 en 20.30 uur.

### ● MAASTRICHT

Mabi, Aliens, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.15 uur. The color purple, dag. 14.30 en 20.30 uur. Sneeuw witte, do t/m zo en wo 14.30 uur. Top Gun, dag. 21 uur, za zo ook 18.30, ma di ook 14.30 uur. Big trouble in little China, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur. Festival: Running scared, dag. 18.30 en 21 uur, do t/m zo en wo ook 14.30 uur. Palace 1: Secrets of love, dag. 18.30 en 21 uur. Studio: De Kkko mediant, dag. 18.30 en 21 uur. Pietje Kortstaart, do t/m zo en wo 14.30 uur. Palace 2: Meisjes van Manhattan, dag. do, za, v.a. 13.30 uur. Filmhuis: Wetherby, dag. 20 uur, ma di wo ook 22 uur. Insignificance, do t/m zo 22 uur.

### ● VALKENBURG

Duoscoop: Police Academy 3, do t/m zo 20.30 uur. Out of Africa, do t/m zo 20.30 uur.

### ● SITTARD

Forum: Poltergeist 2, do t/m di 20.30 uur. Pretty in Pink, do t/m di 20.45 uur. Taran en de toverkracht, zo 15 uur. Sir-kel: La nuit de Varennes, do 21 uur. La Caza, zo 21 uur. The Riverbed, wo 21 uur.

### ● GELEEN

Roxy: Big trouble in little China, do t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur. Studio Anders: Romancing the stone, do t/m di 20.45 uur, zo ook 15 uur.

### ● ECHT

Royal: The Jewel of the Nile, do t/m di 20.30 uur, zo ook 18 uur. Hell Camp, do t/m di 21 uur, zo ook 18.30 uur. De sex-musket, do t/m di 22.30 uur.

### ● HEYTHUYSEN

Royal: The naked cage, za 20.30 uur, do 18 en 20.30 uur.

### ● ROERMOND

Royal: Poltergeist 2, do t/m wo 21.30 uur. Pretty in pink, do t/m wo 19.45 uur, zo ook 17 uur. Royaline: Karate Kid 2, do t/m wo 20.30 uur, zo ook 15 en 17 uur. Peter Pan, do vrij zo en wo 14.30 uur.

### ● VENLO

OOZ Zienema: The Lightship, wo 20.30 uur.

## Poppenbeurs in stadsschouwburg

**HEERLEN** - In de stadsschouwburg in Heerlen wordt zaterdag 1 november een poppenbeurs annex expositie gehouden. Hieraan zullen enkele bekende poppenmakers hun medewerking verlenen, waarbij ze voorlichting geven over te gebruiken materialen.

Het is mogelijk zich bij de poppenmakers in te schrijven voor een cursus. Er is tevens een hoek waar 'amateur'-poppenmakers hun creaties laten zien. Het accent van de beurs ligt op het zelf poppen maken. Daarbij kunnen materialen gebruikt worden als zeemleer, zelfhardende klei, textiel, gips en houtpasta.

De beurs is geopend van 10.30 uur tot 16.30 uur.

## IN GESPREK

### ● IVN

Wij willen onze verontwaardiging kenbaar maken over het artikel 'Jarig IVN Kerkrade herplaatst veldkruis'. Enige alinea's werken storend zo niet afbrekend ten aanzien van onze vereniging. De onrust die door dit artikel is gezaaid is al groot. Het is nooit de bedoeling van het huidige bestuur geweest, om iets ten nadele van voorgangers te zeggen. Drie jaar geleden werd het zittend bestuur van het IVN in Kerkrade dat over te weinig mankracht beschikte, compleet gemaakt door het benoemen van een voorzitter, een penningmeester, een tweede secretaris en drie bestuursleden. De nieuwe bezetting maakte een reorganisatie binnen de werkgroepen mogelijk. Voor de reorganisatie was elke werkgroep actief onder leiding van een coördinator en berustte de supervisie bij de hoofdcoördinator. Men was ieder voor zich actief maar het onderlinge contact tussen de verschillende werkgroepen was onvoldoende, mede door het gebrek aan een verenigingsgebouw. Door de ontmoetingsplaats aan de Mozartstraat 8 in Kerkrade en de goede samenwerking tussen de werkgroepen onderling en met het bestuur functioneert het IVN momenteel goed. Het huidige bestuur spreekt haar waardering uit voor het werk van voorgaande bestuursleden en hun actieve leden. Zij hebben voor het IVN Kerkrade pionierswerk verricht waarop men momenteel verder bouwt.

**KERKRADE/EYGELSHOVEN**  
L. Melchior  
secretaris IVN

● De vlag gaat in top op de woningen aan 't Pleintje te Meezenbroek.

# Hoogste punt woningen in Meezenbroek

**HEERLEN** - Gisteren bereikten de bouwactiviteiten voor de 17 woningen met winkels op 't Pleintje aan de Kasteellaan te Meezenbroek het 'hoogste punt'. In het bijzijn van vertegenwoordigers van de woningvereniging De Voorzorg uit Hoensbroek, het aannemingsbedrijf Moonen-Lückers uit Hoensbroek, het architectenbureau Atelier 80 uit Heerlen en vertegenwoordigers van de huurdersbelangenvereniging, bracht de heer Ben Putman als directeur van de woningvereniging de vlag feestelijk naar de hoogste top van het project.

Hiermee werd een mijlpaal bereikt in de bouw van deze woningen die met luchtverwarming uitgevoerd zijn. Deze unieke verwarmingsmethode spaart aanzienlijk op de stookkosten. Een verbruik van minder dan 1000m3 per jaar is haalbaar volgens de heer Jo Beek van het architectenbureau Atelier 80 B.V. De oplevering van de winkels met de bovengenoemde woningen geschiedt in december. Van de zeven winkelpanden, gebouwd in opdracht van Ph.Schaap O.G. te Utrecht, zijn op dit moment twee verhuurd aan de Paneratusbank en de 46 winkelkeuken. De totale bouwsom van het project bedraagt ca. 2,5 miljoen gulden.

## OOSTELIJKE MIJNSTREEK REDACTIE: 739282

# JOURNAAL

## Heerlerheide

● Parkieten, agaporniden en papegaaien zijn er te zien en te koop in het weekeinde van 24 tot 26 oktober in lokaal Romantica aan de Anjelierstraat te Heerlerheide. Openingstijden show: vrijdag 24 oktober 19.00-22.00 uur. Zaterdag 25 oktober 10.00-22.00 uur. Zondag 26 oktober 10.00-18.00 uur. Opening volgebours: zaterdag 10.00-14.00 uur.

● Kanarievereniging De Heidezaner organiseert in november haar jaarlijkse afdelingstentoonstelling in lokaal Romantica aan de Anjelierstraat. Openingstijden: vrijdag 21 november 20.00-22.00 uur. Zaterdag 22 november 15.00-21.00 uur. Zondag 23 november 11.00-18.00 uur.

## Heerlen

● Op zaterdag 15 november vindt in het ontmoetingscentrum en leerhuis van de Vierde Wereld-beweging 'De Molenberg' aan de Kerkradeweg 9 een landelijke ontmoetingsdag plaats. Doel van de bijeenkomst: aandacht voor het engagement van de groep permanente werkers en kerngroep van de beweging.

● Donderdag 30 oktober viert de Vrijwilligerscentrale Heerlen haar eerste lustrum. Reden voor het bestuur om in het kantoor aan het Burgemeester van Grunsvenplein 2, even met genodigden stil te blijven staan bij dit heugelijke feit. Aanvang: 15.00 uur.

● Het Instituut voor Natuurbeheersingseducatie organiseert op zondag 26 oktober in de omgeving van Beuven, nabij Someren in Noord-Brabant, Ven herfstwandeling. Vertrek met eigen vervoer om 09.00 uur vanaf het schouwburgplein.

● De Nederlandse vereniging van spiritisten Harmonia Zuid-Limburg organiseert op dinsdag 21 oktober in de zaal 'Stad Heerlen' aan de Sittardseweg 143-145 een openbare psychosociale avond met helderziende waarnemingen aan de hand van foto's en voorwerpen. Entree voor leden 3 gulden, voor niet-leden 7,50 gulden. Aanvang 20.00 uur.

● De Stichting Open Huis organiseert aan de Gasthuisgraaf op 25 en 26 oktober haar jaarlijks fancy-fair weekend. Buiten de 'Expositie 10 jaar Open Huis' is er ook een grote rommel- en kledingmarkt. Ope-

ningstijden op beide dagen: vanaf 12.00-17.00 uur.

## Merkelbeek

● De collectie voor het geestelijk gehandicapte kind bracht 681,95 gulden op.

## Onderbanken

● Openbare vergaderingen: Commissie van Ruimtelijke ordening op woensdag 22 oktober in het voormalig gemeentehuis te Merkelbeek, aanvang 19.00 uur. Commissie van Financiën/Algemene Zaken op 23 oktober in de pottenbakkerskamer van het gemeentehuis te Schinveld. Aanvang om 19.00 uur. Commissie van Midden- en Kleinbedrijf op 22 oktober in de pottenbakkerskamer om 19.00 uur.

● Op dinsdag 21 oktober is er in de zaal 'Oud Sijlvend' een vergadering met discussiemogelijkheid over het Proefdiencentrum, AWACS, slielozingen en waterzuivering. De organisatie is in handen van de PvdA, afdeling Schinveld en begint om 20.00 uur.

## Hoensbroek

● In het Gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord aan de Akerstraat 74 is op woensdag 22 oktober een voorlichtingsavond over kanker. Het integraal Kankercentrum Limburg verleent aan deze bijeenkomst haar medewerking. Aanvang 20.00 uur. Voor leden is de entree gratis, niet leden betalen een bijdrage van 1,50 gulden.

● Op zaterdag 25 oktober zal de Oecumenische kring 't Kleine Kerkje' aan de markt een viering hebben met als thema: 'Vreugde over de wet'. (Deuteronomium 34 en Genesis 1, 1 en 2). Iedereen is van harte welkom, voor kinderen is er een aangepaste activiteit. Aanvang 17.00 uur.

● De Bond voor mensen zonder betaald werk, afdeling Hoensbroek/Heerlen verleent hulp bij het invullen van het formulier voor de eenmalige uitkering. Tevens is er hulp bij het invullen van het formulier 'Kwijtschelding onroerendgoed-belasting'. Voor het maken van een afspraak is de bond bereikbaar op maandagmiddag van 14.00-16.00 uur, tel. 217190, dinsdagmiddag van 14.00-16.00 uur en woensdagochtend van 10.00-12.00 uur, tel. 727591.



# vrijuit & thuis

limburgs dagblad

eindredactie: jos van wersch

Bericht uit de krant van verleden week: De provincie Utrecht gaat 15 bejaardenhuizen sluiten. Dat zijn er na een storm van protest - 5 minder dan aanvankelijk was gepland. Einde bericht. Achter zo'n koel bericht zit heel wat meer. Tijd om eens in onze eigen provincie op onderzoek uit te gaan.

De liefdevolle toewijding van de men-

sen, die bij de ouderenzorg betrokken zijn, is groot. De eenzaamheid van veel ouderen, die leven binnen de muur van hun herinnering, is onvoorstelbaar. Zoals van die meneer in Maastricht, wiens ogen tijdens ons gesprek telkens afglijden naar een portret en die dan zegt: 'Ik had een pracht van een vrouw, ze is overleden toen we hier een paar weken woonden'. Dat is nu vier jaar geleden. En

even later: 'Ik fotografeerde graag en goed. Waarom ik het nu niet meer doe? Ach...'. En weer worden zijn ogen naar het portret getrokken. Als we opstaan om weg te gaan wordt hij zich weer bewust van heden en vraagt: 'Ga je al weg?' Ja, uw eten wordt koud, het is net gebracht. 'Ach...' en de ogen hechten zich weer aan de foto op het televisietoestel. Ook het eten is niet meer van belang.



het gehele bedrag op hun bankrekening gestort en betalen zelf (of de familie) hun verblijf in het tehuis. In Beek werkt het wat anders. De gemeente betaalt het bejaardencentrum rechtstreeks en de bewoners krijgen alleen maar hun zakgeld op hun rekening gestort. Niet alle gemeenten staan dus even positief tegenover het beleid om de ouderen zo zelfstandig mogelijk te houden. Een ander onderwerp dat momenteel sterk in de belangstelling staat is: het voorkomen dat mensen hun leven moeten beëindigen in een vreemde omgeving. Al zijn de meeste directies van bejaardenoord tegenwoordig wel bereid de ouderen in hun eigen omgeving te laten, als ze ziek worden, is soms een dermate specialistische behandeling nodig dat het niet mogelijk is. Om hiervoor een oplossing te vinden wil men tot een integratie van verpleeghuizen en bejaardenoord komen. De Stichting Verpleeghuizen en Bejaardenzorg in Kerkrade is heel ver met de voorbereiding van een dubbel experiment, waarvoor minister Brinkman van WVC in principe toestemming gegeven heeft. Een onderdeel van dit experiment is het inzetten van de medewerkers van het verpleeghuis in het verzorgingshuis; het tweede deel bestaat uit het inzetten van deze medewerkers in de eerste lijns gezondheidszorg. Bejaarden kunnen zo in hun eigen omgeving blijven en echtparen in een verzorgingshuis hoeven niet meer gescheiden te worden. Dat de voorbereidingen voor dit experiment zo lang geduurd hebben, is mede te wijten aan het feit dat de financiële consequenties gedeeltelijk ten laste van de AWBZ (betaald door werkgevers en werknemers) en gedeeltelijk ten laste van de ziekteverzekeraars komen. De heer J.J.M. Sampermans, directeur van het ZVB Kerkrade, is evenwel uitermate enthousiast en verwacht dat het experiment voor het einde van het jaar in werking treedt.

## Eerder 'afgedankt'

De vergrijzing wordt niet alleen ver-

pen duidelijker afgebakend zijn. Een peuter is altijd een peuter. Maar iemand van zestig kan oud zijn, terwijl iemand van tachtig jong kan lijken. En dat heeft alles te maken met wat drs. Omloo 'de kwaliteit van het leven' noemt.

'Om de kwaliteit van het leven op latere leeftijd de moeite waard te laten zijn, moeten we preventief te werk gaan', aldus dokter Omloo. 'In de bloei van het leven moet de mens niet alleen energie aan zijn carrière, aan het materiële, besteden, maar ook aan andere waarden en sociale contacten. Als dan het fysieke kunnen minder wordt, blijft er toch iets over om voor te leven.' En: 'Die kick zoeken die het leven de moeite waard maakt, daar gaat het om.'

Als lid van de indicatie-commissie, heeft dokter Omloo regelmatig te maken met mensen die aan een bejaardenhuis toe zijn. En daarbij ziet hij dat de mensen die 'die kick' niet hebben, aan het begin van het einde zijn.

'Ook zou het helpen', aldus de dokter, 'als de maatschappij wat 'gerontofiler', wat meer op ouderen ingesteld zou zijn.' Als voorbeeld haalt hij aan hoe in andere culturen, waar ouderen om hun levenservaring en hun wijsheid geëerd worden, de oude dag in veel gevallen plezieriger en gelukkiger is.

Toch bestaan er allerlei organisaties om ouderen die nog niet aan een bejaardenoord toe zijn op te vangen. Ze komen alleen niet altijd even gemakkelijk van de grond, omdat ze vaak gebaseerd zijn op vrijwilligerswerk.

Sinds het eind van de zestiger jaren bestaat 'Afscheid van Arbeid', zoals de huidige naam luidt. Op het ogenblik kan men aan de cursus deelnemen bij de V.U. te Venlo, bij vormingscentrum De Klinkenberg te Rothen-Heerssen, bij de Geerlingshof te Valkenberg en bij verschillende bedrijven. De reden dat niet iedere werknemer deze cursus kan volgen is van financiële aard. Het bedrijf geeft niet alleen een aantal werkuren per week vrij, het betaalt ook de cursus. Bovendien is het wenselijk dat de partner deelneemt aan de cursus. 'Over het algemeen willen de vrouwen graag meekomen', vertelt mevrouw Maria Fonteyn, 'maar dat kost het bedrijf ook wel het dubbele. Het zijn meestal de vrouwen die hun mannen animeren om aan de cursus deel te nemen, als het bedrijf hen daar de kans toe biedt.' Mevrouw Fonteyn coördineert dit pensioneringswerk, als een onderdeel van haar werk bij de Provinciale Raad voor het Bejaardenbeleid.

Mevrouw Fonteyn zou dit werk graag nog verder uitbouwen. 'Het moet niet stoppen op de datum van de pensionering, zodat alles tegelijk wegvalt', zo redeneert zij, 'maar liefst nog een half jaar doorgaan, zodat de overgang geleidelijker is.' En speciaal voor vrouwen zou ze graag een eigen cursus zien. Vrouwen worden niet alleen gemiddeld ouder dan mannen, ze hebben, de huidige generatie in ieder geval, vaak minder gewaardeerde functies. Ze vormen hierdoor een uiterst kwetsbare groep. Mevrouw Fonteyn weet dat er plaatselijk allerlei ontwikkelingen gaande zijn op dit gebied. Deze zou ze graag ondersteunen en coördineren, o.m. door het opzetten van een informatiebank en een centraal adressenbestand.

Het kadervormingswerk van de Katholieke Bond voor Ouderen is ook duidelijk op de 'jongere ouderen' gericht. De ontwikkeling van het kadervormingswerk begon in de zeventiger jaren. Binnen de ouderenorganisaties ontstond toen de gedachte dat de ouderenorganisaties zich vooral zouden moeten gaan richten op de emancipatie, integratie en participatie van de ouderen in de samenleving.

Met het idee 'een gezonde geest huist in een gezond lichaam' ontstond in ongeveer dezelfde periode de dienst Meer Beweging voor Ouderen, die is ondergebracht bij het Limburgse Groene Kruis. Onder het motto 'Kies voor beweging' kunnen 55-plussers deelnemen aan de verschillende groepen, waarvan in bijna iedere plaats wel enkele te vinden zijn en die zich bezig houden met wandelen, fietsen, jeu de boules, volksdansen, gymnastiek, zwemmen, watergymnastiek of spel-instuif. Het doel is 'zekerder' te worden in het bewegen, de eigen mogelijkheden te leren kennen, behendiger te worden en te genieten van de afwisseling van inspanning en ontspanning. Maar bovendien is het gezellig en wordt men er fit van.

vervolg op pag. 18

# HOE SPRINGT LIMBURG MET DE BEJAARDEN OM?

hebben dan tenminste iets om naar te kijken.

## De markt, heerlijk!

Het nieuwe gebouw van St. Jan Baptist, dat 27 maart 1983 opgeleverd werd, ligt tegenover een winkelcentrum. Directeur Gerard Fontijn vertelt hoe tijdens een discussie - nadat bleken was dat renovatie van het bestaande gebouw niet tot de mogelijkheden behoorde - gekozen werd voor een situatie 'dicht bij de gemeenschap, zodat de ouderen wat meer betrokken blijven'. Een groot aantal van de bewoners van dit huis vindt het heerlijk om, zo nodig met begeleiding, de zebra over te steken en zelf een boodschap te doen. Vooral de markt, die eenmaal per week op het parkeerterrein van het winkelcentrum plaats vindt, heeft grote aantrekkingskracht.

Het nieuwe bejaardenhuis St. Jan Baptist is een kleurrijk en vriendelijk ogend, bijna speels gebouw. Gerard Fontijn vertelt: 'Dit is vooral te danken aan de prima samenwerking met en het goed luisteren van architect Snoeks. Hij heeft er rekening mee gehouden dat het gebouw ondergeschikt moest blijven aan de organisatie en hij heeft rekening gehouden met onze prioriteiten. En zoveel mogelijk ruimte aanbieden aan onze bewoners én het budget niet overschrijden.'

'Verder', zo vertelt de heer Fontijn, heeft hij gezorgd dat het gebouw gemakkelijk toegankelijk is, dat de appartementen niet alleen zo groot mogelijk, maar ook harmonieus van indeling zijn en heeft gezelligheid en belangrijke rol gespeeld bij de vormgeving. In dit gebouw zijn bij-

voorbeeld geen lange rechte gangen. Het is geen steriel gebouw.'

In St. Jan Baptist heeft men in de ruime appartementen tegenover de 'natte cel' (toilet, douche en wasbak) een - door een stukje muur aan het oog onttrokken - keukenhoek. De bewoners kunnen dus koffie of iets anders klaarmaken, om hun familie gezellig huiselijk te kunnen ontvangen.

Hoewel de maaltijden kant-en-klaar op de kamers gebracht worden, bakt menige bewoner af en toe zelf een eitje met spek. Fontijn: 'Ik juich het alleen maar toe als ik door de gang loop en ruik dat iemand lekker aan het koken is.' En dat is typerend voor het huidige beleid in de bejaardenzorg, dat erop gericht is de mensen zo lang mogelijk zelfstandig te laten blijven. Dat werd ons nog eens extra duidelijk gemaakt door Wim Schepers, directeur van bejaardencentrum Hui-ze Franciscus in Beek, die op onze vraag of we maar niet te vroeg in de middag zouden komen (met het oog op het eventuele rusten van de bewoners) antwoordde: 'Foutte vraag!' En op onze niet-begrijpende reactie reageerde met: 'Het is hún zaak of ze rusten of niet, dat weet ik niet.'

## Oude bekenden

Voor mensen die thuis vereenzaamd, omdat ze de deur niet meer uit konden, kan het heerlijk zijn om in een bejaardenoord oude bekenden tegen te komen. Zo vertelt Gerard Fontijn dat twee vroegere vriendinnen elkaar na vijftig jaar in St. Jan Baptist weer tegenkwamen en nu onafscheidelijk zijn. Maar daarvoor is het wel noodzakelijk dat men in een tehuis terecht komt dat in de stad of dorp staat waar

men het grootste gedeelte van het leven heeft doorgebracht. Anders ontstaat er een situatie zoals bij mevrouw Cobben uit Roermond. Zij is een vrolijk mens, dat gemakkelijk contacten legt. Ze werd dan ook vrij snel opgenomen door een groepje dames uit Swalmen. Toch vroeg ze na een paar maanden aan de heer Fontijn om haar te helpen een plaats te krijgen in een tehuis in Roermond. Waarom? 'Als ik met tien dames uit Swalmen zit, wordt er altijd gepraat over 'vroeger in Swalmen' en nooit over Roermond.' En de afstand tussen beide plaatsen is slechts 5 km...

Hoe belangrijk het is om gewoond te hebben in de plaats waar men in een bejaardenoord komt, blijkt ook bij een bezoek aan mevrouw Bollinger. Deze krasse, 90-jarige dame, die vroeger hoofd van een school was, betrok als eerste een 'aanleunwoning' bij bejaardencentrum Campagne. De bewoners van aanleunwoningen krijgen hun eten uit de keuken van het bejaardenoord, ze kunnen gebruik maken van het winkeltje en van de gemeenschappelijke 'praatzaal'. Verder zorgen ze voor zichzelf. Voor een alleenstaande kan dit tot onvoorstelbare eenzaamheid leiden. Mevrouw Bollinger komt uit Beek en toen er geadviseerd werd om bewoners voor Campagne te vinden, heeft ze enthousiast gereageerd, omdat ze er haar hele leven naar verlangd had om terug te gaan naar Limburg. Nu zit ze al jaren in Campagne. Vrienden van vroeger leven niet meer, of, zoals ze het zelf verschillende keren zegt: 'Ze zijn allemaal weggegaan, dood.'

Haar gezichtsvermogen is zo sterk achteruit gegaan, dat ze nauwelijks nog kan zien. Ze kan zelf geen glas inschenken. En de laatste twee jaar

krijgt ze steeds meer moeite met lopen. 's Morgens komt een gezinsverzorgster haar een uurtje helpen met: aankleden, bed opmaken, brood halen in het winkeltje en koffie zetten. Om de andere week komt haar dochter, die in Düsseldorf werkt, een weekend naar haar toe. De twee andere dochters, die in Son (bij Eindhoven) en in Doetinchem wonen, komen wel eens tussendoor. Ook de burens halen haar wel eens voor een kopje koffie. Maar verder zit ze de hele dag alleen. En ze ziet niet genoeg om iets te doen. Ze wacht. Ze wacht tot de dag voorbij is...

Er zijn veel meer bejaarden, zoals mevrouw Bollinger en ze vinden het heerlijk als er iemand een praatje komt maken. Zelfs een groet bij het passeren van het raam is al een welkome afwisseling. Is dat misschien iets om aan te denken als U toch iedere avond de hond moet uitlaten?

## 'Late' liefde

Vrijwel ieder bejaardenoord heeft ook appartementen voor paren. Als één van beide echtgenoten een medische indicatie heeft, komen ze samen in aanmerking voor zo'n appartement. Dat roept vanzelf de vraag op: 'Hoe gaat dat nu, als twee mensen in een bejaardenoord genegenheid voor elkaar opvatten?' In tegenstelling tot wat veel jongelui denken zijn liefde en genegenheid niet aan leeftijd gebonden. Zowel Gerard Fontijn als Wim Schepers zeggen: 'Dat is een ramp!' Daarmee doelt op de reactie van de omgeving. In de besloten omgeving van het bejaardenoord is de controle van de omgeving zeer sterk. En de bewoners zijn grootgebracht in een tijd dan 'hokken' zondig was. Maar vooral ook speelt in veel ge-

## De tredmolen van 115.917 ouderen in onze provincie

vallen jaloezie een grote rol. De eigen eenzaamheid wordt immers veel schrijnender bij het zien van het geluk van de ander. Enkele ouderen reageren er positief op; ze zien het samenwonen bij hun kinderen en accepteren dat de tijden zijn veranderd.

In een bejaardenoord in Zuid-Limburg waren twee paren bereid over de conflicten rond hun situatie te praten. Allebei hadden ze sterke reacties gekregen, vooral van jaloezie vanuit hun naaste omgeving en ze hebben nu geen contact meer met omwonenden.

'De tijd dat de directeur rondgaat om zakgeld uit te delen is gelukkig bijna overal voorbij', vertelt Gerard Fontijn. Zelf weet hij alleen of de mensen in staat zijn zelf te betalen of dat ze een aanvullende uitkering van de gemeente ontvangen, als ze het hem zelf vertellen. De bewoners van St. Jan Baptist krijgen

oorzaakt door het feit dat we als maar ouder worden en dat er steeds minder kinderen geboren worden, maar ook door het feit dat we eerder 'afgedankt' worden door de maatschappij. Als een vijftigjarige zijn baan verliest, zal hij in de meeste gevallen geen andere vinden.

'We leven', zo filosofeert drs. J.A.W. Omloo, als arts verbonden aan de Gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek, 'in een high-tech maatschappij. De ideale werknemer voor onze maatschappij is, gezien de gevraagde conditie en reactiesnelheid, rond de 35 jaar. Het circus der dertigjarigen!' Dat is waarschijnlijk één van de redenen, waarom een mens tot z'n vijftigste door allerlei stadia (baby, peuter, kleuter, schoolkind, pre-puber, puber, jonge volwassene, volwassene, mens van middelbare leeftijd) gaat en daarna op de grote hoop van de 'ouderen' geveegd wordt. Een andere reden is dat die leeftijdsgroe-



# Extra impuls verwacht in jaar van zilveren bestaan Wereld Natuur Fonds inspireert jeugd en stelt toekomst veilig

**J**e zult uitgerekend een bloeiende specialzaak hebben in bedden en dan voor je plezier een halve week lang 's nachts een harde en oncomfortabele brits in duiken ergens in de vrije natuur... Of is dat nu juist een voorbeeld van de broodnodige variatie die een mens in het leven nodig heeft om de animo erin te houden? Laten we het maar op dit laatste houden als we Pierre Lommen uit Roermond bedoelen. Deze specialist in het verzorgen van een goede nachtrust voor anderen kon de afgelopen week in de nachtelijke uren op een veldbed worden aangetroffen in de vrije natuur enkele kilometers achter het dorp Heythuysen. En pitten-dat-die deed... Maar dat zal wel als je als 32-jarige liefhebber van de natuur je aan het hoofd stelt van 95 kamperende jongens en meisjes tussen de 10 en de 15 jaar, die met je gemeen hebben dat ook zij speciaal oog hebben voor de natuur en speciaal oor voor de noden waarin deze natuur verkeert. Geen geringe opgave.

Toch doet Pierre Lommen dat dit jaar al voor de 15de keer. Hij mag daarmee wel de meest enthousiaste Ranger-mentor genoemd worden die Nederland rijk is. Nu is Ranger-mentor zijn een 'vrijtijds-beroep', dat nog zo weinig algemeen ingang heeft gevonden dat het enige uitleg behoeft. De volwassenen-club waarvan deze jeugdafdeling onderdeel uitmaakt, is beter bekend. Dat is namelijk het Wereld Natuur Fonds. Juist ja, die club dus waarvan Prins Bernhard zo'n vurig lid en promotor is. De Rangers vormen de jonge nakomelingschap van deze mannen en vrouwen die zich namen ons allen bekommeren om een positieve toekomst van de natuur. Het is deze jeugd, die het WNF voor zich tracht te winnen, want - het is bekend - wie de jeugd heeft, heeft de toekomst en in dit geval dus ook een ongerepte natuur. Ofschoon... dat laatste zullen onze kinderen niet beleven en hun kinderen waarschijnlijk evenmin. Maar als zij al in staat blijken een halt toe te roepen aan de pinhoop die onze generatie en generaties voor ons ervan gemaakt hebben, is er al veel verdiend. Vooral dit jaar

wil het WNF een extra duw geven in de goede richting, want dit jaar is het een kwart eeuw geleden dat het Wereld Natuur Fonds, wereldwijd The World Wildlife Fund geheten, werd opgericht en 24 jaar geleden dat de eerste Rangers - de World Wildlife Rangers - in theorie en praktijk liefde voor de natuur werd bijgebracht.

## Kamp

Dat laatste kwam deze week nog eens extra uit de verf tijdens het Ranger-kamp dat op de kampeerboerderij 'Twente' in Heythuysen gehouden werd. Pierre Lommen uit de Bisschop Boermansstraat in Roermond komt de eer toe 15 jaar geleden met deze kampen begonnen te zijn. Hij was de eerste in Nederland en tot nu toe de enige. "Veel applaus vanaf de zijlijn, maar nog niemand die elders in Nederland het initiatief heeft overgenomen", constateert hij toch wel met enige spijt in zijn stem een half uur nadat in Heythuysen afgelopen maandagochtend de Panda-vlag gehesen werd aan de oprijt naar de kampeerboerderij. Daar hadden zich in de uren daaraan voorafgaand welgeteld 95 jongens en meisjes uit alle steden en dorpen van Limburg en Brabant verzameld. Onder hen waren Barend Jonker uit Ulestraten, Ernest Claassen uit Melick, Eric Tapper uit Heerlen, Esther de Jong uit Maasbracht, Anke Homan uit Roermond, Floor Hamwijk uit Kerkrade, Phil Jansen uit Beek, Ingrid Berix uit Meers/Stein, Bas Jenniskens uit Voerendaal en Eric Meijs uit Groenendaal om enkele namen te noemen. Zij waren er samen met de anderen om er gezamenlijk enkele dagen van de natuur te genieten en vooral veel van de natuur en van het belang van het behoud van een ongerepte natuur te leren.

## Loftrompet

Ofschoon zijn taak als jeugd-mentor van het WNF zich officieel beperkt tot Midden- en Noord-Limburg, komt voor het jaarlijkse kamp de jeugd uit een aanzienlijk groter areaal. De afdeling Limburg van het Wereld Natuur Fonds bestaat organiek uit vier onder-afdelingen, zo leren we van de heer Athmer uit Kerkrade, al even doordrongen van de noodzaak van het behoud van een zo ongerept mogelijke natuur als Pierre Lommen. En dat niet alleen omdat de natuur hem lief is, maar ook "omdat ik als huisarts ervaar, hoe belangrijk het is voor ons aller welzijn, dat we de natuur zo ongeschonden mogelijk te vriend hou-

den". Van de onder-afdelingen die Limburg telt, is die van Midden- en Noord-Limburg er een van. "Deze afdeling kan zich bijzonder gelukkig prijzen een zo ondernemend iemand als lid te hebben als Pierre Lommen", steekt deze voorzitter van de onder-afdeling Kerkrade-Sittard van het WNF de loftrompet over mede-strijder voor de goede zaak in Roermond.

## Tweede zaak

Pierre Lommen vindt het overigens een vanzelfsprekende zaak wat hij onderneemt. "Je moet inderdaad de jeugd warm en wakker maken en ervan doordringen dat 2% het zijn die moeten behouden wat we nog hebben en ten goede moeten keren wat anderen voor hen fout hebben gedaan", luidt zijn geloofsbelijdenis tevens verklaring voor zijn handelen, dat in deze tijd waarin velen niets voor niets plegen te doen, niet van iedereen het volle begrip zal krijgen dat het verdient.

Als jeugd-mentor organiseert hij evenals zijn collega's elders in het land om de maand een of andere activiteit voor de Rangers. "Variërend van filmavonden over natuur en milieu, wandelingen onder leiding van IVN-gidsen, maken en controleren van vogelkastjes, het pluggen van de hei, lezingen door deskundigen en zo meer". Alles bijeen kost het hem wel zoveel tijd en energie, dat hij het werk voor het WNF zijn 'tweede zaak' noemt. "Ik heb mijn zaak en het WNF en dan is het afgelopen. Er gaat zoveel tijd in zitten dat je er bijna een dagtaak aan hebt".

De interesse voor het werk van het WNF dateert bij Pierre Lommen al vanaf zijn 13de jaar. Hij sloot zich aan bij de Rangers en "van lieverlee is het gaan marcheren. Je klimt hooger op en dit is eruit gegroeid, een complete Ranger-afdeling Midden- en Noord-Limburg". Landelijk telt de organisatie zo'n 20.000 jongeren. Lommen weet te vertellen, dat Nederland wel een van de meest actieve organisaties heeft voor natuur en milieu. Doel is in eerste instantie de Rangers bekend te maken met alles wat in hun eigen omgeving groeit en bloeit in de natuur. "Daarvandaan ook deze kampen. Om hen in contact te brengen met de rijkdom van de natuur en te laten zien waarom het zo belangrijk is natuurbehoud te bedrijven".

## Hoogtepunt

Het jaarlijkse kamp in de herfst-vakantie is voor de natuur-minnende jeugd uit Limburg en Brabant het hoogtepunt van een jaar vol activi-



● Bij aanvang van het Ranger-kamp in Heythuysen wordt de Panda-vlag gehesen. 95 Limburgse en Brabantse Rangers en hun ouders kijken toe

Het Wereld Natuur Fonds Nederland maakt onderdeel uit van het in 1961 opgerichte World Wildlife Fund, waarvan het hoofdkantoor is gevestigd in Genève. Beperken de Rangers in het hiernaast beschreven verhaal zich in hun jeugdige enthousiasme hoofdzakelijk tot hetgeen groeit en bloeit in de eigen vaderlandse natuur als voedingsbodembodem voor latere grensoverschrijdende activiteiten, de leden van het WNF hebben, zoals de naam zegt, de hele wereld tot hun werkterrein. Zij komen in actie - dank zij de giften van particulieren, want subsidies ontvingt het fonds niet - overal ter wereld, waar de natuur door menselijke activiteiten wordt bedreigd. Tevens wil het WNF

## Wereldwijd

door voorlichting en educatie voorkomen dat ergens onherstelbare schade wordt aangericht. Bekend en tot de verbeelding sprekend zijn de inspanningen van het WWF en het WNF voor het behoud van de panda (tevens symbool van het WWF), neushoorn, olifanten en gorilla's, maar evenzeer spant men zich in voor het behoud van de vicuña (een lama-soort) en heeft men bijgedragen bij de aankoop

van het natuurgebied Leuvenumse bos in Nederland en bij de restauratie van de Wittemer Molen in Limburg. Alle activiteiten worden in hoofdzaak gefinancierd met giften en donaties van de donateurs (f 27,50 per jaar) en geïnteresseerden en dank zij de aankoop van materialen uit de Pandawinkels.

Nadere informatie is verkrijgbaar bij het Wereld Natuur Fonds, Postbus 7, 3700 AA Zeist. U kunt ook terecht bij het huissartsen-echtpaar Athmer aan 't Willem Sophiaplein 12 in Kerkrade, dat het WNF na aan het hart gebakken ligt en dat dag en nacht klaar staat voor activiteiten ten bate van het WNF.

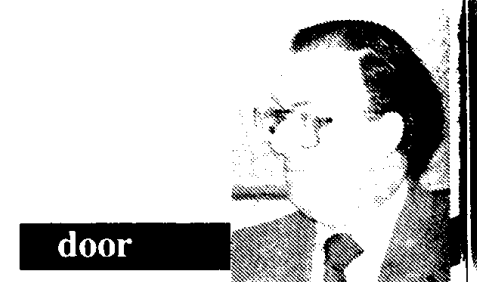


● Ranger-mentor Pierre Lommen uit Roermond houdt appel en legt de kampeelnemers uit, wat hun de komende dagen te wachten staat.

teiten. Dit jaar al voor de 15de keer vindt zo'n kamp plaats. "Daar kijken ze allemaal met veel enthousiasme naar uit. Dan zien ze elkaar weer allemaal en dat slaat voor hen alles", aldus Pierre Lommen met een vuur als organiseerde hij dit kamp voor de eerste keer. Een grote voldoening voor hem is het, dat de vraag naar deelname steeds groter is dan het aanbod. De aanvragen voor deelname wordt elk jaar weer overtekend en elk jaar weer moeten er tientallen jongens en meisjes worden teleurgesteld. Dit jaar alleen al 22.

## Natuurgericht

Evenmin als de Rangers een afspiegeling zijn van welke bestaande jeugdorganisatie dan ook en derhalve ook geen gelijkenis vertonen met bijvoorbeeld het spel dat Lord Baden Powell bedacht voor padvinders en verkenners, evenmin lijkt het kampprogramma van de Rangers op dat van anderen. "Ons programma is helemaal natuurgericht", legt de Middenlimburgse mentor uit. "Het zijn natuurlijk



door WINUS DE ROUW

Rangers, jongens en meisjes die aandacht hebben voor de natuur. Spelenderwijs proberen we voor deze jeugd aan het kamp zo veel mogelijk inhoud te geven. De eerste middag bijvoorbeeld komen een paar mannen van de veldpolitie vertellen over hun werk: over de jacht en over stropers. Over de visserij. Over het doel ervan en over wat er gedaan wordt wat niet mag. Er komt een dierenarts vertellen over zijn werk. Er worden natuurwandelingen gemaakt met tekst en uitleg. Tekeningen, opdrachten en werkstukken moeten ervoor zorgen dat er iets van hetgeen ze geleerd hebben blijft hangen voor later. Er worden punten voor gegeven en er zijn prijzen voor de besten, maar er wordt ook veel gezongen en er is natuurlijk ook een kampvuur. Het moet immers leuk blijven... De jeugd boeien om ze respect af te dwingen voor de levende have, voor natuur, milieu en dier, maar ook voor de mensen onder elkaar".

Er wordt over het milieu nagedacht en gesproken. Het leeft duidelijk onder de mensen. "Maar het is niet zo dat we opleiden tot betogers of tot activisten bij Woensdrecht. We bemoeien ons niet met de politiek. Dat laten we aan anderen over. We beperken ons tot het behouden van bedreigde natuurgebieden, bedreigde diersoorten en bedreigde plantensoorten. Liefde, begrip en respect voor de natuur staan bij ons voorop".

De Rangers vormen een heuse vereniging voor jongens en meisjes van 8 tot 18 jaar. Ze hebben een eigen maandblad, Tam-Tam geheten, een eigen Ranger-paspoort dat o.m. reducties verleent op toegangsprijzen tot grote dierenparken, en ze betalen contributie, 22 gulden per jaar, om hun activiteiten financieel mogelijk te maken. Nieuwe leden kunnen zich in dit jubileumjaar aanmelden bij het hoofdkantoor van het Wereld Natuur Fonds, Postbus 7, 3700 AA in Zeist. Dit kan ook gebeuren bij Pierre Lommen, Bisschop Boermansstraat 44, 6041 XM Roermond.

# 'We worden eerder afgedankt door de maatschappij'

De Stichting Gecoördineerd Ouderwerk ontstond aan het einde van de zestiger jaren. De Gemeente kon hiervoor subsidie bij het Rijk aanvragen, later werd dit de Provinciale Overheid. De Provincie betaalt nu 80% en de Gemeente moet zelf 20% aanvullen. De naam werd Stichting Welzijn voor Ouderen. Deze stichting zette dienstencentra op. Vanuit het dienstencentrum opereert een functionaris, die contact onderhoudt met de ouderen uit de wijk. En deze functionaris wordt

## Inlichtingen

De Provincie Limburg subsidieert 81 bejaardenorden, terwijl nog een dertigtal met gelden uit de Rijks schatkist bekostigd worden. Enkele telefoonnummers die voor ouderen van belang zijn en waar u altijd met uw vragen terecht kunt:

De Provinciale raad voor de Bejaardenbeleid, de Stichting BOWL: 043 - 215162  
Dienst Meer Beweging voor Ouderen: 04490 - 16161  
Katholieke Bond voor Ouderen: 04750 - 10185  
Algemene Nederlandse Bond voor Ouderen: 030 - 315278  
Voor de Stichting Welzijn voor Ouderen moet u bij de gemeente zijn waar u woont.

geacht te weten wat er leeft onder de ouderen. Hij is nogal vrij wat de invulling van zijn taak betreft. Allerlei onderwerpen, die voor ouderen in de wijk van belang zijn, kunnen ter hand genomen worden.

Zo werden in Geleen twee jaar geleden de eerste stappen ondernomen om te komen tot een Vakaturebank Vrijwilligerswerk voor Ouderen. Dit is de eerste vakaturebank voor ouderen en hij is een goed jaar in functie. De vakaturebank wordt geleid door drie vrijwilligers: de dames Pieter en Ruiter en de heer J.C. Klok. Iedere maandagmorgen zit het drietal paraat om contacten te leggen tussen mensen die best iets om handen willen hebben en instellingen die hulp nodig hebben. 'Het is niet altijd gemakkelijk', stelt Jan Klok, 'want je moet gericht werk zoeken en het mag niet concurrentiegericht zijn. Het komt dus voor, namelijk neer op bezigheden in de welzijnsfeer en ondersteunend werk. Een van de eerste verzoeken kwam bijvoorbeeld van een kleuterschool, waar behoefte bestond aan iemand, die in staat is te helpen bij handenarbeid'. En meer scholen gingen gebruik maken van oudere vrijwilligers in plaats van ouderhulp. Ook verenigingen, zoals de Heemkunde Vereniging, maken graag gebruik van oudere vrijwilligers. Het is nog niet zo, dat aan de lopende band vrijwilligers geplaatst worden, maar hier geldt wat me-

vrouw Maria van Oppen, begeleidster van het project, naar voren brengt: 'Niet 't vele is goed, maar 't goede is veel'. 'Eigenlijk', aldus Hub van den Berg, stedelijk projectleider in Geleen, 'is het meer bedoeld om de weg terug te vinden naar de maatschappij'. Zo stuurde een huisarts een mevrouw die alleen kwam te zitten naar de vakaturebank.

## Telefooncirkel

In vele plaatsen bestaat een telefooncirkel. Hieraan wordt door 12 à 15 personen deelgenomen. Op een vastgesteld uur, bijv. 9.00 uur 's morgens, belt nummer één nummer twee op. Deze belt nummer drie en zo verder, tot de laatste de eerste weer belt. Voor alleenstaanden is dit dagelijkse telefoontje uiterst belangrijk. Maar vooral uit veiligheidsoverwegingen is het van onschatbare waarde, want zo gauw er ergens niet opgenomen wordt, wordt er teruggekoppeld naar nummer één. Deze belt het volgende nummer, zodat de cirkel verder gaat en gaat op onderzoek uit om er achter te komen, waarom die ene persoon de telefoon niet opnam.

Het meest recente is de Studierkring voor Ouderen. Dit is een initiatief van de B.N.V.U. (Bond van Nederlandse Volksuniversiteiten), die samen met het Koninkrijk Juliana Fonds het project de eerste twee



jaar bekostigt. Gedurende die twee jaar moet de plaatselijke begeleidingscommissie deuren openen om subsidie mogelijk te maken. Voor dit landelijke project zijn vier volksuniversiteiten aangewezen: in Deventer, in Ede, in Zoetermeer en

in Geleen. Begeleider Thieu Speetgens van de Geleense Studierkring is razend enthousiast over dit project, dat vijftien jaar geleden door een bezigheidstherapeut in Denemarken ontwikkeld werd: 'Welzijn, rust op drie pijlers: zorg, recreatie in de

ruimte zin en de educatieve kant. Deze laatste is in het ouderwerk weinig ontwikkeld. De Studierkring wil zich hier op richten. Uitgangspunten zijn: warmte, veiligheid en bevragen (van de omgeving). Er zijn nu twintig bijeenkomsten ge-

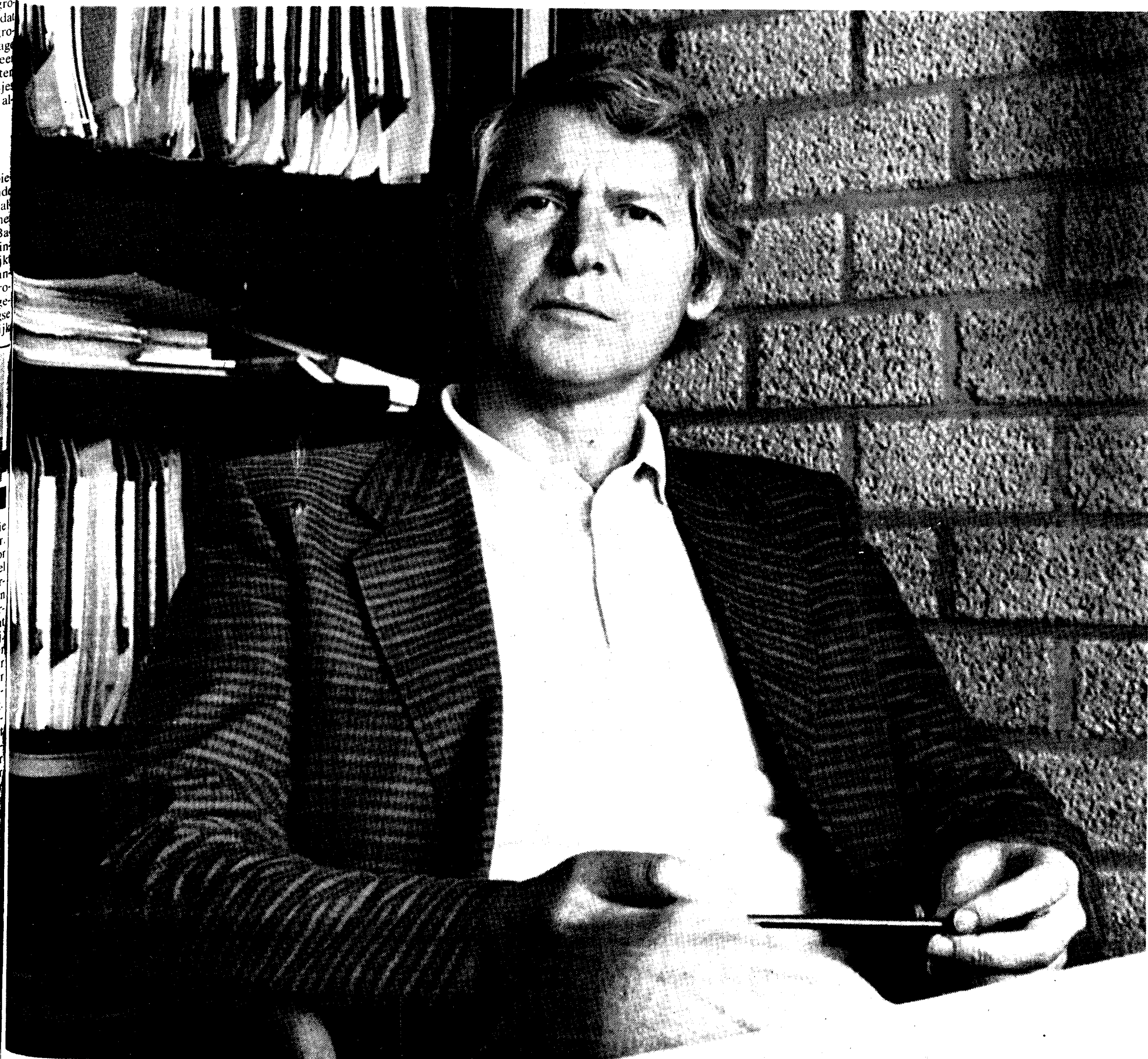
weest en men verdiept zich in allerlei onderwerpen die uit de groep naar voren komen. Een van de eerste onderwerpen was reismogelijkheden voor ouderen. Gezamenlijk wist men heel wat faciliteiten voor ouderen bijeen te brengen, waar een aantal van de deelnemers al dankbaar gebruik van heeft gemaakt. Tot slot heeft men gezamenlijk een rapport opgesteld, dat naar de verschillende ouderenbonden gestuurd is. Op het moment doet men een onderzoek naar woonvormen. Dit wordt een twee jaar durend grootscheeps onderzoek, waarvan de bevindingen naar de Stichting Welzijn voor Ouderen en naar de Gemeente gaan. De Wetenschapswinkel van de Rijks Universiteit Limburg heeft al ondersteuning toegezegd bij het onderzoek.

Ondanks al deze organisaties, die het leven van de oudere mens meer inhoud geven, zijn er toch nog wel ouderen die vereenzamen in hun huis en soms pas gevonden worden als het te laat is. Zolang onze instelling niet verandert, zal dat ook wel zo blijven. Misschien moeten we een beetje meer zijn zoals Jan Klok van de Vrijwilligers Vakaturebank, die zegt: 'Ik weet heus wel waar oudere mensen in mijn wijk wonen en als ze niet komen, ga ik wel naar hen toe'.

In Limburg wonen 115.917 bejaarden. 't Is maar dat U het weet.



# 'HOE JE HET OOK BEKIJKT, INCEST KOMT VAAK VOOR'



● Drs. G Roelofs: 'Uit het katholieke zuiden, dus Limburg en Brabant, komen na een TV-programma over dat onderwerp meer reacties binnen dan uit de rest van Nederland'.

**M**AASTRICHT – Volgens recent onderzoek hebben van iedere honderd mannen er tien ooit incest gepleegd. Je kunt ook zeggen dat negentig van de honderd mannen zich niet vergripen aan hun dochters, kleindochters, zusjes of stiefdochters. Maar hoe je het ook bekijkt, incest komt vaak voor, aldus de Maastrichtse psychiater-seksuoloog drs. G.T. Roelofs. Sinds zes jaar houdt hij zich bij de Regionale Instelling voor Ambulante Geestelijke Gezondheidszorg (RIAGG) in Maastricht intensief bezig met de behandeling van mensen die met incest te maken hebben gehad. Niet alleen de slachtoffers, maar ook de daders bezoeken zijn spreekkamer.

Roelofs (48) heeft op basis van zijn werkervaring een profielschets van de incest-pleger ontwikkeld. Maar de oorzaak van seksuele kindermishandeling ligt volgens hem in meer dan alleen de persoon van de dader. Hoe schuldig de pleger van het feit ook is, de omgeving valt nooit uit te vlakken. Verder heeft hij als incest-deskundige een vastomlijnde mening over het voor en tegen van straf en al dan niet gedwongen hulpverlening voor de dader. Hij houdt hier en daar wat slagen om de arm omdat er onvoldoende onderzoek naar incest is verricht en hij als psychiater-seksuoloog alleen de eerste gevallen tegenkomt. Hij waarschuwt dat het moeilijk is dingen over zijn vakgebied te verkondigen waar iedereen het mee eens zal zijn.

Roelofs is lid van het Team Seksueel Misbruik voor de omgeving Maastricht. Daarin zitten naast de RIAGG onder meer het Bureau Vertrouwensartsen, de Nederlandse Vereniging voor Sexuele Hervorming (NVSH), Vrouwen tegen Seksueel Geweld en de reclassering. Het team onderhoudt veelvuldig contact met de zedenpolitie en justitie.

Het taboe op incest is vanaf het begin van de jaren tachtig door met name de televisie doorbroken. Bij politie en hulpverleners zijn sindsdien veel aangiftes gedaan. Roelofs verwacht dat incest de

komende jaren zal toenemen door toename van de seksuele vrijheden. „waardoor mensen denken dat ze meer mogen”, en de stijging van het aantal echtscheidingen. „Bij stiefvaders nemen de interne remmingen af omdat het kind niet van hun eigen bloed is.” Volgens het karige wetenschappelijke onderzoek dat op dit gevoelige terrein is gedaan, heeft één op de twintig tot één op de vijf vrouwen wel eens met incest te maken gehad. Die verschillende cijfers ontstaan doordat de ene onderzoeker incest ruimer ziet dan de ander. Uit Amerikaans materiaal blijkt dat van de honderd daders er 97 man zijn en drie vrouw, van de honderd slachtoffers 93 meisje en zeven jongen.

## Broer-zus

Roelofs denkt dat de relatie broer-zus het meest voorkomt. „Onderzoeksgegevens daarover bestaan onvoldoende. Bij politie- en hulpverleningsinstanties worden broer-zusverhoudingen in elk geval weinig aangemeld. Waarschijnlijk omdat wat er tussen broer en zus is voorgevallen, achteraf door betrokkenen niet als een groot probleem wordt gezien. Als psychiater-seksuoloog krijg ik voornamelijk te maken met gevallen waarin vaders hun dochters hebben misbruikt, en dan vooral de zware gevallen.”

Waar ligt eigenlijk de grens tussen een goede seksuele opvoeding en schadelijke incest?

Roelofs, zelf vader van twee dochters: „Tegelijk praten over seksuele opvoeding en incest is erg moeilijk. Voordat je het weet schep je verwarring. Een voorbeeld. Een kind van een jaar of vier dat in bad de piemel van pa of de borsten van ma bekijkt en betast, doet dat uit nieuwsgierigheid. Weinigen zullen daar tegenwoordig over vallen.”

„Maar nu kan het ook gebeuren dat de vader daarbij in bad een erectie krijgt of de moeder opgezette tepels. Er is dan eigenlijk sprake van een seksuele handeling. Ik vind persoonlijk dat dat nog kan, je kan dat nog zonder schadelijke gevolgen verweven in de seksuele opvoeding. Te ver gaat het als de ouder het uitsluitend doet om er zelf van te genieten. Het opwekken van een orgasme of gemeenschap is natuurlijk uit den boze.”

„Men kent in Nederland enkele algemeen aanvaarde criteria. Zo moet de seksuele opvoeding binnen de belevingswereld van het kind passen en geen grote hevigheid hebben. Het kind moet een gevoel van veiligheid hebben en ook - wanneer het dat wil - kunnen stoppen, zonder dat er een onaangename reactie volgt van de ouder. Vrijwillige toestemming van een kind is op zich niet voldoende. Als het seksuele gedrag in dienst staat van de behoeftebevrediging van de vader of moeder dan is dat schadelijk voor het kind.”

„Te ver gaan leidt bij de slachtoffers later tot geestelijke en lichamelijke problemen. De meeste vrouwen die ik in mijn praktijk tref, zijn - alhoewel hun gemiddelde leeftijd daalt - twintig tot veertig jaar. Ze hebben de verschrikkelijke ervaring steeds weggestopt, maar na jaren komt die toch naar boven.

## Maastrichtse psychiater-seksuoloog Roelofs ziet ook de omgeving als 'mede-schuldig'

Bijvoorbeeld als ze met hun eigen man moeten omgaan, vooral in bed.”

„Klachten zijn angst, schuldgevoel, gebrek aan zelfvertrouwen, wantrouwen jegens mensen, vooral mannen, seksuele problemen en depressies. Sommige vrouwen willen zich het liefst terugtrekken. Anderen doen het tegenovergestelde, nemen veel partners, tot prostitutie toe.”

„Incest kom je nooit als enig probleem tegen bij een dader, meestal een man dus. Het slachtoffer of het hele gezin heeft evenveel last van andere zaken die niet goed zitten bij zo'n man. Hij is een typische macho-figuur met minachting voor vrouwen, heeft weinig respect voor de rechten van zijn kinderen en mishandelt ze psychisch door ze onder meer te kleineren, te pesten of te beledigen.”

geweest van mishandeling, soms ook seksueel. Incest is dus eigenlijk sociaal erfelijk.”

„Dit zijn allemaal factoren die de persoon van de vader betreffen. De kans op ontsporing wordt mede vergroot door het gebruik van alcohol, of door een psychische storing. Maar de meesten, zo is mijn ervaring, zijn volledig toerekeningsvatbaar.”

„Ook de omgeving van de man kan een rol spelen. Een normaal mens wordt er door zijn omgeving op gewezen wat hij wel en niet kan maken. Maar er zijn ook subculturen, aparte wereldjes, waar incest heel gewoon is. Extreme voorbeelden daarvan zijn de zogenaamde incest-netwerken, die de laatste tijd veelvuldig worden ontfaeld. Daarbij worden een of meerdere kinderen door meerdere familieleden of kennissen uitgewisseld en misbruikt.”

## Rol van moeder

Roelofs snijdt vervolgens de rol van de moeder aan. „een teer onderwerp dat tot veel weerstanden leidt met name uit de feministische hoek”. „De moeder is in mijn ogen mede-verantwoordelijk voor de

incest als ze ervan afweet maar het toch door laat gaan, omdat ze daar persoonlijk voordeel van heeft. „De vader als dader, de moeder als loeder”, zou ik dat willen noemen.”

„Ik heb het daarbij niet over moeders die het wel weten, maar er geen stokje voor durven steken omdat ze totaal machteloos zijn. Ook niet over moeders die er echt niks van weten - dat komt voor. Ik heb het meegegeemaakt dat een vrouw, eenmaal op de hoogte, door stevig optreden de seksuele relatie tussen haar man en kind kon stoppen.”

„Een mogelijke remming voor de man is ook de aanwezigheid van de moeder. Hij zal eerder het verkeerde pad opgaan als zijn vrouw veel van huis is, ziek is of niet betrokken is bij het kind. Ik zeg dit hardop en krijg er - vooral als man - veel verweer tegen. „Je geeft de vrouw weer de schuld, een moeder die ziek is, is niet verantwoordelijk”, hoor ik dan. Dat bedoel ik ook niet. De man heeft schuld en is verantwoordelijk. Maar als je incest goed wil begrijpen moet je ook de moeder erbij betrekken.”

„Hetzelfde geldt voor het kind, meestal een dochter. In principe wil een kind geen sex met pa. Het wil wel genegenheid, lieflijk contact, tederheid, maar geen sex. Dus moet bij incest de vader de kleine overreden, de weerstand breken. Bij een kind dat emotioneel labiel is of zwak begaafd, gaat dat gemakkelijker.”

Ook bedreiging of omkoping kan de weerstand van het kind breken. Verder is het zo dat alle kinderen het gevoel hebben dat het gezin intact moet blijven. Daardoor kunnen ze op een gegeven moment denken: Als ik nou maar met hem naar bed ga, dan blijft het gezin bij elkaar. Ook hier geldt dat de dochters niet zelf schuldig zijn aan incest. Ze kunnen zich niet verweren tegen de daders.”

Een laatste incest-bevorderende factor, die Roelofs niet onvermeld wil laten, is de machtsverdeling in onze maatschappij.

„De macht ligt door de bank genomen bij de man. Daarmee is de man ook degene die er misbruik van kan maken. Zolang de politiek daar geen verandering in brengt, blijft het wat incest betreft voor justitie en hulpverlening dwilen met de kraan open.”

Hij richt in dat verband ook een beschuldigende vinger naar de kerk, de rooms-katholieke kerk in het bijzonder. „Dit wordt mij niet overal in dank afgenomen, maar ik vind de Bijbel in zijn algemeenheid patriarchaal, wat wil zeggen dat het gezag er in handen is van de vader. De officiële katholieke kerk spreekt bovendien met minachting over vrouwen en maakt sex tot een obsessie.”

„Mijn mening wordt onder andere gestaafd door cijfers van de Stichting Korrelatie. Als er op de televisie na afloop van een programma over incest telefoonnummers van deze hulporganisatie worden getoond, blijkt steeds weer dat er uit het katholieke zuiden, dus Limburg en Noord-Brabant, naar verhouding meer reacties komen dan uit de rest van het land. Bij andere, soortgelijke tv-programma's zie je die verhouding niet.”

Of incest in bepaalde sociale lagen van de bevolking meer voorkomt dan in andere durft Roelofs niet met zekerheid te zeggen. „Bij het Team Seksueel Misbruik krijgen we vrijwel alleen mensen uit de lagere

klassen. Maar dat hoeft niet te betekenen dat dat een doorsnee is. Het is heel goed mogelijk dat incest in hogere kringen onderling wordt opgelost. De middelen om uit handen van justitie te blijven of een particuliere therapeut in de armen te nemen, zijn daar wellicht groter.”

Een ander heet hangijzer is de keuze die je moet maken tussen straf en hulpverlening voor de dader.

„Sommigen zeggen heel begrijpelijk „de mitrailleur erover”. Zonder nu direct zo ver te willen gaan, kan je wel stellen dat straf een aantal voordelen heeft. Maar van hulpverlening kan in een aantal situaties hetzelfde worden gezegd. Beide of een combinatie van beide moet kunnen.”

„Het belang van straf is dat het afschrikkend voor anderen kan zijn. Daarnaast vergroot straf de bereidheid van slachtoffers om naar de politie te stappen. Het slachtoffer kan bij straf ook baat hebben als vergelding. Straf helpt soms ook bij de oplossing van het conflict: als pa geboet heeft wordt het conflict bijgelegd.”

„Ik vind straf ook zinvol als stok achter de deur om iemand in therapie te krijgen. Incest-plegers melden zich nooit vrijwillig met hun problemen, omdat zij het probleem zelf niet zien. Dus worden zij gestuurd door de rechter of de officier van justitie. Ze krijgen dan een voorwaardelijke straf of hun zaak wordt geseponeerd op voorwaarde dat ze zich ter beschikking stellen van de therapeut.”

„Als een slachtoffer direct naar het Team Seksueel Misbruik stapt, gaan we wel eens naar de vader toe. We vragen hem dan in therapie te gaan. Bij weigering of aarzeling dreigen we enigszins met de politie. Meestal komen ze dan wel. Het team enerzijds en de politie en justitie anderzijds vragen elkaar geregeld om advies.”

„Veel hulpverleners vinden de behandeling van daders onder dwang niet mogelijk of ethisch bezwaarlijk. Het alternatief is echter dat je niets doet, waarmee zware probleemgevallen buiten de boot van de hulpverlening zouden vallen.”

„In de praktijk valt het reuze mee met de medewerking van de dader. Je moet wel eerst een goede relatie met hem opbouwen, zonder hem van schuld te ontheffen of de incest-geschiedenis als iets onbeduidends voor te stellen. Je moet hem enerzijds inzicht geven in de schade die hij heeft toegebracht aan zijn kind, anderzijds zijn gedrag veranderen met bijvoorbeeld het bijbrengen van sociale vaardigheden. Als de seksuele relatie met zijn vrouw niet goed is, proberen we haar er bij te betrekken. In het uiterste geval gaan we over tot gezinstherapie met uiteindelijk, als het slachtoffer daar tenminste aan toe is, confrontatie. Niemand kan het slachtoffer beter van haar misplaatste schuldgevoelens bevrijden dan de dader zelf.”

„De verhouding tussen het aantal daders en slachtoffers, dat het RIAGG consulteert, ligt nu op een op vier. De behandeling duurt gemiddeld anderhalf jaar, wat neer komt op zestig gesprekken van drie kwartier. De therapie is niet op elk punt even succesvol, maar herhalingen van incest hebben we zelden of nooit meegemaakt.”

tom van meerten



# Limburgse Gouden Kalf-winnaar mijdt glitter en glamour

## SJEF LAGRO, gefascineerd door de film

Als een ongeplaatste tennisspeler die een Grand Slam-toernooi won, kwam Sjef Lagro te voorschijn. Zijn eerste film 'Requiem' verdiende tijdens de filmdagen in Utrecht een Gouden Kalf, een hoge Nederlandse filmonderscheiding. Wie is die Sjef Lagro? Dat scheen bijna niemand te weten. Zijn curriculum vitae was zoekgeraakt in de typekamer en ontbrak bij de persgegevens.

De nu 36-jarige Sjef zag het levenslicht in Geleen en ruilde die woonplaats vele jaren geleden voor een kamer in hartje Amsterdam. Na het afronden van de studie MO-B Nederlands toog hij naar de filmacademie in Amsterdam. Film, een passie van een Amsterdamse Geleende, naar die echter voor geen goud terug wil naar het land van het bronsgroen eikehout. Het bevalt Sjef Lagro uitstekend in het westen van het land. Zeker de directe nabijheid van theaters en natuurlijk bioscopen zijn erg belangrijk voor de talentvolle regisseur. Sjef Lagro, een regisseur die de wereld van glitter en glamour mijdt. Zijn wens is films

te maken die daglicht verdragen, die ergens over gaan en die iemand bijblijven.

### In de ban

Lagro was nog maar een tiener toen zijn liefde voor de film begon te dagen. De eerste die hij zag was 'Midzomernachtsdroom' van Mai Zetterling. „Daar liepen me de rillingen van over de rug”, zegt hij op een terras aan de Amsterdamse Bosbaan, een stukje groen in de Nederlandse hoofdstad waar het goed toeven is. Sjef werd gegrepen door de film die hij op de Duitse televisie zag. Een wereld ging voor de Geleense tiener open. Het was overigens niet zozeer het zelf filmen, maar meer de film als fenomeen op zich. „Ik heb niet zo de drang gehad om de camera zelf ter hand te nemen. Voor mij is het belangrijker om het uiterste uit de kan te halen van de mensen die voor de camera's staan. Dat wil natuurlijk niet zeggen dat ik niet mijn best doe. Ook van mij wordt het uiterste verlangd.”

Lagro's voorkeur gaat uit naar de Europese film. Niet dat hij de Amerikaanse manier van werken zo verafschuwt, maar het gevoel dat door Europese regisseurs in een film gelegd wordt is voor hem meer waard. „Ik mis vaak een zekere poëzie in de films die van de overkant van de Atlantische Oceaan komen.” Toch kan hij ook een Amerikaanse film noemen die zeker de moeite waard is. 'Rumble Fish' van Francis Cop-

pola. Een film in zwart-wit waarin alleen de twee vissen in kleur rondzwemmen.

### Mededogen

Mededogen noemt Sjef de teneur, de uitstraling van vele Europese en zeker Italiaanse films. „Het is dan wel een ouderwets woord. Maar medelijden heeft zo'n negatieve betekenis in Nederland”, is zijn antwoord op de vraag op welke wijze de films het publiek iets meegeven, de kijkers doen bewegen.

Heeft Sjef Lagro nu bewust gekozen voor een korte film? Ja en nee. „Je moet ergens in het klein beginnen. Ik heb ook weleens gedacht het verhaal van Requiem te bewaren voor een lange film. Maar ik was op dat moment met dat thema bezig, erdoor geobserveerd. En zo'n obsessie kun je niet eindeloos rekken. Dus heb ik de knoop doorgehakt. Misschien was ook de spanning van een lange film te groot geweest”, zegt hij, terugdenkend aan de tijd dat Requiem nog niet helemaal het levenslicht had gezien maar slechts op papier bestond.

Een soortgelijke spanning voelde hij ook in de zaal tijdens de uitreiking van de beeldjes. „Ik zat met klamme handen op de stoel. Want je weet echt niet van te voren dat je die prijs krijgt.”

Twee weken na het winnen van het Gouden Kalf in de categorie korte film is Sjef nog steeds enigszins onder de indruk. Niet dat zijn carrière



● Sjef Lagro, een Limburgse Gouden Kalf-winnaar die zich prettig voelt in Amsterdam.  
Foto: GER DIJKSTRA

daarmee een hoogtepunt kent, maar hij verwacht wel dat het beeldje zijn loopbaan goed zal doen. „Twee weken heb ik bijna niet kunnen werken aan het scenario voor de volgende speelfilm. Dat zijn de minder leuke kanten van zo'n prijs.” Maar de leuke reacties van het publiek doen je goed. Er brak spontaan een applaus los. Dat is fantastisch.

De bekoorde film Requiem is in twaalf dagen 'gedraaid', zoals dat in

vaktermen heet. Twee dagen hebben de hoofdrolspelers gerepeteerd. De film is opgenomen op de wadden en in de kop van Noord-Friesland. Als de laatste meter film er op zit, wil dat niet zeggen dat de film binnen enkele weken in de bioscoop te zien is. De film komt vervolgens eerst nog op de montagetafel terecht waar de 'cutter' gemiddeld een dag werkt aan een minuut film. Het is dan ook niet verwonderlijk te noemen dat de cutter ook

goed bij de het product moet zijn betrokken. Aan Requiem hebben ongeveer 35 mensen gewerkt.

Zijn volgende productie 'Behalve de liefde' handelt over het thema seksualiteit en liefde. Wat hebben die twee met elkaar gemeen? „Je kan zeggen 'niets'”, reageert Sjef meteen als antwoord op die vraag. „En dat antwoord heb ik ook in de film verwerkt. Maar ik behandel natuurlijk ook andere antwoorden. In

In de categorie 'korte films' ging het Gouden Kalf, een belangrijke Nederlandse filmonderscheiding, naar de Limburger Sjef Lagro. 'Requiem' luidt de titel van zijn film die hij samen met Studio Nieuwe Gronden en de NOS-televisie maakte. 'Requiem' handelt over twee broers die elkaar ontmoeten, een jaar na de raadselachtige dood van hun vader. De broers denken verschillend over de juiste toedracht van hun vaders overlijden. Aan herdenking wordt nog maar weinig tijd besteed. Hun ontmoeting wordt een gevecht om het gelijk. Onder de dreiging van de aankomende vloed komt het tussen de broers tot een confrontatie. De productie is voornamelijk niet te zien in de Zuidlimburgse filmhuizen. Hoofdrollen worden vertolkt door Johan Leyssen en Tom Jansen verder spelen Pieter de Wijn en Stefan de Koning mee. De film is tot stand gekomen dank zij subsidie van de Stichting Fonds voor de Nederlandse Film. Lagro schreef al eerder scenario's in samenwerking met Rudolf van den Berg, Pichipoi, De bronzen Slaap en Jacob Israel de Haan. Bij het toneelgezelschap Baal deed Lagro regie-ervaring op.

Ieder geval wordt 'Behalve de liefde' mijn antwoord op die vraag. „In de hoofdrol ziet Lagro het liefst Johan Leijssen terug, die voor zijn vertolking in Requiem een Gouden Kalf-nominatie kreeg. Begin december hoopt Sjef de film voor subsidie voor te kunnen dragen. Voor een lange film kan dat maximaal 4,5 ton zijn.

### Requiem

Aan de laatste scène tussen de twee broers had Sjef graag uitgebreider willen werken. Maar de schippers van de boot, die de filmploeg naar de Engelmansplaat bracht, drong er op aan te stoppen met filmen en terug te varen naar wal. Er dreigde storm en onweer.

„Dat hebben we dan ook maar gedaan. En gelukkig maar, want laten hoorde ik dat een zeiljacht, dat enkele meters verder op lag, niet op tijd was weggekomen. Door twee bemanningsleden zijn door de bliksem getroffen en verongelukt. Ik moet er niet aan denken dat dat iemand van ons was overkomen. Ik zou me dan toch verantwoordelijk en schuldig hebben gevoeld. Ik heb als filmmaker ook zo mijn grenzen...”

anita thijssen

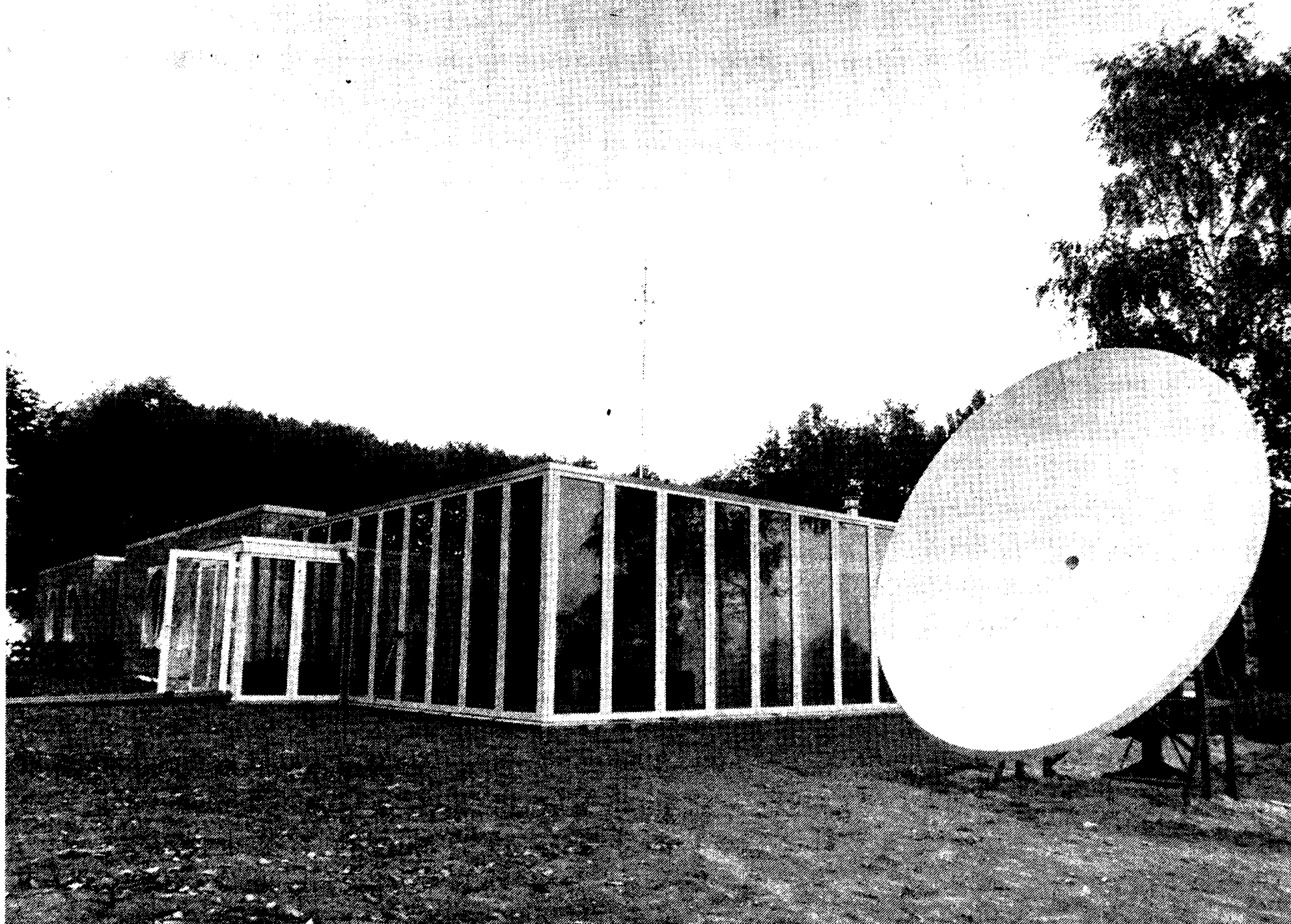
## Centrum voor publieksvoorlichting over wetenschap en technologie

# Nieuwe sterrenwacht maakt de hemel open

HEERLEN – Om vier uur 's middags zijn de deuren van de nieuwe Limburgse Volksterrenwacht in Brunssum voor het publiek geopend. Dat de nieuwbouw gereed is gekomen op het moment dat er een totale maansverduistering plaatsvond, is mooi meegenomen. Een groot aantal belangstellenden maakte dan ook meteen gebruik van de mogelijkheden die op de Schrieversheide worden geboden. De grootste en modernste Sterrenwacht van Nederland wordt officieel op 7 november geopend. Reden om te praten met Limburgs sterrenwachter nummer één: Jan Willem Souren.

„Hopelijk zal dit nieuwe gebouw bij veel mensen de drempelvrees wegnemen”, zegt Souren, directeur van de Limburgse Volksterrenwacht. „Veel mensen denken dat de Volksterrenwacht iets apart is, waar alleen hooggeschoolden terecht kunnen. Niets is minder waar. Niet alleen amateurs op het gebied van astronomie, ruimtevaart, sterrenkunde, weerkunde, holografie en telecommunicatie kunnen hier terecht; wij kunnen ook knutselaars gebruiken, die in hun vrije tijd mee willen werken aan de opbouw van tentoonstellingen en apparaten”.

De eerste speciale tentoonstelling in de nieuwe sterrenwacht wordt ingericht met medewerking van de Europese ruimtevaartorganisatie ESA. De mensen uit Parijs, Noordwijk en München zullen in de week van 17 tot 23 november voor Limburg uniek materiaal naar de ster-



● De schotelantenne en de kijktorens zijn merktekens van de nieuwe sterrenwacht op de Schrieversheide bij Brunssum.  
Foto: DRIES LINNSEN

renwacht transporteren. „We zijn bezig om Wubbo Ockels voor een dag te strikken, maar de ESA vindt dat hij de laatste maanden te veel promotie-reizen heeft gemaakt en

schroefde zijn programma terug. We moeten dus maar afwachten of de ESA alsnog toestemming geeft”, zegt Jan Willem Souren, die elke dag bij de ESA aan de bel hangt.

Bij de opzet van de nieuwbouw van de Limburgse Volksterrenwacht is gekozen voor een multifunctioneel centrum voor publieksvoorlichting over wetenschap en technologie.

Voor elke bezoeker hebben wij een gevarieerd en interessant aanbod. Als iemand de sterrenwacht bezoekt kan hij vrij rondneuzen, gebruik maken van de bibliotheek, een videodemonstratie en films bekijken die op bepaalde tijden worden vertoond. Als hij lid is van de sterrenwacht (contributie acht gulden per maand, red.), mag hij gebruik maken van de telescopen. Wij hebben een Nederlandse firma gevonden die de koepels voor ons kon maken. Normaal moet je in het buitenland, speciaal in Amerika, dergelijke koepels bestellen. Ze zijn daar super-duur en voor ons onbetaalbaar. In die kijktorens kan iedereen zowel overdag als 's avonds naar de zon, de maan, planeten of sterren kijken. De plaats van de Volksterrenwacht is zo gekozen dat we nauwelijks last hebben van stroomlicht. Aan de zuidkant bleef een rij bomen staan. Op die manier hebben we geen last van het licht en de warmtestraling van de stad Heerlen. Voor de rest van het blikveld staan de kijktorens volkomen vrij”, aldus Souren. De kijkers zijn geplaatst op betonnen kolommen die 25 meter in de grond zitten en los staan van het gebouw. De naden tussen gebouw en toren zijn afgedicht met tempex. „Op die manier wordt een trillingvrije kijker gegarandeerd. In het verleden hadden we altijd te maken met trillingen van rijdend verkeer, van stroomlicht en van opstijgende warmte. Door de situering van de Volksterrenwacht op de Schrieversheide hebben we optimale mogelijkheden gekregen. Uiteraard zijn er meerdere plekken in Limburg waar een sterrenwacht gerealiseerd kon worden, maar de bereikbaarheid speelt ook een grote rol”, meent Souren.

### Antenne

Een ander merkteken van de sterrenwacht vormt de grote schotelantenne. „We zijn nog niet zover dat we de schotelantenne operationeel kunnen maken. Ik denk dat we begin volgend jaar in samenwerking met de HTS in Heerlen radiosignalen kunnen opvangen uit de ruimte. Waarschijnlijk kunnen we dan zelfs twee schotels gebruiken, hoopt Jan Willem Souren.

De Duitse firma Revell heeft een flink steentje bijgedragen aan de inrichting van de Volksterrenwacht in Heerlen. „Alle schaalmodellen over ruimtevaart die de firma in de verkoop heeft, hebben we gratis ontvangen. We moeten die model-

len wel zelf in elkaar zetten. Zelfs de verf leverden de Duitsers er bij. De vele activiteiten van de Limburgse Volksterrenwacht werden in hoofdzaak gerealiseerd met de hulp van vrijwilligers. Met het in gebruik nemen van de nieuwbouw kon de sterrenwacht een vijftal werkmensen in dienst nemen voor administratieve en technische ondersteuning. Verder blijft de Volksterrenwacht voor al haar educatieve en andere activiteiten een beroep doen op vrijwilligers. „Een veertigtal vrijwilligers dat zich afwisselend inzet bij kijkavonden, cursussen en vooral rondleidingen zijn beschikbaar. We zoeken en vragen echter meer mensen. Doorgaans worden de vrijwilligers gewonnen uit de contribuanten waarvan de Volksterrenwacht er ruim honderdveertig telt. Contribuanten hebben de mogelijkheid om gebruik te maken van alle astronomische voorzieningen. Iemand die constateert dat de hemel opentrekt komt naar de sterrenwacht en moet op dat moment in de gelegenheid zijn via de telescopen de hemel te bekijken. Verder kunnen contribuanten fotografische- en weerkundige apparatuur gebruiken. Uiteraard kan ieder lid in de boeken van onze bibliotheek neuzen.”

### Weerkunde

De directie van de Volksterrenwacht is van plan begin volgend jaar te starten met de cursus weerkunde. „We schaffen allerlei instrumenten, aan waarmee de amateur-weerkundige zelf metingen kan verrichten”, zegt Jan Willem Souren.

„De verkregen gegevens kan de amateur in de computer stoppen. Tevens zijn wij straks in de gelegenheid om kaarten van het weergebied af te drukken, zo ongeveer als dagelijks op de televisie worden getoond. Met de door hem zelf verzamelde gegevens en de weerkarten kan de amateur zelf het weer voorspellen. Hij zal dan, net als wij, tot de ontdekking komen waarom 'De Bilt' het vaker bij het verkeerde eind heeft. Maar dat is juist de charme van de activiteiten die wij hier kunnen ontplooiën. Over een jaar is de sterrenwacht volledig operationeel. Dan verwachten wij hier niet alleen veel bezoekers, maar hopen dat het aantal leden en vrijwilligers is gegroeid”, aldus Jan Willem Souren, de sterren-freak van Limburg. (Voor meer inlichtingen: ☎ 043-225543)

jo gerards



Lo zien we nog eens wat, maar ik ben wel erg zenuwachtig". Het 60 mensen tellende, gemeleerde gezelschap, dat zich had aangemeld bij A. C. Kooijman van de *Algemene Uitvaartverzorging Purmerend en Omstreken* weet nog niet precies wat hen te wachten staat. Zo vreemd is dat niet, want het einddoel Crematorium Schagen is nu niet bepaald een alledaagse excursie. Er is een ruime belangstelling voor het reisje van Kooijman. Iedereen heeft wel eens iemand 'weggebracht', maar niemand weet precies hoe het gaat en wat er met het stoffelijke overschot gebeurt, zodra de kist zakt.

Dank zij het initiatief van Kooijman krijgt men nu de kans het crematorium 'van boven tot onder te bezichtigen'. De verhalen doen ondertussen volop de ronde. „Ik heb wel eens gehoord dat jullie kisten opsparen, want met z'n allen de oven in schijnt goedkoper te zijn". Vooral beheerder Westerhuis van het crematorium doet die avond zijn best 'alle vreemde verhalen voorgoed de wereld uit te helpen'.

„Ik heb mijn man weggebracht. Ook in Schagen. Nu heb ik eindelijk eens de gelegenheid te zien wat ze destijds met hem hebben gedaan", zegt een passagier. „Je ziet die kist wel zakken, maar dan? Halen ze hem er dan weer uit? Gaat hij zonder kist de oven in? Ik wil het gewoon weten. Ik moet weten hoe het er daar beneden uitziet. Er wordt volop gepraat in de bus, waar een gezellige nog opgeluchte sfeer heerst. Wanneer het crematorium in de mist opdoemt, wordt het even stil. „Hier is het", wordt er gefluisterd.

„Goedenavond, goedenavond komt u binnen. Aarzel niet, zo eng is het niet. Trekt u uw jas maar even uit. Het kan hier behoorlijk warm worden".

Westerhuis heet zijn gasten voor die avond van harte welkom. Hier en daar wordt gegiecheld, „...het kan hier behoorlijk warm worden". Het gezelschap wordt in de gezellige koffiekamer met veel hout en planten ontvangen. Men is rustig en bevindt zich nog op bekend terrein. Sommigen, die hun nieuwsgierigheid niet kunnen bedwingen, spieken al even in de aula en in de wachtkamer voor de familieleden. De koffie wordt gedronken. Kooijman vraagt vervolgens aan het gezelschap hem te willen volgen. Zoals een begrafenisondernemer behoort te lopen statig aan de kop van de groep begeeft hij zich naar de algemene wachtkamer. Eveneens een prettige ruimte. Door het geschuifel van schoenen over de plavuizen vloer valt de stilte onder de mensen op.

## Zacht prijsje

Via die ruimte wordt men naar de aula gebracht waar men 'rustig plaats kan nemen'. Westerhuis stelt zich wederom voor als beheerder van het crematorium waar 'alles mogelijk is'. Een toelichting geven op zijn dagelijks werk is hij zichtbaar niet gewend. In een snel tempo legt Westerhuis de mensen uit wat voor mogelijkheden ze hebben in verband met de bloemen, de muziek, de koffie- en broodtafel. Het is doodstil in de zaal. „Het stoffelijk overschot ligt opgebaard", vervolgt Westerhuis zijn verhaal. „De lift kan zakken, hoewel 50 procent van de nabestaanden de lift laat staan. De lift kan ook ter hoogte van het maaiveld gelijk met de bloemen worden stilgezet. Alles is mogelijk. Ik zeg het u. Wilt u de bloemen meenemen, dan kan dat. Ik verzeker u, ze gaan niet aan de achterkant van het pand voor een zacht prijsje de deur uit".

## Taboe

Westerhuis wekt af en toe de indruk alles in één minuut te willen uitleggen. Zo graag wil hij de mensen geruststellen. Er heerst nu eenmaal een taboe op het crematorium en het liefst helpt hij dat binnen zeer korte tijd volledig uit de wereld. Hij geeft het woord aan zijn toeschouwers. Een alleenstaande vraagt zich af wat voor hem de beste manier is om alles te regelen. De vragen zijn nog zakelijk en voorzicht. Een vrouw bijt de spits af. Eigenlijk wil ze precies weten wat er met de overledene gebeurt wanneer hij of zij het crematorium binnenkomt. De volauto's slaan namelijk af naar de ingang, maar de rouwwagen rijdt door naar de achterkant van het pand. Vanaf dat moment is alle controle weg. De oren worden gespitst. „De kist die hier aankomt is verzegeld. Is de zegel verbroken, dan wordt er niet gecremeerd. Als de familie naar de wachtkamer wordt gebracht, wordt het stoffelijk overschot uit de auto gehaald en opgehaard in de aula. De hele dienst met alles er op en er aan duurt een uur. Terwijl men van de condoleance-ruimte gebruik maakt begint beneden het crematieproces".

## Handel

Hij gebruikt het magische woord 'beneden'. Daar willen de mensen wel meer over weten. „U krijgt alles te zien. Wij laten u ook de oven zien, waar u eigenlijk zo graag heen wilt", stelt Westerhuis hen gerust. „Door de toenemende belangstelling den-

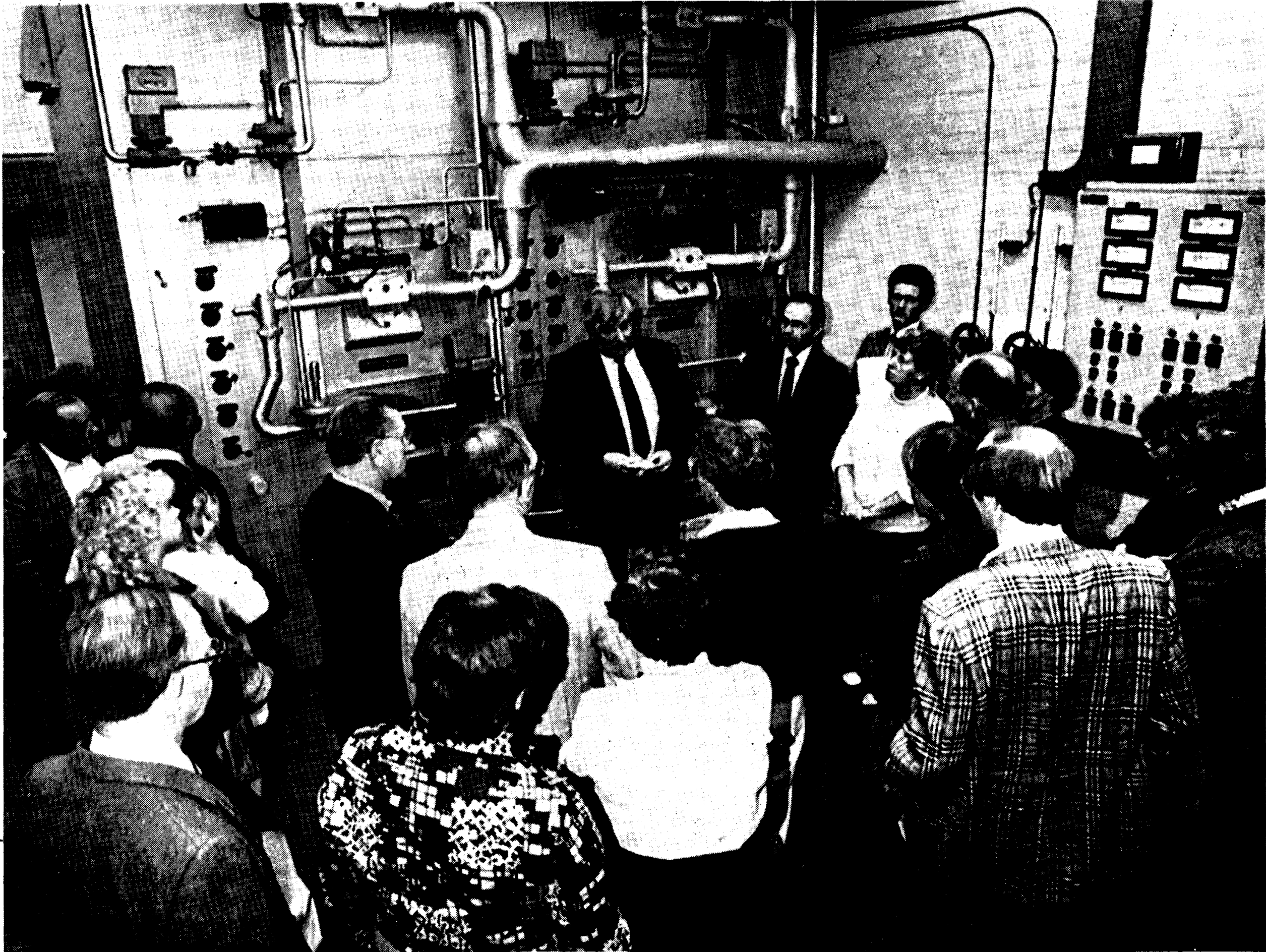
ken wij dit jaar de 1500 crematies te passeren", zegt Westerhuis als hem gevraagd wordt hoeveel crematies er op een dag worden uitgevoerd. „Gemiddeld zo'n vijf op een dag".

Inmiddels zijn er 29 crematoria in Nederland. „Wat een handel", mompelt een vrouw. De sfeer wordt wat meer ontspannen. Men is er wel nieuwsgierig naar, hoe het verbrandingsproces in zijn werk gaat. „Wij verbranden alles", valt de beheerder met de deur in huis. „Daar hoeft u zich geen zorgen over te maken. Er blijft niets meer van over. Kist en lichaam verbranden tegelijk. Het een is wat eerder weg dan het ander. Maar maakt u zich daar maar niet ongerust over".

Een heer uit het gezelschap wil weten hoeveel er aan as overblijft. Dat blijkt ongeveer 2,5 kilo te zijn. Een ander concludeert terecht dat er zowel as van de kist als van het lichaam in de urn komt te zitten. Hij vindt dat toch een beetje vreemd idee.

„Maar de schedel verbrandt niet", zegt een man uit het gezelschap stellig. „Wat doet u daar dan mee?". De achterdocht is groot. Daar moet

● **Beheerder Westerhuis van het crematorium legt 'beneden' aan de belangstellenden uit wat er precies gebeurt.**



# KIJKEN IN HET CREMATORIUM

*Alle 'vreemde' verhalen ineens voorgoed de wereld uit...*

Westerhuis wel een zeer overtuigend antwoord op hebben. Hij lacht. „Denkt u dat er iets overblijft van lichaam en kist in een oven, waar het 900 graden is? Het enige dat er uit komt zijn de asresten van de beenderen, die later door de cremulator worden verpoeterd".

„En het skelet dan? Er zijn toch ook mensen die harde botten hebben?". „Het skelet ook mevrouw", antwoordt Westerhuis. Hij blijft geduldig. „Negenig procent van de as wordt verstrooid. Bij ons hier in het park of op zee. Het zou niet netjes staan, wanneer al die overgebleven 'botjes' hier op het veld liggen of op zee rondobberen. Er bestaat zelfs een mogelijkheid om het op particulier terrein - en eigen erf uit te strooien". Voor elke verstrooiing wordt echter wel een aanvraag bij de Officier van Justitie ingediend. Voor uitstrooiing op eigen terrein moet de plaatselijke burgemeester toestemming geven.

## Uitstrooien

Na de crematie gaat de as in een 'as-

bus'. Westerhuis heeft het in zijn 27-jarige loopbaan nog niet meegeemaakt, dat de urn mee naar huis genomen mag worden. Wel weet hij te vertellen, dat die mogelijkheid momenteel in de Tweede Kamer wordt besproken. Wanneer men niet direct weet wat men met de as wil doen, krijgt het binnen crematorium Schagen een plaatsje voor een jaar in de algemene nis. „Het is dus niet zo dat de urn na verloop van tijd wordt weggegooid. Dat is bij de kosten totaal f 825 inbegrepen". Voor uitstrooien per vliegtuig of boot moet extra worden betaald. Westerhuis helpt nog een misverstand uit de wereld. „We geven de urn nooit mee aan piloot of schipper en zeggen dan: strooi maar even uit. Het gebeurt altijd door ons personeel. Als men bij het uitstrooien op het terrein van het crematorium wil zijn, dan mag dat ook. Bij ons mag eigenlijk alles", herhaalt Westerhuis wederom.

## Goud en zilver

Er wordt gelachen wanneer iemand vraagt wat er eigenlijk met het goud

en zilver gebeurt. Aan de reactie van de mensen is te zien, dat men toch blij is dat het wordt gevraagd. Het is stil wanneer Westerhuis antwoordt. Enigszins plechtig laat hij zijn toehoorders weten, dat alle crematoria aangesloten bij Crematorium Vereniging Nederland en enkele andere crematoria, dit jaar ruim f 115.000

aan het Wilhelmina Fonds hebben geschonken. „De non-ferro metalen worden opgespaard en eens per jaar zorgvuldig door een bedrijf uitgezocht. De opbrengst ervan gaat naar een goed doel. Ik zeg u eerlijk, we komen niet aan de overledene. Daar kunnen ze echt niet bij door de verzegeling".

Een vrouw staat op. „Ik heb gehoord dat de familie in andere crematoria door het raampje van de oven mag kijken. Mag dat bij u ook?". „Dat mag nergens mevrouw. Het personeel kijkt door het raampje, om te kijken of de verbranding naar wens verloopt. De familie wordt daar niet bij betrokken. Dat zou toch te cru zijn". „Jawel hoor, ik weet zeker dat het wel mag", houdt de vrouw vol. Westerhuis legt uit dat de familie wel bij de invoer naar de oven mag zijn, dan wel alleen met toestemming van de aanvrager maar zeker niet bij de verbranding. Zo komen de sterke verhalen in de wereld. Het personeel dat in een crematorium werkt „mooit er echt geschikt voor zijn", zegt de heer Westerhuis. „Wij werken in een dienstverlenend bedrijf. We moeten hulp bieden. Dat wil niet zeggen dat we ijskoud zijn. Ook wij moeten wel eens slikken. Maar het gaat om het medeleven, dat je mensen schenkt".

De vragen blijven komen. „Als men nu om 17.00 uur naar huis gaat, liggen er dan nog lijken beneden?". „Hoe weten jullie nu dat mevrouw B. werkelijk in het juiste potje terecht komt en niet de heer K. verzeild raakt?". Westerhuis stelt iedereen gerust. Overwerk is in het crematorium ook een gewone zaak. „Ik heb hier ook wel eens om 21.00 uur voor de feestdagen gestaan.

Dan moeten wij vaak langdurig overwerken. Wij werken ook op zaterdag".

Het identiteitssteentje zorgt ervoor dat ieder in zijn eigen potje terecht komt. Het steentje wordt namelijk op de kist geplaatst en maakt het verbrandingsproces mee. Het verbrandt echter niet, waardoor het nummer te lezen blijft en daardoor later op de asbus gezet kan worden".

## Voorkeur

De beheerder is trots op het crematorium Schagen. Het valt de mensen bij de aankomst al op, dat er geen schoorsteen brandt. Dat is vaak wel het geval bij de crematoria in Amsterdam en Velsen, hoewel die in Velsen een filter heeft, waardoor de rook niet meer te zien is. „Wij hebben een zuivere zelfontbranding: een voorverbranding met gas. Er komt geen vlammetje meer aan te pas. De volledige naverbranding zorgt ervoor dat de laatste verbrandingsgassen eveneens worden verbrand. Hierdoor worden ze onzichtbaar en reukloos. „Het gaat hier achter elkaar door en niemand merkt er iets van". Kooijman onderbreekt de rede en vindt het tijd worden 'naar beneden' te gaan. Veel vragen zullen volgens hem vanzelf worden opgelost. Westerhuis loopt naar een gele deur en opent 'de poort'.

## Warmte

De bezoekers veren op, via een trap gaan ze naar de overruimte. Eerst wordt de lift getoond, maar de ovens zijn in het voorbijgaan al vanuit de ooghoeken begluurd. Het is een beetje dringen in kleine, vrij kleine ruimte. Een medewerker laat ondertussen vanuit een daarnaast gelegen ruimte de lift langzaam dalen. Even is het stil. De zeer 'clean' betegelde ruimte, waar de twee ovens staan, ziet er indrukwekkend uit. Een van Markusen en Kristiansen LTD uit Kopenhagen staat open. Vol ontzag kijkt men naar de grote plaatijzeren ovens, die van binnen met stenen zijn betegeld. Voor de beide deuren van de verbrandingsplaats staat een constructie die ervoor zorgt dat de kist in de oven wordt geschoven. Westerhuis geeft een vakkundige demonstratie. Doordat er een deur van een van de ovens openstaat, is de warmte nog duidelijk voelbaar. Een man steekt zijn arm erin, maar trekt hem snel terug.

## In gebruik

„Ligt er nog iemand in?", roept een vrouw naar Westerhuis, wanneer zij door het kleine gaatje van de linker oven heeft getuurd. „Ja ja", antwoordt Westerhuis rustig, „die moet nog geruimd worden. Hij is om 17.00 uur nog in gebruik. En natuurlijk nog niet afgekoeld". Het is inmiddels ver na negen uur. Op eens is het een drukte van jewelste bij de gesloten oven. Iedereen wil maar al te graag naar binnen kijken.

„Nu kan ik het met mijn eigen ogen aanschouwen en dat zal ik doen ook". Kordaat stapte een vrouw erop af. „O, het is net alsof je in

een kolenkachel kijkt" is het enige wat zij zegt na langdurig turen. Dan laat Westerhuis de achterkant van de oven zien, waar het as wordt opgevangen. Dat gebeurt erg secuur, volgens de beheerder, want het is wel de bedoeling dat „iedereen in zijn eigen urn terecht komt. De asresten worden uit de oven geruimd met stalen borstels, die zijn bevestigd op lange stalen stelen. Vervolgens komt het in de asla terecht. Westerhuis leidt de groep naar een andere ruimte waar de zogenaamde cremulator staat. Een twijfelar blijft achter. Langdurig blijft hij in de oven kijken.

## Stone wash

In een kleine ruimte naast de centrale plaats legt Westerhuis onder-tussen de 'cremulator' uit. Op het eerste gezicht lijkt het een peperdure luxe wasmachine, waarin de afgekoelde asresten komen. Grote ijzeren kogels zorgen ervoor dat de asresten tijdens het draaien geheel verpoeterd worden. Iemand zegt lakoniek dat het wel iets weg heeft van 'stone-washen' (kleding wassen met stenen waardoor spijkerbroeken vaal worden red.). De asresten worden in een daaronder staande asbus opgevangen. De non-ferro metalen blijven achter in de cremulator. De magneet heeft van te voren haar werk gedaan en vist onder andere de ijzeren delen er tussen uit. De asbus gaat vervolgens naar de algemene nis, waar-ee een bepaalde periode mag blijven staan. Oude asbussen worden vernietigd. „Ze worden in ieder geval niet voor een tweede maal gebruikt", benadrukt Westerhuis zonder dat iemand het hem vraagt. De vraag of je ook met z'n tweeën in een potje mag wekt bij menigeen op de lachspieren. Het mag in ieder geval niet.

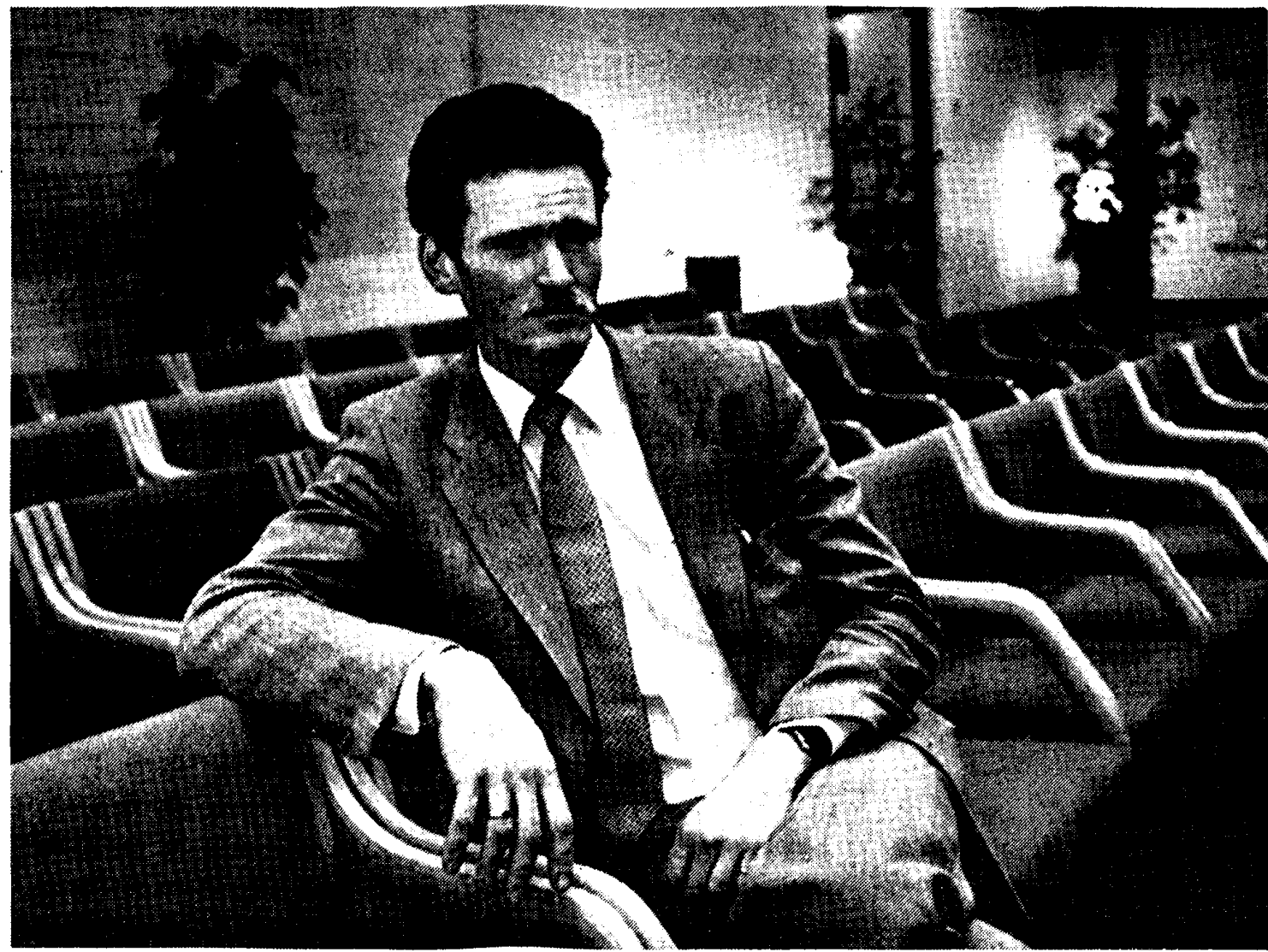
## Stadsverwarming

De rondleiding loopt ten einde. Kooijman staat rustig te wachten bij de ingang van de aula. Ja, hij heeft wel het idee dit soort excursies vaker te gaan doen. Ook denkt hij aan rondleidingen voor verpleegsters en ander verzorgend personeel. Zij kunnen dan ook hun steentje bijdragen aan een betere voorlichting, waardoor de sterke verhalen afnemen en de excursies op den duur overbodig zijn. „Dan is iedereen aan het idee van cremieren gewend. Het 'enge' is er als het ware af". Nog even neemt men plaats in de aula. De indrukken over het cremieren variëren. Enkelen zijn vastberaden, anderen vinden het toch een te definitieve manier van afscheid nemen. „Je kunt nooit meer iemand bezoeken. Je gaat nu eenmaal niet zo snel naar een potje".

„Ze kunnen dit crematorium beter gebruiken als stadsverwarming. Wat is dat heet zeg", zegt een Purmerender lachend wanneer hij tegen tieners plaats neemt in de bus, die hem naar de marktstad terugrijdt. De sfeer is gezellig. En zoals het bij iedere busrit gebruikelijk is, komen ook hier de rolletjes pepermunt uit de tassen".

moos blankevoort

● **Begrafenisondernemer Kooijman: organisator van niet alledaagse excursies.**





Wenen als 'kroonreis' • Inmiddels 16.000  
'Vrienden van het Limburgs Dagblad'

# Marjon Lambriks

van onze verslaggever

WENEN/HEERLEN - Ruim 130 Limburgers zijn zojuist teruggekeerd van een 9-daagse reis naar Wenen, waarin alle fraaie facetten van de Oostenrijkse hoofdstad aan bod kwamen. Daartoe behoorde ook een muzikaal optreden van Marjon Lambriks, exclusief voor het gezelschap uit onze provincie.

Het bezoek aan Wenen betekende min of meer een voorlopig hoogtepunt binnen de reis-activiteiten van de 'Vrienden van het Limburgs Dagblad', een organisatie die extra service en voordeeltjes biedt aan lezers van het LD die bovendien nog 'vriend' zijn ook en gratis lid kunnen worden van de 'club' die in 1978 werd opgericht en op 1 oktober jl. 16.000 leden telde.

De Vereniging heeft tot doel het bedrijven van materiële voordelen ten behoeve van haar leden, zo staat in

## verrast Limburgs gezelschap op exclusieve avond

de statuten. Natuurlijk speelt er ook een stuk klantenbinding tussen krant enerzijds en abonnee anderzijds mee. Kortingen op diverse entrees blijken een schot in de roos te zijn want theaters, schouwburgen, beursorganisaties e.d., zij blijken hevig geïnteresseerd te zijn in een samenwerking met het Limburgs Dagblad. Het feit dat alle leeftijdsgroepen, jong en oud, kunnen profiteren van de voordeel-aanbiedingen zorgt voor een enorme uitbreiding van het aantal leden. Dagelijks melden zich nieuwe

• De mannen 'achter de schermen' van de kroonreis naar Wenen: de drie chauffeurs van Jacobs Tours uit Schimmert, Alouis, Math en Huub (vlnr). Even pauzeren op de Heldenplatz in het centrum van de Oostenrijkse hoofdstad.



ven, dat alles leidde er toe dat het aantal toeristische reizigers - via het Limburgs Dagblad - per jaar sterk toenam (en neemt). Tientallen trips zijn in de voorbije jaren gemaakt. In binnenland maar ook naar het 'verre' buitenland (Zwitserland, Italië, Zweden enz). Verleden week kwam weer zo'n gezelschap Limburgers terug van weggeweest. In samenwerking met Reisburo Paul Crombag (Heerlen/Geleen) werd een 'negendaagse' naar Wenen afgewerkt, een trip die door de deelnemers achteraf als een 'droomreis' werd betiteld. Naast alles wat 'Wien, nur Du allein' toch al te bieden heeft had het gezelschap ook een exclusieve ontmoeting met Marjon Lambriks, de Valkenburgse operettezangeres (zij was dinsdag jl. nog op TV) die sinds jaren suksessen viert in Wenen en daarbuiten. Tijdens een besloten avond trad zij enkele keren op, begeleid door een fabelachtig spelend zigeunerorkest.

Marjon zelf was waarschijnlijk nog het meest onder de indruk. 'Ik had - sorry hoor - de traantjes in mijn ogen staan. Ik bedoel: die band met Limburg blijft. En dan dat enthousiasme van die mensen, heerlijk! Ik was er behoorlijk van onder de indruk'.

Dat waren ook twee andere Limburgers: de 82-jarige Toon Pisters uit Valkenburg en mevrouw Hanneke Rekers uit Brunssum. De heer Pisters noemt zich de 'oudste fan van Marjon' en hij wilde dit exclusieve optreden van 'zijn' Marjon niet missen en ging daarom mee naar Wenen. 'Ik heb haar als baby nog in de wieg zien spartelen', zegt hij. 'Wat is het een grote mooie meid geworden!' Niet

minder verbaasd was Marjon zelf toen zij de hand schudde van Hanneke Rekers. Het tweetal zat destijds naast elkaar in de klas op de lagere school in Valkenburg en sindsdien hadden zij elkaar niet meer gezien. Dus werden oude herinneringen opgehaald. Hanneke: 'Ja, we hadden elkaar heel veel te vertellen'.

### Drukke agenda

'Het was niet zo eenvoudig om Marjon voor dit exclusieve optreden te strikken', zegt Paul Crombag. 'Als je haar agenda ziet, enorm! Maar toen zij hoorde dat het om een Limburgs gezelschap ging, ook nog met mensen uit Valkenburg erbij, heeft zij zo lang met haar programma geschoven dat het uiteindelijk mogelijk werd. Haar optreden was de kroon op deze reis-terwijl Wenen sowieso al een stad is die alles te bieden heeft wat een mens zich kan wensen'.

Dr. Arthur Oostwegel, tandarts van professie en echtgenoot van Marjon Lambriks (hij fungeert tevens als haar impressario) is - als het om enthousiasme gaat - wel iets gewend in Wenen. 'Maar dit was toch wel iets heel bijzonders', zegt hij, refererend aan het optreden van zijn vrouw. 'Toen al die mensen ook nog een door Marjon gesigneerde LP meekregen, was het hek helemaal van de dam. Wij zullen onze uiterste best doen om dit nog ooit te kunnen herhalen. Aan ons zal het in ieder geval zeker niet liggen'.

In principe staat er ook voor volgende jaar een reis naar Wenen, via de Vrienden van het Limburgs Dagblad op het programma. Met Marjon Lambriks erbij, natuurlijk!



• Zigeunermelodieën schalden door de Weense 'Ungar Grill'. Marjon staat zingend in vuur en vlam terwijl zij begeleid wordt door een Hongaars zigeunerorkest. De Limburgse bezoekers kijken ademloos toe.

mensen om - gratis - in het bezit te komen van de 'Vriendenpas' van het Limburgs Dagblad.

Eén onderdeel dat zich de laatste jaren sterk manifesteert is de afdeling Reizen, om het zo maar eens te zeggen. Het begon, eind zeventiger jaren, met een aantal (korte) busreizen, al snel gevolgd door meerdaagse trips. Vanwege de gunstige prijstechnische kant van deze reizen, de zekerheid dat deze goed verzorgd zijn ('het móet wel goed zijn, want de krant staat erachter') en de op vertrouwensbasis gebaseerde samenwerking met 'vaste' reisburo's e.q. busbedrijf

• Weerzien na zoveel jaren! Marjon Lambriks ontmoet in Wenen haar klasgenootje Hanneke Rekers uit Brunssum en haar 'oudste fan', de 82-jarige Toon Pisters uit Valkenburg. 'Ik heb haar nog in de wieg zien spartelen', zegt Toon.



## PRIJSWINNAARS SPELRONDE 5

## limburgs agblad BINGO

'Wat heerlijk! Nu kunnen we samen nog eens op vakantie gaan'

## Hoofdprijs vijfde ronde naar Sittard

van onze medewerker  
SITTARD - Midden in de herfsttijd als de bladeren massaal neerwarrelen van de bomen en het zomerse weer begint na te laten kijken we alweer terug op de vijfde ronde in het LD-Bingospel. Tot opluchting van het Bingoteam viel de hoofdprijs deze keer eens niet in de oostelijke mijnstreek. Een uitzinnig gelukkige familie Peters uit de Bernhardlaan 32 te Sittard ontving donderdagmiddag uit handen van Mister Bingo 5000 gulden op een

kaart die op het laatste nippertje afgelopen zondag in de late avond bij een tankstation werd gekocht. Henriëtte Peters, trouw elke week een bingo-strip kopend, bleek de aankoop deze week totaal vergeten te zijn. Haar zoon Robert moest nog even tanken en mocht de kaart alsnog meenemen. Donderdag morgen restten nog twee nummers: 93 en 85. En jawel: bij het openslaan van de krant glimlachten deze geluksnummers haar vriendelijk toe. BINGO!

De vredige slaap van haar zoon Robert werd op een wrede wijze verstoord. 'Ik heb bingo, Robert!' juichte zijn moeder. Het hele Sittardse gezin, met de jongere zoon Frits en dochter Patricia, deelde opgewekt in de vreugdedans van moeder Henriëtte. Als verwoed kienster had zij nog nooit een prijs van enige importantie in de wacht mogen slepen. 'Mijn horoscoop die ik elke week ter hand neem voorspelde mij altijd veel geluk in het spel, maar dit is echt pas de eerste keer dat ik een grote prijs win! Die



• 1000 Gulden in Nieuwenhagen: (Vlnr) Harrie Geurten van de Sportraad Limburg, mevrouw Haan en mister Bingo

Foto: FRANS RADE/3-POOT

meneer van de krant die ik aan de telefoon kreeg deed erg geheimzinnig. Hij zou nog terugbellen, de hele morgen heb ik in de zenuwen gezeten, naast de telefoon. En opeens stond hij voor de deur om mijn kaart te controleren. Nog steeds werd mij niet medegedeeld wat ik nou precies gewonnen had.

Tegen half vijf stopte de bingocaravaan voor huize Peters. Vanuit haar keukenraam glimde Henriëtte naar haar televisie kijkende zoon: 'Daar komt de bingowagen!'

Groot was de vreugde toen mister Bingo haar de vijf begeerde briefjes overhandigde. Het bedrag komt het gezin (Henriëtte is een allenaaststaande moeder) uitstekend van pas. 'Wij zijn lange tijd niet meer samen op vakantie kunnen gaan maar nu komt het er toch van. Aan het eind van dit jaar gaan we met ons viertjes lekker naar de wintersport', vertelde een overgelukkige mevrouw Peters.

### Nieuwenhagen

Wat doet ur mich noe? Totaal verbouwereerd aanschouwde de 70-jari-

ge mevrouw Theresia Haan uit de Vaechshof 21 te Nieuwenhagen het breed glimlachend bingoteam dat voor de deur stond om haar de tweede prijs, groot 1000 gulden, te overhandigen. Na de in ontvangstname van het bedrag met de felicitaties slonk haar verlegenheid iets. 'In het voorjaar heb ik ook al een prijs gewonnen in het LD-bingospel, weliswaar geen duizend, maar vijftig gulden. Elke week koop ik twee bingo-kaarten. Het is tenslotte voor een goed doel!'. De twee ontbrekende bingocijfers (10 en 52) verschenen donderdagmorgen in de krant en om negen uur meldde zij zich telefonisch. 'Mij werd niet verteld hoeveel ik gewonnen had, vandaar de geweldige verrassing', weet mevrouw Haan. Waar het bedrag aan besteed wordt weet zij ook te vertellen: 'Ik heb zes kleinkinderen in de leeftijd van 2-18 jaar. Met de feestmaand december in het verschiep kunnen zij rekenen op een extraatje, want het enige dat ik nog heb sinds mijn man vijftien jaar geleden overleed zijn mijn eigen kinderen, mijn kleinkinderen, de krant waarop ik al 45 jaar geabonneerd ben en de dagelijkse wandelingen.'



• 5000 Gulden in Sittard: (Vlnr) Mister Bingo, mevrouw Peters, Gusta Wynans van de Sportraad Limburg en Robert, de zoon van de winnares

Foto: PETER ROOZEN

Mevr. H. Peters, Bernhardlaan 32, Sittard	f 5000,-
Mevr. T. Haan, Vaechshof 21, Nieuwenhagen	f 1000,-
Dhr. P. Bertrand, Rijksweg 23a, Wahlwiller	f 250,-
Mevr. E. Wierds, Hyacinthofstraat 11, Kerkrade	f 250,-
Mevr. N. Leyendeckers, Marijkestraat 28, Nieuwenhagen	f 100,-
Dhr. W. Theunissen, Meysstraat 11, Wijnandsrade	f 100,-
Mevr. P. de Haas, Treebeekstraat 124, Brunssum	f 100,-
Dhr. H. Janssen, Pattonstraat 37, Heerlen	f 100,-
Dhr. L. Hermes, Henckensstraat 8, Eygelshoven	f 100,-
Dhr. H. Coensders, Termaar 4, Klimmen	f 100,-
Mevr. M. Garaj, Arendstraat 50, Heerlen	f 100,-
Mevr. M. Janssens, Kerkraderweg 87, Heerlen	f 100,-
Mevr. A. Bucks, Postweg 58, Born	f 100,-
Mevr. Mey, Kampweg 5, Gulpen	f 100,-
Dhr. W. Raven, Huysbergerstraat 134, Heerlen	f 100,-
Mevr. M. Severijns, Eisenhowerstraat 686, Sittard	f 75,-
Mevr. J. Huits, Zaunbrecherstraat 13, Simpelveld	f 75,-
Mevr. J. Eijck, Herlongstraat 54, Heerlen	f 75,-
Dhr. A. Verkooijen, Klimopstraat 7, Heerlen	f 75,-
Dhr. J. Michiels, Houtstraat 32, Grevenbicht	f 75,-
Mevr. O. v. d. Weerden, Schleidestraat 20, Heerlen	f 75,-
Mevr. H. v. d. Kraats, Sluiterstraat 29, Brunssum	f 75,-
Mevr. U. Fiekkers, Locht 187, Kerkrade	f 75,-
Mevr. J. Custers, Oude Rijksweg Zuid 34, Susteren	f 75,-
Dhr. R. Arnts, Spirestraat 19, Kerkrade	f 75,-
Mevr. E. Helwegen, Corneliusplein 29, Heerlen	f 75,-
Dhr. J. Beckers, Jasmijnstraat 34, Echt	f 75,-
Mevr. J. Krementschouppzky, H. Schreuerstraat 6, Roermond	f 75,-
Mevr. C. Dierx, Bonifatiusstr. 10, Heerlen	f 50,-
Dhr. v. Engelen, Past. Ehrensstraat 23, Heerlen	f 50,-
Dhr. W. Bus, Kerkstraat 118, Doenrade	f 50,-
Mevr. N. Custers, Nieuwstraat 15, Hoensbroek	f 50,-
Dhr. C. Gunter, Burg. Beckerstraat 28, Ubach over Worms	f 50,-
Mevr. E. Custers, Bosstraat 27, Brunssum	f 50,-
Mevr. Noteboren, Burckstraat 20, Epen	f 50,-
Walter Bos, Bernadettelaan 91, Ubach over Worms	f 50,-
Mevr. M. Schreuders, St. Antoniusstraat 23, Kerkrade	f 50,-
Dhr. F. v. Wersch, Vijgenweg 71, Heerlen	f 50,-
Mej. E. Bindels, Schuisbergweg 14, Nijswiller	f 50,-
Dhr. H. Jongen, Wilhelminalaan 18, Susteren	f 25,-
Mevr. L. Vaassen, Kinskystraat 20, Stein 2x een prijs van	f 25,-
Mevr. Vrusch, Diepenstraat 13, Hulsberg	f 25,-
Mevr. Sebastian, Hommert 12, Nuth	f 25,-
Mevr. v. Kan, Plein 4a, Kerkrade	f 25,-
Mevr. S. Verhooren, Wilhelminalaan 21, Brunssum	f 25,-
Mevr. H. Haustermans, Bentinckstraat 8, Limbricht	f 25,-
Mevr. P. Wetzels, Schaesbergerstraat 64, Kerkrade	f 25,-
Mevr. A. Laven, Kalfenbergsweg 27, Kerkrade	f 25,-
Mevr. W. Zeezen, Bredastraat 51, Heerlen	f 25,-



# NOC-lid beschuldigt Barcelona en Frankrijk van samenzwering

Van onze verslaggever

**LAUSANNE** – Niet de toewijzing van de Olympische Spelen van 1992 aan Barcelona, als wel de snelle uitschakeling van Amsterdam was gisteren in Lausanne de verrassing van het congres van het Internationaal Olympisch Comité. De hoofdstad vergaarde in de eerste ronde slechts vijf stemmen en lag daarmee meteen uit de race. De onverwacht vroege eliminatie wordt toegeschreven aan de actievoerders van het Comité Nolympics, die zich donderdagavond voor het hotel van de IOC-leden zo ernstig misdroegen dat de, naar later zou blijken, toch al geringe steun voor het overleven van de eerste ronde, verder verminderde.

Burgemeester drs. Ed van Thijn concludeerde na de stemming in het Palais de Beaulieu dat de antidemonstraties zeer zeker een rol moeten hebben gespeeld, „hoewel het zeker niet de enige verklaring zal zijn. Het halen van de eerste ronde was ons tot gistermiddag gegarandeerd. Onze strategie was noodgedwongen gebaseerd op het feit dat we ieders tweede keus waren: van de aanhangers van Belgrado, Birmingham en Brisbane. Maar dan moesten we wel de eerste ronde overleven”.



● Twee dolgelukkige winnaars gisteren in Lausanne. Burgemeester Pasqual Maragall (links) van Barcelona en Jean-Claude Killy voor Albertville.

Wat mislukte faiekant. Met de 21,5 miljoen gulden kostende promotiecampagne werden slechts vijf stemmen gekocht: ruim vier miljoen per stuk. Donderdagavond moet de stemming dus zijn omgeslagen, hoewel het prominente Westduitse IOC-lid Willy Daume daar een geheel andere kijk op had. „Amsterdam is nooit in beeld geweest als serieuze kandidaat”, verklaarde hij gistermiddag na afloop van de stemming.

Barcelona beslechtte het pleit al in de derde stemmingsronde, nadat ook Birmingham was afgevalen. De Catalaanse stad, die al viermaal (1924, 1936, 1940 en 1972) tevergeefs kandidaat was om de Olympische Spelen te ontvangen, kreeg daarin de meerderheid van stemmen: 47, nadat eerder 29 en 37 leden hun steun aan de Spaanse kustplaats hadden gegeven.

„De voorspellingen waren anders, maar de omstandigheden ook. Gisteravond merkte ik bij een cocktail al dat zelfs IOC-leden, die ons een goed hart toedroegen, zich heel afstandelijk opstelden”, wist Krijn Reitsma, directeur van de Stosa. De reden liet zich raden. Het Peruaanse IOC-lid Ivan Dibos liet weten: „We moesten gisteravond tien minuten in de bus blijven zitten, vanwege die demonstratie. Daar waren nog al wat IOC-leden boos over”. De Nederlandse actievoerders spraken van een gedeeltelijk succes. Saar Boerlage, initiatiefneemster tot het Comité Nolympics, wil nu internationaal actief worden tegen de hele Olympische beweging.

Van wezenlijk belang op de verkiezing van Barcelona is verder ongetwijfeld de invloed geweest van IOC-president Juan Antonio Samaranch, afkomstig uit Barcelona en sinds 1980 energiek leider van een beweging, die onder invloed van politieke- en commerciële invloeden ten onder dreigde te gaan. Bovendien speelde de dubbele kandidatuur van Frankrijk (Parijs voor de

Zomerspelen en Albertville voor de Winterspelen) een rol van betekenis.

NOC-lid mevrouw Le Coultre: „Ik ben er van overtuigd dat wij door onze goede aanbieding een serieuze tegenkandidaat van Barcelona waren geworden en daardoor heeft men hard gewerkt om Amsterdam die kans te ontnemen. Je hoeft maar een paar recepties bezocht te hebben om dat te weten”. Vooral de samenwerking van Frankrijk en Barcelona heeft Amsterdam volgens mevrouw Le Coultre opgebroken. „Als je twee ijzers in het vuur hebt en je laat er één vallen,

**Meerssen:**  
*'Verbaast dat Amsterdam maar 5 stemmen kreeg'*

**MEERSSEN** – Voor Drs. Jan Mans, burgemeester van de gemeente Meerssen, kwam de keuze van Barcelona niet geheel onverwacht. „Het is uiteraard jammer dat de keus niet op Amsterdam is gevallen. Het verbaast me dat de hoofdstad slechts vijf stemmen heeft gekregen. Maar gezien de persbureaus van de laatste dagen, kon je al verwachten, dat Barcelona als winnaar uit de bus zou komen”, vertelt Jan Mans.

De Meerssener burgervader vindt het natuurlijk ook jammer, dat zijn gemeente in 1992 niet in aanmerking komt voor de organisatie van de Olympische wielervedstrijd. „Valkenburg en Meerssen hadden zich elk sterk gemaakt voor het Olympische wielervedstrijd. Een misverstand over beide gemeentes werd zelfs in de wereld gebracht. Er was echter helemaal geen sprake van een concurrentiestrijd tussen Valkenburg en Meerssen. Het ging ons er in de eerste plaats om de Olympische wielervedstrijd naar Zuid-Limburg te halen”, verduidelijkt Jan Mans.

Evenals Valkenburg hoopt Meerssen nu een ander groot wielervedstrijd evenement binnen de gemeentegrenzen te doen plaatsvinden: het WK 1990, indien de UCI de organisatie aan Nederland toewijst.

„Wij hebben al veel eerder dan Valkenburg via de KNWU onze kandidatuur voor het Wereldkampioenschap 1990 gesteld. Meerssen heeft een duidelijke wielervedstrijd. Twintig jaar Amstel Gold Race en diverse keren de Nederlandse kampioenschappen zeggen genoeg. Bovendien hebben we de beschikking over een groot en mooi circuit. Evenals Valkenburg zullen ook wij ons best doen om het WK in 1990 te kunnen organiseren. Misschien kunnen beide gemeentes wel samen organiseren. Daarover zullen we dan met de KNWU moeten praten”, aldus burgemeester Mans.

## Stemverhouding

**LAUSANNE** – Na enige onduidelijkheid kwam er gisteren later op de middag zekerheid over de stemverhouding bij de Zomerspelen. De juiste stemverhouding voor de Zomerspelen is (respectievelijk eerste, tweede en derde ronde): Amsterdam 5; Barcelona 29 37 47; Parijs 19 20 23; Belgrado 13 11 5; Birmingham 8 8; Brisbane 11 9 10.

## Nederland verdeeld

**DEN HAAG** – Een kleine meerderheid van de Nederlandse bevolking, 51 procent, is te leurgesteld over de beslissing van het IOC de Zomerspelen van 1992 toe te wijzen aan Barcelona en niet aan Amsterdam. Dat heeft een telefonische bliksem-enquête van het onderzoeks bureau Marktpolys vrijdagmiddag onder 345 mensen van vijftien jaar en ouder duidelijk gemaakt. Zeventien procent van de ondervraagden was verheugd dat de Zomerspelen aan Amsterdam voorbij gingen.

Waas van geheimzinnigheid rond financiële tekorten

## Stichting moet nu 'puinruimen'

van onze verslaggever

**LAUSANNE** – Amper drie uur na de voor de Amsterdamse delegatie zo fatale stemming is de expositie van Amsterdam al op weg naar het vliegveld. Is in het Holland House de telefooncentrale al ingepakt en loopt zelfs beveiligingsdeskundige, hoofdinspecteur De Rhoddes van de Amsterdamse politie, weer in een sweater in plaats van in pak. Maar of het met de opruiming van de Stichting Olympische Spelen 1992 ook zo vlot zal verlopen is de vraag. Wat dat betreft is de hele missie in Lausanne nog steeds omgeven door een waas van geheimzinnigheid.

Krijn Reitsma is directeur van de Stichting Olympische Spelen Amsterdam 1992. „Onze eerste zorg is om de twintig mensen die straks zonder baan zijn onder te brengen. We zullen de komende weken het band, waar we ons kantoor hadden, weer schoon moeten opleveren aan de NMB en Nationale Nederlanden.

En we zullen moeten zorgen dat onze financiële verwikkelingen afgewerkt zijn. Dat laatste betekent ook dat we van de instellingen en mensen die ons geld toegezegd hebben, ook het geld zullen moeten ontvangen. Als laatste volgt dan de juridische afwikkeling om de stichting op te heffen. Maar dan is het wel december, januari”.

De vraag is natuurlijk hoe de te verwachte tekorten, die door de delegatieleden al naar gelang het uur van de avond tussen de ton en de 400.000 gulden of bij uitzondering nog hoger genoemd worden, afgedekt worden. Daar ligt dan de gevoelige kern. Krijn Reitsma: „Ik kan u zeggen dat we hier in Lausanne best binnen de begroting gebleven zijn”.

Dus binnen die anderhalf miljoen? „Ik zeg binnen de begroting”.

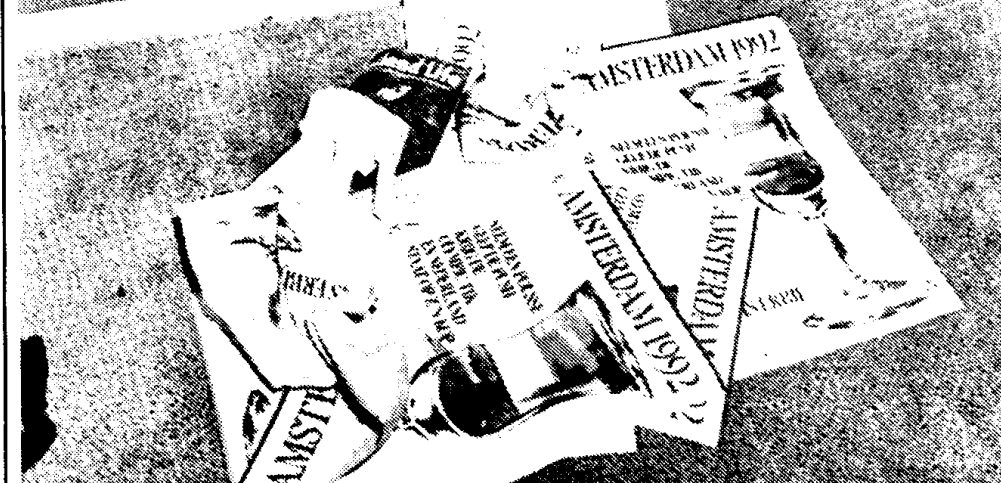
Maar die begroting bedroeg toch anderhalf miljoen? Reitsma: „Ik ben niet gewend cijfers per project te noemen. Dus als u zegt dat wanneer ik binnen de begroting gebleven ben, dat dat dan binnen die anderhalf miljoen is, vind ik dat best”.

U wilt er niet alles over kwijt. Dat schept een waas aan geheimzinnigheid. Reitsma: „Ik zeg u, die tekorten die de stichting straks misschien heeft, zijn nu al door organisaties afgedekt”.

Dus rijk en gemeente hoeven niet bij te springen in de eventuele tekorten? Minister President Lubbers heeft vrijdagmiddag in Den Haag gezegd dat een eventueel tekort maar door Amsterdam betaald moet worden.

Reitsma: „Ik zeg u daar niet zoveel over. Ik ken die berichten niet. Rijk en Amsterdam hebben bijgedragen in deze actie. En het begrip organisaties wil ik dan ook wat ruimer vertalen naar instanties”.

Het wordt kryptisch. Wilt u zeggen dat alleen het bedrijfsleven toegezegd heeft de tekorten te zullen dekken? Reitsma: „Het is niet aan mij om de namen te noemen van degenen die de toezeggingen gedaan hebben”.



● Berusting in het World Trade Center in Amsterdam na het bekend worden van de nederlaag. De in elkaar gefrommelde posters spreken voor zich.

## Teleurstelling weggespoeld met champagne

Van onze verslaggever  
**AMSTERDAM** – De teleurstelling werd weggespoeld met champagne. „Ach, die stond toch klaar voor het geval dat Amsterdam...”, merkte Amsterdams loco-burgemeester Walter Etty op, nadat bekend was geworden dat niet de hoofdstad, maar Barcelona de Olympische Spelen van 1992 toegevoegd was. Zijn laatste woorden werden overstemd door kreten vol teleurstelling van de zeker 300 genodigden in het World Trade Center, waar de sponsors van de Olympische kandidatuur van Amsterdam gisteren vol goede moed waren neergestreken om de ontwikkelingen in Lausanne gezamenlijk te volgen.

Nervus, dat waren ze allemaal geweest. De vertegenwoordigers van het bedrijfsleven, de bondsofficieren van de diverse sportbonden en de sporters, die al dan niet een rol hadden gespeeld in de campagne van de Stichting Olympische Spelen Amsterdam 1992. Een nervositeit, die alleen maar werd vergroot, toen bleek dat de rechtstreekse verbinding per satelliet langer op zich liet wachten dan was aangekondigd en tot overmaat van ramp ook burgemeester Van Thijn zich niet meldde uit de Zwitserse stad.

Hij had de voorstanders van de Amsterdamse kandidatuur willen bedanken voor de steun, een taak die nu loco-burgemeester en wethouder voor financiën in de hoofdstad Etty ten deel viel. Die verborg op zijn beurt de teleurstelling achter de

uitspraak: „Een van mijn lijfspreuken is altijd geweest, dat het risico's inhoudt, wanneer je aan een dergelijke afvalrace meedoet. Eén van de risico's was echter ook winnen en ik moet eerlijk zeggen, dat ik daar de laatste maanden een beetje op ben gaan rekenen. Dat is dus een tegenvaller”.

Ondertussen verdrongen de vertegenwoordigers uit het bedrijfsleven, die stuk voor stuk een financiële bijdrage hadden geleverd aan de Olympische kandidatuur van Amsterdam, zich voor de opgestelde televisieschermen, om maar vooral niets te missen van datgene dat door de NOS uit Lausanne werd doorgezonden. Eén van hen: „Ach, ik vind het wel jammer, maar het leven gaat gewoon weer door. Trouwens wel zonde van het geld, dat tot nu toe in die kandidatuur is gestoken”.

Toch was het niet uitsluitend teleurstelling die doorklonk in de reacties. Zowel de mensen uit het bedrijfsleven als de vertegenwoordigers van het Amsterdamse gemeentebestuur wezen op een verbeterde relatie tussen bestuur en bedrijfsleven.

## 'TOCH FELICITATIE AAN AMSTERDAM'

## Valkenburg: nu in de slag om WK '90

door Jan Diederik

**VALKENBURG** – De teleurstelling over het feit, dat niet Amsterdam maar Barcelona de Olympische Spelen in 1992 mag organiseren, heeft bij het Valkenburgs gemeen-

tebestuur gistermiddag al meteen plaats gemaakt voor de wil om een andere evenement te krijgen. Valkenburg mist nu weliswaar de Olympische wielervedstrijd in 1992, maar de gemeente gaat zich sterk maken om de wereldkampioenschappen wielervedstrijd in 1990 naar het Caubergparkoers te halen.

## Albertville beslist nek-aan-nek-race

**LAUSANNE** – Dat Albertville als organisator van Olympische Winterspelen in 1992 uit de bus zou komen, was na het tellen van de stemmen in de eerste ronde alermest zeker. Sofia kreeg aanvankelijk de voorkeur van de 85 IOC-leden. De Bulgaarse hoofdstad vergaarde 25 stemmen, Albertville volgde met 19. De andere kandidaten - Falun, Lillehammer, Anchorage en Berchtesgaden - lagen na de eerste ronde al op grote achterstand. De Westduitsers verdwenen met zes stemmen als eerste uit de harde strijd.

Albertville werkte de achterstand op Sofia in de tweede ronde weg. De Fransen kroegen 26 IOC-leden op hun hand, terwijl Sofia op 25 bleef staan. In de vierde ronde bleef Albertville op 42 stemmen steken, één te weinig voor de meerderheid. De aanhang van Sofia slonk van 28 naar 24 voorkeurstemmen. De Franse organisatie kreeg uiteindelijk de noeg om de Winterspelen van 1992 binnen te halen.

Overzicht stemmen: (1 2 3 4 5) Berchtesgaden 6 x x x x; Anchorage 7 5 x x x; Cortina d'Ampezzo 7 6 7 x x; Lillehammer 10 11 9 9 x; Falun 10 11 11 9 9; Sofia 25 25 28 24 25; Albertville 19 26 29 42 51.

(ADVERTENTIE)

## Limburgs Dagblad 2 weken gratis

Nu met **limburgs dagblad**  
**BINGO**  
Elke week ruim f10.000,- aan prijzen!  
Zorg dat U geen trekking mist.

Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Postcode + plaats: \_\_\_\_\_  
Giro banknr.: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_  
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna  
☐ een abonnement met automatische betaling per maand  
☐ een kwartaalabonnement  
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan:  
Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN



# MODIEUZE MANNEN LET DONDERDAG OP BRANDSTRAAT 29 IN SITTARD

## Te koop aangeboden

2G KEUKENTAFEL op stalen: gasforn. - grill, bak. - gaskookpl. droogmach. electr. boender + parketvloer. lamp: gasforn. Tel. 725795.

Te k. VIDEOREORDER Beta Sony SL-C5E + afst. bed. m. 40 banden. z.g.a.n. pr. / 750,- na 17 uur. 045-410305.

Te k. uit grootmoederstijl BOERENKLEENKAST. Tel. 04495-7301.

TEINHOUTSPECIALIST Impreg. In de Cramer 104. Tel. 045-71687/226067.

Amati FLUGELHORN nr. 800, en 7 m. gewas- en grondteels. 9 m. trot- teg. te a.b. Wenckebachstr. 2. Schaesberg. Na 17.00 u. zat. hele dag.

HAARDHOUT op maat gez. en thuisbez. / 65 p. m. Impreg. 045-71687/226067.

Te k. VAATWASMACHINE, j.s. jumeauxbedden, eet- kook e.d. 045-460245.

SLIJPFLEX AEG 1700 Watt + 17 nieuwe schijven / 200,-. 045-717743.

Te k. electr. TYPMACHINE, imb. bol- kop met correctie. Tel. 045-244095.

Te k. ALLESBRANDER van / 2000,- voor / 1000,-. Burg. Slagheerstr. 91. Hoensbroek.

Te k. NOTENKAST 3 mtr. lang. Inl. tel. 045-226638.

WINTERAARDAPPELEN te kwaliteits, drie Irene en witte Hazen. Elzenrade 2. Tel. 045-251202.

Te k. elec. ORGEL, Thom- as, le grande royale. Pr. / 850,-. Tel. 045-272006.

Klass. BRUIDSJURK m. 80-40 m. hoedje, nw. / 1200,-. vragpr. / 500,-. Tel. 045-236127.

Te k. WASHMACHINE, kvt. en ijskast. Tel. 045-463289.

Te k. ACCORDEONSTA- TIE van / 500,- voor / 175,-. electr. gitaar + foudr. van / 495,- voor / 150,-. echo-apparaat Rol- and van / 495,- voor / 200,-. Tel. 045-712887.

Te k. KINDERWAGEN met toebeh. tel. 04405-2967.

Te k. bruin KLOERKLEED 3 bij 4 mtr. Fr. / 600,-. Tel. 045-226600.

Te koop Preway INZET- HAAR m. vent. / 600,-. Super 8 camera + projector / 800,-. Tel. 045-720543.

KOOPJES weg overcom- plect. Gesl. aanhangwagen laadr. 2.50 t. x 1.35 br. x 1.50 m. 2 jr. gegalv. plaat geh. ge- sol. orig. torsieviering, de- uen aan achterz. zijkan- ten. Pr. / 2750,-. Ge. eik. kast. 4 ds. m. 900,- motor- tanktas nieuw / 60,-. Iban- zeharmoniser. Delat HD 1000 van / 1895,- nu voor / 950,-. Tel. 04492-3824.

SUIKERMAIS en wortelen te k. Bovenderstr. 26. Mer- kelbeek. Tel. 04492-2210.

Te k. kompl. C.V.-IN- STALL. / 650,-. Tel. 045-712442.

## Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V. Zonnehemels vanaf f 698,- f 998,- f 1198,- f 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sorte- ring. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Ker- rade, 045-456999.

Te k. prof. LICHTINST. v. popgroep of toneelensem- ble. Inl. 04406-12721.

Te k. prachtige ant. palis- ander ZUIL / 250,-. Tel. 045-244998.

Te k. HERENFIETS als nieuw (opmodel) / 150,-. Tel. 045-244998.

Te k. BAGAGEW. AGENTIE merk Pony met dekseel en koffer / 450,-. Veeuw. 32 Ubach o. Worms. Tel. 045-313529.

Overcompleet mech. schrijfmach. Olympia met tabulator, wagenbreedte fo- lio-dwars, pr. / 150,-. Tel. 0402-72577 b.g.g. 71749.

Om onze prijzen laag te houden is deze adv. klein, maar vergis u niet, wij heb- ben meer dan 1000 m2 top- class meubels, ongekend goedk. let op! Rondl. bank- stelen v.a. / 1595,-. No- tenh. zilverkasten v.a. / 695,-. zeer aparte eiken en notenh. toogkasten, rundl. clubaf. v.a. / 595,-. Eiken en notenh. eethoeken enz. enz. En! ook wij ruilen uw oude meubels in hoogste waarde. Het Witte Huis, Rijksweg 44, Heerlen. Gele- en (vlakbij Alb. Heyn) groot parkeerpl. pal aan overkant.

Te k. CIRKELZAAGMA- CHINE met freze en lang- gaaf, merk Inca / 1900,-. Oude Landgraaf 26, Nieu- wenhagen, tel. 045-320610.

Gebr. CASSIDEEK v.a. / 75,-. vers. 2x40 w. v.a. / 95,-. vers. 2x40 w. v.a. / 95,-. vers. 2x30 w. v.a. / 299,-. zw. wit port. t.v. / 99,-. nieuw VHS videorec. v.a. / 999,-. Gebr. kleur. t.v. v.a. / 275,-. nieuwe Sony kleur. t.v. 51 cm v.a. / 1549,-. inr. mog. F. Meyer, Boutscherweg 73, H. baan, tel. 045-417651.

Te k. antieke KAST, breed 1.20 hoog 2.50 mtr. met in- bovenkast geslepen spie- gels. 045-419438.

Groot assortiment droogbloemen Brouwers

Hekerweg 20, Valkenburg. Tel. 04405-1385

Te k. BABYUITZET, zwangerschapskl. mt. 40/42, draagzak m. capuchon enz. Varenert 138 Renneberg.

Te k. VHS, video, als nieuw. Damesfiets / 65,-. Opel Kad- ett 1977, gek. of Ford Tau- nus 1600, 1975, gekurd. Weduwschapshokken en duiwinnenhokken, 10 stuks. Kerkstr. 22, Munstergeleen.

Hardhouten en kunstof- RAMEN met dubbel glas en voordeuren geheel com- plect. Reijnen, 04496-3696.

Te k. BANKSTEL 8 elem. - zw. essen salontafel, - v. gordijnen brb. enz. lampen, pots. 04406-12079 of 13219.

Te koop kompl. electr. IN- BOUWOVEN m. grill, AEG, elektronisch in- z. goede staat / 250,-. Tel. 045-717237.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en tapijten. Grote voorraad en voordeli- ge prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woning- inr. Grooten. Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Voor lamelgordijnen, PLA- FONDBOORD, pvc-schro- ten/bekledingsprofielen in- v. montage 045-215997.

Niet NIEUW, maar nu uw- ski's gewaxend en geslepen voor 13 piek tot 1 nov. a.s. G&E Sportservice, O.N.-str. 26-28 Heerlen, 045-718086.

Blauwinkt. KLEUREN- T.V. nieuwe Sony kleuren- t.v. of videorec. nergens goedkoper! Hoogste inruil- prijzen, F. Meyer, Baut- scherweg 73, Hrl. baan, tel. 045-417651.

Te k. zwart wandmeubel, donkbr. SALONTAFEL, grenen babybed met toe- beh. 2 d. s. d. s. kleerkast, tel. 045-315229.

Wegens ziekte zeer voordelig ter overname aanbe- do- en.

levensmiddelenwinkel met verse groenten en fruit, Br.o.n.r. HO 076 Limburgs 215, 6431 HE Hoensbroek.

Wegens verbouwing t.k. BOERENTAFEL / 900,-. Leolux bankstel, speciaal leer / 2750,- (nieuwpr. / 1050,-). Bongartsstr. 28, Heerlen.

WALNOTEN f.2,- per pond, kleenburgerweg 4, Voerendaal.

Inkoop en verkoop, service, reparat. SALONTAFEL, j.s. kasten, BANKSTEL, j.s. kasten, t.v.'s en gasstel- len v.a. / 50,-, wandmeu- bels, wasmachines, slaap- kamers v.a. / 160,-, stereo- installaties, antiek, curiosa etc. Eigen expedite. Win- kel van Sintel. Kleenburger- Raadhuisplein 9, tel. 716060; Hoensbroek, Le- bouillestr. 35, tel. 214800; Schaesberg, Heerlenseweg 27, tel. 323077.

Te k. weg. overcompl. wor- telnoten HOEKKASTJE, ant. eed. / 650,-, buikcom- mode en leunstoel. Woon- damstr. 15, (zijstr. Schaes- bergweg) Heerlen.

Te k. SOFTWARE voor Amiga computer. Spoor- damstr. 15, Heerlen (zijstr. Schaesbergweg).

Vloerpl. veldbrandstenen- alu. p. uien - balken - RE- GENTONNEN etc. Bouw- bergstr. 100, Brunssum, 045-251964.

Prima WASHMACHINE komp. AEG en Zanker / 350,- en / 275,-. tel. 045-314914.

Te k. gr. FM-stereo AN- TENNE met motor. pr. / 100,-. tel. 045-312284.

Auping 1 p. BED compl. + omb. en t.v.-tafel te k. tel. 045-311900.

Parket Voor een prima parketvloer moet u zijn bij Houkes Pa- ket, Hoolstraat 45, Voeren- daal, van 10 tot 17 uur 045-750305; Rijksweg-Nrd. 29, Sittard, van 13 tot 17 uur 04490-25157. Donderdag koopavond. Vrijdags advie- en prijsopgave.

Te k. 1 AANHANGWA- GEN, inw.st. 1.60x1.05x0.50 m. Tel. 045-251304.

Te k. witte BRUIDSJURK, mt. 40, met of zonder toe- beh., nw. / 1300,-. prijs n.o.t.k. Tel. 045-423368 (na 18.00 uur).

MSX HOMECOMPUTER Sony HB 75P + cass. rec. + progr. + lectuur. In een koop / 500,-. Tel. 045-323419.

Hoogste prijs alle GOUD, zilv. munten, postzeg., enz. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gev. WINKELRES- TANTEN (restpartjen). Tel. 043-210830 (13 tot 18 u.).

Te k. exclusieve BRUIDS- JURK, maat 38 Pereboom, met toebehoren. 04454-1869, na 18.00 uur.

Te k. houten KEET 160 m2 opp. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-423768.

Te k. partijtje VELD- BRANDSTENEN + oud- hollandse pannen. Tel. 045-270959.

Te k. 5-pans FRITURE- FOUROUS. Tel. bevr. 045-459219.

Te k. gev. loop- sloop- en SCHADEAUTO'S. Bel nu 045-731325.

Te k. gevraagd SLOPAU- TO'S. Tel. 045-216856.

Vozam. vrt. te k. BROM- FONDERD, van voor 1965 nieuw of gebruikt. Na 18 u. Groenstr. 202 Waubach.

GOUD, zilver en sieraden. Wij betalen topprijzen. Fa. Sterling, Molenbeekstraat 3, Sittard (bij markt). In- en verkoop. Tel. 04490-28006/21472.

Heeft u defecte antieke STOLEN? wij kopen ze direct op. Tel. 045-225164.

Te k. gev. voor muziekstude- nt, PIANO of vleugel. Tel. 04490-16580 na 18.00 uur.

Direct geld voor uw ge- bruikte diepvries, KOEL- KAST, steeninstall., video, KTV minstens 12 kan. 045-224225 v.a. 10.00 uur.

Te k. gev. SLOPAUTO'S vanaf / 100,-. Tel. 045-717374.

Te k. gev. SLOPAUTO'S en schadeauto's vanaf / 50,- tot f 10.000,-. Tel. 045-216104.

Inkoop goud, zilver, brijl. MUNTEN, enz. Wij kopen alles, betalen contant v. Vriesveld, Sarotstr. 80a, Heerlen, 045-714666.

Te k. gev. AUTO'S alle bijn., ook zond. APK. 045-420572.

Waarom hebt u nog nooit gekocht? Wij kopen uw te- levisie, videorecorder, ook VCR met banden, alle en- cyclopedieën, stereorecords, walkman, dicteerapparaat, lp's, singles, boeken, strips, foto-instrument, doka-appa- raat, vree- of sterrekij- kers, orgels, drumstel, syn- thesizers, trekharmonica's, saxofonen en alle an- dere muziekinstrumenten, tel., schrijf., broek., zaag-, gras-, naal- en/of breimachi- nen. Alle mogelijke fietsen, driewielers, elektr. en ande- re treinen, Lego, Playmobil, kortom alle mogelijke en onmogelijke grote en klei- ne, dure en minder dure spullen. Dus, Limburgers opgelet, 043-253078, of Klei- ne Staat 3-5, hartje centrum Maastricht, Joep ROEK- TSOEK koopt alles.

2 CV6, in redelijke staat, of APD + f 1000,-. Tel. 04498-54600.

Wij zoeken altijd Bouquet. Intiem. Candle-light, Love- affair. Jasmin e.d. DA- MESPOCKETS te k. Wij struinen heel Limburg af tot in alle uithoeken. Bel vandaag nog 043-253078.

Te k. gev. GASTANK voor Ascona 1900 bij. 78 en compl. keukeninrichting voor campinghuisje. 045-319817.

Te k. ruim HERENHUIS, oude stijl, met achtertuin, centrum Nuth. Evt. met ga- rage / 840,- p.m. excl. Overn. stoff. mog. Tel. 045-244998.

Te huur KAMER m. vol- pension, was, w. + k water en c.v. + l.v.-aansl. Tel. 045-351283, hotel Metropool, Putstr. 27, Egelshoven.

Te huur gemeubilderd AP- PARTEMENT in Brunssum. Tel. 045-252049.

Gemeub. KAMER te huur te Heerleirade. Tel. 045-213879.

Te h. v. nov. APPARTE- MENT, 3e etage Centrum- Hoensbroek / 735,- p.m. Tel. 045-252361.

Te h. g. mev. KAMER centr. Hrl. 045-723604.

Te h. nabij centr. Hrl. KA- MER met eigen keukentje, douche en toilet v. nette studeerde of werkend per- soon. 045-721081.

Te h. g. mev. KAMER k. dou- che + w.c. / 400,- p.m. all. in. 045-420576 Kerkrade-West.

Hoogste prijs GOUD, mun- ten, postzegels, ansicht- kaarten, di. t/m vr. 4-6, zat. 10-5 uur, Akerstr. 208, Hoensbroek.

Te k. gev. oude ELPEE'S of singles van The Beatles, tel. 045-464189.

Te k. gev. met spoed ZET- BANK voor zinkwerk, tel. 045-221010.

Ik betaal de hoogste prijs voor uw sloop- of SCHADE- AUTO. 045-753459. Ook s'avonds.

KLEUREN-TV, video en stereotoren te koop ge- vraagd. Tel. 04406-12875.

Te k. gev. VLOERPLAN- KEN radio-cassette + draagb. tv. Tel. 045-722212.

Te k. gev. KLEURENMO- NITOR met RGB-TTL-in- gang. Moet gesch. zijn voor IBM-computer. H. Dols, de Wingerd 7 Heerlen. Tel. 045-711277.

Te k. SOFTWARE voor Amiga computer. Spoor- damstr. 15, Heerlen (zijstr. Schaesbergweg).

Vloerpl. veldbrandstenen- alu. p. uien - balken - RE- GENTONNEN etc. Bouw- bergstr. 100, Brunssum, 045-251964.

Prima WASHMACHINE komp. AEG en Zanker / 350,- en / 275,-. tel. 045-314914.

Te k. gr. FM-stereo AN- TENNE met motor. pr. / 100,-. tel. 045-312284.

Auping 1 p. BED compl. + omb. en t.v.-tafel te k. tel. 045-311900.

Parket Voor een prima parketvloer moet u zijn bij Houkes Pa- ket, Hoolstraat 45, Voeren- daal, van 10 tot 17 uur 045-750305; Rijksweg-Nrd. 29, Sittard, van 13 tot 17 uur 04490-25157. Donderdag koopavond. Vrijdags advie- en prijsopgave.

Te k. 1 AANHANGWA- GEN, inw.st. 1.60x1.05x0.50 m. Tel. 045-251304.

Te k. witte BRUIDSJURK, mt. 40, met of zonder toe- beh., nw. / 1300,-. prijs n.o.t.k. Tel. 045-423368 (na 18.00 uur).

MSX HOMECOMPUTER Sony HB 75P + cass. rec. + progr. + lectuur. In een koop / 500,-. Tel. 045-323419.

Hoogste prijs alle GOUD, zilv. munten, postzeg., enz. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gev. WINKELRES- TANTEN (restpartjen). Tel. 043-210830 (13 tot 18 u.).

Te k. exclusieve BRUIDS- JURK, maat 38 Pereboom, met toebehoren. 04454-1869, na 18.00 uur.

Te k. houten KEET 160 m2 opp. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-423768.

Te k. partijtje VELD- BRANDSTENEN + oud- hollandse pannen. Tel. 045-270959.

Te k. 5-pans FRITURE- FOUROUS. Tel. bevr. 045-459219.

Te k. gev. loop- sloop- en SCHADEAUTO'S. Bel nu 045-731325.

Te k. gevraagd SLOPAU- TO'S. Tel. 045-216856.

Vozam. vrt. te k. BROM- FONDERD, van voor 1965 nieuw of gebruikt. Na 18 u. Groenstr. 202 Waubach.

GOUD, zilver en sieraden. Wij betalen topprijzen. Fa. Sterling, Molenbeekstraat 3, Sittard (bij markt). In- en verkoop. Tel. 04490-28006/21472.

Heeft u defecte antieke STOLEN? wij kopen ze direct op. Tel. 045-225164.

Te k. gev. voor muziekstude- nt, PIANO of vleugel. Tel. 04490-16580 na 18.00 uur.

Direct geld voor uw ge- bruikte diepvries, KOEL- KAST, steeninstall., video, KTV minstens 12 kan. 045-224225 v.a. 10.00 uur.

Te k. gev. SLOPAUTO'S vanaf / 100,-. Tel. 045-717374.

Te k. gev. SLOPAUTO'S en schadeauto's vanaf / 50,- tot f 10.000,-. Tel. 045-216104.

Inkoop goud, zilver, brijl. MUNTEN, enz. Wij kopen alles, betalen contant v. Vriesveld, Sarotstr. 80a, Heerlen, 045-714666.

Te k. gev. AUTO'S alle bijn., ook zond. APK. 045-420572.

Waarom hebt u nog nooit gekocht? Wij kopen uw te- levisie, videorecorder, ook VCR met banden, alle en- cyclopedieën, stereorecords, walkman, dicteerapparaat, lp's, singles, boeken, strips, foto-instrument, doka-appa- raat, vree- of sterrekij- kers, orgels, drumstel, syn- thesizers, trekharmonica's, saxofonen en alle an- dere muziekinstrumenten, tel., schrijf., broek., zaag-, gras-, naal- en/of breimachi- nen. Alle mogelijke fietsen, driewielers, elektr. en ande- re treinen, Lego, Playmobil, kortom alle mogelijke en onmogelijke grote en klei- ne, dure en minder dure spullen. Dus, Limburgers opgelet, 043-253078, of Klei- ne Staat 3-5, hartje centrum Maastricht, Joep ROEK- TSOEK koopt alles.

2 CV6, in redelijke staat, of APD + f 1000,-. Tel. 04498-54600.

Wij zoeken altijd Bouquet. Intiem. Candle-light, Love- affair. Jasmin e.d. DA- MESPOCKETS te k. Wij struinen heel Limburg af tot in alle uithoeken. Bel vandaag nog 043-253078.

Te k. gev. GASTANK voor Ascona 1900 bij. 78 en compl. keukeninrichting voor campinghuisje. 045-319817.

Te k. ruim HERENHUIS, oude stijl, met achtertuin, centrum Nuth. Evt. met ga- rage / 840,- p.m. excl. Overn. stoff. mog. Tel. 045-244998.

Te huur KAMER m. vol- pension, was, w. + k water en c.v. + l.v.-aansl. Tel. 045-351283, hotel Metropool, Putstr. 27, Egelshoven.

Te huur gemeubilderd AP- PARTEMENT in Brunssum. Tel. 045-252049.

Gemeub. KAMER te huur te Heerleirade. Tel. 045-213879.

Te h. v. nov. APPARTE- MENT, 3e etage Centrum- Hoensbroek / 735,- p.m. Tel. 045-252361.

Te h. g. mev. KAMER centr. Hrl. 045-723604.

Te h. nabij centr. Hrl. KA- MER met eigen keukentje, douche en toilet v. nette studeerde of werkend per- soon. 045-721081.

Te h. g. mev. KAMER k. dou- che + w.c. / 400,- p.m. all. in. 045-420576 Kerkrade-West.

Hoogste prijs GOUD, mun- ten, postzegels, ansicht- kaarten, di. t/m vr. 4-6, zat. 10-5 uur, Akerstr. 208, Hoensbroek.

Te k. gev. oude ELPEE'S of singles van The Beatles, tel. 045-464189.

Te k. gev. met spoed ZET- BANK voor zinkwerk, tel. 045-221010.

Ik betaal de hoogste prijs voor uw sloop- of SCHADE- AUTO. 045-753459. Ook s'avonds.

KLEUREN-TV, video en stereotoren te koop ge- vraagd. Tel. 04406-12875.

Te k. gev. VLOERPLAN- KEN radio-cassette + draagb. tv. Tel. 045-722212.



PIET  
KEIZER:

**Voetballer  
te koop  
als gewone  
handelswaar:  
onaanvaardbaar**

Tonny Krommendijk en Klaas Lok spelen bij Wageningen in de eerste divisie, maar beide spelers weten dat FC Twente en FC Den Bosch hen graag in hun selectie willen opnemen. Het zijn ook twee clubs die je iedere nebelovende voetballer kan aanbevelen, vooral omdat daar trainers werken van wie zij veel kunnen leren. Verder zijn Krommendijk en Lok ook een regelmatige keus voor Jong Oranje. Maar ze spelen nog steeds bij Wageningen, want Twente en/of Den Bosch kunnen geen overeenstemming bereiken over de vergoedingssom die Wageningen volgens de reglementen van het betaalde voetbal kan vragen. De club is dus eigenlijk eigenaar van een speler en verkoopt haar eigendom, of verkoopt het niet. Volgens de richtlijnen van dit vergoedingssysteem mag zij bedragen vragen die afhankelijk van de leeftijd, variëren van ruwweg 3 tot 11 maal de inkomsten van die speler per jaar.

Krommendijk bijvoorbeeld, al weet ik het niet precies, verdient zo'n 40.000 gulden per jaar, daarbij inbegrepen premies, vakantiegeld, onkostenvergoedingen e.d. Wageningen mag volgens het vergoedingssysteem 10 tot 11 maal dit bedrag vragen, dus bijvoorbeeld 10 maal 40.000 gulden is 400.000 gulden, omdat de speler 20 of 21 jaar is. Twente en Den Bosch zijn echter niet bereid of niet in staat om dat bedrag te betalen. Maar of het nou om 400.000 gulden of om vier gulden gaat, het is principieel onaanvaardbaar dat een voetballer verkocht en gekocht wordt als gewone handelswaar. En dat zelfs zonder enige invloed van zijn kant. Dat transfergeld vloeit in en uit de kas van de clubs en gaat aan alle voetballers voorbij. Zij hebben wel een arbeidsovereenkomst, maar de transferrechten zijn en blijven bij de clubs. De spelers hebben dus ook niet het recht op de vrije keuze van hun arbeid, m.a.w. de vrije keuze van een club. Slechter en erger kan het niet. Want Krommendijk en Lok wordt een sportiere en financiële vooruitgang belet door de handelwijze van de clubs en de KNVB, die dit systeem in stand houden. Dit systeem is tevens aanvaard door de vereniging van contractspelers, de VVCS, de vakbond voor profvoetballers die aangesloten is bij de FNV. Gelukkig blijft de VVCS dit systeem wel aanrechten, maar opheffing ervan zal een toekomstdroom zijn.

De voetballers zijn in dit geval rechteloos. Ze kunnen echter wel deskundige hulp krijgen van de VVCS en ook van de Stichting Arbeidszaken Betaald Voetbal, SABV, de club van Kramendonk en Lagendijk. Die zijn in het bezit van een vergunning van sociale zaken om aan arbeidsbemiddeling en contractbegeleiding te doen. Ik bedoel: zij mogen meewerken aan de handel in voetballers. Dus zelfs Sociale Zaken erkent de noodzaak van die handel in spelers, gezien het verlenen van die vergunning. In dit geval spreek ik dan nog liever van a-Sociale Zaken.

Vergelijk Krommendijk bijvoorbeeld maar eens met een belasting-inspecteur. Die wordt benaderd door een bedrijf om bij hem te komen werken. Hij krijgt aangeboden verdubbeling van zijn huidige salaris en uitzicht op verdere promotie. Zijn uiteindelijk baas, de minister van financiën Ruding, vraagt aan dat bedrijf echter een transactiesom voor zijn inspecteur, omdat hij kosten heeft wat betreft opleiding en vervanging. Dat bedrijf weigert te betalen en alles blijft hetzelfde. Hoeveel geld zouden we eigenlijk voor Ruding kunnen vragen als hij naar het IMF getransfereerd wordt? Misschien wel 20 miljoen. Want de regering is kennelijk erg blij met hem.

Nederland krijgt natuurlijk niets, zoals ook Ruding niets krijgt voor zijn inspecteur. Want iedereen mag en kan in Nederland gelukkig zelf uitmaken waar hij wil werken. Behalve Krommendijk en Lok en al die andere betaalde voetballers. Want zij moeten eerst afwachten of voor hen de reglementair toegestane prijs betaald wordt. Het wordt tijd voor een voetbalstaking. Ik zal de opbrengst van dit verjaarte dan onmiddellijk storten in hun steunfondsen.

## Vandaag laatste najaarsklassieker Ronde van Lombardije rechtstreeks op TV

van onze sportredactie

**MILAN -** Hoewel in Australië nog een etappekoers draait, eindigt morgen officieus het wielersseizoen. Voor het profpeloton is er dit weekend nog werk in Italië (de Ronde van Lombardije, vandaag), Nederland (een criterium in Kapellen, vandaag), Frankrijk (het Criterium de Azen, morgen) en Spanje (de Klimkoers op de Montjuich, morgen).

De Ronde van Lombardije, vandaag tussen Como en Milaan, is de traditionele sluitingsklassieker. De koers van de vallende bladeren gaat over 262 kilometer. Belangrijk-

ste deelnemers zijn: Van der Poel, Fignon, Mottet, Anderson, Kelly, Criquielion, Saronni, Zimmermann en Bernard. De coryfeeën Moser, Argentin, Visentini, Hinault, Le Mond en Zoetemelk verschijnen niet aan de start. Theo de Rooy en Ad Wijnands zijn de Limburgse vertegenwoordigers in de slotklassieker.

Jo de Roo (1962 en 1963) en Hennie Kuiper (1981) zijn de enige Nederlandse winnaars van de Ronde van Lombardije, waarvan de vorige uitgave door Sean Kelly (2e Van der Poel) gewonnen werd. De Ier kan vandaag niet meer bedreigd worden voor het winnen van de Super Prestige. Kelly leidt in dit klassement met een totaal van 835 punten. Le Mond, die ook in de laatste najaarsklassieker ontbreekt, heeft de tweede plaats reeds veilig gesteld. Adriane van der Poel klom door zijn vierde prijs in Crèteil-Chaville naar de derde positie. De Brabander heeft een voorsprong van vijf punten op Criquielion. De Belg heeft aangekondigd vandaag alles in het werk te zullen stellen om Van der Poel van de derde stelling te verdringen.

Overigens kan de Kwantumploeg van Jan Raas in de Ronde van Lombardije de wereldbeker voor merkenploegen winnen. Kwantum voert dit klassement aan.

De finale van de Ronde van Lombardije wordt van 15.15 tot 16.45 uur rechtstreeks door de televisie (Nederland 2 en België TV1) uitgezonden.

(ADVERTENTIE)

Vanavond!

FORTUNA SITTARD

A.Z.

Aanvang 19.30 uur

van onze sportredactie

**HEERLEN -** Vanavond om 20.30 uur staan in sporthal De Haamen in Beek twee van de drie koplopers uit de zaalhandbaldivisie tegenover elkaar. NCR Blauw Wit treft de verrassend goed presterende debutant Tachos uit Waalwijk. Tachos liet tijdens de eerste twee wedstrijden zien over een uitstekende aanval te beschikken. Meer dan vijftig doelpunten scoorde de ploeg. De ploeg van Guus Cantelberg presteerde ook buiten verwachting goed.

In Geleen wordt morgenmiddag een onvervalste derby gespeeld. Hersch/V en L. dat na een zwakke

Derby V en L-Swift in Geleen

## NCR Blauw Wit treft koploper

competitiestart zijn draai gevonden lijkt te hebben, stuit op het veelgeplaatte Enzo Swift uit Roermond. De Roermondse leden twee flinke nederlagen en staan op

de laatste plaats. Het duel begint om 14.55 uur en wordt gespeeld in het sportcentrum aan het Voutersveld in Geleen. Sittardia speelt vanavond om 20.00

uur de altijd lastige uitwedstrijd in Emmen tegen Haka E en O, terwijl het Venlose Loreal vanavond om 19.45 uur in eigen hal stuit op titelkandidaat Aalsmeer. Holland-toernooi in Geleen

● **GELEEN -** In het sportcentrum in Geleen spelen vanavond de nationale handbalploegen (dames) van West-Duitsland, Hongarije, Tsjechoslowakije, Oost-Duitsland, Noorwegen en Nederland de vierde en voorlaatste wedstrijden in het Holland-toernooi. Het wedstrijdprogramma van vanavond in Geleen is als volgt: 18.00 uur West-Duitsland-Hongarije; 19.30 uur Nederland-Tsjechoslowakije; 21.00 uur DDR-Noorwegen.

## Fortuna: tegen AZ impasse doorbreken

# MVV wil PSV'er Alfons Arts

van onze sportredactie

**MAASTRICHT -** MVV is nog altijd op zoek naar versterking in het hart van de defensie. Nadat de overgang van Addick Koot op het laatste moment strandde, omdat de PSV'er de concurrentie met Nielsen en Samuel in zijn voordeel denkt te kunnen beslissen, heeft de Maastrichtse club nu haar oog laten vallen op Koots ploeggenoot Alfons Arts.

De 21-jarige Eindhovenenaar is afkomstig uit de eigen kweek van PSV. Dit seizoen kreeg hij voor het eerst een profcontract aangeboden, maar tot de selectie van het eerste team is hij tot dusverre niet doorgedrongen. Alfons Arts speelde in het tweede team van PSV meestal als linksback, maar is ook als voorstopper een bruikbare kracht. Inmiddels zijn PSV en de speler zelf akkoord met een transfer naar MVV. Het laatste woord is nu aan het MVV-bestuur. Geeft de Maastrichtse clubleiding haar fiat, dan staat een snelle overgang naar Maastricht niets meer in de weg.

Morgenmiddag treedt in Roosendaal een gehavend MVV aan tegen RBC. Chris Baetsen, Robbie Delahaye en Eric van der Luer zijn nog altijd geblesseerd. Trainer Frans Körver kiest morgen voor een meer behoudende tactiek. „Over de aanval kan ik best tevreden zijn; we scoren immers voldoende. Maar we

moeten nu eerst proberen weer wat zekerheid in de laatste linie te krijgen. Daarom kies ik voor een verdedigender concept”, liet Körver weten.

### Fortuna Sittard

Fortuna Sittard kan vanavond tegen AZ heel wat krediet terugwinnen bij het publiek. Goodwill, die het elftal de laatste weken gedeeltelijk verspeelde door teleurstellende remises en nederlagen. De laatste stunt dateert weer van ruim anderhalve maand geleden. Toen, op 30 augustus, sloeg de Sittardse brigade via een 3-2-zege op Sparta twee competitiepunten aan de haak. De laatste winst.

AZ, de tegenstander van vanavond in de Sittardse Baandert (19.30 uur), wordt voor aanvalster Sigi Lens een hernieuwde kennismaking met zijn oude broodheer. Verleden jaar scoorde Lens in Sittard en tilde het Alkmaars team daarmee naar een verrassende 1-1-eindstand. Dit seizoen zijn de rollen omgedraaid. Ofschoon Lens nog worstelt met zijn vorm, zal AZ zijn goaltjesdief (vorig seizoen 16 treffers) node ontberen.

Op papier mag AZ geen al te lastige klus worden voor Fortuna, waarin spelers als Boessen, Eleveld, Maessen en Mordang zich steeds nadrukkelijker gaan manifesteren. Winst zou bovendien het zelfvertrouwen kunnen opkrikken en dat kan Fortuna met het oog op de aanstaande duels tegen Utrecht, Feyenoord en Den Bosch goed gebruiken.

### Roda JC

Na de onthutsende uitschakeling voor de beker door de Sparta-reserves heeft Roda JC geen extra motivatie nodig. Dezelfde elf 'zondebokken' krijgen vanavond de kans zich tegen Haarlem drastisch te revocheren. Volgens trainer Rob Baan moet dat ook kunnen, al komt opnieuw het 'duiveltje' onderschatting om de hoek kijken. Haarlem is gehandicapt door een reeks blessuregevallen en de ploeg zit midden in een verjongingsproces.

Baan: „Eigenlijk spelen we opnieuw tegen een reserveploeg”. Roda JC is dus dubbel gewaarschuwd. Maar hopelijk gaan we de zaak in Haarlem rechtzetten”, Martin Van Geel (achillespeesoperatie) en Jim Calderwood (liesblessure) herstellen goed. Beiden zijn deze week weer gestart met baltraining. Volgende week spelen ze een eerste proefwedstrijd.

### VVV

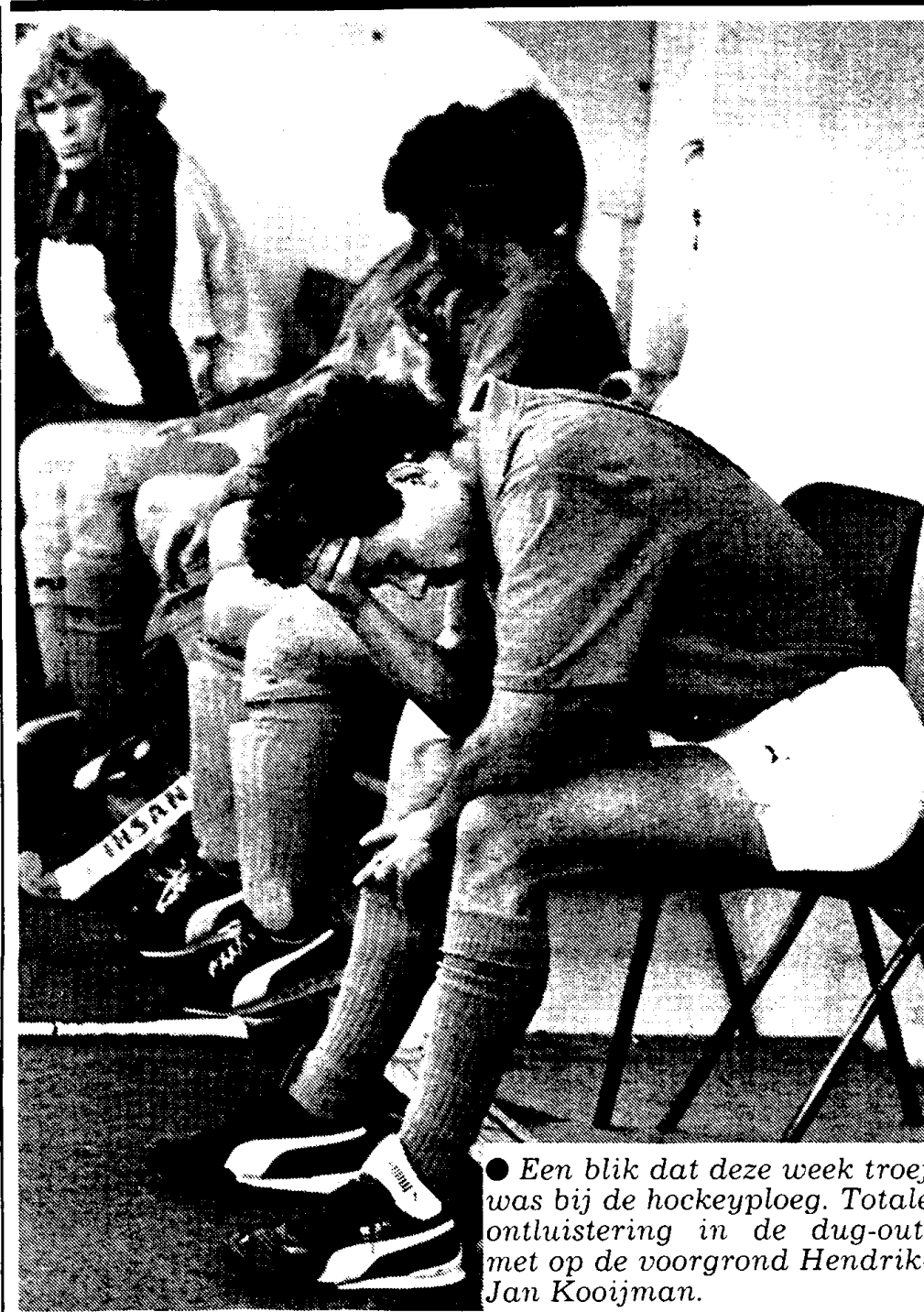
Manager Wiel Teeuwen ziet voor VVV niet veel perspectief tegen Ajax. „Als het maar geen afgang wordt. Het liefst met mindere cijfers dan vorig jaar toen VVV in de Meer met 7-1 sneuvelde”. De Venlose manager staat een drukke zondagmiddag te wachten. Na Ajax-VVV moet hij om half tien op Schiphol zijn om de Deense speler Ole Pedersen af te halen die enkele dagen bij VVV komt proeftrainen.

(ADVERTENTIE)

DE WERELDTOP AAN ZET  
10<sup>e</sup> INTERPOLIS  
SCHAAKTOERNOOI

18 OKTOBER T/M 7 NOVEMBER 1986  
INTERPOLISGEBOUW, CONSERVATORIUMLAAN, TILBURG

INTERPOLIS  
verzekeringen



● Een blik dat deze week troef was bij de hockeyploeg. Totale ontluistering in de dug-out, met op de voorgrond Hendrik-Jan Kooijman.

## Zware nederlaag tegen Spanje HOCKEYTEAM ZAKT NAAR B-NIVEAU

**LONDEN -** Het contrast was groot. Maandag leverden de Nederlandse hockeyers voor ruim 9.000 toeschouwers in Willemsdorp een wedstrijd met Engeland om een plaats in de halve finales van het toernooi om de wereldbeker. Vier dagen later, met nauwelijks duizend mensen op de tribunes, zakte Oranje diep weg door het duel met Spanje voor de 'middengroep' met 1-4 te verliezen. Daardoor kwam Nederland in de tweede helft van de klassering terecht. Zaterdagavond wordt het toernooi, dat voor Nederland na het zo hoopgevende begin op een enorme domper is uitgedraaid, afgesloten met de wedstrijd om de zevende plaats tegen Polen.

Door deze ontwikkeling moet Nederland zich in 1989 in New York via het toernooi om de Intercontinentale Beker eerst plaatsen voor de volgende strijd om de wereldbeker, in 1990 in Lahore. Nog niet eerder is Nederland in dit onderonsje

voor B-landen terecht gekomen. In 1975 eindigde Oranje in Koelala Loempoe als houder van de wereldtitel weliswaar slechts als negende, maar volgens de toen geldende regels was dat nog net voldoende voor directe kwalificatie.

„Erbarmelijk”, zo omschreef coach Hans Jorritsma het spel van de nationale ploeg tegen Spanje. „Na het misen van de halve finales was de verkracht er bij de spelers helemaal uit. Ook de drie rustdagen hebben die teleurstelling niet weg kunnen nemen”. Een mening, die doelman Frank Leistra bestreed.

„Ik dacht, dat we allemaal vol goede moed waren voor het begin”, zei de Tilburger. „De begeleiding had er bij ons voortdurend op gehamerd, dat deze wedstrijd nog van groot belang was. Iedereen was er ook op gebrand nog iets te laten zien”.

Van die gretigheid was in het veld niets te merken. De aanval, met Drost weer eens in de spits, kon voor de zoveelste keer niet imponeren. Het middenveld liet zich volkomen afbluffen door de Spanjaarden, die extra geïnspireerd leken door de beslissing Barcelona de organisatie van de Zomerspelen van 1992 te gunnen. En deze keer kwam ook de Nederlandse defensie tegen Spanje, dat eind september in Laren nog met 2-5 ten onder ging tegen Nederland, voortdurend in grote problemen.

### Pakistan

Titelverdediger Pakistan is als elfde geëindigd bij de wereldtitelstrijd hockey voor heren in Londen. India werd na verlenging verslagen met 3-2. In de reguliere speeltijd scoorden de ploegen twee keer.

Nederland - Spanje 1-4 (1-1). 29. Boveland (strafcorner) 0-1. 30. Oliva 1-1. 40. Xavier Escude 1-2. 51. Jamie Escude 1-3. 58. Jamie Escude 1-4. Scheidsrechter: Bruce (Eng) en Singh Bains (Ken). Toeschouwers: 1.000.

## Programma betaald voetbal

Vandaag 19.30 uur:  
PSV-PEC Zwolle  
Haarlem-Roda JC  
Fortuna Sittard-AZ  
Veendam-Utrecht  
GA Eagles-Feyenoord  
Morgen 14.30 uur:  
Excelsior-Twente  
Den Haag-Groningen  
Ajax-VVV  
Sparta-Den Bosch

Ajax	10	7	2	1	16	27-10
PSV	10	7	2	1	16	20-7
Den Bosch	10	6	3	1	15	13-6
Feyenoord	10	5	4	1	14	23-13
Roda JC	10	6	2	2	14	17-14
Sparta	10	5	2	3	12	24-16
Twente	10	3	5	2	11	15-13
Groningen	10	4	2	4	10	20-14
Fortuna Sittard	10	3	4	3	10	14-13
PEC Zwolle	10	3	3	4	9	22-19
Veendam	10	2	5	3	9	9-12
Den Haag	10	2	4	4	8	12-17
VVV	10	1	6	3	8	8-17
Utrecht	10	3	1	6	7	15-21
GA Eagles	10	2	3	5	7	8-15
Haarlem	10	2	2	6	6	6-19
AZ	10	1	2	7	4	4-15
Excelsior	10	2	0	8	4	8-24

Vandaag 19.30 uur:  
NAC-SVV  
Heerenveen-Eindhoven  
Morgen 14.30 uur:  
Heracles-Helmond Sport  
NEC-Willem II  
RBC-MVV  
DS '79-Volendam  
De Graafschap-Vitesse  
RKC-Emmen  
Wageningen-Cambuur

DS '79	11	6	4	1	16	26-14
Cambuur	10	6	3	1	15	21-10
Heerenveen	10	6	1	3	13	13-9
Graafschap	11	4	5	2	13	16-12
Vitesse	10	6	0	4	12	19-14
Volendam	10	6	0	4	12	20-17
RBC	11	5	2	4	12	26-19
Willem II	11	5	2	4	12	18-18
RKC	11	5	2	4	12	16-19
NAC	10	4	3	3	11	13-9
MVV	10	4	2	4	10	21-18
Helmond Sport	11	4	2	5	10	18-17
Emmen	10	3	3	4	9	13-16
NEC	10	4	1	5	9	19-25
Wageningen	10	4	0	6	8	17-22
SVV	10	3	2	5	8	15-21
Eindhoven	11	3	1	7	7	20-24
Telstar	11	1	4	6	6	8-22
Heracles	10	0	3	7	3	10-23

Vandaag 20.00 uur:  
Gent-Beerschot  
Berchem-FC Brugge  
Seraing-Charleroi (19.30)  
Anderlecht-RJ Brussel  
Beveren-Lokeren  
Morgen 15.00 uur:  
Kortrijk-RWD  
Antwerp-Standard  
FC Luik-Waregem  
SV Brugge-KV Mechelen

Vandaag 15.30 uur:  
Homburg-Werder Bremen (15.00)  
Mannheim-Bocum  
Düsseldorf-FC Köln  
Schalke-HSV  
Stuttgart-Kaiserslautern  
Vordingen-Borussia MG  
Blau Weiss Berlin-Bayern M.

Vandaag 19.30 uur  
Scheidsrechter: Bakker

Haarlem (opstelling): Metgoud, Nijholt, Ooiesburg, Verlaak, Atteveld, Linger, Maas, field, Mathias, Moniz, Van Bekkum, van Kerk, Modzejewski, Sitek.  
Roda JC (opstelling): Smits, Hansson, Brands, Wildschut, De Jong, Suvinj, Blatter, Jans, Meijer, Smeets, Hoekman, Wisselspe, Nijderburgh, Iwanir, Henssen, Trost, Grassi, Geblesseerd, Van Geel en Calderwood.

Vandaag 19.30 uur  
Scheidsrechter: Thomas

Fortuna Sittard (selectie): Van Gerven, Boessen, Eleveld, Koevermans, Van Marwijk, Maessen, Thyssen, Mordang, Janssen, Lufford, Lens, Reyniers, Evers, Gerrings, Körver.

AZ '67 (opstelling): De Koning, Patrick, Enn, Guyt, Oosterveer, Jalink, van Ham, Tiktik, Van Gaal, Loggie, Van der Hengst, Tol, van den.

Morgen 14.30 uur  
Scheidsrechter: Blankenstein

VVV (opstelling): Roox, Nijssen, Van Berge, Henegouwen, Verhagen, Rutten, Ringen, Reyniers, Valckx, Verbeek, Van Rossmar, Berghuis.

Ajax (opstelling): Menzo, Blind, Spelbos, Rijk, aard, Slooy, Van 1 Schip, Wouters, Bosman, Mühren, Van Basten, Witschge, van Dick.

Morgen 14.30 uur  
Scheidsrechter: Verhoef

RBC (opstelling): Brugel, Pijpers, Van Har, Brood, Kerstens, M. Molenaar, Voets, Mar, theuse, Van Blijsterveld, Van der Steene, Van der Laan, van Schrauwe.

MVV (opstelling): Hanssen, Linders, Moer, mertz, Van Slaveren, Merk, Vincent, Maas, Adam, Driessen, Van de Boogaard, Thal, W, selbank, Laenen, Ouaden, Schmitt, Schone, Geblesseerd, Baetsen, Delaen, en Van der Luer.



Aangeb. betrekkingen

JEFF MEISJES voor club n MAASTRICHT OK v.d. wekdens. Tel. 043-620704.

Uitschou zoekt RIJN-STRUCTURES M.V. die in staat zijn zelf en ser. te verken. Soll. met rec. pas-to sturen naar Beroepsap- rouschou Thijs Mayntz, r. 0131, Ten Sittard, tel. 043-613105.

ARMEEISJE gevr. Mog. of enkele dg. p.w. Tel. 043-463943. Met speed MEISJES gevr. voor prive en escortservice. 045-425303.

FOXY FASHION Geleen zoekt hulpverkoopsters die ons voor 12 uur per week komen assisteren. Commercieel gevoel en belangstelling voor mode zijn vereiste. Leeftijd 18 t/m 28 jaar. Opleiding MAVO-HAVO niveau. Sollicitaties (voorzien van pasfoto) graag aan de filiaalmanager van Foxy Fashion Geleen, Gravenhof 2, Geleen.

METSALAARS en opper- ratur, bouwbedrijf in G. P. Baanstr. 125, Schaes- berg, mld. na 19.00 uur. 045-313105.

WINKELJUFFROU ge- vraagd voor hele dagen. 18 jaar; tevens part-timers gevraagd. 18 jaar. R.C. Breukers. Van Oudestadstr. 2, 6131 TN Sittard, tel. 043-613105.

LEERLINGCROUPIERS m.v. gevraagd voor het her- nieuwd geopende casino lorn. Aanmelden vanaf 15.00 uur. Rijksweg 16, lorn.

Keser Uitzendgroep zoekt met grote speed timmerlieden die enige ervaring hebben met het plaatsen van aluminium puien. Tevens kunnen wij plaatsen ervaren glaszetters

Neem as. maandag contact op met Harm Wiertz te Heerlen, tel. 045-713120.

Gevr. BABY-OPPAS voor donderdag en vrijdag van 8-17.00 uur te Voerendaal. Bro. no. HK 608 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. TOETSENIST en bassist voor swingende band. lnl. tel. 04490-27884 (Arthun).

Enkele ervaren MUZI- KANTEN gevr. voor blaas- orgel. Omgev. Heerlen. Br. no. 319, L.D. Errensl. 4. 6371 GV Schaes- berg.

Je D. KAPPERSTER gevr. lft. 18-19 jr. Tel. 04490-21389. na 18.00 uur. Geen leerlingen.

RIJ-INSTRUCTEUR gevr. voor enkele uren p. week. District Sittard. Br. no. GE 325 LD. Markt 3. 6161 GE Geleen.

ASB Uitzendbureau

heeft op dit moment vraag naar diverse technische func- ties. waaronder:

CV-monteurs elektromonteurs pijpfitters elektrotechnisch/ onderhoudsmonteur

Voor meer informatie: Dr. Poelsstraat 15, Heerlen, 045-719600

THUISWERK aangeb. Tel. 043-72283. na 17.00 uur. Gevr. voor cosmetica-bedr. administratieve ME- DEWERKSTR met type-ervaring en kennis van Fran- se en Nederlandse taal. Tel. 045-320536.

Gevr. part-time TAXI- CHAUFFEURS voor de week en weekends. pers. aanm. na 16 uur. Hoofdst. 253, Hoensbroek.

Naturalia cosmetica/huid- verzorging vraagt CONSU- LBNTES. Tel. 045-221515 na 17.00 uur.

Nette WERKSTER, 4 ocht- p.w. Hubertushuis, OD. Geleen, tus. 11 en 12 u. TEKEN- aangev. p. v. TEKEN- model / f. p. v. Br. o. nr. MA 101 LD. Stationsstr. 27. 6221 BN Maastricht.

Bij de D. KAPPERSTER gevr. lft. 18-19 jr. Tel. 04490-21389. na 18.00 uur. Geen leerlingen.

RIJ-INSTRUCTEUR gevr. voor enkele uren p. week. District Sittard. Br. no. GE 325 LD. Markt 3. 6161 GE Geleen.

THUISWERK aangeb. Tel. 043-72283. na 17.00 uur. Gevr. voor cosmetica-bedr. administratieve ME- DEWERKSTR met type-ervaring en kennis van Fran- se en Nederlandse taal. Tel. 045-320536.

Gevr. part-time TAXI- CHAUFFEURS voor de week en weekends. pers. aanm. na 16 uur. Hoofdst. 253, Hoensbroek.

Naturalia cosmetica/huid- verzorging vraagt CONSU- LBNTES. Tel. 045-221515 na 17.00 uur.

Nette WERKSTER, 4 ocht- p.w. Hubertushuis, OD. Geleen, tus. 11 en 12 u. TEKEN- aangev. p. v. TEKEN- model / f. p. v. Br. o. nr. MA 101 LD. Stationsstr. 27. 6221 BN Maastricht.

Bij de D. KAPPERSTER gevr. lft. 18-19 jr. Tel. 04490-21389. na 18.00 uur. Geen leerlingen.

RIJ-INSTRUCTEUR gevr. voor enkele uren p. week. District Sittard. Br. no. GE 325 LD. Markt 3. 6161 GE Geleen.

THUISWERK aangeb. Tel. 043-72283. na 17.00 uur. Gevr. voor cosmetica-bedr. administratieve ME- DEWERKSTR met type-ervaring en kennis van Fran- se en Nederlandse taal. Tel. 045-320536.

Gevr. part-time TAXI- CHAUFFEURS voor de week en weekends. pers. aanm. na 16 uur. Hoofdst. 253, Hoensbroek.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoon- maakeronderhoud, gevelre- ning, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312109.

VAKKUNDIG behang- en schilderwerk. Deskundige adviezen. Bel voor gratis of- ferte: na 19.00 uur, atelier Richter. 045-353134.

GEVELRENOVATIE zandstralen - uitkappen - voegen en impregneren. Tevens eiken meubels en veldstr. Tel. 045-259492 of 213863. Gebr. Timmermans.

Voor alle VERSTOPPIN- GEN. R.R.S. Dag en nacht. Vraag: 25 Vesting in ge- heel Nederland. Bel gra- tis 06-0991313. Betaling al- leen bij succes.

Voor al uw opritten, terras- sen en SIERBESTRA- TING. Tel. 045-250238.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aan- nemen. tel. 045-459073.

G.V.L. geveelverzorging. Gevelrekening in G. VELRENOVATIE. Voch- toring met 10 jr. schr. gar. Voor inl. tel. 045-251467.

Voor alle VERSTOPPIN- GEN. R.R.S. Dag en nacht. Vraag: 25 Vesting in ge- heel Nederland. Bel gra- tis 06-0991313. Betaling al- leen bij succes.

Voor al uw opritten, terras- sen en SIERBESTRA- TING. Tel. 045-250238.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aan- nemen. tel. 045-459073.

G.V.L. geveelverzorging. Gevelrekening in G. VELRENOVATIE. Voch- toring met 10 jr. schr. gar. Voor inl. tel. 045-251467.

Voor alle VERSTOPPIN- GEN. R.R.S. Dag en nacht. Vraag: 25 Vesting in ge- heel Nederland. Bel gra- tis 06-0991313. Betaling al- leen bij succes.

Voor al uw opritten, terras- sen en SIERBESTRA- TING. Tel. 045-250238.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aan- nemen. tel. 045-459073.

G.V.L. geveelverzorging. Gevelrekening in G. VELRENOVATIE. Voch- toring met 10 jr. schr. gar. Voor inl. tel. 045-251467.

Voor alle VERSTOPPIN- GEN. R.R.S. Dag en nacht. Vraag: 25 Vesting in ge- heel Nederland. Bel gra- tis 06-0991313. Betaling al- leen bij succes.

Voor al uw opritten, terras- sen en SIERBESTRA- TING. Tel. 045-250238.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aan- nemen. tel. 045-459073.

G.V.L. geveelverzorging. Gevelrekening in G. VELRENOVATIE. Voch- toring met 10 jr. schr. gar. Voor inl. tel. 045-251467.

Voor alle VERSTOPPIN- GEN. R.R.S. Dag en nacht. Vraag: 25 Vesting in ge- heel Nederland. Bel gra- tis 06-0991313. Betaling al- leen bij succes.

Voor al uw opritten, terras- sen en SIERBESTRA- TING. Tel. 045-250238.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aan- nemen. tel. 045-459073.

G.V.L. geveelverzorging. Gevelrekening in G. VELRENOVATIE. Voch- toring met 10 jr. schr. gar. Voor inl. tel. 045-251467.

Voor alle VERSTOPPIN- GEN. R.R.S. Dag en nacht. Vraag: 25 Vesting in ge- heel Nederland. Bel gra- tis 06-0991313. Betaling al- leen bij succes.

Voor al uw opritten, terras- sen en SIERBESTRA- TING. Tel. 045-250238.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aan- nemen. tel. 045-459073.

G.V.L. geveelverzorging. Gevelrekening in G. VELRENOVATIE. Voch- toring met 10 jr. schr. gar. Voor inl. tel. 045-251467.

Voor alle VERSTOPPIN- GEN. R.R.S. Dag en nacht. Vraag: 25 Vesting in ge- heel Nederland. Bel gra- tis 06-0991313. Betaling al- leen bij succes.

Voor al uw opritten, terras- sen en SIERBESTRA- TING. Tel. 045-250238.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aan- nemen. tel. 045-459073.

G.V.L. geveelverzorging. Gevelrekening in G. VELRENOVATIE. Voch- toring met 10 jr. schr. gar. Voor inl. tel. 045-251467.

Voor alle VERSTOPPIN- GEN. R.R.S. Dag en nacht. Vraag: 25 Vesting in ge- heel Nederland. Bel gra- tis 06-0991313. Betaling al- leen bij succes.

ANTWOORDAPPARAAT Comput. nieuw en ge- bruikt. Tel. 09-49240193.

KEUKENS. keukenappa- ratuur. Laag in prijs met garantie. B. Handelson- derneming. Stationsstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELEUREN. rol- deuren, sectieuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt lever- baar. Afstandbediening, computergeleid. ge- schikt voor alle soorten ga- ragedeuren. compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Stereo-, video- en TV-MEU- BELS, boeken- en laden- kasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, ge- loogd of in de was na keuze. Vraag! kosteloos katalo- gus. Motke-Vefato, Printha- genstr. 3 Kleingenhout- Beek tel. 04402-73044.

De Witte Hal

Magazijnverkoop voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautom., etc. etc.

Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in de Witte Hal!

In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, alomstigt uit alle

Horn-filialen. U betaalt 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe of lichtbeschadigde apparatuur

Let op: Audiorack Akai PRO S11 compleet van f.1.648,- voor f.698,-

De Witte Hal Geerweg 9, Sittard Tel. 04490-18162

achter het station, over de ijzeren brug. Tevens witte pomp met elke dag de allerlaagste benzineprijzen.

Te k. magere KOLEN, nu voordeliger per ton. Tel. 045-319784.

WINTERAARDAPPE- LEN, kleintjes, met frit- sesmaat, f.0,25 per kg. ge- poederd en thuis bezorgd. V. Raeven, Houterweg 2A, Amstenrade, tel. 04492-1859 na 17.00 uur.

Van faillissement: eiken BANKSTEL / 375,-, eet- hoek / 175,-, eiken oma- slaapkamer / 375,-, eiken wandkast, nieuw, zeer zwaar, f.875,- en Kouver- derstraat 208, Heerlen, tel. 045-319846.

Te k. zwaar eiken BANK- STEL 3-1-1, tel. 045-250275.

ONDERWIJZERES (mid- den 40), in wachtdiel, wij graag werk. Liefst part-time in sector, receptioniste, gastvrouw, in winkel of adm. Lieve doe in 17 ven- den, 18.00 uur. Ben in bez. v. typedioma. Br. o. nr. HK 614 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Uw tuin WINTERVER- ZORGEN. Snoeien, spitten (enz.). Bel 272093. Na 18.00 uur.

Voor vakkeuze SCHIL- DERWERKZAAMHE- DEN. Tel. 045-210020.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen. RE- PARATIES v. alle soorten daken, gooten, schoorste- nen, dakkapellen, dakbe- steek, isolatieplaten. Kerkrade 045-451862.

Voor al uw DAKWERK, dakdekkersbedrijf Schnip- sema, tel. 045-463900.

Nette werkster zkt. WERK 2-3 ocht. p.w. Br. n. post- bus 3028 Heerlen.

Antieke EETHOEK, staan- de bronzen kandelaar, wa- terreiniger (porselen), kleingood. Tel. 045-224480.

Prachtige Olsberg KA- MERHAARD m. brune ce- ramiektegels (konvector), 3 soorten koken, thermostaat, 2 j. oud, z.g.a.n.w., nw. pr. f. 1.400,-. Vraagpr. f. 600,-. Tel. 045-352728.

Klein beginnen met een AQUARIUM? Wij hebben al bakken en lichtkasten van 45 cm voor f.51,-, 50 cm voor f.59,-, 60 cm voor f.69,-. Liever groter? V. 125x40x40, met kap en 2 il- balken f. 295,-, enz. Vagner, Willemstr. 111, Heerlen, tel. 724499.

Te k. massief eiken EETH. z.g.a.n. Stadsweeg 26 Sit- tard. Tel. 04490-25531 na 17.00 uur.

Te k. weg. verh. KACHEL merk Bormund, dicht met- 1 jr. oud of te licht tegen Zibro Kamin, 045-270411.

Te k. antieke LAMP olie en kaarsen, koper, pr. f. 2000,-. Tel. 045-256770.

Te k. 2 GEVELKACHELS Dru. 3 mnd. oud, goedkoop. Tel. 045-456902.

Te k. ant. Biedermeier KAST, bew. f. 840,- met 4 ka- sten + noten kastjes te bevr. Elberfeldstr. 99, Kerkrade-West.

Te k. ant. PIANO en groot- moeders keukenkast, tel. 04459-1909.

Te k. ant. Biedermeier KAST, bew. f. 840,- met 4 ka- sten + noten kastjes te bevr. Elberfeldstr. 99, Kerkrade-West.

Te k. ant. PIANO en groot- moeders keukenkast, tel. 04459-1909.

Grote uitverkoop van DE- MONSTRATIEKLEU- KENS. In het centrale keu- kenmagazijn van Horn worden alle demonstratie- keukens verzameld. Deze complete keukens worden verkocht voor ongekend laagte prijs. Demonstratie- keukens met opruimings- kortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar: Horn Centraal Keu- kenmagazijn, Loperweg 8, Echt. tel. 04754-3434.

Automatische HONDA Civic apk gek., f.1450,-. Ford Fiesta apk gek., f.2650,-. Ci- troen Mehari f.1750,-. Schaesbergerweg 172, Heerlen.

ALFA Sprint 1.5 bwj. 79. lichte schade, iets werk. vr.pr. f. 2350,-. Tel. 045-226136.

Ferrari rode amg. uitge- bouwde MERCEDES 280 S autom., echt leder, int. alarm, get. gl sportvelgen, pirelli etc. etc. je moet m- eerst gezien hebben. APK. rauen, spiesd., schuifd., Europaweg Zuid 7, Ubach over Worms, gen. Land- graaf.

Te k. GOLF GLD i.z.g.st. (diesel), bwj. nov. '80, vr.p. f. 8000,-. Schaesbergerweg 40, Hrl., na 13.00 uur.

Te k. VOLVO 656 DL bwj. 76 i.g.st., apk gek. (okt.). Vaste pr. f. 2600,-. Dorpsr. 22 Brunssum.

Te k. PEUGEOT 305 SR i.g.st. Bwj. 78, schuifd., elec. rancen, gl. glas, apk. f.1750,-. Tel. 045-253800.

RENAULT 4 GLT bwj. '80 f.2600,-. Tel. 045-271567.

Te k. SAAB 900 turbo laat '81, 4-drs. met blauw, elec. rancen, gl. glas, apk. f.1750,-. Tel. 045-253800.

RENAULT 4 GLT bwj. '80 f.2600,-. Tel. 045-271567.

Te k. VW Kever 1300 (1973) i.g.st. Apk. Tel. 045-256355.

Te k. MERCEDES 250 C elec. schuifd., origin. kent. Bwj. '71. Moet gerest. won- den. Tel. 045-258866.

Te k. moeie TOYOTA Celi- ca '74. Tel. 045-253910.

Te k. MINI 1100 Special, kl. zwart, ATS-velg i.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 04492-5004.

Te k. TABOT Solaria 1.6 GL lpg. 1980. Km.st. 75.000. Vr.pr. f. 6500,-. 045-254580.

Te k. PEUGEOT 104 bwj. '78, kl. rood, apk gek. Pr. f.2750,-. Tel. 045-251517.

Te k. van le eig. zeer mooie TALBOT Solaria '81 met div. acc. Roestvrij, jed. keur. toegest. Pr. f.6850,-. Tel. 045-453974.

Te k. VW LT. 28 gesloten festelwagen, f.0,25 per kg. ge- poederd en thuis bezorgd. V. Raeven, Houterweg 2A, Amstenrade, tel. 04492-1859 na 17.00 uur.

Van faillissement: eiken BANKSTEL / 375,-, eet- hoek / 175,-, eiken oma- slaapkamer / 375,-, eiken wandkast, nieuw, zeer zwaar, f.875,- en Kouver- derstraat 208, Heerlen, tel. 045-319846.

Te k. zwaar eiken BANK- STEL 3-1-1, tel. 045-250275.

ONDERWIJZERES (mid- den 40), in wachtdiel, wij graag werk. Liefst part-time in sector, receptioniste, gastvrouw, in winkel of adm. Lieve doe in 17 ven- den, 18.00 uur. Ben in bez. v. typedioma. Br. o. nr. HK 614 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Uw tuin WINTERVER- ZORGEN. Snoeien, spitten (enz.). Bel 272093. Na 18.00 uur.

Voor vakkeuze SCHIL- DERWERKZAAMHE- DEN. Tel. 045-210020.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen. RE- PARATIES v. alle soorten daken, gooten, schoorste- nen, dakkapellen, dakbe- steek, isolatieplaten. Kerkrade 045-451862.

Voor al uw DAKWERK, dakdekkersbedrijf Schnip- sema, tel. 045-463900.

Nette werkster zkt. WERK 2-3 ocht. p.w. Br. n. post- bus 3028 Heerlen.

Antieke EETHOEK, staan- de bronzen kandelaar, wa- terreiniger (porselen), kleingood. Tel. 045-224480.

Prachtige Olsberg KA- MERHAARD m. brune ce- ramiektegels (konvector), 3 soorten koken, thermostaat, 2 j. oud, z.g.a.n.w., nw. pr. f. 1.400,-. Vraagpr. f. 600,-. Tel. 045-352728.

Klein beginnen met een AQUARIUM? Wij hebben al bakken en lichtkasten van 45 cm voor f.51,-, 50 cm voor f.59,-, 60 cm voor f.69,-. Liever groter? V. 125x40x40, met kap en 2 il- balken f. 295,-, enz. Vagner, Willemstr. 111, Heerlen, tel. 724499.

Te k. massief eiken EETH. z.g.a.n. Stadsweeg 26 Sit- tard. Tel. 04490-25531 na 17.00 uur.

Te k. weg. verh. KACHEL merk Bormund, dicht met- 1 jr. oud of te licht tegen Zibro Kamin, 045-270411.

Te k. antieke LAMP olie en kaarsen, koper, pr. f. 2000,-. Tel. 045-256770.

Te k. 2 GEVELKACHELS Dru. 3 mnd. oud, goedkoop. Tel. 045-456902.

Te k. ant. Biedermeier KAST, bew. f. 840,- met 4 ka- sten + noten kastjes te bevr. Elberfeldstr. 99, Kerkrade-West.

Te k. KIDERWANDEL WAGEN met toebeh. Tel. 045-457326.

Te k. Paradiso VOUWCA- RAVAN i.z.g.st. pr. f.1250,-. Tel. 045-210587.

Auto's en motoren

CITROEN GS bruin '79, ga- ragebedrijf Willem Bosch, Welterlaan 49, Heerlen, tel. 045-740031.

Automatische HONDA Civic apk gek., f.1450,-. Ford Fiesta apk gek., f.2650,-. Ci- troen Mehari f.1750,-. Schaesbergerweg 172, Heerlen.

ALFA Sprint 1.5 bwj. 79. lichte schade, iets werk. vr.pr. f. 2350,-. Tel. 045-226136.

Ferrari rode amg. uitge- bouwde MERCEDES 280 S autom., echt leder, int. alarm, get. gl sportvelgen, pirelli etc. etc. je moet m- eerst gezien hebben. APK. rauen, spiesd., schuifd., Europaweg Zuid 7, Ubach over Worms, gen. Land- graaf.

Te k. GOLF GLD i.z.g.st. (diesel), bwj. nov. '80, vr.p. f. 8000,-. Schaesbergerweg 40, Hrl., na 13.00 uur.

Te k. VOLVO 656 DL bwj. 76 i.g.st., apk gek. (okt.). Vaste pr. f. 2600,-. Dorpsr. 22 Brunssum.

Te k. PEUGEOT 305 SR i.g.st. Bwj. 78, schuifd., elec. rancen, gl. glas, apk. f.1750,-. Tel. 045-253800.

RENAULT 4 GLT bwj. '80 f.2600,-. Tel. 045-271567.

Te k. SAAB 900 turbo laat '81, 4-drs. met blauw, elec. rancen, gl. glas, apk. f.1750,-. Tel. 045-253800.

RENAULT 4 GLT bwj. '80 f.2600,-. Tel. 045-271567.

Te k. VW Kever 1300 (1973) i.g.st. Apk. Tel. 045-256355.

Te k. MERCEDES 250 C elec. schuifd., origin. kent. Bwj. '71. Moet gerest. won- den. Tel. 045-258866.

Te k. moeie TOYOTA Celi- ca '74. Tel. 045-253910.

Te k. MINI 1100 Special, kl. zwart, ATS-velg i.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 04492-5004.

Te k. TABOT Solaria 1.6 GL lpg. 1980. Km.st. 75.000. Vr.pr. f. 6500,-. 045-254580.

Te k. PEUGEOT 104 bwj. '78, kl. rood, apk gek. Pr. f.2750,-. Tel. 045-251517.



'Hoofdpunten' in een straal van tien kilometer

# Barcelona krijgt compacte Spelen

**LAUSANNE** - Het portret van Barcelona is: Gesticht ongeveer 300 jaar voor Christus. Inwoneraantal: 1,7 miljoen (hoofdstad Catalonië, Spanje). Kandidaat gesteld in 1981. Budget Olympische Spelen: ongeveer 1,5 miljard gulden. Overheidsbijdrage: ongeveer 150 miljoen gulden. Data Spelen: 25 juli - 9 augustus 1992. Burge-meester en voorzitter organisatiecomité: Pasqual Maragall i Mira. Klimaat: gemiddelde jaartemperatuur 16,5 graden Celsius. Aantal sportclubs: 1200. Aantal sportaccommodaties: 1300. Kandidaat geweest in: 1924, 1936 en 1972. Wereldkampioenschappen in Spanje sinds 1982: voetbal, zwemmen, wielrennen, basketbal en schermen. Diversen: Barcelona is grootste haven van Spanje. Industrieën: textiel, metaal en chemie. Spanje heeft als één van de weinige grote Westeuropese naties nooit de Olympische Spelen georganiseerd.

**LAUSANNE** - Net als Amsterdam wilde, zal ook Barcelona „compacte” Spelen kennen. De Catalaanse hoofdstad, die volgens de officiële opgave 25 miljoen gulden in de propaganda-campagne stak, heeft de massa van de evenementen in drie grote complexen ondergebracht; Montjuich, Diagonal en Vall d'Hebro. Het Olympisch dorp is voorzien aan de waterkant. De afstand tussen die vier „hoofdpunten” bedraagt in alle gevallen minder dan tien kilometer.

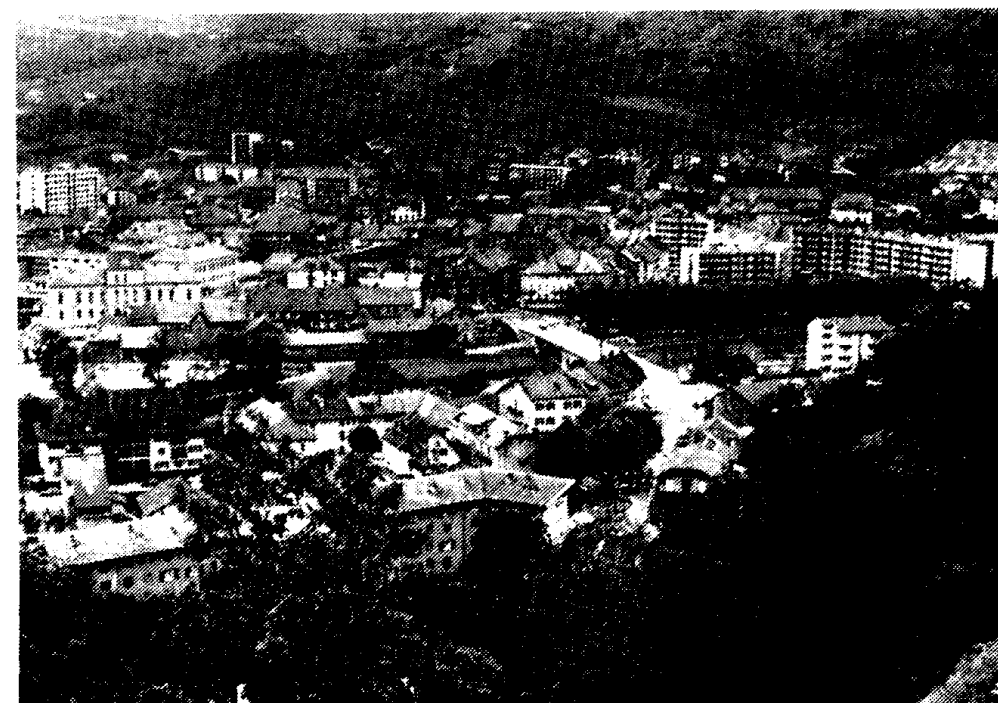
**Hockey, op het bekende complex van Terrassa, ligt iets verder weg.**

In het beeld van de concentratie passen alleen het roeien en kano niet. Die sporten zijn voorzien op het meer van Banyoles, dicht bij Gerona, op meer dan 100 kilometer van Barcelona. De wild-water kanoërs moeten nog verder weg. Naar de Pyreneeën, in Seo d'urrgel, op 190 kilometer. De grootste havenstad van Spanje kan het zeilen in de buurt houden, voor de stad zelf. De kans echter bestaat,

dat de Internationale Zeil Federatie zal besluiten dat die plaats niet geschikt is. In het niet onwaarschijnlijke geval dat moet worden uitgeweken, staat de baai van Palma de Mallorca als wedstrijdwater ter beschikking. Palma ligt op 35 minuten vliegen van Barcelona.

Geplaatst in de Amsterdamse situatie betekent het ongeveer dat het Olympisch dorp komt op de plaats van het Centraal Station, aan 't IJ. En op schaal verder gaand, is Montjuich Sloterdijk, Diagonal het RAI-complex, Vall d'Hebro het Ajax-stadion, Terrassa Soest en Lobregat (handboogschieten) Haarlem. De Spaanse organisatoren zijn er zelfs in geslaagd het voetbaltoernooi gecompriëerd te houden. Er wordt gebruik gemaakt van de drie grote stadions in de stad zelf en van Sabadell en Hospitalet op een afstand van goed twintig kilometer.

Montjuich is het centrale punt met het Olympisch Stadion (opening, sluiting, atletiek) en het sportcentrum voor de zaal-sporten turnen, basketbal, volleybal en worstelen. Het sportgebied Diagonal, de omgeving van het voetbalstadion van Barcelona, herbergt een belangrijk deel van de hippische sport, het schermen, judo, zwemmen en waterpolo, tennis en voetbal. Vall d'Hebro is gereserveerd voor wielrennen (baan) en handbal. De wielrenners behoeven voor de wedstrijdrijden ook niet verder dan twintig kilometer van het Olympisch dorp.



● Overzicht van het Franse wintersportplaatsje Albertville, waar in '92 de Olympische Winterspelen worden gehouden.

**LAUSANNE** - Het portret van Albertville is: Inwoneraantal: 18.000. Begroting: ruim een miljard gulden. Overheidsbijdrage: garantie voor eventuele verliezen. Datum: 1 tot 16 februari 1992. Voorzitter organisatiecomité: Michel Barnier. Klimaat: veel sneeuw, gemiddeld tien uur zonlicht per dag. Industriële bedrijvigheid: Metaal, Chemie en Hightechologie. Hotelaccommodaties: 25.000 bedden. Kandidaatstelling: 5 december 1981 (onofficieel), 26 januari 1983 (officieel). Omgeving: omringd door wintersportplaatsen als Val d'Isère, Tignes en Courchevel. In Albertville en omgeving bevinden zich 25 wintersportkates en 55 skiplaatsen. In de regio Savoie vinden jaarlijks wedstrijden in de strijd om de wereldbeker skiën plaats. Albertville heeft zich lang en intensief op de organisatie voorbereid.

## 125 miljoen gulden voor nieuwbouw Albertville: de droom van Killy

**LAUSANNE** - De meeste Olympische wintersportevenementen worden buiten Albertville gehouden. De stad zelf neemt alleen de openings- en sluitingsceremonie en het schaatsen voor zijn rekening. De skiwedstrijden bij de heren worden op de bekende pistes van Val d'Isère en in Tignes afgewerkt. Het vallei gebied tussen de dorpen Courchevel, Meribel en Les Menuires-Val Thorens dient voor skiwedstrijden van de dames. De strijd om de ijs-hockeytitel vindt in verschillende stadions plaats.

Albertville, dat veel bestaande, maar verouderde wintersportaccommodaties bezit, trok ongeveer 125 miljoen gulden voor nieuwbouw uit. Het Alpendorp krijgt daarvoor een nieuwe ijsbaan, maar het grootste deel van het

bedrag gaat naar de bouw van een nieuwe springschans en bobsleebaan. De skischans komt in Courchevel, de bobsbers strijden in La Plagne om het Olympisch eremetaal.

Ook de horecabedrijven in het gebied profiteren van de komst van de Spelen. Alle hotels krijgen een flinke opknapbeurt en de toegangswegen naar het dorp zullen aanzienlijk worden verbeterd.

Jean Claude Killy en Michel Barnier, de initiatiefnemers van de Winter Spelen in Albertville, hadden geen zorgen op het gebied van veiligheid. Terwijl Parijs zich, na de talrijke bomaanslagen, in alle mogelijke bochten moest wringen om de IOC-leden van een optimale veiligheid te overtuigen, wees het tweetal slechts op de strategische ligging van het Olympisch dorp. De wintersporters en officials worden in Brides-Les Bains ondergebracht. Een klein plaatsje in een diepe vallei, dat door een nieuwe snelweg wordt omsloten. Onge-

merkt binnendringen is volgens de organisatie onmogelijk.

Het zwakste punt van Albertville vormt de slechte toegankelijkheid. Er is een slechts een smalle wegennet. Om het probleem van de moeilijke bereikbaarheid - Albertville ligt in een vallei - op te lossen, wordt er een snelweg rond het Olympische dorp aangelegd. De komst van de Spelen levert in ieder geval een uitbreiding van het spoorwegennet op. De supersnelle TGV-trein zal in 1992 ook Albertville aandoen.

De toeschouwers zullen daar een enthousiaste bevolking aantreffen. Direct na de beslissing in Lausanne vierden duizenden dorpsbewoners hun overwinning in de straten. De zingende menigte scandeerde voornamelijk de namen van Killy, die tijdens de Olympische winterspelen van 1968 in Grenoble drie gouden medailles bij het skiën in de wacht sleepte, en Barnier, die hun droom in werkelijkheid omzette.



● Op het Plein van Catalonië in de binnenstad van Barcelona barstte onder de massa dulle vreugde uit na het bekendworden van het resultaat in Lausanne.

Trainer Jean Goffin en doelman May Ploum:

## 'Trots op Laura'

Van onze medewerker HENK SPORKEN

**EYGELSHOVEN** - Het in 4C uitkomende Laura heeft wat resultaten betreft enkele minder florissante jaren achter de rug. Na drie seizoenen net boven de fatale streep geëindigd te zijn werd de degradatie in mei jongstleden een feit. De geelzwarten uit Eygelshoven werden dus gedwongen een stap terug te doen. Een vijftal spelers zocht zijn heil bij andere verenigingen waardoor Jean Goffin, de nieuwe trainer, gedwongen was een half nieuw elftal op de been te brengen. Een daad die volgens de man in kwestie vrij geruisloos is verlopen.

„Ja, dat kun je zo wel formuleren”, start hij zijn relaas. „Laura had naar mijn mening de bui al enkele jaren zien hangen. De positie op de ranglijst maakte dat overduidelijk. Ik heb echter bewust voor Laura gekozen. Als trainer-speler bij Vaesrade heb ik altijd graag tegen deze vereniging gespeeld, en bovendien beschikt de club over een prachtige accommodatie. Toen ik hier begon werd ik dus 'opgescheept' met twee nieuwelingen: Goedkoop en Van Wandeloo alsmede drie à vier jongens die vorig jaar

nog hoofdzakelijk voor het tweede team uitkwamen. Zij hebben zich echter prima aangepast. Ik ben best wel trots op deze knapen, iets wat ook voor de rest van de groep geldt. We bezetten momenteel de tweede plaats achter Weltania. De resultaten zijn dus goed. Ook het spelpeil valt me achteraf gezien mee. In de vierde klas verloopt de balcirculatie iets trager, daarentegen gaat het daar wel steviger aan toe. Dat vind ik echter geen probleem”.

Een van de steunpilaren van

Laura is ongetwijfeld May Ploum, de doelman die tevens de aanvoersband draagt. Over zijn rol als captain heeft hij een uitgesproken mening: „Die functie beschouw ik als een soort problemenbezweder. Kijk, er gebeuren regelmatig dingetjes waarvan je van te voren in de verste verte geen notie hebt. Mijn taak is dan met de nodige inventiviteit deze akkefietjes op een, voor alle partijen aanvaardbare, manier oplossen. Dat moet in mijn ogen gebeuren voordat de kleine probleempjes zijn uitgegroeid tot levensgrote problemen”.

Wat het lopende seizoen betreft voelt Ploum zich een stuk prettiger dan voorheen: „Dat komt omdat alles veel beter geregeld is. Bovendien is het zo dat tegenwoordig veel meer jongens uit Eygelshoven in het eerste team spelen. Zij zijn er zich bewust van dat voor elkaar gewerkt moet worden. De kantjes er van aflopen is dan ook absoluut taboe”.



● Laura aan de bal. Na de degradatie vorig seizoen is het Eygelshovens team er alles aan gelegen om weer te promoveren.

Foto: WIM KÜSTERS



● De selectie van RKBSV met trainer Mick Vliegen poseert voor onze fotograaf DRIES LINSSEN.

Mick Vliegen: 'Ik heb vertrouwen in dit team'

## RKBSV weer op het goede spoor

Van onze medewerker KAREL BOVENDEAARD

**BRUNSSUM** - Toen Mick Vliegen (40) uit Kerkrade als nieuwe trainer van de Brunssumse tweedeklasser RKBSV het seizoen 1985/86 in ging, zag hij de bui al hangen. Ondanks een voortreffelijke start was er in de voorafgaande competitie - na het uitgeschakeld raken van laatste man Frank Ploossen - bij de roodblauwen danig in klad in gekomen. De ploeg had zich ternauwernood gehandhaafd.

Vliegen is in het bezit van het B-diploma; hij voetbalde jarenlang bij Chèvremont; bouwde vervolgens af bij FC Gracht. Daarna werkte hij zes seizoenen voor Hopel. Over de degradatie naar de derde klas een half jaar geleden zegt hij nu: „Ik wist dat we het bijzonder moeilijk zouden krijgen. Ik miste niet alleen de vrije verdediger, ook spits

Bergsma, vertrokken naar Caersar, was er niet meer bij. Het werd dan ook een zwaar jaar. We zijn tot op de laatste dag blijven knokken, maar 'kwamen uiteindelijk één punt tekort”.

In zijn tweede jaar heeft Mick zich als doel gesteld: het heroveren van het tweedeklasserschap: „Ik bespeurde hier, direct na de

degradatie, de angst voor een verder afglijden. Velen redeneerden in de trant van: 'Als we ons maar kunnen handhaven in de nieuwe omgeving, zijn we tevreden. Wel, die vrees heb ik nooit gehad. Toen vervolgens ook nog eens bleek, dat Bergsma terug zou komen en dat ik bovendien de beschikking over de ex-Limburgianen Theunissen en Orbons kreeg, groeide mijn vertrouwen nog meer. De oefenduels tegen sterke tegenstanders versterkten mijn optimisme. Het loopt tot nu toe inderdaad zoals ik gehoopt heb. We verloren nog maar drie punten”.

De doeleijfers van de Brunssummers zijn opvallend: 12-8. Neemt de verdediging teveel risico's? Vliegen: „Dat vind ik

## Degradatieduel in Sittard

**HEERLEN** - Centraal in het programma van de hoofdklasse C staat voor komend weekinde de wedstrijd Sittard-Caersar. Beide ploegen zijn in een felle strijd gewikkeld die als inzet heeft de onderste regionen te verlaten. Sittard kon afgelopen zondag, in de bekerwedstrijd tegen Feyenoord, imponeren. Trainer Wim Vrosch: „Zaak is om die tendens voort te zetten”.

Limburgia zal trachten de aansluiting bij de koplopers te houden. Vandaar dat de ploeg van Math Schaepkens alles in het werk zal stellen om Venray in eigen (Brunssum) huis aan het kortste eind te laten trekken. EHC speelt de thuiswedstrijd tegen Longa terwijl Wilhelmina '08 naar DESK reist.

niet. Als je altijd maar op de eigen speelhelft blijft hangen, eindig je niet hoog. En dat wil ik juist wel”. Vanaf het trainingsveld - het is bijna tien uur, hij heeft net een aantal spelers uit lagere elftallen onder handen genomen - wijst hij in de richting van de in aanbouw zijnde nieuwe kantine en zegt: „Als je ziet wat die werkers ginds voor de club overhebben, moet je je realiseren dat je verplichtingen tegenover hun hebt. Dat betekent dat vooral het eerste elftal prestaties moet leveren”.

Om te beginnen, kan dat morgen al. Dan komt namelijk KEV op bezoek aan de Schinvelderweg. Vliegen besluit: „Wat de tegenstander betreft, hoef ik de jongens niet te motiveren. Dat ligt wel eens anders, als we tegen zogenaamde zwakkere ploegen moeten aantreden”.

## Zondagmiddag half drie

**1e klasse F**  
Roermond-Tigleja  
SCG-Veritas  
SV Heerlen-Voerendaal  
RKONS-Waubach  
Volharding-Heer  
Almania-SVN  
Sparta '18-SV Meeressen

**2e klasse A**  
Hopel-Obbicht  
Sweikh. B.-MKC  
Heerlen Sport-Eijsden  
Leonidas-Rapid  
FC Vinkenslag-Kolonia  
RKVV-LMiranda

**3e klasse A**  
Bunde-SC Caberg  
Scharn-SC WVV '28  
Haslou-Kluis  
Gelen-RKHSV

**RKVCL-Keer**  
RVU-SV Berg '68  
**3e klasse B**  
Bekkerveld-Mariade  
SVK-Minor  
Heksenb.-Chevrem.  
Groene St.-Schuttersv.  
Vaesrade-Abdisb.  
RKBSV-KEV

**4e klasse A**  
Wakam-RKASV  
DBSV-RKBCF  
SV Iitteren-Standaard  
SVM-St. Pieter  
Willem I-RKUVV  
MVV '02-RHC

**4e klasse B**  
Vilt Zwart Wit '19  
Banholtia-Wit Groen

**RKVVM-SV Nijswiller**  
(zat 14.30)  
Vijlen-Mheerder B.  
RKMCV-FC Gulpen  
Sportel. 25-Hulsberg

**4e klasse C**  
RKHSB-RKSVB  
Rimburg-Heilust  
Sylvia-RKTSV  
Schimmert-Weltania  
Simpelv.-Waubachse B.  
FC Gracht-Laura

**4e klasse D**  
RKDFC-FC Hoenbroek  
IJS-Urmondia  
GSV '28-Sanderhout  
Schinveld-Langeberg  
SV Treebeek-De Leeuw  
Kaspora-Nieuw Einde

# Veldwerk

Onder redactie van Arno Römgens







# HOLLANDSE DAMES NOG IN DE RACE

# Heren uitgeschakeld

# bij WK Goalball

van onze medewerker  
TJEU STEMKENS

ROERMOND - Het WK Goalball nadert de ontknoping. De heren werd Nederland uitgeschakeld voor de finale door verlies tegen de Italianen. De Hollanders, vier keer geleden nog tweede bij het WK, spelen nu slechts om de tiende en veertiende plaats. De Nederlandse dames zitten nog in de race, maar zijn wel afhankelijk van de resultaten van de tegenstanders. Zowel bij de dames als bij de heren zijn de Verenigde Staten de grote favorieten.

Een zeer spannende en ook belangrijke wedstrijd moesten de Nederlandse heren het onderspit delven tegen de Italianen. Na een 1-0 voorsprong liep het nog mis. De Italiaanse reus Martini Paolo schoot maar raak, waarbij de Nederlanders niet erg best uitzagen. Ron Kemnade, de sterke Nederlandse valler, verzuchtte na afloop: „Ik heb het hele toernooi ontzettend en nu moeten mij twee van de fouten overkomen. Ik denk dat voor dit kampioenschap in eigen land te gespannen waren”.

Nederlandse dames speelden tegen Australië, klopten hen en mochten toen verlies van Canada. In een volgende wedstrijd vochten de Nederlandse dames als leeuwinnen. Ze werkten een 2-0 achterstand uit tot gelijk nog knap weg.

Stand: Egypte-Canada 1-14; Engeland-2-0; Denemarken-West 5-4; Australië-Nederland 4-0; USA-Finland 4-1; West Duits-België 5-5; Nederland-Egypte 2-0; Denemarken-Engeland 2-0; USA-Canada 4-0; Finland-Denemarken 2-2; Australië-West Duitsland 2-0; USA 6-18; Denemarken, Nederland en Canada 6-12; Nederland, West Duitsland 6-10; Australië 6-7; Egypte 6-8; België 6-1; Egypte 6-0.

Stand: 1. Australië-België 0-1; 2. Nederland 1-0; Italië-Nederland 0-0; België-USA 0-0; Italië-Denemarken 4-0; Polen-Australië 3-1; Israël-USA 0-0. Stand: 1. USA 6-18; 2. Italië 3-1; Israël 8-16; 3. Oostenrijk 8-13; 4. België 8-12; 5. Polen 8-10; 7. Nederland 8-8; Denemarken 8-4; 9. Australië

De tweede ronde VS en Italië en Israël. De B: Engeland-Egypte 0-6; Bulgarije-Joegoslavië 0-5; Canada-Finland 4-0; Egypte-Hongarije 1-0; Canada-West Duitsland 4-1; Joegoslavië-Engeland 2-0; Bulgarije-Hongarije 4-4. De derde ronde Egypte, Joegoslavië en Hongarije.



● Fred Rompelberg (links) en zijn echtgenote in gesprek met Joop Stakenburg in het Amsterdamse gerechtsgebouw. Stakenburg zei de stayer zijn medewerking toe bij een werelduurrecordpoging.

## Stakenburg zegt medewerking toe aan Rompelberg

AMSTERDAM - Gangmaker Joop Stakenburg heeft Fred Rompelberg gisteren toegezegd te zullen meewerken aan diens poging in Moskou het werelduurrecord achter grote motoren te verbeteren. De Maastrichtse wielrenner en de Amsterdamse gangmaker zijn van plan de recordpoging tussen 25 en 30 oktober te ondernemen. Stakenburg had eerder te kennen gegeven liever met Matthieu Hermans te rijden.

Rompelberg, die sinds 1977 met de gangmaker samen-

werkt, wenste de plannen echter door te zetten en beriep zich op een contractuele overeenkomst met de Amsterdammer. Op initiatief van voorzitter Piet van der Molen van de Koninklijke Nederlandse Wielren Unie (KNWU), hadden de partijen gisterochtend een gesprek in Breda. Met de verzoeningspoging probeerde Van der Molen te voorkomen dat Rompelberg voor de rechter zou proberen zijn gelijk te halen.

Het kort geding, dat voor gistermiddag op het programma

stond, ging ondanks de toezegging van Stakenburg door. Mr. Hiddema, raadsman van Rompelberg, verzocht voor de arrondissementsrechtbank van Amsterdam om een gedeeltelijke wijziging van het contract. In de overeenkomst was een boeteclausule van 10.000 gulden opgenomen indien Stakenburg zijn afspraak niet zou nakomen. Hiddema heeft gevraagd dit bedrag te verhogen tot 100.000 gulden.

Rompelberg verklaarde erop te vertrouwen dat Stakenburg zich, ondanks het geschil, voor honderd procent zal inzetten.

Van der Molen zei teleurgesteld te zijn dat de zaak ondanks de 's ochtends gemaakte afspraken in kort geding is behandeld. „Dit heeft niets meer met sport te maken. Als de partijen op deze wijze met elkaar omgaan, lijkt mij dat een slechte basis om tot topresultaten te komen.” Het duurt heeft in 1982 in Montreal records in het uur (78.953 kilometer) en op de honderd kilometer (1 uur, 15 minuten en 58 seconden) gevestigd.

van onze medewerker

GELEEN - Het Smoke Eaters-bestuur voelt zich door Joep Franke verraden. Franke, die in het voorjaar voor de Geleense ijshockeyclub een contract tekende en ondanks het verlies van het kort geding te kennen gaf niet meer voor Groningen uit te komen, heeft met zijn club Groningen de Europacupwedstrijd gespeeld. Franke, die donderdag voor een onderhoud met de trainer van de Groningse ijshockeyclub, Leo Koopman naar het Noorden reisde, heeft ondanks de gemaakte afspraken gehad om zich laat overhalen om voor zijn oude club uit te komen.

Voor Smoke Eaters is de handelswijze van Franke een messteek in de rug. De jurist van de Geleense ijshockeyclub zal dan ook Franke aan zijn contract houden. Mr. G. Niederer: „Dit laten we niet op zijn beloop. Franke pleegt contractbreuk. We zullen hem aan het contract houden, anders heeft een overeenkomst geen waarde, maar is een vodgepapier. Verder zal Franke ons schade-loos moeten stellen. Ik kan een en

## Organisatie eist vergoeding wegens 'verlies' Juridische strijd om gouden ECC-racket

van onze sportredactie

ANTWERPEN - De Antwerpse diamantairs hebben opnieuw diep in de buidel getast om de spelers in het ECC-tennistoernooi in de Schiedstad een fraaie superhoofdprijs voor te houden. Een gouden tennisracket belegd met diamanten, ter waarde van 40 miljoen frank (2,2 miljoen gulden) is bestemd voor de speler die het ECC-toernooi de komende jaren drie keer wint.

Het ECC begint einde deze maand, op 31 oktober. Het wordt de vijfde editie van dit best betaalde indoor-tennistoernooi ter wereld, waarvan de voorbije vier zijn gewonnen door John McEnroe en driemaal Ivan Lendl. Vorig jaar mocht Lendl dus behalve het prijzengeld van 500.000 gulden voor de winnaar een bijzonder duur gouden, met 1350 diamanten belegd racket mee naar huis nemen.

Niet alleen heeft dit gesmit met gigantische geldbedragen voor een middelmatig tennistoernooi, de vermeend geweld, de organisatoren voeren al sinds Lendl's derde overwinning een moeizame juridische strijd met de verzekeraars van het dure juweel. Zij hadden het racket bij de afsluiting van het ECC, in 1982, namelijk dubbel verzekerd. Eerst tegen diefstal, en vervolgens tegen verlies.

Onder dat laatste blijken de organisatoren ook te verstaan het 'verlies' aan een drievoudige winnaar van het toernooi. Niemand had ooit verwacht dat het racket al na vier jaar zou moeten worden afgestaan. De verzekeraars weigerden vorig jaar echter uit te betalen. De toernooiorganisatoren, Proserv-City 7, wonnen een eerste geding voor de rechtbank, maar verloren het hoger beroep.

Deze zaak zal naar verwachting pas

## Smoke Eaters verliest in Rotterdam Franke pleegt 'verraad'

ander niet rijmen. Voor zijn militaire dienst heeft hij zich eergisteren ziek gemeld, dat schijnt hij toch gedaan te hebben om voor Groningen te kunnen spelen. Wij hebben nu een vordering op hem van ongeveer 8.000 gulden en zullen de rollen nu omkeren. Hij kan twee dingen doen. Voor ons komen spelen en dan betaald worden of bij Groningen blijven en daar voor niets spelen. Want wij gaan onze gemaakte kosten voor Franke van hem terug vorderen. Wij zullen Groningen dan ook dringend verzoeken om hem terug te zenden naar Geleen”.

Franke die in Schimmert woont heeft nog spullen en dergelijke van Smoke Eaters in zijn bezit. Overigens heeft Groningen alles in het werk gesteld om Franke, die gedeta-

cheerd is in Roermond over te plaatsen naar een kazernplaats in het noorden van ons land. Door Groningen is zelfs het NSR ingeschakeld.

● ROTTERDAM - Smoke Eaters heeft gisteravond de uitwedstrijd in Rotterdam met 6-4 (4-1, 1-1, 1-3) De Geleendaren bezwiken in de eerste periode de grote druk van de Rotterdamers niet beteugelen. Nadat de thuisclub vrij snel op een 2-0 voorsprong kwam scoorde Eaters via Van Steen 2-1. Hierop liepen de Rotterdamers door de off-day-day van doelman Hans Baggen gemakkelijk naar een 4-0 voorsprong toe. In de twee laatste periodes, nadat trainer George P. termonseck Baggen door de P. verving, kreeg Smoke Eaters iets meer greep op het spel.

## SPORT KORT

● NIEUWENHAGEN - Morgen wordt in tenniscentrum Nieuw-nenhagen een toernooi (13.00 tot 18.00 uur) gehouden waar aan twaalf van de beste B-speel-ers uit de Kring Heerlen deel-nemen. Van de partij zijn onder-meer Armand Custers, Rob van-Oppe, Joop Bockmeulen en de-ron de Jong.

● HOENSBROEK - Morgen worden in sporthal Varenbeek aan de Heicarisweg te Hoens-broek de Nederlandse kampioens- schappen Kendo geboor-den. De organisatie is in handen van Kendovereniging Fudoshin Heerlen. De wedstrijden begi-nen om 10.00 uur, terwijl de fi-nale tegen 13.00 uur wordt ver-wacht.

● SYDNEY - Tot vreugde van de organisatie en verdriet van het publiek heeft Boris Becker gisteren de halve finale bereikt van het indoor-tennistoernooi van Sydney. De tweevoudige Wimbledon-winnaar versloeg de Australiër Broderick Dyke met twee keer 6-4.

● FILDERSSTADT - Martina Navratilova is bij het toernooi in Fildersstad met de schied- vrigekomen. De Amerikaanse- nummer een van de wereld, moest in haar kwartfinale tegen de Zweedse Catarina Lindqvist in de tweede set vier wedstrijdpunten wegwerken. Toen het lukte, was de tegenstand van de jonge Scandinavische gebo- ren.

## Primeur voor handbalsters

BREDA - Nederlands beste handbalsters hebben gisteren op de derde dag van het Holland-toernooi voor een verrassing en een primeur gezorgd. Voor het eerst in 28 ontmoetingen tegen West-Duitsland werd er gewonnen: 19-17. De winst, die zich bij rust (9-8) al enigszins liet aanzien, werd door de ploeg en de 400 dolenthousiaste toeschouwers in Breda met grote vreugde begroet.

## Markku Alén wint Rally San Remo

SAN REMO - De Fin Markku Alén heeft gisteren de autorally van San Remo (Italië) gewonnen. De Lancia-rider bleef in de tiende race van de strijd om het wereldkampioenschap zijn teamgenoot Dario Cerrato uit Italië ruim een minuut voor. Massimo Biasion maakte met de derde plaats het succes van de Lancia-stal compleet.

Uitslag: 1. Alén (Fin, Lancia) 5:31.35; 2. Cerrato (Ita, Lancia) op 1:18; 3. Biasion (Ita, Lancia) op 4:42; 4. Wilson (GBR, Alfa Romeo) op 7:02; 5. Eriksson (Zwe, VW Golf) op 35:53; 6. Krecek (Tsj, Skoda) op 54:37. WK-stand: 1. Kankkunen (Fin) 91 punten; 2. Alén 89; 3. Biasion 89; 4. Salonen (Fin) 43; 5. Waldegard (Zwe) 40; 6. Saby (Fra) 38.

## Franse toppers spelen gelijk

PARIS - De uitslagen van de vrijdagavond gespeelde wedstrijden in de hoogste Franse voetbalklasse zijn: Marseille - Bordeaux 1-1; Paris SG - Le Havre 1-1; Toulouse - Metz 0-0; Lens - Nantes 2-2; Auxerre - Toulon 2-0; Monaco - Rennes 1-0; Nancy - Sochaux 0-1; Brest - Nice 1-3; Saint-Etienne - RC Paris 0-0; Stade B. Bordeaux 1-2; Marseille 13-18; 3. Paris SG 13-16; 4. Toulouse 13-15; 5. Auxerre 13-15; 6. Nantes 13-15; 7. Monaco 13-14; 8. Sochaux 13-14; 9. Nice 13-14; 10. Lille 12-13; 11. Metz 13-13; 12. Le Havre 13-13; 13. Lens 13-13; 14. Saint-Etienne 13-11; 15. Brest 13-11; 16. La-val 12-10; 17. Rennes 13-9; 18. RC Paris 13-9; 19. Nancy 13-8; 20. Toulon 13-7.

## Fraaie hattrick Hans van der Pijl

SCHAEBSBERG - Drie maal kroop pikeur Hans van der Pijl gisteravond op de sulky tijdens de meeting in Schaebsberg. Na zijn derde koers had hij een huis vol bloemen. Met Amor De Bloemerd, Yankee Master en Ank De Bloemerd scoorde hij een hattrick van het zuiverste soort.

Uitslagen: Thijm-Prijs (1e afld.): 1. Amor De Bloemerd (1. van der Pijl) 2:52.2 km.tijd 1:22.0; 2. Arna-da K.; 3. Anneriet Winn. 10.80; pl. 2.20, 3.50, 1.50; koppel 162.50; trio 683.60. Thijm-Prijs (2e afld.): 1. Zeb Wolfath (W. Duivenvoorden) 2:55.8 km.tijd 1:23.7; 2. Adelmar Bozorg; 3. Always Sanders. Niet gestart: Zedra du B. Winn; 1.40; pl. 1.60, 1.70; koppel 3.60; trio 870. Kervel-Prijs: 1. Yankee Master (J. van der Pijl) 3:34.0 km.tijd 1:20.3; 2. Yroni W.; 3. Vareljo B. Niet gestart: Warko Speedy. Winn. 3.70; pl. 1.50, 2.80, 3.70; koppel 15.50; trio 274.20. Dille-Prijs: 1. Ank De Bloemerd (J. van der Pijl) 2:52.0 km.tijd 1:21.9; 2. Yfke Uithuizen; 3. Yen R. Winn. 2.39; pl. 1.10, 1.10, 2.00; koppel 2.50; trio 51.30. Peterselle-Prijs: 1. Zingaro Evento (P. Zand) 2:53.7 km.tijd 1:22.7; 2. Yviena Odio; 3. Yvonne V. Winn. 2.20; pl. 1.80, 5.20; koppel 12.30; trio 69.20. Basileus-Prijs: 1. Yellow Shadow (P. van Klaveren) 2:50.0 km.tijd 1:21.0; 2. Zanzibar Jacky; 3. Varsity Laren. Winn. 2.50; pl. 1.00, 1.00; koppel 1.90; trio 10.20. Melisse-Prijs: 1. Zanara (H. Grift) 2:54.2 km.tijd 1:23.0; 2. Zerto W.; 3. Zimrod. Winn. 5.00; pl. 1.70, 3.00, 3.30; koppel 10.60; trio 160.30. Majoraan-Prijs: 1. Sam Avon (W. van Buytene) 2:46.0 km.tijd 1:19.0; 2. Vorden's Dillon; 3. Yamet Rotary. Winn. 1.80; pl. 1.60, 5.40; koppel 6.10; trio 43.00. Dragon-Prijs: 1. Zefier West (M. Pools) 2:08.7 km.tijd 1:20.0; 2. Zaddick Frances; 3. Zanouska Pearl. Winn. 2.00; pl. 1.10, 2.30, 4.80; koppel 8.40; trio 122.20.

## Beek geeft dressuurles in eigen huis

van onze medewerker

BEEK - Voor het eerst kwamen ruiters in amazones in de dressuurklasse zwaar aan bod op de derde dag van het Grenslandtreffen in ruitersportcentrum Het Edele. Rob Alé toppers uit de landelijke ruitersport waren van de partij. Winnaar in zwaar werd Beek met liefst drie ruiters op de eerste drie plaatsen. Kampioen Wim Voncken met Avignon (439); 2. Mevrouw G. van Laren met Patroon (219); 3. J. Schumacher met Zantos (218). Ze komen in de finale met Paul Zenden, Wim Lucassen en H. Schifflers. De zwakke middenklasse won meistroutrouw. Gelissen met Urdandine en 260 punten. Zij komt in de finale met meistroutrouw J. Schumans, G. de Groot, Renness, mevr. Schoonwater en A. Hornesch.

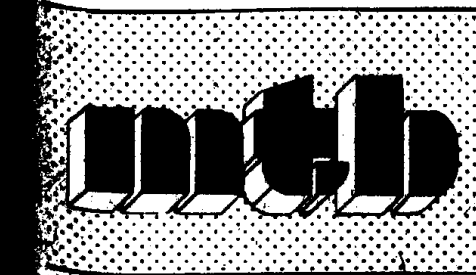
## Vonhoff: geen aktievoerders, geen paspoort

van onze sportredactie

LAUSANNE - NOC-voorzitter Henk Vonhoff vindt dat bekanten moet worden of Nederlandse aktievoerders, die in het buitenland worden opgepakt, nog wel een aanmerking moeten komen voor een paspoort. De heer Vonhoff, commissaris der koningin in Groningen, zei dit gisteren in Lausanne naar aanleiding van de misdredingen van leden van het Komitee Nolympics. Hij stelde vast „dat er kennelijk in ons land enkele tientallen mensen zijn, die er een regelmaat van maken om bij bepaalde gebeurtenissen de reputatie van ons land met een handwerkende en constructieve denkende mensen door het opte helen en te besmeuren”.

Volgens de NOC-voorzitter zullen de aktievoerders „hoewel zij bij acties voor Zuid-Afrika staan in het eerste geld staan” naar Afrikaanse IOC-leden de „mens- te pore en racistische termen geschreeuwd”. Enkele van hen werden korte tijd vastgehouden door de Zwitserse politie. De rijksoverheid heeft een taak op na te gaan of mensen die voor een soort felten in het buitenland worden aangehouden nog wel een aanmerking komen voor een paspoort”. De actiegroep van Saar Boerische spreekt tegen dat men racistische kreten naar IOC-leden heeft geslaakt.

## DE STICHTING MAASTRICHTSE TOELEVERINGSBEDRIJVEN



De Stichting Maastrichtse Toeleveringsbedrijven heeft de uitvoering van de Wet Sociale Verkoorziening. Zij beheert daartoe een industrieel, een cultureel-civieltechnisch en een administratief werverband.

roept sollicitanten op voor de functie van

**AANKOMEND PERSONEELSFUNKTIONARIS (M/V)**

op basis van een arbeidsovereenkomst voor twee jaren.

Hij/zij zal worden ingezet in een organisatie die volop in beweging is. Dit geldt ook voor de afdeling Personeelszaken. Binnen deze afdeling zal de aankomend personeelsfunktionaris zich gaan bezighouden met alle aspecten van het personeelswerk.

Wij verwachten reacties van belangstellenden: - met een voltioede HBO-opleiding Personeelswerk; - die bereid en in staat zijn om in teamverband te werken.

Een psychologisch en medisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

Wij bieden: - een salaris van f 2.805,- bruto per maand (BBRA-schaal 9); - de mogelijkheid ervaring op te doen; - opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds; - goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

inlichtingen omtrent deze functie kunnen worden verkregen bij het hoofd van de afdeling Personeelszaken, de heer J.P.G. Weijenberg, tel. 043-628777, toestel 312.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van vakaturennummer PZ-2 op zowel envelop als brief dienen binnen 14 dagen na heden gericht te worden aan de directeur van de Stichting Maastrichtse Toeleveringsbedrijven, postbus 393, 6200 AJ Maastricht.

## INFORMATIE-MIDDAG

**pabo** Dinsdag 28 oktober van 15.00-16.30 uur

## Katholieke Pedagogische Academie voor het basisonderwijs

Brusselseweg 148 6217 HB Maastricht. Tel. 043-479039.

- Een brede HBO-opleiding met specialisaties en keuze-onderwijs.
- Modern onderwijsstelsel: thematisch werken, zelfstandig onderzoek en stages, ook in buitenland.

Studenten van 21 jaar en ouder kunnen zonder vereiste vooropleiding na een toelatingsonderzoek worden toegelaten.

## Gevraagd: VERKOOPMEDEWERKER

Leeftijd bij voorkeur ± 25 jaar.

Interesse in de meubel- en tapijtenbranche, inzet en eigen initiatief zijn vereist.

Ervaring in soortgelijk werk is gewenst. Onze kandidaat heeft een middelbaar opleidingsniveau. Schriftelijke sollicitaties te richten aan de direktie van



Postbus 30098, 6390 ZH Nieuwenhagen, Landgraaf. 117535

## Te koop aangeboden

Te koop aangeb. 2 MA-TRASSEN z.g.a.p. 1 x 2 m. Keekst. 92 Heelerheide.

Te k. eiken BIELSEN / 30. houten schotten, afm. 140x70 cm en 4 cm dik / 15,-. Kipstraat 9, Spaubeek, tel. 04493-1758.

Te k. weg. verh. KACHEL merk Bormum, dicht model, 1 in. oud of te rug tegen Zibro Kamin, 045-270411.

Te k. antieke LAMP olie en kaarsen, leer, pr. / 2000,-, tel. 045-258770.

KINDERWAGEN Teuto-nia, bruin, wit, rood, wieg / 150,- + wat rielen wieg / 100,-, tel. 045-254612.

Te k. 2 GEVELKACHELS Dra, 3 mnd. oud, goedkoop, tel. 045-456902.

Te k. ant. Biedermeier KAST bwi. ± 1840 zeer mooi, + div. noten kastjes, te bevr. Elberfeldstr. 99, Kerkrade-PIANO.

Te k. ant. PIANO en groot-moeders keukenkast, tel. 04459-1909.

Te k. GASHAARD huisjes-model, gevelkachel en bij-zet. Kerkrade 33, Ubach o. Worms.

Electronisch KASREGIS-TER NCR 9 groep, licht-bak, 3 mtr. houten en ijzeren balken. Div. maten. Tel. 045-411909.

Te k. zwart wandmeubel donkerbr. SALONTAFEL, grenen babybed met toe-beh. 2-drs. kleerkast, tel. 045-315229.

Tegels, bandjes, geisol. PIAFONDPLATEN etc. Bouwbergstr. 100, Bruns-sum, 251964.

Te k. mod. BANKSTEL m. ingebouwde radio en bo-xen, salonkast, tafel + 6 stoelen, en miniset, pr. / 2500,-, tel. 045-320546. Willem de Rijkstr. 8, Schaebsberg.

Te k. stereo TUNER-VERST. + gr. boxen, / 500,-, Savelsbergl. 7a, Kerkrade.

Blaupunkt KLEUREN-T.V. nieuwe Sony kleuren-T.v. of videorec., nergens goedkope! Hoogste inruil-prijs! F. Meyer, Buit-scherweg 37, Hrlbaan, tel. 045-417651.

Te k. OPKLAPBED 2-pers. z.g.a.p. Pallashof 14, Tree-beek.

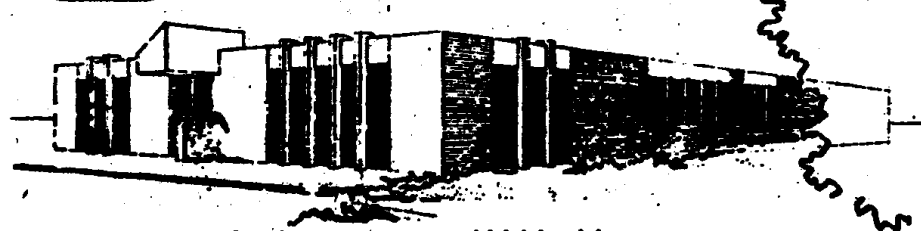


# mv

## DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS



Automaten Limburg b.v.



manufactures of video games and kiddy rides  
distributor for amusement parks  
operators of coin operated amusement machines

- Hoofdkantoor / Showroom / Technische Dienst  
Tunneberg 113, 6488 EJ Kerkrade - Holland  
Telefoon 045-480489. Telex 56857 TXMTR NL
- Technische Dienst (midden en noorden van het land)  
Apeldoorn.
- Technische Dienst (West Nederland) Bodegraven
- Automaten Limburg België P.v.b.A.  
Poer

vraagt voor spoedige indiensttreding:

### een ervaren vertegenwoordiger

die belast gaat worden met de verkoop van recreatie-apparatuur in West-Duitsland en de Benelux.

- Vereisten:
- H.B.O.-niveau
  - Verkoopervaring
  - Enig technisch inzicht
  - Kennis van de Duitse taal

- Geboden wordt:
- Vast salaris
  - Provisie
  - Onkostenvergoeding
  - Auto

Sollicitaties, vergezeld van een recente pasfoto, schriftelijk te richten aan de directie.

11717



## DSM biedt 14 jongeren zonder baan een uitstekende vakopleiding met uitzicht op een vaste baan met perspectief

Wij zoeken hiervoor kandidaten met diploma

- LTS-E (c-niveau), bij voorkeur met VEV, 1e monteur laagspanningsinstallaties of 1e monteur elektrische besturingen dan wel
- HAVO (met wis- en natuurkunde), die een praktisch-technische functie ambiëren.

### voor de opleiding: technicus meet- en regeltechniek

Deze vakopleiding welke opleidt voor het landelijk erkend examen "technicus meet- en regeltechniek" van de Stichting Opleidingen Metaal (SOM) bestaat uit twee afgeronde delen.

Het eerste jaar is de opleiding gericht op het examen onderhoudsmonteur meet- en regeltechniek (SOM-OMR). Het tweede jaar zal worden afgesloten met het examen technicus meet- en regeltechniek (SOM-TMR). Gedurende deze 2-jarige opleiding zal het theoretische gedeelte afgewisseld worden met gerichte praktijkstages in een van de Chemische Bedrijven.

Aanstelling zal geschieden op basis van een opleidingsovereenkomst, waarbij de vergoedingen die hiervoor worden gegeven zodanig zijn dat het niveau van R.W.V.-uitkering cq. kinderbijslag tenminste wordt gehandhaafd.

Aan het einde van de opleiding zal de kandidaat een vaste baan worden aangeboden in de onderhoudsdienst van een van de Chemische Bedrijven. Bovendien ontvangt hij na indiensttreding een bruto-uitkering van f 5000,-.

Verdere scholing na het behalen van het diploma technicus meet- en regeltechniek behoort tot de mogelijkheden die DSM kan bieden.

Daar kandidaten na opleiding direct beschikbaar moeten zijn, dienen zij vrij van militaire dienstplicht te zijn, dan wel deze reeds hebben vervuld.

Een psychologisch en medisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Nadere informatie kan worden ingewonnen bij  
dhr. J. Berben, tel (04494) 65456  
dhr. W. Keulers, tel (04494) 63282

Belangstellenden worden uitgenodigd te solliciteren met vermelding van opleiding, ervaring en andere van belang zijnde gegevens.

Richt Uw sollicitatie aan:  
de heer H. Moonen  
Chef Personeelsvoorziening, DSM Limburg BV  
Mauritspark 1  
6163 HM Geleen.



grensverleggend in chemie

### BEJAARDENCENTRUM

## HUIZE FRANCISCUS

Maastrichterlaan 30, 6191 AD Beek-Limburg

heeft binnenkort twee vakatures voor gediplomeerde

## BEJAARDEN- en/of ZIEKENVERZORGENDEN

in full-time dienstverband.

Het ligt in de bedoeling dat een van beiden als afdelingshoofd gaat functioneren.

Voor deze functie is ervaring in een bejaardenhuis of verpleegkliniek een vereiste.

CAO bejaardenhuizen van toepassing.  
Schriftelijke sollicitaties richten aan: de directeur van bovengenoemd bejaardencentrum, binnen 14 dagen.

11704



### DE VERENIGING "HET GROENE KRUIS" HEERLEN

vraagt

## TWEE PART-TIME WIJKVERPLEEGKUNDIGEN m/v

ten behoeve van de uitbreiding in de avondverzorging, de ziekenverzorging en van de bereikbaarheid/beschikbaarheid tijdens de weekenden.

Daarom is het nodig dat het huidige team wordt uitgebreid tot vier wijkverpleegkundigen. Deze dienst zal volgens rooster worden uitgevoerd, waarbij er om toerbeurt een week van vrijdag tot woensdag zal worden gewerkt.

Een week van 19.00 tot 23.00 uur, waarna een week vrij.  
Een week van 21.00 tot 23.00 uur, voorts op zaterdag en zondag van 9.00 tot 13.00 uur, met een dagelijkse bereikbaarheid/beschikbaarheid van 18.00 tot 20.00 uur, waarna een week vrij.

Hierin zijn o.m. niet begrepen de uren te besteden aan teamoverleg, aanwezigheidsbepalingen (en compensatie voor de bereikbaarheids- c.q. de beschikbaarheidsdienst). Dit laatste zal uitkomen op ongeveer 10 uren voor 2 medewerkers.

#### FUNCTIE-EISEN:

waar deze functie kunnen solliciteren zij die:

- de opleiding MGZ of HBO-V gevolgd hebben en over een ruime werkervaring beschikken;
- een flexibele en positieve instelling hebben ten aanzien van curatieve werkzaamheden;
- bereid zijn samen te werken met andere disciplines;
- contactuele eigenschappen en sociale vaardigheden hebben;
- in het bezit zijn van rijbewijs en eigen auto.

#### SELECTIE:

- een medisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure;
- woonachtig zijn in het werkggebied van de Vereniging of in de directe omgeving hiervan.

#### SALARIERING/ARBEIDSVOORWAARDEN:

Ten aanzien van de salariering en de arbeidsvoorwaarden is de CAO voor het Kruiswerk van toepassing.

#### INLICHTINGEN:

Inlichtingen over deze functie worden gelieve verstrekt door mevrouw M.G.J. Baggan, hoofd wijkverpleegkundige, die tussen 8.30-17.30 uur bereikbaar is onder telefoonnummer: 045-713712.

#### SOLICITATIES:

Voor belangstelling voor deze functie kunt u schriftelijk kenbaar maken, binnen een termijn van 14 dagen, aan het bestuur van de Vereniging 'Het Groene Kruis' Heerlen, Kapelaan Berntstraat 16, 6411 ER Heerlen.

11751

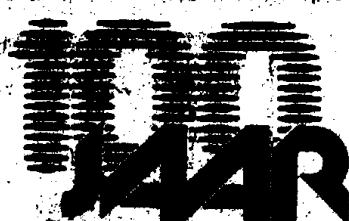
I.v.m. de forse groei van ons orderpakket  
zoeken wij een professionele

## OFFSET-DRUKKER

met ruime ervaring in meerkleuren-  
kwaliteitsdrukwerk op 1- en 2-kleuren-  
offsetpersen.

Een boeiende en afwisselende baan voor  
iemand met een positieve en flexibele  
werkhouding, die in een plezierige sfeer  
wil meebouwen aan de verdere  
ontwikkeling van ons bedrijf.

AL MEER DAN

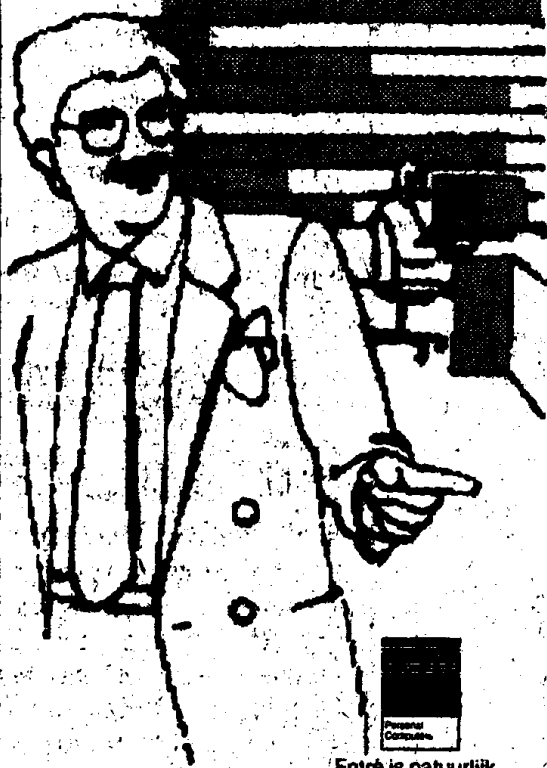


Sollicitaties aan:

drukkerij H. van der Marck  
de drukker van professie

dr Philipslaan 9, 6042 CT Roermond

## Entré Computer Center in Heerlen zoekt op korte termijn verkopers (m/v)



Entré is natuurlijk  
geautoriseerd IBM-dealer.

Entré Computer Center in Heerlen is één van de meer dan 250 vestigingen van een der grootste franchise-ketens ter wereld. En... sinds kort is Entré ook de grootste in Nederland. Entré levert uitsluitend professionele automatiseringssystemen van gerenommeerde merken zoals IBM, Compaq en Altos. De service die Entré zijn klanten biedt, is toegespitst op een juiste advisering en een doorlopende ondersteuning.

De verkopers die Entré op korte termijn zoekt voor de Heerlense vestiging, zullen het huidige, hechte team aanvullen en versterken. Voor deze baan met inhoud moet u commercieel zijn ingesteld, ervaring hebben met micro-computersystemen, bekend zijn met de automatiseringsproblemen van het midden- en kleinbedrijf (en daar natuurlijk ook de juiste oplossingen voor kunnen aandragen), op alle niveaus kunnen onderhandelen en niet ouder zijn dan 40 jaar.

Kortom, nogal wat eisen, maar daar staat dan ook veel tegenover. U krijgt een gedegen opleiding, een uitstekend salaris met een bijzonder aantrekkelijke provisierregeling en een auto van de zaak.

Zonder verkoopervaring is het onnodig te solliciteren, maar als u denkt voor deze functie met toekomst wel in aanmerking te komen, schrijft dan een bondige brief met uw c.v. aan:

Entré Computer Center Heerlen  
Akerstraat 62  
6411 HC Heerlen



Autoriteit in Automatisering

## randstad uitzendbureau

### Als uitzendkracht gespecialiseerd in tekstverwerking, heb je straks beslist een streepje vóór ...

Een uitzendkracht met specialisatie tekstverwerking, hoeft niet om werk verlegen te zitten. Randstad merkt het aan de toenemende aanvragen: steeds meer bedrijven schakelen over op tekstverwerkende apparatuur, maar hebben moeite om mensen te vinden die uit de gedane investering halen wat er inzit.

### Opleiding tekstverwerking voor Randstad-uitzendkrachten

Omdat een alert uitzendbureau de vraag altijd vóór blijft, geeft Randstad geschikte uitzendkrachten zelf een gespecialiseerde opleiding. Zo'n opleiding staat in principe open voor elke ervaren typiste/secretaresse, op voorwaarde dat u na afloop van de cursus enige tijd bereid bent via Randstad Uitzendbureau te werken.

Dit verwachten we van u  
Omdat de praktijk hoge eisen stelt, stellen wij die ook aan u:

- opleiding op HAVO-niveau;
- goede typevaardigheid (ca. 200 aanslagen per minuut);
- full-time beschikbaarheid na afloop van de cursus;
- enige praktijkervaring;
- feeling voor tekstverwerkingsapparatuur;
- zelfstandig kunnen werken.

Plus de inzet om na een paar uur 'huiswerk' vooraf en na enkele lesdagen de cursus tot een goed einde te brengen.

#### Dit mag u van de cursus verwachten

De cursus wordt gegeven op Philips P5020. Omdat praktijk de beste leermeester is, neemt zelfwerkzaamheid een grote plaats in. Wie consciëntieus werkt, beschikt na afloop over de volgende vaardigheden:

- intikken van teksten en opnemen in het geheugen;
- corrigeren van typfouten en wijzigen van reeds opgenomen tekst;
- gebruik van de printer;
- werken met inspringende kantlijnen;
- gebruik van inhoudsopgave;
- verplaatsen van teksten en kolommen;
- opstellen en indelen van standaardbrieven en -offertes d.m.v. speciale invoegcodes.

De cursus wordt in Heerlen gegeven. Meer inlichtingen kunt u krijgen via tel.nr. 045-713100 of door de coupon op te sturen naar Randstad Uitzendbureau, Akerstraat 26, 6411 HA Heerlen. Hopelijk tot ziens.

### Coupon voor nader gesprek

Ik heb belangstelling om als toekomstig Randstad-uitzendkracht deel te nemen aan de opleiding tekstverwerking.

Bel mij voor het maken van een nadere afspraak.

Naam.....  
Adres.....  
Postcode/plaats.....  
Tel.nr.....  
Leeftijd.....  
Man/vrouw.....  
Opleiding.....  
Beschikbaar van .....tot .....

117472



# m

## DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Bij de Interne Accountants Dienst van de Rijksuniversiteit Limburg is vacant de functie van

### medewerker interne accountantsdienst (m/v)

voor halve dagen

De Interne Accountants dienst is onder meer belast met de controle op het beheer, de administratie en de jaarrekening en met het vanuit controle-technisch gezichtspunt beoordelen van de interne en administratieve organisatie, waaronder de automatisering van de bestuurlijke informatieverzorging.

**taak**

- medewerking verlenen aan het uitvoeren van het jaarlijkse controleprogramma, dat gericht is op de certificering van - en de rapportage bij - de jaarrekening van de RL;
- het onder leiding van het overig controlerend personeel van de IAD uitvoeren van controles, voortvloeiend uit het algemeen controleprogramma van de IAD;
- overige werkzaamheden.

**vereist**

- HAVO diploma met administratief vakkenpakket of gelijkwaardige opleiding;
- ervaring op een administratieve afdeling, accountantskantoor etc; strekt tot aanbeveling.

**salarisering**

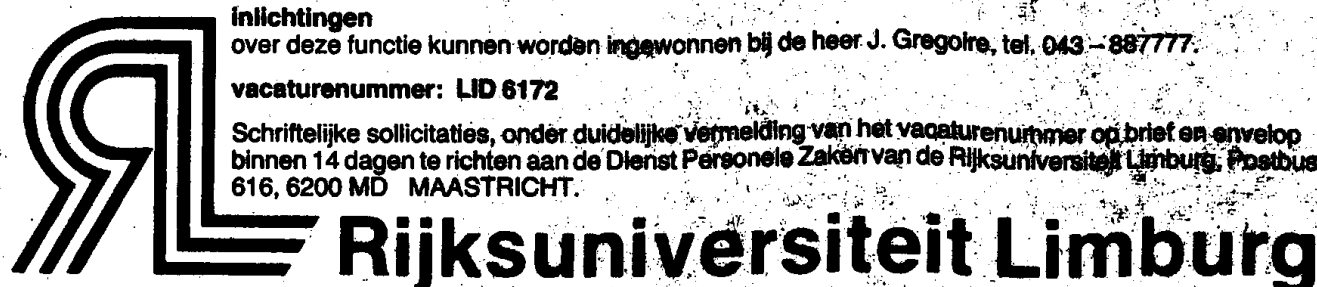
afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal f 2.725,- bruto per maand, bij een full-time aanstelling.

**inlichtingen**

over deze functie kunnen worden ingewonnen bij de heer J. Gregoire, tel. 043 - 897777.

**vacaturenummer:** LID 6172

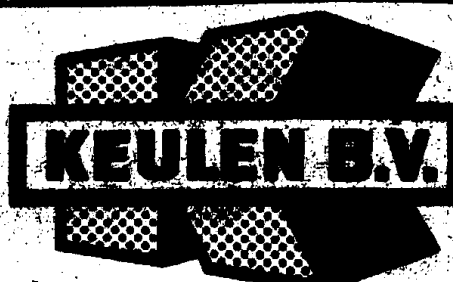
Schriftelijke sollicitaties, onder duidelijke vermelding van het vacaturenummer op brief en envelop binnen 14 dagen te richten aan de Dienst Personeels Zaken van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD MAASTRICHT.



**Rijksuniversiteit Limburg**

### Bouwmaatschappij KEULEN B.V.

Helweg 14  
5161 DA Geleen  
Tel. 04494-46900



Bouwmaatschappij KEULEN B.V. is een zelfstandige middelgrote bouwonderneming en gevestigd te Geleen.

De activiteiten vallen onder de sector B en U-bouw en strekken zich voornamelijk uit op het gebied van: utiliteitsbouw - woningbouw - restauraties - renovaties en groot-onderhoud.

Ter versterking van onze technische staf vragen wij op korte termijn ervaren

### PROJECTLEIDER

Informaties aangaande deze functie kunt U verkrijgen via onze directeur, de heer L. Dreessen. Schriftelijke sollicitaties gelieve u te richten aan: directie Bouwmaatschappij Keulen B.V., postbus 1003, 6160 BA Geleen.

117080

### Gevonden verloren

Zal je toch niet gebeuren, dat je je Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN verliest. Wees er zinnig op. Elke week kans op f 500,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Wie heeft zaterdag 11 oktober per vergissing mijn donkerblauw JACK meegenomen uit café Kirchrao Alaa - Kerkrade. Tel. 045-452985.

Weggelopen bij ruïne Schaesberg, Ierse SETTER, teef, 10 jr. Gevonden of gezien, bel. a.u.b. 045-725824. Teg. bel. ter te bez.

WEGGELOPEN: 12-10-86 in Chevermont-Krader. Perz. kat, grijs getigerd. Tegen beloning terug te bezorgen. Tel. 045-459713.

### Ruilen

Ruime FLAT m. 2 sips, te Meezenbroek teg. eengez. woning of flat org. Hoensbroek. Br.o.nr. HK 605 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

## landgraaf

De bestuurscommissie openbaar basisonderwijs Landgraaf vraagt per 1 februari 1987 voor de openbare basisschool Schaesberg voor ± 24 uren per week een

### LEERKRACHT (m/v)

Van de kandidaten wordt verwacht dat zij:

- de beginselen van het openbaar onderwijs mede kunnen dragen;
- bekend zijn met de moderne onderwijsinzichten ten aanzien van het onderwijs aan 4- tot 12-jarigen en affiniteit hebben met de bovenbouw;
- beschikken over goede pedagogische en didactische kwaliteiten;
- positief staan tegenover de ouderparticipatie in de ruimste zin.

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij de schooldirecteur, de heer H. Erkkemper, tel. 045-325761.

Schriftelijke sollicitaties met pasfoto dienen binnen 7 dagen na het verschijnen van dit blad te worden gericht aan de bestuurscommissie openbaar basisonderwijs Landgraaf, p/a gemeente Landgraaf, afdeling Personeel en Organisatie, postbus 31000, 6370 AA LANDGRAAF.

117547

VGL Selektivracht zoekt voor verschillende rayons in Limburg een

### part-time beheerder agentschap m/v

Wij hebben een succesvolle dienstverlening opgezet, waarbij part-time bestellers en bestelsters poljes e.d. bij particulieren, in hun woonplaats of directe omgeving bezorgen.

In Heerlen, Maastricht en Sittard zoeken wij een beheerder, die over loodsruimte beschikt van ca. 100 m².

Daarbij gaat de voorkeur uit naar een loodsruimte buiten een 'woonwijk' met voldoende laad- en parkeermogelijkheden.

Uw agentschap zal 2 dagen per week zijn geopend tot ca. 20.00 uur.

U maakt de werkverdeling voor de bestellers en verzorgt de benodigde administratie.

Wanneer u belangstelling heeft voor dit werk dan kunt u ons schrijven. VGL Selektivracht, de heer P.W. Spruijt, Manager Operations, Postbus 8182, 3503 RD Utrecht.

### VGL SELEKTIVRACHT

een Van Gend & Loos-activiteit

## Car Glass

Ons bedrijf is specialist in het leveren en plaatsen van autoruiten en zonnedaken.

Wij zoeken met spoed voor ons bedrijf te Heerlen:

### HERHAALDE OPROEP VERTEGENWOORDIGER/-MEDEWERKER

**Profiel:**

- ervaring met karrosseriewerk i.v.m. autoruiten gewenst;
- goed voorkomen en commerciële aanleg;
- volledige inzet, bereid handen uit de mouwen te steken;
- woonachtig Zuid-Limburg;
- leeftijd ± 20-35 jaar.

**Taken:**

- assisteren filiaalchef;
- bezoeken garagebedrijven en aanverwant;
- leveren en plaatsen van autoruiten en zonnedaken.

Schriftelijke sollicitaties, eventueel met pasfoto, te richten aan:

Car Glass Ned. BV, Coriovallumstr 38, 6411 CD Heerlen, t.a.v. dhr. G. van Stratum. Inlichtingen: 040-433838 b.g.g. 04920-33369.

## Feyen Steel Service b.v.

6222 NZ Maastricht, Fregatweg 42 Telefoon 043-630845 Telex 56420

gevestigd te Maastricht, is een toeleveringsbedrijf voor de metaalverwerkende industrie met een afzetgebied in geheel West-Europa, met meer dan 100 werknemers.

In het kader van onze verdere expansie van onze productie-afdeling zoeken wij op korte termijn:

### Operators (m/v)

vakature nr. 86/10

#### Functie-inhoud:

- Het zorgdragen voor de productie van dunne plaat van hoogwaardige kwaliteit.

#### Functie-eisen:

- Opleiding MTS-niveau (Wb of E)
- Bereidheid om in wisseldiensten te werken.
- Leeftijdindicatie: 21-30 jaar.
- Enige ervaring in de metaalindustrie strekt tot aanbeveling.

(Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure).

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae, recente pasfoto te richten aan:

### Feyen Staal Service BV

t.a.v. dhr. F.X. Gellissen  
Fregatweg 42  
6222 NZ Maastricht

## Sportswear MASITA®

Masita is een van de toonaangevende fabrikanten van sportkleding in Nederland. Masita sportkledingkollekties en accessoires behalen succes. Door hun value for money en hun internationale allure. Masita is in the winning mood. Slaat alle records in groei en activiteiten. Breidt uit in binnen- en buitenland. In volume, maar ook in medewerkers. Winnaars, die van hun club een winning team willen maken. En die dat niet alleen willen en kunnen, maar nog doen ook. Masita is in the winning mood, jij ook?

Masita zoekt een:

### SYSTEEM-OPERATOR M/V

Het takenpakket van de systeem-operator is breed. Hij is medeverantwoordelijk voor het technisch beheer van de mini-computer. Onder technisch beheer verstaan wij o.a. het voor verwerking geschikt maken van het operationele systeem, het beveiligen van gegevens, de voorbereiding en planning van het aangeboden werk, het uitvoeren van invoer-, verwerkings- en uitvoeringscontroles.

U assisteert verder de gebruikers van het systeem. Daarnaast houdt U zich bezig met computerboekhouden.

Voor deze functie is vereist:

- Minimaal M.B.O.-opleiding.
- Kennis van en affiniteit met automatisering.
- Administratieve ervaring.
- Kennis van de engelse taal.
- Een zelfstandig oordelend vermogen.
- Het nodige initiatief.

Wij denken dat het voor iemand van rond de 25 jaar een aantrekkelijke functie is.

Spreekt deze baan je aan, solliciteer dan aan: Masita B.V., de heer K.J.A. Maas, Postbus 192, 6130 AD SITTARD.

### Bouwbedrijf in de Oostelijke Mijnstreek zoekt voor haar administratie en boekhouding een ADMINISTRATIEVE KRACHT M/V (20 uur per week)

Minimum eisen:  
HAVO-diploma - Type-diploma  
Bij voorkeur met ervaring in deze branche.  
Schriftelijke sollicitaties voorzien van curriculum vitae te richten aan: Limburgs Dagblad te Heerlen.  
Br.o.no. HK 612, postbus 3100, 6401 DP.

### Internationaal Transportbedrijf A.L. Langen B.V.

vraagt voor spoedige indiensttreding:

### ADMINISTRATIEVE MEDEWERKER

Vereisten: - diploma M.B.A.  
- computer-ervaring  
- leeftijd 23-30 jaar

Sollicitaties: schriftelijk aan ons adres  
Borckelstraat 70, 6163 AE Geleen.



## 't HOOGE HUYS ZOEKT MENSEN, DIE LIEVER ONDERNEMEN DAN TELEVISIE KIJKEN.

't Hooze Huys is een middelgrote schade- en levensverzekeringsmaatschappij met het hoofdkantoor in Alkmaar. Het succes van onze organisatie wordt in hoge mate bepaald door een netwerk van actieve buitendienstmedewerk(st)ers. Verzekeringsadviseurs, die als een zelfstandig ondernemer opereren. Elk binnen een

eigen verzorgingsgebied. Elk met een eigen klantenkring, die op basis van persoonlijke kontakten wordt onderhouden. Dus veelal buiten de normale kantooruren.

Een enerverende job, zeggend, voor mensen die zich door ongewone werkdagen niet van de wijs laten brengen. Welnu, hiervoor zoekt 't Hooze Huys

## INITIATIEFRIJK MEDEWERK(ST)ERS 25-35 JAAR MET VERZEKERINGSERVARING

met rijbewijs BE / voor het werkgebied Maastricht of voor het werkgebied Sittard en omstreken

Na een gedegen opleiding tot verzekeringsadviseur gaat u aan de slag. Naast alle zekerheid van een vast basis-salaris kent 't Hooze Huys een aantrekkelijke provisie-regeling. Het rendement heeft u derhalve geheel in eigen hand.

Een premievrij pensioen en een uitstekende onkostenvergoeding maken deze propositie compleet.

Wie een boeiende uitdaging prefereert boven een voorspelbare '9-tot-5-baan' ziet hier dus mogelijkheden. Schrijf uw sollicitatiebrief en doe 'm vanavond nog op de bus.

T.a.v. 't Hooze Huys Verzekeringen N.V. Postbus 274, 1800 BH Alkmaar. (Zet in linkerbovenhoek van de envelop: sollicitatie). Nadere informatie? Bel het rayonkantoor Maastricht, 043 - 25 25 25. Even vragen naar de heer P.H.S. Wigman



### 't Hooze Huys

Levensverzekeringen schadeverzekeringen hypotheek

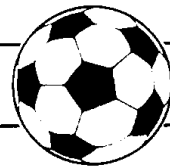
## PLEM

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft. De PLEM heeft ruim 1600 medewerkers in dienst, verspreid werkzaam over de gehele provincie.

**Sollicitatiebrieven:** in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt u, tot 14 dagen na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, postbus 3920, 6202 NX Maastricht.

Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.





**BERG EN TERBLIJT** - De 'Pink Panther' is in Nederlandse rally's een eigen leven gaan leiden. De regisseur, Man Bergsteyn, heeft besloten de show met de roze Opel Monza stop te zetten. Niet omdat het publiek zijn spectaculaire optreden niet meer waardeert. Bergsteyn heeft de buik vol van de Nederlandse evenementen. Het in zijn ogen vaak bekrompen optreden van Nederlandse organisatoren en officials, heeft de 52-jarige rallynestor uit Berg en Terblijt doen besluiten uit te wijken naar het buitenland. „Daar hebben de organisa-



**Tekst:**  
**HUUB PAULISSEN**

toren veel meer feeling met het gebeuren, waardoor mij het plezier in de hobby niet wordt bedorven". Voordat hijzelf het stuur ter hand neemt in de Rally Köln-Ahrweiler, wacht Man Bergsteyn een bijzonder avontuur. Morgen vertrekt hij naar de Himalaya Rally, waarin hij de service voor de Belg Herwig Nelissen verzorgt. Aan de vooravond van de India-missie sprak het LIMBURGS DAGBLAD met de man, die als geen ander in Nederland het rallypubliek kan 'bewerken'.

De rallysprint in Valkenburg vormde de bekende druppel. Het incident op de laatste proef, waar Bergsteyn als gevolg van een straf tijd voor vermeend afkorten een tweede plaats misliep, is reeds vele malen doorgespeeld. „De wijze waarop de zaak naderhand aan de groene tafel is afgehandeld, typeert de gang van zaken in Nederland. De officials vragen niets en beslissen maar. Verweer is niet mogelijk, omdat ze hun gezicht niet willen verliezen. Nadat ik in be-

# Bergsteyn 'vlucht' naar buitenland

roep was gegaan stonden sommigen gewoon te liegen voor de autosportraad, bang als ze waren dat ik gelijk kreeg".

Het toch al krachtige stemgeluid van Man Bergsteyn slaat over, als hij verhaalt over de keren dat hij in zijn langdurige rallycarrière is 'gepakt'. „In een rally wordt om seconden gevochten. In Nederland krijg je om de piefuitingste dingen minuten aan de broek. Natuurlijk zijn er best goede rally's in ons land. Het grote probleem is echter dat een klein, vaak eng, kringetje mensen de scepter zwaait. Die lui en hun fratsen ben ik beu. Ik ga niet langer met de 'roze panter' de paljas uithangen voor het publiek, terwijl ik me mottig erger. Daarom rij ik alleen nog in het buitenland. Het zijn zwaardere rally's en de organisatoren weten waar ze mee bezig zijn".

De nestor uit Berg en Terblijt denkt dat hij niet alleen staat in zijn kritiek. „Ik merk dat veel collega's er niet anders over denken. Ze rijden niet met plezier en zijn nauwelijks aanspreekbaar. Maar ze moeten in Nederland rijden, omdat ze gesponsord worden en dus punten moeten verzamelen voor een kampioenschap. Kijk naar een Jan van der Marel. Hij denkt erover te stoppen, vraag zich af of hij te oud is geworden. Is met zijn 42 wel tien jaar jonger dan ik".

„Ik ben gelukkig niet afhankelijk van geldschietters, omdat de Monza niet veel kost. Ik hou niet van de verplichting om me voor een sponsor waar te maken. Voor mij is er niets te moeten. Een Nederlandse titel interesseert mij niet. Ik ga een sponsor geen dingen beloven, terwijl ik het niet waar kan maken en niet weet of ik me vrij kan maken. Ik wil gewoon vooraan rijden en lol hebben. Deze sport is privé te kostbaar om ook nog een hoop ergernis op de hals te halen". Dit seizoen heeft de oud-rallykampioen - mede door zijn Nederlandse 'boycot' nauwelijks gereden. Dat wordt volgend jaar anders. Hij heeft zes/zeven buitenlandse rally's op het programma staan („het is een hobby en dan hanteer ik geen schema, ik rij



wanneer het me uitkomt"), waarbij mogelijk één groot evenement. Voor begin '88 speelt hij bovendien met de gedachte om de rally Monte Carlo te rijden met de nieuwe Opel Omega. Maar voordat hijzelf achter het stuur

klimt, zet hij al zijn ervaring en technische kennis in dienst van de sympathieke Belg Herwig Nelissen, die volgende week met een Ascona 400 de loodzware Himalaya Rally rijdt. Man Bergsteyn wrijft zich nu reeds

in de handen bij de gedachte aan de beproevingen in het onherbergzame gebied van India. In '84 deed hij in dezelfde rally reeds de service voor de Belgische crack Guy Coisoul. Opvallend is dat Berg-

steyn ditmaal assistentie verleend met Hedi van de Kimmenade (ex-bijrijder van Henk Vossen), die twee jaar geleden als navigator van Coisoul optrad. „Toen Herwig mij vroeg de service te

doen wilde ik afwimpelen", aldus Bergsteyn. „Ik kan eigenlijk niet zo lang (bijna twee weken, red.) wegbliven uit de zaak. Mijn vrouw heeft me echter overgehaald, omdat ik toch nooit vakantie heb. Het is een boegzelschap, dus dat wordt lachen, gieren, brullen. Die Belgen hebben geen notie van wat hen te wachten staat. Zo'n evenement moet je drie maanden grondig voorbereiden. Nee, belt Herwig mij drie weken van tevoren op: 'Hedde jij goesting om me te gaan?' te kort dag om alles tot de puntjes te verzorgen. En doe op het prepareren van de auto tot de rollen wc-papier in de auto. Want dat is nodig".

Hoe dan ook verheugd Bergsteyn zich op een schitterend avontuur waarvoor de nieuwe Internationale Nederlandse kampioen Stig Andersen dervang als grote favoriet heeft geschreven. „Wij hebben de auto goed voor elkaar. Och, we zien wel wat het wordt". Een gereserveerde houding, die alles te maken heeft met de vraagtekens rond de onontbeerlijke service. Woensdag werd de rallyauto, tot de nok toe volgestouwd met gereedschap en reservemateriaal, op het vliegveld gezet. Een eigen servicewagen, namelijk taboe.

„Daarvoor moeten wij in New Delhi een taxi huren, zo'n ouderwetse Morris Ambassador, waarin het materiaal wordt overgeladen. De service is een verhaal op zich. Die moet je samen plannen met wat Kenianen, Indianen of wat daar aan de start rondspringen. Alleen is dat niet te doen. En dan taxi! Van de organisatie krijgen Herwig en ik een mannetje mee en dan is nog de taxi-chauffeur die moet rijden

Twee jaar geleden was dat in de service geen probleem, maar in de berg kreeg hij angst en was niet vooruit te branden. Toen heb ik die knaap achter het stuur uitgehaald en heb ze gereden. Een hells karwei, want aan het einde van de rally hadden wij 40 kilometer meer afgelegd dan de rallyauto en zo ongeveer alles aan de 'xi' moeten repareren".

Herinneringen ophalend aan de Himalaya Rally, slaat Bergsteyn zich plotsklaps voor het hoofd. „Achteraf gezien ben ik stom geweest. Ik had zelf mee moeten doen. Voor de Himalaya Rally heb je geen op en top geprepareerde rallyauto nodig. Met een oude standaard Ascona en een goede motor kom je bij de eerste tien. PK's hebben geen zin, er zijn altijd lange stukken waar je niet harder dan 25 kilometer kunt rijden. Je moet je voorstellen dat je van naar Amsterdam, trap op, trap op rijdt".

**HUNSEL** - Wanneer je sensatie zoekt en daarbij wellicht extreme omstandigheden als decor, moet je niet naar een wedstrijd voor dressuurruiters gaan. Kunstrijden op de schaats is ten enmale óók niet te vergelijken met een Elfstedentocht, waarin het ijs slecht en de weersomstandigheden erbarmelijk kunnen zijn. Iedere sport is anders; het ene onderdeel van een bepaalde sport verschilt met het andere.

„Dressuur is niet spectaculair, maar de voldoening voor de beoefenaar of beoefenaarster is er geenszins minder door", zegt Bert Rutten. „De spingruiter zal dat gevoel eveneens hebben, maar ik oordeel alleen over persoonlijke ervaring. Ik koos al heel vroeg voor het dressuurnummer".

Geen wonder, dat Bert Rutten deze keuze maakte. Zijn vader Jo Rutten bouwde immers een internationale reputatie op als dressuurruiter. Rutten senior en junior gaven anderhalf jaar geleden ondermeer nog acte de presence bij de Olympische Spelen in Los Angeles. Dressuur is niet aan leeftijd gebonden; wel aan ijver en doorzettingsvermogen.

Bert Rutten is 25 jaar. Gedurende die kwarteeuw hebben paarden en paardesport een belangrijke rol in het leven van de sympathieke dressuurruiter uit Hunsel gespeeld. Toen woensdagavond de TV-uitzending van de voetbalinterland Hongarije-Nederland plaatsvond, zat hij niet aan het scherm. In de manege achter het woonhuis van de families Rutten sr. en Rutten jr. waren andere bezigheden.

Het is een drukte van belang, vooral in deze tijd van het jaar nu veel kinde-

## kunstenaar te paard

ren herfstvacantie hebben. Zij willen de extra vrije tijd besteden aan lessen. Lessen te paard.

„Nederland heeft gewonnen, hè", zegt Bert Rutten, als tijdens het interview, daags na de interland, het treffen in Boedapest ter sprake komt. „Een mooi resultaat. Ik heb begrepen, dat het een kwalificatiewedstrijd voor het Europees kampioenschap was. Als ik vrije tijd had gehad, zou ik naar de TV-uit-



**Tekst:**  
**WIEL VERHEESEN**

zending hebben gekeken, alhoewel ik met deze woorden niet wil beweren, dat ik een grote voetbal-liefhebber ben. De paardesport is alles voor mij. Ik ben er, naast mijn werk hierin, zo intensief mee bezig, dat ik andere takken van sport nauwelijks volg. Oppervlakkig, meer niet".

Lesgeven en zelf trainen. Dag in, dag uit. Dat is het levensritme van Bert Rutten. Je wordt niet naar wereldkampioenschappen, Olympische Spelen of Grand-Prixtoernooien afgevaardigd, als je geen topper bent. Aan het Indoor Grenslantreffen in Beek, dit weekinde, is geen officiële titel verbonden, maar het wil evenmin zeggen, dat het een alledaags gebeuren is. Allereerst heeft het evenement een flinke uitstraling en ten tweede bestaat er ook nog iets, dat met sportieve eerbied wordt aangeduid. „Overal waar ik start, neem ik deel met de gedachte om zo goed mogelijk voor de dag te komen. Anders kan ik beter thuisblijven", zegt hij. „Je bent sportman of je bent het niet".

Geboren in Roermond, opgegroeid en (met vrouw en zoontje) nog steeds woonachtig in Hunsel, is Bert Rutten vanaf zijn negende jaar vertrouwd met competitie. Eerst op de pony; naderhand („vanaf mijn dertiende") op de rug van de grote viervoeter.

Dressuur zou je de aristocratie van de paardesport kunnen noemen. In ieder geval, jawel, een combinatie van sport en kunst. Dressuurwedstrijden volg je ook anders dan een springconcours of een handicaprace. Te vergelijken met de wijze waarop je in een museum voor iets aandacht hebt.



● Bert Rutten, Middenlimburger in de wereldtop van dressuurruiters.  
Foto: PETER ROOZEN.

„Ik kan goed begrijpen, dat wij niet het grootste deel van de liefhebbers uit de paardesport trekken", aldus Bert Rutten. „Elders is méér spektakel".

Er is nog iets anders. Je kunt als toeschouwer best een bepaalde puntenwaarde/ing aan deze of gene deelnemer c.q. deelnemster geven, maar het is uiteindelijk de jury die beslist. Dat gebeurt in andere sectoren van de sportwereld ook wel, maar de situatie is toch meestal anders. Kijk, bij een voetbalwedstrijd is de ploeg, die

de meeste doelpunten scoort, winnaar. Dat zie je. Meteen. Hetzelfde geldt voor een wedstrijd hardlopen, wielrennen, etcetera. Nummer een aan de eindstreep geldt als de beste.

„Wij, dressuurruiters, gaan de ring in zonder tegenstander", zegt Bert Rutten. „Je paard en jijzelf, daar komt het op aan. Enkele minuten van oprechte concentratie bepalen op welke plaats je straks in de uitslag terecht komt". Kunststukjes op enkele vierkante

eters grond. Voorwaarts, zijwaarts. Paard en ruiter vormen een twee-eenheid. Stilte overheerst op de tribunes.

Hoeveel uren training zijn aan ieder optreden voorafgegaan? Uren, dagen, weken, maanden, jaren. „Je bent vijf jaar kwijt met het africhten van een paard voor het Grand-Prixwerk. Er wordt, in de volksmond, wel eens beweerd, dat dressuurwerk te vergelijken is met soortgelijke bezigheid in een circus. Onzin. Een paard uit de Grand Prixwereld kan moeiteloos in een circus uit de voeten, maar in omgekeerde volgorde ligt de situatie wel even anders. Ik zet toch al, dat je vijf jaar moet uittrekken. Een paard voor het circus heb je in een half jaar, hooguit in een jaar, voor dat werk afgericht".

Hoe dan ook, zelfs honderden trainingen zijn geen garantie, dat het in een dressuurproef niet mis kan gaan. Een mens is geen robot; een paard evenmin. „Ook voor een dier is iedere dag een andere dag", aldus Bert Rutten. Zijn vader Jo Rutten knikt. „Geen twee mensen op de wereld zijn hetzelfde", voegt hij er aan toe. „Zo is het ook met paarden".

Geroezemoes op de tribune brengt het dier best niet van z'n stuk. „Als dat toch het geval zou zijn, heb je gefaald in de training", laat Rutten junior weten. „Niettemin kunnen er zich situaties voordoen, die zelfs bij het bestgetrainde paard een schrikreactie teweeg brengen. De flits uit een fototoestel, bijvoorbeeld, of een zitbank, die naar beneden dordert. In Canada, waar ik een poosje terug met de nationale equipe deelnam aan de wereldkampioenschappen, brak plotseling een onweer los. Hagelbuien, noem maar op. Tienduizend mensen raakten opgewonden. Mijn paard niet".

Met Robby (geboortjaar 1975) legde Bert Rutten vorig jaar op de tweede plaats in het Nederlands kampioenschap beslag. Het was de tweede keer, dat hij met dit paard in een grote wedstrijd uitkwam. „Ringervaring was niettemin aanwezig", zegt hij. Vervolgens op lachende toon: „Het was dus echt niet zo, dat hij wegsprong als hij een bloembak zag".

De tweede plaats in een NK behaalde Bert Rutten al eens eerder. Het

zilver met de Nederlandse equipe op het WK in Cedar Valley (Canada) vermeldde wij al. Bovendien kwam hij daar, op de lijst van 's werelds beste dressuurruiters, als tiende op de individuele rangschikking terecht.

Een prestatie om trots op te zijn. Voor Bert Rutten (net als zijn familie) alleen minst een reden om naast de schouwen te lopen. Kwestie van beschouwenheid en sportiviteit.

„Zenuwachtig ben ik niet. Wel gespannen, vooral bij grote internationale wedstrijden", zegt hij. „Stel je voor, dat je zenuwachtigheid overbracht op het dier. Nou, dat kan je net zo goed uit de ring blazen. Nee hoor. Als je weet, dat je goed getraind hebt, moet je zenuwen voldoende zijn om er doorheen te slepen. Ik lig 's nachts in ieder geval niet wakker van gebeurtenissen, die de volgende dag plaatsvinden. Als ik geen wekker in mijn kamer heb, zou ik zelfs bij wereldkampioenschappen niet op tijd uit bed komen".

(ADVERTENTIE)  
**ZWEMMEN**  
LEER HET IN EEN WEEK  
**PIERRE ZANDEN**  
St. Bernadusstraat 5 Maasbracht Tel. 043-212211

(ADVERTENTIE)  
Voor het opgeven van overlijdensadvertenties voor de krant van maandag bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15 en 16 uur op ons hoofdkantoor of telefonisch uitsluitend op 045-739359.

**Limburgs Dagblad**  
In de Cramer 37, Heerlen.



Bij schade vaak geen cent op de verzekering te halen

# Warme winterjas voor de watermeter

Het is nauwelijks te geloven, maar het is vorige winter toch weer veel mensen overkomen: een bevroren watermeter, gesprongen waterleidingbuizen, met alle ellende die zo iets met zich meebrengt. Hoe groot die narigheid kan zijn weet je pas als je het zelf hebt meegemaakt. En er is geen cent op de verzekering te verhalen.

Opvallend aangebrachte watermeters lopen praktisch geen risico, tenzij het huis gedurende langere perioden onbewoond en niet (of op een uiterst zuinig pitje) verwarmd wordt. Denk daaraan als je twee, drie weken op wintervakantie gaat. Of wanneer je een recreatiehuisje hebt.

In oudere huizen, met een 'waterput' in een vorstgevaarlijke zone, is het nemen van antivriesbeveiliging minstens zo noodzakelijk. Als het meterglas knapt kan het waterleidingbedrijf je, als toetje op eigen schade, ook nog de rekening voor een nieuw exemplaar presenteren.

## Bouwfonds: 100 miljoen meer omzet

HEERLEN - Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten verwacht dit balansjaar te kunnen afsluiten met een omzetsijging van f 100 miljoen ten opzichte van 1985. In dat jaar bedroeg de omzet in hypotheek van het BLG f 365 miljoen. E.e.a. maakte directeur Timmermans van het BLG bekend tijdens een feestelijke bijeenkomst bij Stienstra Makelaardij in Heerlen. Feestelijk, omdat Stienstra bemiddeld had had in de 5000-ste Bouwfondshypotheek. Stienstra heeft (sinds 1979) een half miljard omzet 'binnengebracht' bij het BLG.

## Mogelijkheden

Glas- of steenwol, in de vorm van dekens of platen, polystyreen-schuim (nou ja, toch liever niet, want dat neemt vocht op dat dik onder nul een ijsplaat kan worden), wel isolatiefolie met luchtnoppen en tweezijdig met niet opgedampte maar gelijmde aluminium, dat zijn enkele van de mogelijkheden om meterputten en in onverwarmde ruimten lopende, vooral vaak stil staande leidingen deugdelijk te isoleren.

Zit je in de (meter)put bij het overdenken van dergelijke problemen? Vraag dan zonder bezwaard hart advies aan het waterleidingbedrijf. Dat geeft liever gratis goede raad weg dan te moeten opdraven om een vriesprobleem te verhelpen!

## Hypotheekrente 14 oktober 1986

Ook deze week bleef de rente onveranderd. De tekenen die wijzen op een eventuele rentedaling nemen iets toe.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages				
			met gem. garantie		zonder gem. garantie		
			opgave bank	werke- lijk	opgave bank	werke- lijk	
ANNUITEITENHYPOTHEKEN							
A.B.N.	var. <sup>1)</sup>	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75	
	1 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75	
	3 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,7	7,07	6,9	7,28	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50	
	7 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71	
	10 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82	
Amrobank	15 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15	
	var. <sup>1)</sup>	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75	
	2 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39	
Bouwf. Limb. Gem.	7 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,7	7,17	6,7	7,17	
30 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,3	7,81	7,3	7,81		
	renterust <sup>1)</sup>	1,5	6,9	7,38	6,9	7,38	
Centrale Volksbank	2 jaar <sup>1)</sup>	1	6,1	6,37	6,3	6,59	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
Direktbank/NCB-bank	1 jaar <sup>1)</sup>	1	6,0	6,27	6,2	6,48	
	3 jaar <sup>1)</sup>	1	6,5	6,80	6,7	7,01	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
Grens Wis.kant. CDK	1 jaar <sup>1)</sup>	1	6,1	6,37	6,3	6,59	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
	1 jaar <sup>1)</sup>	1	6,3	6,50	6,5	6,71	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	6,9	7,12	7,1	7,33	
Ned. Midd. Bank	1 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75	
	3 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,7	7,07	6,9	7,28	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50	
	7 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71	
keuzehypotheek	var./5 jr. <sup>1)</sup>	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
	ideaalrente	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
Pancratiusbank	2 jaar <sup>1)</sup>	1	6,1	6,37	6,3	6,59	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
	7 jaar <sup>1)</sup>	1	6,9	7,23	7,1	7,44	
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar <sup>1)</sup>	1	6,1	6,37	6,3	6,59	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
Rabo (adviesrente)	7 jaar <sup>1)</sup>	1	6,9	7,23	7,1	7,44	
	var. <sup>1)</sup>	1,25	6,5	6,83	6,7	7,04	
	2/3 jaar <sup>1)</sup>	1,25	6,6	6,94	6,8	7,15	
	4/5 jaar <sup>1)</sup>	1,25	6,8	7,15	7,0	7,37	
	stabiel <sup>1)</sup>	1,25	7,0	7,37	7,2	7,58	
	var. <sup>1)</sup>	1,25	6,7	6,94	6,9	7,15	
Rabo Hypotheekbank	2/3 jaar <sup>1)</sup>	1,25	6,8	7,05	7,0	7,26	
	4/5 jaar <sup>1)</sup>	1,25	7,0	7,26	7,2	7,46	
	stabiel <sup>1)</sup>	1,25	7,2	7,46	7,4	7,67	
	3 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39	
	3 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,8	7,07	7,0	7,28	
Sparbank Limburg	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,0	7,28	7,2	7,49	
	1 jaar <sup>1)</sup>	1	5,9	6,17	6,1	6,37	
	3 jaar <sup>1)</sup>	1	6,4	6,69	6,6	6,91	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
Westland-Utrecht stand.	7 jaar <sup>1)</sup>	1	6,9	7,23	7,1	7,44	
	stabiel	1,25	7,1	7,44	7,3	7,66	
	1,25	7,1	7,44	7,3	7,66		
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	1 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,1	6,58	6,3	6,79	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,7	7,23	6,9	7,45	
	7 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,8	7,34	7,0	7,55	
	10 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,1	7,66	7,3	7,88	
	15 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,4	7,99	7,6	8,21	
	7 jaar <sup>1)</sup>	1,5	xx	xxx	7,2	7,77	
	1 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,3	6,79	6,3	6,79	
	4e kw. 1986 budget	var. <sup>1)</sup>	1,5	6,8	7,13	6,8	7,13
	no-risk	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	op aanvraag	op aanvraag		
	LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar <sup>1)</sup>	-	6,7	6,91	6,7	6,91	
	15/20 jaar <sup>1)</sup>	-	7,1	7,34	7,1	7,34	

<sup>1)</sup> Maandbetaling achteraf <sup>2)</sup> Halfjaarbetsaling achteraf  
<sup>3)</sup> Maandbetaling vooraf <sup>4)</sup> Kwartaalbetaling achteraf  
Copyright „Vereniging Eigen Huis” te Amersfoort.

## TREK ER OP UIT!

• Het is niet het eerste herfst-tafereel dat deze krant dit na-jaar publiceert. Maar wat wil je ook! Met het weekend voor de deur is het gewoon een uitstekend idee om er op uit te trekken, de lanen in, de paden op, nietwaar? Fotograaf KAREL VAN STRAATEN ontdekte zo'n sfeervol moment in een Limburgs bos, dat uitnodigt om een bezoek aan de natuur te brengen.



# MAKE-UP voor uw ramen

De tijd dat we zonwering louter en alleen zagen als een middel om de zon buiten te sluiten, de originele kleur van ons meubilair wat langer vast te houden en de planten in de vensterbank van een dorre dood te redden, ligt definitief achter ons. Hoewel het nog altijd zo is dat de gemiddelde landgenoot niet de hoogste prioriteit toekent aan de raambekleding, is er de laatste jaren toch een duidelijke verandering opgetreden in het gebruik en dus de aanschaf van zonwering.

Vergelijken we het even met de tijd dat het papieren balastor de raampartij van menig Hollandse woningwoning sierde als keurig alternatief voor de opengeslagen krant, die immers alleen netjes rechtop bleef staan als hij steun vond achter een flukse sanseveria, dan mogen we zelfs spreken van een revolutionaire ontwikkeling.

Sinds een jaar of tien geleden het rolgordijn door een breed publiek werd geaccepteerd is de zonwering een wezenlijk

onderdeel gaan vormen van ons decoratieve woongebeuren. De fabrikanten van woningtextiel hebben in de achter ons liggende jaren feilloos op die trend ingespeeld. Zij bleven de bekende horizontale jaloezieën in de volksmond het luxaflex leveren, maar pasten wel de kleur aan aan het heersende modebeeld: aanvankelijk in de bekende tinten beige en groen, later ook in hardere kleuren en tegenwoordig weer heel duidelijk in pastel.

Tegelijkertijd werd de markt langzaam maar zeker voorbereid op de zogenaamde totaalcollecties: zonwering, gordijnen, behang, dekbedovertrekken en noem maar op vonden elkaar in passende kleurcombinaties, die een prachtige decoratie vormden voor de rest van het interieur.

De opkomst van de verticale jaloezieën, aanvankelijk in stof, tegenwoordig ook al met lamellen van kunststof en aluminium, bevestigt eens te meer de decoratieve meerwaarde die aan zonwering wordt toegekend. Werden de verticale jaloezieën aanvankelijk vooral gebruikt in kantoren en openbare gebouwen,

de laatste jaren hebben ze hun weg meer en meer gevonden in de woonhuizen. Niet voor niets wordt deze zonwering, want laten we niet vergeten dat ze dat doel in de eerste plaats dienen, in vakjargon wel gordijnjaloezieën genoemd, omdat ze in toenemende mate dienst doen als gordijn en zelfs als scheids-wand.

Dat ze uw privacy ook nog wat beschermen tegen de schaamteloze blikken van voorbijgangers, terwijl u wel kunt zien wie het lef heeft om u te begluren, is natuurlijk ook mooi meegenomen.

De voordelen van de kunststoflamel zijn legio: de ruimte kan er volledig mee worden verduisterd, hij is veel beter schoon te houden dan zijn stoffen broertje en is bovendien vlamdovend. Daar staat wel tegenover dat de kunststoflamel in bijvoorbeeld een huiskamer nogal 'kil' overkomt.

Is die ontwikkeling van de pvc- en aluminiumlamellen op zich al nieuw, op de vakbeurs Inter Decor presenteren verschillende fabrikanten onlangs een grote variëteit in breedten, waarvan de ver-

## Nieuwe lijmtips in lijmwijzer

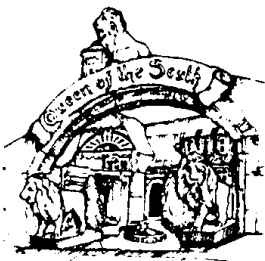
Er komen steeds weer nieuwe lijmtypes en oudere worden verbeterd. Dat is wel prettig voor doe-het-zelvers, maar het wordt ook wel steeds moeilijker om de juiste lijm voor een bepaalde klus te kiezen. We zijn intussen al toe aan meer dan duizend lijmcombinaties, die voor ruim honderd materialen gebruikt kunnen worden. Word daar maar eens uit wijs.

Nederlands grootste lijumboer, Bison, blijft consumentvriendelijk. Hij heeft zojuist de vijfde editie van zijn lijmtips uitgegeven. Daar staan de jongste lijmsorteringen in, en je blijft je verbazen over wat er allemaal met lijm mogelijk is. Het onderscheid tussen

de chemische stoffen die plakken of lijmen en die isoleren of zelfs lassen vervaagt steeds meer. En wat nou precies het verschil tussen lijm en kit is... wie kan dat nog verklaren?

Nummer 5 van de Bison-lijmtips doet in die richting in elk geval een serieuze poging. Er zit een aangevulde, bijna 60 cm lange lijmwijzer bij, waar je inderdaad wijzer van kunt worden. En je hoeft geen tube of blikje lijm te kopen om die lijmwijzer mee te nemen, want je krijgt dat boekje gratis in de winkel. Wat je er onder andere uit kunt opsteken: lijmen met een pistool en elektrotechnisch 'solderen' met lijm waar zuiver zilver in zit.

(ADVERTENTIE)



## PERMANENTE TOPGASTRONOMIE OP STERRENNIVEAU TE GENK

Chef-kok Evert Thielen, oriel met een ervaring van 20 jaar (Gids Michelin), vervult met op culinair vlak het spectaculaire interieur.

- Queen of the South is reeds jaren het onderwerp van kunstzinnige artikels in dagbladen, tijdschriften en op t.v.
- Permanent is de keuken open van 09.00 tot 24.00 uur.
- Gelegen op ca. 43 km van Heerlen, op 800 m van domein Bokrijk.

Een ervaring van een zame klasse

## Restaurant QUEEN OF THE SOUTH

Hasseltweg 377, Genk, 09-32 11 356247. Sluitingsdag dinsdag.

203657

## Alle beeld- en geluidapparatuur in dikke koopgids

Wie niet verschrikkelijk goed thuis is in de wondere wereld van hi-fi-, tv- en video-apparatuur, kan in het enorme en nog dagelijks groeiende aanbod nauwelijks nog de weg vinden. De argeloze koper wordt overvloed met technische kreten, met steeds nieuwe vindingen en verder geperfectioneerde systemen. Wat gisteren nog gloednieuw was (zoals bijvoorbeeld de compact-disc), is vandaag alweer heel gewoon en morgen misschien al weer achterhaald.

Een aanschaf kan dan ook een verdraaid lastig keuzeprobleem zijn, zeker als het om een uitgave van vele honderden of zelfs duizenden gulden gaat. Een goed beeld van wat er in die wereld omgaat is samengevat in de nieuwe Welke-koopgids 'Hi-Fi', tv en video'. Een marktoverzicht dat tot op de dag van heden is bijgewerkt. Naast algemene informa-

tie bevat de gids een 32 pagina's tellend produktoverzicht van compact-discs, tuners, ontvangers, recorders, boxen, audio-combinaties, platenspelers, tv-apparatuur en -systemen, videocamera's, camerarecorders enz. Zo goed als alles wat er op dit terrein te koop is, vind je erin vermeld, voorzien van technische gegevens en prijzen.

Nuchtere keuzetips in het uitvoerige redactionele gedeelte van de gids helpen je niet alleen de bomen in het elektronische oerwoud van elkaar te onderscheiden, maar laten je ook duidelijk weten welke nieuwe ontwikkelingen er pas verschenen zijn of binnenkort in de winkel te verwachten zijn.

Voor f 4,95 is dit complete informatiemagazine in de tijdschriftenhandel te koop.



• Een raam is zoveel meer als je er iets iets leuks mee doet.

wachting is dat vooral de heel smalle lamel de gunst van het publiek zal winnen. Dat de bediening c.q. het transport van de lamellen automatisch kan worden geregeld zal niemand in dit electronicatijdperk vermoeden vinden om zich uit de stoel te hijsen om op de

knop te drukken wordt ook al op z'n wenken bediend: afstandsbediening is ook leverbaar.

Wat dat betreft is het wachten nu nog slechts op jaloezieën die reageren op het zonlicht en die zelf het initiatief nemen om open en dicht te schuiven...





**PETERS & PARTNERS**  
makelaars en taxateurs o.g.  
A. Printhenstraat 36  
0606 Maastricht  
6161 EK Geleen  
tel. 04494-48191  
ook 's zaterdags geopend  
van 10.00 tot 12.30 uur.  
**GELEEN**  
Henri Hermanslaan 450  
Op 4e woonlaag uitst. onder-  
appartement met c.v. gas en ber-  
ging Ind. o.a. hal, bet. douche,  
keuken, grote woonk. (9x3,80)  
met 1 flink balkon, 2 slaapk.  
100% financiering mogelijk, bruto  
maandlast f. 379,-  
KOOPPRIJS: f. 55.000,- K.K.

**GELEEN Mezenstraat**  
Direct te aanw. goed onder-  
houden, met c.v. gas, serre, ber-  
ging en grote tuin (35 m diep),  
Ind. o.a. kelder, geh. vernieuwd  
toilet, keuken, woonk. 1e verd. 3  
slaapk. en geh. nieuwe badk., 2e  
verd. zolder via vlizotrap.  
KOOPPRIJS: f. 98.000,- K.K.

**GELEEN Spaans Neerbeek**  
Op goede woonstand gelegen  
vrijst. hoekhuis met c.v. gas, ber-  
ging en tuin (ca. 640x5000).  
Ind. o.a. kelder, 2 slaapk., badk.,  
Pina onder.  
KOOPPRIJS: f. 159.000,- K.K.

**GELEEN-ZUID**  
Weberstraat  
Woonk. met c.v. gas, berging en  
tuin met achterom. Ind. o.a. entree,  
keuken, doorzon woonk. 1e verd.,  
portaal met m.k., badk., 3 slaapk.  
en balkon.  
Direct te aanvaarden.  
KOOPPRIJS: f. 98.000,- K.K.

**BEEK, Adsteeg**  
Groot ouder woonk. in centrum,  
met flinke tuin. Ind. kelder,  
woonk., keuken, 2e woonk. +  
keuken, toilet, douche, berging  
en serre. 1e verd. 2 slpk., badk.  
met ligbad. 2e verd. zolder via  
vaste trap.  
Vraagprijs: f. 110.000,- K.K.

**BERG A/D MAAS Kerkstraat**  
Naast kerk gelegen degelijk half-  
vrijst. woonk. met c.v. gas en tuin  
(ca. 25m). Ind. o.a.: kelder, voor-  
achter-middenk. (10x3,80), eetk.,  
woon-eetkeuken (eiken), 1e verd.:  
3 slaapk. grote badk. en vaste  
trap naar 2e verd. alwaar zolder.  
Vraagprijs f. 118.000,- K.K.

**BORN-HOLTUM, Veldgraafweg**  
Middenst. woning met c.v. gas,  
tuin en achterom. Ind. o.a.  
woonk. (7,40 x 3,60), keuken, ber-  
ging. Op 1e verd. 4 slp., douche  
en op 2e verd. een zolder te be-  
reken via vlizotrap.  
Vraagprijs: f. 98.000,- K.K.

**BRUNSSUM-CENTRUM, Passage**  
Op 3e woonlaag luxe apartement  
met lift, c.v. gas, balkon en  
berging. Ind. o.a. royale woonk.  
met open keuken, 3 slaapk., luxe  
badk. (geen galerij). Uniek aan-  
bod! Max. geïsoleerd.  
Vraagprijs nu: f. 120.000,- K.K.

**GREVENBICHT Hoogstraat**  
In oude dorpskern gelegen uitst.  
onderh. geh. gerenoveerd en ver-  
bouwd woonk. met c.v. gas, nieu-  
we garage en tuin. Ind. o.a.:  
woonk. (6,15x5,45x5) met veel  
sierpleister, keuken, op 1e verd. 3  
slpk., bet. badk.  
KOOPPRIJS: f. 105.000,- K.K.

**HEERLEN Schrieversheldeweg**  
Goed onderh. winkel-woonk.  
voorzien van c.v. gas, garage en  
kleine tuin. Ind. flinke kelder, woon-  
k., badk., winkel ca. 45 m²,  
werk-kantoorruimte, woonk., keu-  
ken, 3 slpk. op 1e verd., vaste  
trap naar 2e verd. alwaar grote  
bergzolder.  
Koopprijs: f. 80.000,- K.K.

**HEERLEN-NOORD Rennemijstraat**  
Groot woonk. (zeer geschikt als  
winkel-woonpand) met c.v. gas,  
kelder, div. bergingen, binnen-  
plaats en moestuin. Ind. voork.,  
achterk., keuken, 1e verd.: 3  
slpk., portaal met vaste trap naar  
2e verd. alwaar 2 mansarde.  
KOOPPRIJS: tegen elk aanne-  
mel. bod.

**MUNSTERGELEEN Groenstraat**  
Goed onderh. vrijst. woonk. met  
c.v. gas, garage en binnenplaats.  
Ind. o.a.: wijkelder, royale L-  
vormige woonk. (37 m²), woon-  
eetkeuken, c.v.-was ruimte, 1e  
verd. 3 slpk., bet. badk. met 2e  
toilet, 2e verd. zolder.  
VRAAGPRIJS: f. 134.000,- K.K.

**UW HUIS VERKOPEN?**

**PETERS & PARTNERS**  
meer dan 20 jaar ervaring



**LIMBRICHT Past. Janssenstraat**  
In centrum gelegen zeer fraai  
luxe vrijst. woonhuis met prachtig  
aangelegde tuin (35 m² diep), c.v.  
gas en garage. Ind. o.a.: kelder,  
woonk. + open eiken aanb. keu-  
ken (60 m²), kantoor, 1e verd. 3  
slpk., badk., 2e verd. zolder (vliz-  
otrap). Luxe afwerking, goed  
geïsol. Tot opp. 655 m².  
VRAAGPRIJS: f. 218.000,- K.K.

**SCHAESBERG CENTRUM Hoofdstraat**  
Uitst. gelegen op 1e winkelstand,  
bedrijfsruimte met 2 bovenliggen-  
de app. Ind. o.a. div. kelders met  
magazijn, inkoopruimte (ca.  
60m²), werkruimte/magazijn, gr.  
keuken en achterom. Aparte in-  
gang naar de 2e app. met elk 3  
slpk., woonk. en badk.  
KOOPSOOM: f. 195.000,- K.K. (vrij  
op te leveren)  
Ook uiterst interessant als bege-  
leidsobject, huurobrengst ca.  
f. 23.700,- p.j.

**SPAUBEEK, Dorpsstraat**  
Mooi gelegen (achterzijde bos)  
opknopwoning met flinke tuin.  
Ind. kelder, portaal, woonk., keu-  
ken, douche, 1e verd.: 3 slpk.,  
vaste trap naar 2e verd. alwaar  
een zolder.  
VRAAGPRIJS: f. 49.000,- K.K.

**HEERLEN**  
• Vrijst. landh. m. garage v.  
meerdere auto's en rondom tuin.  
Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 2  
ruimte, study, hal, L-vorm  
woonk., eetkam., mod. keuk.,  
luxe badk., toilet, 3 gr. slaapk.,  
1 kam. om te bouwen tot slaapk.,  
zold. m. veel bergingen. Het  
pand ligt in mod. rustige buurt,  
ged. dubb. begl., rolluiken, veel  
luxe en veel ruimte. Vraagprijs f. 238.000,- k.k.

**HEERLEN**  
• Tussent. won. m. schuurtje en  
achterom. Ind. keld., entree,  
toil., keuk., woonk., 5 slaapkam.,  
douche, c.v. op gas, onderh. bin-  
nen zeer goed. Vraagprijs  
f. 94.000,- k.k.

**HEERLEN**  
• Halfvrijst. won. m. gar. en tuin.  
Ind. entree, hal, toil., L-vorm,  
woonk. m. open haard, ca. 43 m²,  
mod. eetkeuk., zonneterras, 3  
slpk., badk., zolder, c.v. op gas,  
goed onderh. Vraagprijs  
f. 215.000,- k.k.

**HEERLEN**  
• Tussent. wink. woonhuis m. 2 gar. boxen. Ind. keld., wink. ca.  
75 m², div. ber., serre, toil., aparte deur v. won. met woonk., badk.  
m. ligb., 4 slaapk., zold., z.g.a.n. keuk. install., c.v. op gas, parket op  
1e verd. f. 148.000,- k.k.

**TAXATIES**  
Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop;  
financiering; hypotheek; assurantien;  
successie; rechtbank enz.  
Indien nodig op korte termijn.

**VAALS**  
• Winkelwoonhuis in drukke  
winkelstraat met gar. Ind. keld.,  
entree, gang, toil., kantoor, div.  
ber., zwembad, woonk., ca. 50  
m², keuk., berg., 3 slpk., woonk.,  
open keuken, douche, toil., 2  
slpk., woonk., keuk., c.v.-ruimte,  
zold. Vraagprijs f. 225.000,- k.k.

**Wegens de enorme aanvraag  
HUIZEN TER BEMIDDELING TOT  
VERKOOP IN:  
HEERLEN OF DIRECTE OMGEVING**  
Prijsklasse: f. 200.000,- tot f. 400.000,-  
Vraag vrijblijvend inlichtingen.

**HOENSBROEK**  
• Halfvrijst. won. m. gar., tuin.  
Ind. entree, toil., L-vorm, woonk.  
m. open keuk., 3 slaapk., badk.,  
hobbyr., c.v.-ruimte. Geïso-  
leerd. Vraagprijs f. 155.000,- k.k.

**HEERLEN**  
• Tussent. won. bij centrum. Volt. gerenov. en voorzien van veel  
luxe. Ind. keld., entree, doorzon., rfid. keuk., tuinkam., toil., 3  
slpk., luxe badk., zold., c.v. Huurprijs op aanvraag.

**HEERLEN**  
• In het centrum van Heerlen, comfortabele appartementen te huur  
met 2 slaapkamers. Huurprijs f. 862,90 (incl. servicekosten).

**Inlichtingen:**  
Onroerend Goed Makelaardij  
**LEENDERS** b.v.  
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen  
Telefoon: 045-717237

**BRUNSSUM:**  
Tussengelegen woonhuis met  
c.v.-gas, berging en tuin. Ind.  
o.a.: woonkamer, keuken, 2  
slaapkamers, badkamer met lig-  
bad, dubb. v.w. en 2e toilet. Het  
pand is geheel geïsoleerd en  
ged. van dubb. beglazing voor-  
zien. Koopprijs f. 84.000,- k.k.

**BRUNSSUM:**  
Halfvrijstaand goed onderhouden woonhuis  
met c.v.-gas, berging en tuin. Ind. o.a.: kelder,  
woonkamer, eetkamer, keuken, 3 slaapkam-  
ers, zolder (vaste trap). Koopprijs  
f. 105.000,- k.k.

**EGELSHOVEN:** Op goede woonstand gelegen goed uitgevoerd  
halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, inpanidige garage en tuin met  
privacy. Ind. o.a.: 2 kelders en garage, mooie woonkamer met  
open haard, luxe eetkamer met eiken installatie en apparatuur. 3  
ruime slaapkamers, luxe badkamer met o.a. ligbad en douche. Uit-  
stekend onderhouden en goed geïsoleerd. Een pand dat u beslist  
van binnen moet zien. Vraagprijs f. 165.000,- k.k.

**EGELSHOVEN-Centrum:** Halfv. woonhuis met garage, c.v. en  
grote tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, werkruimte, fietsen,  
3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder bereikbaar via vaste  
trap. Redelijke staat van onderhoud. Vraagprijs f. 108.000,- k.k.

**EGELSHOVEN:** Uitstekend onderhouden, vooroorlogs halfvrij-  
staand herenhuis met c.v.-gas, inpanidige garage en ruime tuin.  
Uitstekend verbouwd en met modern sanitair. Ind. o.a.: kelder,  
L-vormige woonkamer met eetkeuk. (ca. 43 m²), moderne keuken  
met apparatuur, fietsen, 3 slaapkamers, moderne badkamer  
met o.a. ligbad en douche, vaste trap naar zolder alwaar een mooie  
slaap-/woonkamer en berging. Het geheel is goed geïsoleerd.  
Vraagprijs f. 192.000,- k.k.

**EGELSHOVEN:**  
Uitstekend gelegen vrij-  
staande villa met c.v.-gas,  
rondom goed aangelegde  
tuin met fruitbomen (totaal  
ca. 3.300 m²), oprijlaan,  
dubbele garage. Recentelijk  
geheel gerenoveerd, uitste-  
kend onderhouden. Dak ge-  
ïsoleerd, ged. dubb. begla-  
zing. Ind. o.a.: diverse kel-  
deruimten (o.a. winkelder) royale hal met trappenhuis, zitkamer  
met open haard en parketvloer, eetkamer, keuken met een com-  
plete installatie, werkruimte, fietsen, 1e verd.: 3 slaapkamers,  
luxe badkamer met o.a. ligbad en douche, 2e verd.: 3 slaapkamers  
met doucheruimte. Zolder. Vraagprijs f. 395.000,- k.k.

**KERKRADE-West. Terwijnse:**  
Rustig en blijvend goed gele-  
gen (t.o. Botanische tuin) vrij-  
staand woonhuis met c.v.-gas,  
garage/berging en tuin (totaal  
ruim 800 m²) Ind. o.a.: 2 kel-  
ders, woonkamer met open  
haard (totaal 42 m²) werkka-  
badkamer. Vraagprijs f. 265.000,- k.k.

**KERKRADE-West. Centrum Spekholzerheide:**  
Rustig gelegen halfvrijstaand  
royaal woonhuis met c.v.-gas, ga-  
rage en tuin Goed onderhouden,  
ged. dubbele beglazing. Ind. o.a.:  
kelder, royale woonkamer, keuken,  
3 slaapkamers, complete badka-  
mer, zolder (vaste trap), 4e slaap-  
kamer. Vraagprijs f. 128.000,- k.k.

**KERKRADE-Centrum:**  
Tussengelegen woonhuis met c.v.-  
gas, berging en tuin. Ind. o.a.: kelder,  
woonkamer met plankenvloer, keu-  
ken, berging, 2 slaapkamers, badka-  
mer met o.a. ligbad en douche, zolder  
(mogelijkheid voor 2 slaapkamers)  
Vraagprijs f. 155.000,- k.k.

**KERKRADE-Centrum:** Groot en degelijk voor-oorlogs woonhuis  
met c.v.-gas, garage en geheel omringd en goed aangelegde  
tuin. Ged. dubbele beglazing. Ind. o.a.: diverse kelderuimten (met  
o.a. winkelder), woonkamer-ensuite met parketvloer, tuinkamer  
(totaal ca. 55 m²), studeerkamer, eetkeuken, fietsen, 4 slaapkam-  
ers (met vaste wastafels), badkamer, 3 zolderkamers, zolder  
Mogelijkheid voor praktijk-kantoorruimte. Vraagprijs f. 249.000,-  
k.k.

**NIEUWENHAGEN-Oude Heide:**  
Goed gelegen woonhuis met c.v.-  
gas, garage, berging en tuin.  
Ind. o.a.: woonkamer met open haard,  
keuken, 3 slaapkamers en badka-  
mer. Vraagprijs f. 109.000,- k.k.

**HEERLEN-Centrum: Akerstraat 50a.**  
Luxe grote appartementen met c.v.-gas, carport en berging. Diver-  
se types. Ind. o.a.: royale hal (ruim 16 m²), living (ruim 70 m²) met  
open haard, loggia, luxe keukeninrichting met complete installatie.  
Twee of drie slaapkamers. Twee badkamers. Geheel geïsoleerd.  
Duurzaam afwerkingsniveau. Extra beveiliging. Koopprijs vanaf  
f. 245.000,- v.o.n. Modelwoning a.s. woensdag van 10.00-12.00  
uur en volgens afspraak.

**HEERLEN-Noord:**  
Rustig gelegen woonhuis met c.v.-  
gas, inpanidige garage en tuin. Ind.  
o.a.: L-vormige woonkamer met  
parketvloer, keukeninstallatie met  
apparatuur, 3 slaapkamers, badka-  
mer met ligbad, douche en 2 vaste  
wastafels, gescheiden toilettruimte.  
Dak geheel vernieuwd. Vraagprijs  
f. 119.000,- k.k.

**HEERLEN-Nabij centrum:**  
Hoekpand met c.v.-gas, berging en  
tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer  
met parketvloer, keuken met een goed  
uitgevoerde keukeninstallatie, fietsen,  
serre, 4 slaapkamers, badka-  
mer, zolder (vaste trap). Goed onder-  
houden. Koopprijs f. 119.000,- k.k.

**HEERLEN:** Goed gelegen halfvrijstaand herenhuis met c.v.-gas,  
grote garage en mooie tuin. Loopafstand van het centrum. Degelijk  
en goed verzorgd afwerkingsniveau. Uitstekend onderhouden.  
Rolluiken. Ind. o.a.: kelder, royale hal, woonkamer (ruim 42 m²)  
met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, fietsen,  
drie slaapkamers (mogelijkheid 4), complete badkamer met o.a.  
ligbad en douche, grote zoldertruimte (vaste trap). Koopprijs  
f. 245.000,- k.k.

**HEERLEN:**  
Op goede stand gelegen tussenwoning  
met c.v. en tuin (op zon zijde).  
Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetka-  
mer, keuken, fietsen, 3 slaapkam-  
ers, badkamer met douche, dakter-  
ras, zolder (vaste trap) met bergzold-  
er en mansardekamer. Goed geïso-  
leerd en uitstekend onderhouden.  
Vraagprijs f. 139.500,- k.k.

**HOENSBROEK-Centrum:** Voetgangersdoorn. Appartement  
met c.v. gelegen op de 3e woonlaag en met berging in het souterrain.  
Ind. o.a.: woonkamer, keuken, badkamer en slaapkam-  
ers. Koopprijs f. 52.500,- k.k.

**HOENSBROEK:** Goed gelegen halfvrijstaand luxe woonhuis met  
c.v.-gas, garage en tuin. Goed onderhouden en geïsoleerd. Ind.  
o.a.: L-vormige woonkamer met klein niveau-verschil, aparte eet-  
kamer en keuken, 4 ruime slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad  
en 2e toilet, zolder via vlizotrap. Vraagprijs f. 158.000,- k.k.

**HULSBERG:**  
Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, berging en  
tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met parketvloer, keuken met een goed  
uitgevoerde keukeninstallatie met apparatuur, fietsen, serre, 4 slaapkamers,  
badkamer met ligbad, douche en 2 vaste wastafels, gescheiden toilettruimte.  
Dak geheel vernieuwd. Vraagprijs f. 119.000,- k.k.

**KERKRADE:**  
Tussengelegen drive-in woning  
met garage, hobbykamer en berg-  
ing. Ind. o.a.: L-vormige woonka-  
mer, keuken, toilet, 3 slaapkamers,  
badkamer met douche, v.w. en 2e  
toilet. Goede staat van onderhoud.  
Ged. van rolluiken voorzien. Vraag-  
prijs f. 119.000,- k.k.

**KERKRADE:** Vrijstaande villa met kantoor-praktijkruimte, c.v.-gas,  
dubbele garage en rondom tuin (totaal ruim 2000 m²). Inhoud ver-  
der o.a.: Souterrain: grote hobbyruimte, provisie- en winkelder,  
berging. Parterre: royale living (ca. 70 m²) met open haard, leiste-  
nervloer, eetkamer, keuken, 6 slaapkamers, 2 badkamers. Vraag-  
prijs f. 450.000,- k.k.

**KERKRADE-West:** Halfvrijstaand, ruim en degelijk woonhuis met  
c.v.-gas en berging. Mogelijkheid voor kamerverhuur. Ind. o.a.: 3  
kelders. Parterre: grote living, eetkamer, keuken, 2 slaapkamers,  
douche, toiletgroep, 1e verd.: 4 kamers, badkamer, 2e verd.: 2 ka-  
mers. Koopprijs f. 89.000,- k.k.

**KERKRADE-Nabij centrum:** Uitstekend en rustig gelegen vrij-  
staand woonhuis (met een blijvend prachtig vergezicht) met c.v.-  
gas, grote garage en rondom tuin (totaal ruim 1.000 m²). Gedeel-  
te geïsoleerd. Ind. o.a.: kelder, royale hal, woonkamer met parket-  
vloer en open haard. Roy. op 1e verd. L-vormige eetkamer, fietsen,  
goed uitgevoerde praktijk- en/of kantoorruimte (ook voor andere  
doeleinden geschikt) 5 slaapkamers, badkamer, toilet, zolder.  
Koopprijs f. 345.000,- k.k.

**Diversen**

**VLOT SPREKEN**  
IN HET OPENBAAR EN  
DAGELIJKS LEVEN is voor  
iedereen te bereiken!  
Overwin spreekangst, ver-  
legenheid, blozen, stotteren  
en versterk uw persoonlijk  
optreden. Vraag GRATIS  
PROSPECTUS aan  
Instituut Koning, Afd. 7  
2000 AB HAARLEM.

Klachten of geen klachten  
**Massage behoort tot  
uw lichaamsverzorging**  
Wij staan garant voor een deskundige behandeling. Pre-  
ventief, therapeutisch, cosmetisch. Zowel bij u thuis als  
in onze praktijk. Int. 045-423247.

Rubber MATTEN in diverse  
uitvoeringen voor alle  
doeleinden. Industrie-  
werkplaats. Huis. Auto-  
banden. Sampoerans. Wil-  
lemstr. 80, Heerlen. Tel.  
045-725910.

Voor alle koelkast- en  
DIEPVRIESREPARA-  
TIES: Vroko, 045-441566 of  
461658.

Kermis in Schaesberg. Er is  
in de PARASOL op de  
Markt weer gezellige muz-  
iek verzorgd door Die  
Flachland Tiroler. Beleefd  
uitnodigend, Annie en  
Sjaak.

Opleiding, wederom starten wij een cursus nagelstyliste  
met de inmiddels bekende en meest gevraagde metho-  
de  
„Nails bij lamplight“  
de trend van kunstnagels. Ook kunt u terecht voor om-  
scholing. Een unieke kans om zelfstandig te werken.  
Voor meer informatie kunt u bellen: International Cos-  
metics, tel. 040-522159, Eindhoven.



**NIEUW WOONPLAN  
IN HOENSBROEK**

*Luxe Villa's met uitzicht  
op kasteel Hoensbroek*

Aan de Juliana Bernhardlaan en de Kasteellaan worden een aantal vrijstaande  
villa's gebouwd. De ligging is magnifiek met mooie uitzichten op groenstroken  
en natuurlijk het historische kasteel Hoensbroek.

Comfortabele leefruimte

De indeling is sfeervol en ruim van opzet. Op de  
begane grond bevinden zich een gezellige L-vorm.  
woonkamer van ca. 39 m², een royale uit het  
zicht gelegen keuken, aansluitend op de aparte  
berging. De garage is inpanidig bereikbaar.  
Op de 1e verdieping zijn 3 slaapkamers, een  
aparte hobbykamer (ca. 14 m²) en een luxueus  
uitgevoerde badkamer (met o.a. een ligbad)

geprojecteerd. Uitstekende isolatie en fraai  
atwerkingsniveau.

Koopprijs f. 256.792,- v.o.n. (excl. renteverlies).

**HEEFT U EEN EIGEN HUIS?**  
Informeer dan naar de  
risicovolle overstap  
naar een nieuw huis!

**BON** Gaarne vrijblijvend volledige informatie  
over de luxe villa's aan de Juliana  
Bernhardlaan en de Kasteellaan  
te Hoensbroek.

Naam: .....  
Adres: .....  
Postcode/Plaats: .....  
Telefoon: .....  
In ongefrankeerde enveloppe verzenden aan Stienstra Verleiden  
Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

**stienstra**  
Stienstra Heerlen Makelaardij BV  
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen  
045-712255\*

**nicolai**  
makelaardij  
tel. 043-254555\*  
stationstraat 20, maastricht

**TE KOOP**

**GELEEN**  
Rustig gelegen HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met gas-c.v., ga-  
rage, ruime indeling + prima afwerking. Aparte bedrijfsruimte/kantoor  
van 40 m², met eigen ingang. f. 129.000,- k.k.

**AMSTENRADE (Cottessen)**  
Rustig gelegen VRIJSTAAND  
WOONHUIS met gas-c.v., ga-  
rage en grote tuin. Ind. kelder, hal,  
inbouwkeuken, woonkamer van  
50 m², met open haard en play-  
vloer, 4 slpk., badkamer met lig-  
bad en 2e w.c. f. 169.000,- k.k.

**MARGRATEN**  
Gunstig gelegen VRIJSTAANDE  
BOERDERIJ met stallen, schuur  
en ca. 1300 m² grond. Zeer ge-  
schikt voor woonhuis annex ma-  
gazijsbedrijfsatelier. f. 185.000,-  
k.k.

**VIJLEN/VAALS (Cottessen)**  
Schitterend gelegen BOERDERIJ met ruim 8000 m² gronden,  
prachtig vrij uitzicht. Ind.: kelder, keuken, woonkamer, zitkamer, 3  
slpk., zolder, inpanidige schuur, te verbouwen als living of atelier.  
Prijs in overleg.

**BEEK (Reinaldstraat)**  
Uitst. gelegen HALFVRIJST. LANDHUIS met gas-c.v., inpanidige  
garage en tuin. Ruime indeling met o.a. hal, riante living in L-vorm  
m. open haard, oud-Hollands plafond en tegelvloer, luxe keuken,  
bijkamer m. verbinding naar garage, 5 slaapk., badkamer met lig-  
bad, 2e w.c. en 2 v.w.t., grote zolder. f. 259.000,-

**SIBBE/VALKENBURG**  
Rustig gelegen LANDHUIS met  
ruime indeling, gas-c.v., dubbele  
inpanidige garage en tuin met vrij  
uitzicht. Zeer degelijke bouw  
uitstekende afwerking + isolatie.  
f. 265.000,- k.k.

**VIJLEN/VAALS (Camerig)**  
Schitterend gerestaureerd VRIJSTAAND LANDHUIS op een per-  
ceel van 2100 m², met prachtig vrij uitzicht. Ind.: kelders, ruime hal,  
werkkamer, sfeervolle living, moderne keuken, 4 slpk., 2 luxe bad-  
kamers, grote hobbyruimte/atelier. Uitst. geïsoleerd en voorzien  
van gas-c.v. (vloerverwarming). Prijs n.o.t.k.

**VALKENBURG/BROEKHEM**  
Zeer mooi gelegen HALFVRIJSTAAND LANDHUIS met gas-c.v.,  
garage en tuin 1700 m² grond. Ruime indeling met o.a. woonka-  
mer van 56 m² en 6 slpk. en 2 badkamers. f. 355.000,- k.k.

**HULSBERG**  
Zeer luxe VRIJSTAANDE SEMI-BUNGALOW met ruime indeling  
en inpanidige garage voor meerdere auto's. Uitstekend gestuurd  
op een prachtig aangelegd perceel van ruim 3000 m². Prijs n.o.t.k.

**TE KOOP**

**HEERLEN**  
• Tussent. won. bij centrum. Volt. gerenov. en voorzien van veel  
luxe. Ind. keld., entree, doorzon., rfid. keuk., tuinkam., toil., 3  
slpk., luxe badk., zold., c.v. Huurprijs op aanvraag.

**HEERLEN**  
• In het centrum van Heerlen, comfortabele appartementen te huur  
met 2 slaapkamers. Huurprijs f. 862,90 (incl. servicekosten).

**Inlichtingen:**  
Onroerend Goed Makelaardij  
**LEENDERS** b.v.  
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen  
Telefoon: 045-717237

**WIJ ZOEKEN VOOR ONZE CLIËNTEN  
WONINGEN IN DIVERSE PRIJSKLASSEN**

**HEERLEN-Noord:**  
Gunstig gelegen tussenwoning met c.v.-  
gas en tuin. Bouwjaar 1978. Ind. o.a.: en-  
tree met toilet, ruime 2-vormige woonka-  
mer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer  
met o.a. ligbad, vaste trap naar zolder.  
Koopprijs f. 85.000,- k.k.

**HEERLEN-Nabij centrum:**  
Hoekpand met c.v.-gas, berging en  
tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer  
met parketvloer, keuken met een goed  
uitgevoerde keukeninstallatie, fietsen,  
serre, 4 slaapkamers, badka-  
mer, zolder (vaste trap). Goed onder-  
houden. Koopprijs f. 119.000,- k.k.

**HEERLEN:** Goed gelegen halfvrijstaand herenhuis met c.v.-gas,  
grote garage en mooie tuin. Loopafstand van het centrum. Degelijk  
en goed verzorgd afwerkingsniveau. Uitstekend onderhouden.  
Rolluiken. Ind. o.a.: kelder, royale hal, woonkamer (ruim 42 m²)  
met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, fietsen,  
drie slaapkamers (mogelijkheid 4), complete badkamer met o.a.  
ligbad en douche, grote zoldertruimte (vaste trap). Koopprijs  
f. 245.000,- k.k.

**HEERLEN:**  
Op goede stand gelegen tussenwoning  
met c.v. en tuin (op zon zijde).  
Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetka-  
mer, keuken, fietsen, 3 slaapkam-  
ers, badkamer met douche, dakter-  
ras, zolder (vaste trap) met bergzold-  
er en mansardekamer. Goed geïso-  
leerd en uitstekend onderhouden.  
Vraagprijs f. 139.500,- k.k.

**HOENSBROEK-Centrum:** Voetgangersdoorn. Appartement  
met c.v. gelegen op de 3e woonlaag en met berging in het souterrain.  
Ind. o.a.: woonkamer, keuken, badkamer en slaapkam-  
ers. Koopprijs f. 52.500,- k.k.

**HOENSBROEK:** Goed gelegen halfvrijstaand luxe woonhuis met  
c.v.-gas, garage en tuin. Goed onderhouden en geïsoleerd. Ind.  
o.a.: L-vormige woonkamer met klein niveau-verschil, aparte eet-  
kamer en keuken, 4 ruime slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad  
en 2e toilet, zolder via vlizotrap. Vraagprijs f. 158.000,- k.k.

**HULSBERG:**  
Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, berging en  
tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met parketvloer, keuken met een goed  
uitgevoerde keukeninstallatie met apparatuur, fietsen, serre, 4 slaapkamers,  
badkamer met ligbad, douche en 2 vaste wastafels, gescheiden toilettruimte.  
Dak geheel vernieuwd. Vraagprijs f. 119.000,- k.k.

**KERKRADE:**  
Tussengelegen drive-in woning  
met garage, hobbykamer en berg-  
ing. Ind. o.a.: L-vormige woonka-  
mer, keuken, toilet, 3 slaapkamers,  
badkamer met douche, v.w. en 2e  
toilet. Goede staat van onderhoud.  
Ged. van rolluiken voorzien. Vraag-  
prijs f. 119.000,- k.k.

**KERKRADE:** Vrijstaande villa met kantoor-praktijkruimte, c.v.-gas,  
dubbele garage en rondom tuin (totaal ruim 2000 m²). Inhoud ver-  
der o.a.: Souterrain: grote hobbyruimte, provisie- en winkelder,  
berging. Parterre: royale living (ca. 70 m²) met open haard, leiste-  
nervloer, eetkamer, keuken, 6 slaapkamers, 2 badkamers. Vraag-  
prijs f. 450.000,- k.k.

**KERKRADE-West:** Halfvrijstaand, ruim en degelijk woonhuis met  
c.v.-gas en berging. Mogelijkheid voor kamerverhuur. Ind. o.a.: 3  
kelders. Parterre: grote living, eetkamer, keuken, 2 slaapkamers,  
douche, toiletgroep, 1e verd.: 4 kamers, badkamer, 2e verd.: 2 ka-  
mers. Koopprijs f. 89.000,- k.k.

**KERKRADE-Nabij centrum:** Uitstekend en rustig gelegen vrij-  
staand woonhuis (met een blijvend prachtig vergezicht) met c.v.-  
gas, grote garage en rondom tuin (totaal ruim 1.000 m²). Gedeel-  
te geïsoleerd. Ind. o.a.: kelder, royale hal, woonkamer met parket-  
vloer en open haard. Roy. op 1e verd. L-vormige eetkamer, fietsen,  
goed uitgevoerde praktijk- en/of kantoorruimte (ook voor andere  
doeleinden geschikt) 5 slaapkamers, badkamer, toilet, zolder.  
Koopprijs f. 345.000,- k.k.

**SCHAESBERG-Nabij centrum:**  
Rustig en blijvend goed gelegen woonhuis  
met c.v.-gas, grote garage en rondom  
aangelegde tuin. Bouwjaar 1981. Muren en  
dak zijn geïsoleerd. Dubbele beglazing. Goed  
onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer, keuken,  
3 slaapkamers, badkamer, zolder. Maxi-  
male bijdrage totaal f. 14.000,-. Vraagprijs f. 129.000,- k.k.

**SCHAESBERG:** Rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, berging en  
tuin, grenzend aan de Draf- en Renbaan. Muren en dak zijn ge-  
ïsoleerd, ged. voorzien van dubb. beglazing. Ind. o.a.: woonkamer,  
keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap) Totale rijks-  
bijdrage f. 18.000,-. Vraagprijs f. 98.000,- k.k.

**SCHAESBERG-Centrum:** Rustig gelegen vrijstaand woonhuis  
met c.v.-gas, grote garage (voor vele doeleinden geschikt). Grote  
tuin (totaal ca. 1.365 m²). Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer,  
keuken, bijkamer, badkamer, zolder (vaste trap) Totale rijks-  
bijdrage f. 145.000,- k.k.

**VALKENBURG-SIBBE:**  
Vrijstaand woonhuis met ca.  
1.550 m² grond, grote ga-  
rage en c.v. ind. ruime entree,  
toilet, woonkamer met par-  
ketvloer (ca. 55 m²). Luxe  
keuken met appar. ruime was-  
keuken en werkkamer, 3 gro-  
te slaapkamers, badkamer  
met dubbele v.w. 2e toilet,  
douche en ligbad. Goede  
staat van onderhoud. Vraagprijs f. 248.000,- k.k.

**WIJLRE:**  
Rustig en vrij gelegen vrijstaand woonhuis  
met ruime tuin, garage en c.v. ind. o.a.: pro-  
visie- en waskelder, L-vormige woonkamer  
met parketvloer en open haard. Eetka-  
mer, keuken met installatie. 1e verd.: 3  
slaapkamers, badkamer, 2e verd.: bereik-  
baar via vaste trap. Twee slaapkamers.  
Dakterras. Goede staat van onderhoud.  
Vraagprijs f. 249.000,- k.k.

**WINKEL- KANTOORPANDEN  
MET WOONRUIMTE**

**HEERLEN-Sittarddreef:** Winkelpand met woonruimte en rollu-  
ken. Ind. o.a.: 2 kelders, winkel ca. 20 m², woonkamer, keuken, 4  
slaapkamers, zolder. Vraagprijs f. 85.000,- k.k.

**HOENSBROEK:** Winkelpand met ruime bovenwoning (geschikt  
voor 2 gezinnen), kantoor-magazijnruimte (totaal ca. 165 m²) en  
garage. Goed onderhouden. Koopprijs f. 190.000,- k.k.

**KERKRADE-Centrum:** Goed gelegen winkelpand, c.v.-gas,  
bovenwoning en tuin. Ind.



Twee architecten proberen Nederland 'de diepte in te sturen'

# ZIN OM ÓNDER DE GROND TE WONEN?



● Trimbos (links) en Von Meyenfeldt: 'Waarom niet? Limburg kende tot het begin van deze eeuw groetwoningen'

feldt ontstaat is door de belabberde wijze waarop de meeste kelders zijn gebouwd: „Kelders en souterrains waren altijd bedoeld als opslagruimte en zijn daarom veel slechter geconstrueerd dan de rest van de woning. De muren zijn dunner en het vocht dringt er sneller in door. Wil je ondergrondse gebouwen maken, dan moet de constructie daar natuurlijk op afgestemd zijn”.

## Ruimte-besparing

Er zijn drie ondergrondse bouw- wijzen: helemaal ingegraven, gedeeltelijk ingegraven, zodat het daglicht door ramen in het dak in kan vallen, of met aarde overdekt, waarbij een eigenlijk traditioneel gebouwde woning voor een deel met een dikke laag grond wordt bedekt. Een vorm van aarde-overdekt bouwen is de zogenaamde ge-

luidswalwoning, die een aantal jaren geleden in het nieuws kwam.

Von Meyenfeldt: „Met diepbouw, zoals wij het noemen, kun je heel veel ruimte besparen. Je kunt langs een snelweg hele rustige woningen bouwen, omdat een dikke aardlaag lawaai goed weert. Daardoor kun je stroken grond gebruiken, die er nu ongebruikt liggen, waar hooguit wat volkstuinten zijn”. „Maar het werkt ook omgekeerd. Bedrijven die veel lawaai maken, moeten vaak dure maatregelen nemen om aan de Hinderwetvergunning te voldoen. Met een ondergrondse werkruimte is dat probleem heel simpel op te lossen”. Verder is diepbouw trilling-, stof- en tochtvrij, wat voor sommige bedrijven heel belangrijk is. Laboratoria zouden daarvan kunnen profiteren en voor bioscopen, theaters en concertzalen, waar stilte noodzaak is,

zou diepbouw een uitkomst kunnen zijn, vinden zij.

## Koude oorlog

In Amerika wordt diepbouw al sinds de jaren vijftig toegepast. Aanvankelijk speelde de koude oorlog daar een rol in. Op de wereldtentoonstelling in New York in 1964 werd een 'atoomvrije' woning getoond en daar werden er ook een aantal van verkocht. Maar de echte interesse voor de bouwwijze ontstond pas toen energiebesparing en landschapsbehoud in kwamen. Met aarde bedekte woningen zijn zuinig in stookkosten. Op anderhalve meter diepte heeft de aarde in Nederland een constante temperatuur van zo'n 11 graden, ongeacht hoe warm of koud het buiten is. Een met aarde bedekte woning heeft dus een vrijwel constante omge-

vingstemperatuur. Door zo te bouwen dat de ramen naar de zonnkant liggen, wordt het 's zomers warm genoeg en hoeft er in de winter veel minder gestookt te worden dan bij een traditionele woning.

Een groot voordeel van diepbouwen vinden Von Meyenfeldt en Trimbos de onopvallendheid. Een diepbouwwoning verstoort het landschap niet, maar ook in steden kan het een uitkomst zijn. Trimbos: „Als een kantoor in een monument gevestigd is, ontstaan problemen als de ruimte te klein wordt. Zomaar aanbouwen kan niet, dus wordt er meestal naar nieuwbouw omgezien. Uitbreiding onder de grond is wel vaak mogelijk”.

Die toepassing is in Nederland al gebruikt bij de uitbreiding van het Rijksarchief in de Citadel in Den Bosch. In Steenwijk worden op dit moment plannen gemaakt om het stadhuis, een monumentaal pand in een historisch stadspark, ondergronds uit te breiden. Op die manier kan het park voor het grootste deel gespaard worden.

Niet iedere diepbouwmethode is overigens overal toepasbaar. In grote delen van Nederland, waar het grondwaterpeil hoog is en de ondergrond drassig, is aardebedekt bouwen eigenlijk de enige bruikbare methode. „Alleen als je een hele wijk wilt bouwen, kun je erover denken om een damwand te slaan en daarin het grondwaterpeil te verlagen. Maar dat is wel kunstmatig en je moet eraan denken dat dat ook gevolgen heeft voor de flora en het waterpeil in de omgeving”.

## Reparatie

In hoger gelegen delen kunnen bouwwerken wel worden ingegraven. Volgens beide architecten valt de prijs van een dergelijke woning heel erg mee. „Je moet natuurlijk een degelijke constructie maken, want aarde weegt veel en als er iets mis is met het deel dat onder de grond zit, worden de reparatiekosten heel hoog. Maar daar staat tegenover dat je geen of veel minder gevels af hoeft te werken en dat is een van de duurste dingen aan een huis”.

waarborg bieden. Het zal de VVS moeite kosten om in dit rijtje opgenomen te worden. Of dat lukt hangt voornamelijk af van de manier waarop de organisatie en vooral haar leden ermee omspringen.

Een zwak punt lijkt ons het feit dat op diverse consumentenbeurzen typische 'beursramers' opereren. Na afloop van een beurs zijn ze soms moeilijk of zelfs helemaal niet achterhaalbaar. Heeft hun standvignet als lid van de VVS dan werkelijke waarde voor de consument?

Wanneer die nieuwe organisatie haar leden met zorg selecteert, en op de naleving van de overeengekomen voorwaarden controleert, is er een nieuw stukje consumentenbescherming geschapen. Maar dat willen we dan eerst wel eens zien.

Een reële werking komt echter pas goed uit de verf wanneer het VVS-label op een beursstand een officiële erkenning verwerft. Tot dusver zijn er overigens nog niet meer dan vier 'keurmerken' die volstrekte

en zullen daar attent op blijven. Alleen Albufeira, ongetwijfeld de meest toeristische plaats aan de Algarve, is hiervan niet gevrijwaard gebleven. Al is de hoogbouw in Albufeira nog heilig bij hetgeen aan de Spaanse kusten is gepresteerd.

Kopen of niet in Portugal? Er zitten nogal wat haken en ogen aan, zo op het eerste gezicht. Belangrijk is natuurlijk in hoeverre de politieke situatie stabiliteit garandeert op termijn. Dat blijft onvoorspelbaar, dus een gokje. Anderzijds is een riant woning in Portugal nu nog enigszins betaalbaar. Over vijf jaar zal dat zeker anders zijn. Interessant is ook de woning als tweede huis wordt gebruikt, voor belegging, of als nieuwe plaats van vestiging. Verhuur en onderverhuur kunnen zeën van problemen geven. Het belangrijkste blijft vooralsnog een waterdicht bouwcontract. Voor het zover komt is het raadzaam eerst contact te zoeken met een notaris, die met name informatie kan verstrekken over de juridische consequenties en onroerend goed-transacties in Portugal.

PETER CONTANT



## Blokken na 1970 voor een habbekrats

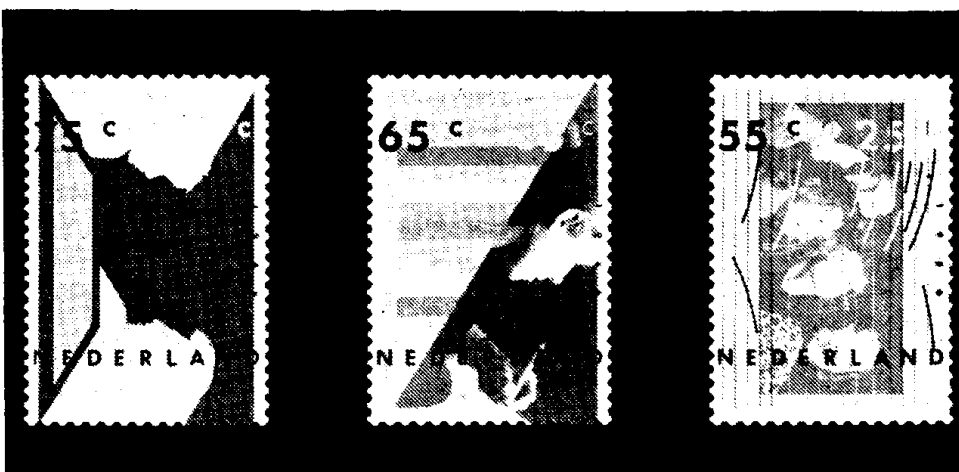
Koop blokken Nederland van na 1970 voor niet meer dan de nominale waarde. In Duitsland zijn de blokken al op de markt beneden die nominale waarde te krijgen. Een paar statements uit de wereld van de postzegelhandel, die aan het denken zetten. De indicaties wijzen er in elk geval op dat Nederlandse uitgaven van de laatste tien, vijftien jaar voorlopig niet als topmateriaal in aanmerking komt. Terughoudendheid over de gehele lijn bij het aankopen is geboden, dat is wel duidelijk.

gusprizen zoals die ook in de nieuwe NVPH-uitgave 1987 staan niet en afwachten, andere Europese landen maken momenteel meer indruk. Zo zijn de prijzen van Britse zegels niet alleen stabiel te noemen en kan zelfs verwacht worden dat er een voorzichtige stijging inzet. Verzamelaars op het vasteland melden zelfs een toenemende vraag naar goede Britse series. Ook Oostenrijkse uitgaven zitten in de lift en is er een toenemende belangstelling voor oudere uitgave en zegels van Bosnië en Herzegovina te constateren. In Duitsland waar de postzegelprijzen de afgelopen jaren op instorten stonden, lijkt het dal voorbij en trekken prijzen weer wat aan, maar volgens kenners zijn ook daar 'koopjes' genoeg voor de verzamelaar die gericht op zoek is.

## Verwacht:

● Nederland en de overzeese gebiedsdelen gaan begin 1987 filatelisch het gouden huwelijksfeest van koningin Juliana en prins Bernhard herdenken. De Arubaanse postserien hebben al laten weten een bijzondere zegel van 1,35 gulden op de markt te brengen.

● De verkoop van kinderzegels is begonnen. De serie die voor het eerst maar uit drie zegels bestaat is ontworpen door Rene van Raalte en heeft als thema 'kind en cultuur' (ZIE FOTO).



1987

## Agenda:

Het is geen geheim dat de catalogus echte marktprijzen aangemerkt worden. Wie verkoopt mag blij zijn met maximaal 40 procent, wie koopt bij de handel betaalt rond de 60 procent voor zegels na 1945. Met de catalogus 1987 in de hand een onderzoekje gedaan: de serie 556-570 NVPH staat genoteerd postfris op 180 gulden. Twee handelaars gebeld die willen kopen voor 70 gulden en dat is 39 procent van de cataloguswaarde. Bij aankoop vragen diezelfde handelaars 122 en 123 gulden en dat is bijna 70 procent. De algemene visie klopt als een bus en dat betekent dat de doorsnee verzamelaar in dat circuit weinig heeft te zoeken. Hij moet, zo zeggen de kenners, zijn heil zoeken op veilingen en ruilbeurzen waar het aanbod groot is en ook met kleine of zelfs gesloten beurzen de verzameling is uit te bouwen en daar gaat het toch eigenlijk allemaal om.

## EUROPA

Lijkt de prijsontwikkeling van de Nederlandse postzegels nog onzeker

rob peters  
redactieadres: Baandert 16 A  
6136 ER, Sittard

# Standhoudersorganisatie biedt consument rechten

Op de pas gehouden beurs 'Femina' in Rotterdam heeft zich een nieuwe organisatie tot bescherming van de rechten van de consument gemanifesteerd: de Vereniging van Standhouders (VVS). Daarin hebben zich tot dusver zo'n 60 bedrijven die regelmatig aan consumentenbeurzen deelnemen verenigd. Hun doelstelling: de verhouding tussen hen en de beursbezoekers verbeteren. De VVS heeft zichzelf

verkoopvoorwaarden opgelegd die de rechten van de (vaak impulsief kopen) beurskoper beschermen. De in de voorwaarden vastgelegde rechten zijn grotendeels gebaseerd op de al in de Colportagewet vastgelegde voorwaarden die de consument onder meer het recht geven om een gedane aankoop binnen acht dagen ongedaan te kunnen maken. De VVS zegt nu dat haar leden zich ook bij levering op langere ter-

mijn zullen houden aan een op een beurs afgesproken prijs, waarbij tussentijdse verhogingen zoals bijvoorbeeld tergevolge van een gewijzigd btw-tarief uiteraard buiten beschouwing blijven.

Op zich is dit een goede zaak, die het vertrouwen in de handelsactiviteiten op consumentenbeurzen kan verstevigen. Hoe sterk en betrouwbaar de leden van de kersverse VVS zijn in de toekomst kunnen opstellen valt nog moeilijk te overzien. De nieuwe organisatie heeft haar voorwaarden gedeponneerd bij de Kamer van Koophandel in Hilversum. Dit is een bewijs van goede wil.

Vaak werden er contracten afgesloten zonder de benodigde vergoeding van de Banco de Portugal of de escritura, het officiële document van overdracht. Het lijken geijkte trucs, die overal in de wereld worden uitgehaald. Toch weten de zich integer noemende bouwers te melden, dat dergelijke incidenten tien tot vijftien jaar terug sporadisch voorkwamen aan de Algarve. Het ging er veel gemakkelijker aan toe. „Toen was er namelijk nog genoeg grond te verkopen, ook mooie stukjes”. En met die mooie stukjes worden natuurlijk in de eerste plaats de bouwlokaties met uitzicht op zee aangeduid.

Die zijn er natuurlijk nog wel. Maar beduidend minder dan vijf tot acht jaar geleden. Want in die periode heeft zich juist een explosieve bebouwing voorgedaan in de Algarve. Bestond de mogelijkheid om acht jaar terug voor 70.000 gulden een villa met zwembad neer te zetten, inclusief de grond, tegenwoordig moet daar dik het dubbele worden neergegeld.

Volgens Nederlandse tarieven wellicht nog niet zo veel, maar de aan-

len valt nog moeilijk te overzien. De nieuwe organisatie heeft haar voorwaarden gedeponneerd bij de Kamer van Koophandel in Hilversum. Dit is een bewijs van goede wil.

Een reële werking komt echter pas goed uit de verf wanneer het VVS-label op een beursstand een officiële erkenning verwerft. Tot dusver zijn er overigens nog niet meer dan vier 'keurmerken' die volstrekte

de Algarve gevestigde bouwers weten beter. „En het zal nog duurder worden”, zo weet men met stellige zekerheid te melden. Dat staat zeker vast voor het gebied tussen Faro, waar de luchthaven is, en Portimao. De uitschieters daar vormen ongetwijfeld de pittoreske vissersplaatsjes Carvoeiro en Praia de Rocha. Maar waar is ook, dat er nog grotere gebieden zijn, die nog niet voorbestemd lijken om bebouwd te worden.

en voorbeeld hiervan is de meest zuidelijke strook tussen Lagos en Cabo de St. Vincente. Die zal waarschijnlijk zo blijven. Voorlopig althans. Dat kan niet gezegd worden van de kuststrook tussen het prachtige Vale do Lobo, Vilamoura en Carvoeiro. In dit gebied klopt de hamer van 's ochtends vroeg tot 's avonds laat. Fraaie villa's, rianten parken en goedkopere maar toch comfortabele woningen verrijzen hier.

## Weinig hoogbouw

Hoogbouw, zoals in Spanje, blijft schaars aan de Algarve. De autoriteiten hebben daarvoor gewaakt

De bouwmarkt aan de Algarve draait op volle toeren. Dat kan sinds Portugal door het toerisme is ontdekt. Een ieder, die er zakelijk enig belang bij heeft, probeert daar nu een graantje van mee te pikken. Een scherpe prijsenslag is al langere tijd aan de gang. De bouwers proberen elkaar de loef af te steken door steeds scherper aanbiedingen te presenteren. Hoe aantrekkelijk dat lijkt voor de koper-in-spé; door de bomen valt het bos vaak niet meer waar te nemen. En juist daarin schuilt een gevaar.

Want de gretigheid waarmee bouwbedrijven of makelaars aan de Algarve de geïnteresseerde koper de genoegens van een appartement of villa proberen aan te praten, heeft menigen al te snel doen besluiten een handtekening te zetten onder de een contract. Met al de gevolgen van dien. Zo zijn er in het recente verleden stukken bouwgrond verkocht, waarop nimmer bebouwing mocht plaats vinden, of waar water, noch elektrika noch een rioolaansluiting mogen baken.

De Lagos is één van de velen, die bouwgrond, appartementen of villa's tracht te slijten in het meest fraaie plekje van zuidelijk Portugal. Op toeristen uit Engeland, Frankrijk en Nederland, die zich hier definitief gaan vestigen of een tweede woning willen kopen, zijn dergelijke advertenties van toepassing. Zijn oproepen zijn niet tevergeefs. Zo wonen er inmiddels al duizenden Engelsen en honderden Nederlan-

# Honderden Nederlanders kiezen hun 'tweede' huis in de Algarve Nieuwbouw schiet uit de grond in het zuiden van Portugal

CARVOEIRO (ALGARVE) - This house for 25.000 dollar. Swimming pool and land extra. Het is één van de advertenties, die bouwverkoop van Lagos uit Praia do Carvoeiro publiceert in het regionale blad Algarve News, Villa Rental of Algarve Gazette. Bij de advertentie staat een tekening van een klein paleisje, inclusief zonneterras en drie kleine torentjes, waarin de specifieke Europese en Moorse bouwinvloeden zo goed tot uiting komen.

De Lagos is één van de velen, die bouwgrond, appartementen of villa's tracht te slijten in het meest fraaie plekje van zuidelijk Portugal. Op toeristen uit Engeland, Frankrijk en Nederland, die zich hier definitief gaan vestigen of een tweede woning willen kopen, zijn dergelijke advertenties van toepassing. Zijn oproepen zijn niet tevergeefs. Zo wonen er inmiddels al duizenden Engelsen en honderden Nederlan-

## Eisen voor ladders en trappen

# KLIMMEN MOET VEILIGER

Vanaf 1 november mogen er alleen nog veilige ladders en huishoudtrappen in de handel gebracht worden. De eisen die het nieuwe warenwetbesluit stelt zijn streng. Niet ten onrechte, want er gebeuren elk jaar in Nederland zo'n 28.000 ongelukken met wat in dat besluit officieel 'draagbaar klimmaterieel' genoemd wordt. Schilderende doe-het-zelvers, ramen zemende huisvrouwen, kinderen die in een onbewaakt ogenblik een trap of ladder opklommen, ze leveren dag in dag uit gebroken benen op, of zelfs erger letsel.

Nu zijn die duizenden ongevallen niet uitsluitend te wijten aan de slechte kwaliteit van dat klimgereedschap. Het is vaak het ondoordachte, verkeerde gebruik van trap of ladder. Hoewel de veiligheidsvoorschriften op 1 november van kracht worden, mogen materialen die daaraan nog niet voldoen tot 1 februari a.s. verkocht worden. De Stichting Consument en Veiligheid houdt nu 't hart vast: misschien gaan handelaars die nog met ondegdelijk materiaal zitten die spullen tegen leuk ogende prijzen 'dumpen'. Wie wijs is stinkt daar niet in. En het gevaar is overigens ook niet zo groot, want alle bona fide fabrikanten hebben hun produk-

ten al lang aangepast aan de eisen, die overigens ook met hun eigen inbreng tot stand zijn gekomen.

## 'Kijk op veilig'

Ben je er, als je een goedgekeurd klimmateriaal gekocht hebt, nu ook voor honderd procent zeker van dat je daarmee geen ongeluk kan overkomen? Nee, zo is het helaas niet. Onveilig omgaan met een veilige ladder kan je ook een gebroken been of een hersenschudding opleveren. Hoe je met klimmaterieel moet omgaan wordt op enigszins ludieke maar wel praktische wijze aangegeven in de informatiefolder uit de serie 'Kijk op veilig' (nummers AK 1 en AK 18), die gratis bij de stichting verkrijgbaar zijn. Een aantal van de informatieve en waarschuwend illustraties daartoe laten we hier maar even zien, om een indruk te geven van wat er allemaal mis kan gaan, niet alleen met ondegdelijk materiaal, maar ook met ladders of trappen die aan de nu wettelijke veiligheidsnormen voldoen.



# 1000+ Vragen

Het kopen van een eigen huis is meer dan alleen het plaatsen van een handtekening. Vele onbeantwoorde vragen kunnen u zelfs van de koop van uw droomhuis afhouden:

**EEN EIGEN HUIS**

Is een eigen huis wel met mijn inkomen haalbaar?

Mijn vrouw en ik hebben beiden een baan, kunnen wij toch een premie-A woning kopen?

Ik heb al een eigen huis, hoe zit dat als ik een ander huis koop?

Hoeveel hypotheek kan ik krijgen met mijn inkomen?

Is huren voordeliger dan kopen?

Ik heb mijn eigen huis niet via Stienstra gekocht. Kan ik nu toch een hypotheek bij Stienstra krijgen?

Ik betaal een hypotheekrente van 9%. Is omzetting van hypotheek voor mij interessant?

Heeft Stienstra wel het passende huis voor mij?

Doe ik mezelf niet te kort als ik niet ook eens bij Stienstra ga informeren?

Klopt het dat Stienstra een steeds wisselend aanbod van ruim 800 woningen in portefeuille heeft?

Ik wil mijn huis verkopen. Wie is de meest geschikte makelaar? \*

\*Wist u dat wij bij geen verkoop u geen kosten in rekening brengen? Het risico is dus voor Stienstra!

Wij kunnen ons voorstellen dat deze of soortgelijke vragen wel eens bij u opkomen. Schroom niet om geheel vrijblijvend een afspraak te maken, bij u thuis of op ons kantoor, want

**stienstra**  
Makelaardij onroerend goed Hypotheken Verzekeringen  
Stienstra Heeren Makelaardij B.V.  
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen  
045-712255\*

STIENSTRA'S ANTWOORDEN OP DEZE VRAGEN ZIJN ONTROEREND GOED.

**Huwelijk kennismaking**  
Eenstaanden iedere dondag en zaterdag gezellig AL in het Wapen van broek, aan 21.00. H. Hoofdst. 432, tel. 045-3850.  
**duwmaar 46 jr., zoekt**  
ENNISMAKING met actieve of alleenstaande, leeftijd 40-50 jr., om RO 362 LD, post 46, 6040 AA Roermond.  
an 42 jr. ongeh. z.k.m. ROUW 37 t/m 45 jr. voor relatie, al br. ant. o.n.r. 098 LD Stationsstr. 6221 BN Maastricht.

36 jr. hr., gesch. r.k., symp. vrolijk, recht d. zee, vaste baan, lieft. koken, natuur, t water, z.k.m. nette VR, knd. welkom. Br. H 0055 tel. bur. I.P.A. postb. 577 Valkenswaard.  
Jongeman, 39, geen uitd. DAME tot 35 jr. z. kind, middelb. niveau, voor LAT-relatie. Alle br. worden beantw. Wie duurt? Br. o.n.r. HK 572 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.  
Nette MAN zkt. nette vrouw tuss. 45 en 60 jr. om samen iets moois op te bouwen. Br. o.n.r. SB 583 LD Fr. Erensl. 4, 6371 GV Schaasberg.

Alleenst. vrouw 59 jr. z. kind, huishoudelijke VRIENDIN v. vriendschap en gezelligheid. N. lesbisch. Br. o.n.r. 578 LD Fr. Erensl. 4, 6371 GV Landgraaf.  
**ALLEENSTAANDEN**  
Werkgroep t. Sieske, Rijks- weg 103, 24 Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verpl. Inl. 04494-42064 of 47962.  
**ALLEENSTAANDEN!**  
Vrijdag - zaterdag - zondag en maandag... Gezellig alleenstaanden en kennismaking met d.j. Richard in 't Wapen van Hoensbroek, Hoofdst. 432.

Zondag, dans/contact-avond voor ALLEENSTAANDEN. Café Metro- pole, langs de Rijksweg te beek. Tot ziens.  
Terug in de tijd: café-dans- avond L.A. PELLE, iedere dag geopend vanaf 20 uur, s woensdags bal zum Einsamen Herzen, vrij entree, pasje niet verplicht; donderdag grillavond (div. intern. gerechten), vrijdag, zaterdag en zondag gezellig dansen voor jong en oud, verzorgd door D. Pedro Bokst. 47, Heerleheide.  
Heer, 43 jr. z.k.m. moderne, jongere DAME voor een leuke vriendschap. Br. o. n. BR 432 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

## EEN WONING VAN RUIJTERS, VAST GOED!

### Te koop

**AMSTENRADE, Parallelstraat**  
Goed onderh. vrijst. woonh. met c.v., 2 kelders, aanbouw, zeer ruime garage en grote tuin. Perc. opp. ca. 1750 m<sup>2</sup>. te geschikt voor div. doeleinden. Ind. o.a.: L-vorm, living, aarb. keuken, bijk. keuken, 4 slaapk. badk. met ligbad, v.w. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 185.000,- k.k.  
**BRUNSSUM, Op geen Hoes**  
Goed onderh. woonh. met c.v., berging, balken en tu. Ind. o.a.: geheel is onderkelderd met o.a. extra douche. Begr.: woonk. met open haard, luxe keuken (3,03 x 3,50 m). Eerste verd.: 3 ruime slaapk. badk. met ligbad. Tweede verd.: vaste trap naar zolder. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 229.000,- k.k.  
**BRUNSSUM, R. Thibeldstraat**  
Rustig gel. vrijst. woonh. met c.v. en garage. Ind. o.a.: L-vorm, woonk. (ca. 36 m<sup>2</sup>), luxe kleine keuken met app. bijk. keuken, garage, hobbykelder, 3 slaapk. badk. met ligbad, zolder met 4e slaapk. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 229.000,- k.k.

**GULPEN, Gulperbergweg**  
Uitstekend gelegen vrijst. bung. met c.v. en grote tuin. Ind.: Sout: garage, c.v.-ruimte, berging. Beg. gr.: ruime hal, keuken, woonk. (± 47 m<sup>2</sup>) met open haard, 3 slaapk. badk. Aanv.: direct. Prijs n.o.t.k.  
**GELEEN, St. Janstraat**  
Op goede stand gel. halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, aanbouw, garage en privé. Begr. opp. 452 m<sup>2</sup>. Met 3 slaapk. badk. met ligbad, v.w. Aanv.: spoedig. Vraagpr.: f 179.000,- k.k.

**HEERLEN, Erntstraat**  
Woonh. met c.v., berging, garage en tuin. Ind. o.a.: ruime living met parket, keuken, 3 grote slaapk. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet. Aanv. direct. Vraagpr.: f 95.000,- k.k.  
**HOENSBOEK, Nieuwenhofstraat**  
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: gehele pand is onderkelderd. Begr.: ruime hal, woonk. met open haard, luxe keuken (5,20 x 3,80 m), 3 slaapk. moderne badk. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 155.000,- k.k.

**HOENSBOEK, Burg. Horstmannstraat**  
Tussenwoning met c.v., kelder, berging, tuin en achterom. Sout: provisiekelder. Beg. grond: woonk. (ca. 32 m<sup>2</sup>), eerv. keuken, 1e verd.: 4 slaapk. met bergk. badk. met lavet. 2e verd.: beschoten en beplante vlie- ring met kruipluik. Aanv.: direct. Vraagpr.: f 108.000,- k.k.

**HOENSBOEK, Montfortstraat**  
Rustig gelegen halfvrijst. woonh. met c.v., berging en mooi aangelegde tuin (opp. ± 300 m<sup>2</sup>) Ind. o.a.: L-vorm, woonk., keuken, badk. met douche en v.w., 3 slaapk. vaste trap naar 4e slaapk. en zolder. Aanv.: l.o. Prijs f 95.000,- k.k.  
**HOENSBOEK, Middelste Waer**  
Goed onderhouden herenhuis met c.v., inp. garage en tuin. Ind. o.a.: L-vorm, living met open haard, luxe keuken met app., 4 slaapk. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet, zolder. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 139.000,- k.k.

**ROOSTEREN, Steenakker**  
Goed onderh. ruime tussenwoning met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: beg. grond: 2-vorm, woonk. met aansl. haard (ca. 50 m<sup>2</sup>), complete mod. keuken met app. 1e verd.: 3 slaapk. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet en aansl. wasm. 2e verd.: zolder met vaste trap en 4e slaapk. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 149.000,- k.k.  
**SCHAASBERG, Boslaan**  
Op goede stand gel. vrijst. bungalow met c.v., inpand garage, de kelders en zeer grote tuin. Perc. opp.: 1.654 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: ruime living met parket en open haard, woon-keuken, 3 slaapk. mod. badk. met ligb. douche, v.w., 2e toilet. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 365.000,- k.k.

**SITTARD, Jans Kampweg**  
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage, carport, terras en tuin. Perc. opp. ca. 455 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: woonk. (ca. 36 m<sup>2</sup>), moderne keuken, 3 slaapk. badk. met douche en v.w., zolder met vaste trap. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 149.000,- k.k.  
**SITTARD, Wolfratstraat**  
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en ruime tuin. Perc. opp.: 286 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: woonk., keuken, 3 slaapk. badk. met ligbad, v.w., zolder. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 145.000,- k.k.

**VOERENDAAL, Kunrade, Carststraat**  
Uitst. gelegen, halfvrijst. woonh. met c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Ind. o.a.: woonk. met open haard, luxe keuken, mod. badk., 4 slaapk. Geheel verkapt in uitst. staat van onderhoud. Aanv.: l.o. Prijs f 179.000,- k.k.  
**HOLTUM, M. Collinestraat**  
Goed onderh. halfvrijst. woonh. met garage en grote tuin. Ind. o.a.: 2-vorm, living, keuken, 3 slaapk. badk. met ligbad. Aanv.: t-11-1986. Huurpr.: op aanv.

**KERKRADE, Kant.**  
Vrijst. herenh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: diverse kelderruimtes. 2-vorm, woonk. (± 55 m<sup>2</sup>) met tegelvloer en open haard en vide, moderne open keuken met app., 3 slaapk. study, badk. met ligbad, ap. douche, v.w. en 2e toilet, vlieztrap naar ruime zolder. Aanv.: l.o. Prijs n.o.t.k.  
**NUTH, Donatusstraat**  
Ruim woonh. met c.v., inp. garage, kelder en tuin. Ind. o.a.: L-vorm, living met parket, keuken, badk. met ligbad, 3 slaapk. Aanv.: direct. Vraagpr.: f 119.000,- k.k.

**KERKRADE, Kaalheide, Kasparstraat**  
Rustig gelegen, dubbel woonh. met c.v., garage en grote tuin. Perc. opp.: ± 580 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: Pand t. kelder, woonk., ruime keuken, moderne badk., 3 slaapk. zolder. Pand 2: woonk., keuken, douche, 2 slaapk. zolder. Goede staat van onderhoud, ged. voorzien van rolluiken. Aanv.: l.o. Prijs f 187.500,- k.k.  
**KERKRADE, Industriestraat**  
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., inp. garage en tuin. Ind. o.a.: L-vorm, living met open haard, luxe keuken met app., 4 slaapk. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet, zolder. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 139.000,- k.k.

**SITTARD, Jans Kampweg**  
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage, carport, terras en tuin. Perc. opp. ca. 455 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: woonk. (ca. 36 m<sup>2</sup>), moderne keuken, 3 slaapk. badk. met douche en v.w., zolder met vaste trap. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 149.000,- k.k.  
**SITTARD, Wolfratstraat**  
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en ruime tuin. Perc. opp.: 286 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: woonk., keuken, 3 slaapk. badk. met ligbad, v.w., zolder. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 145.000,- k.k.

**VOERENDAAL, Kunrade, Carststraat**  
Uitst. gelegen, halfvrijst. woonh. met c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Ind. o.a.: woonk. met open haard, luxe keuken, mod. badk., 4 slaapk. Geheel verkapt in uitst. staat van onderhoud. Aanv.: l.o. Prijs f 179.000,- k.k.  
**HOLTUM, M. Collinestraat**  
Goed onderh. halfvrijst. woonh. met garage en grote tuin. Ind. o.a.: 2-vorm, living, keuken, 3 slaapk. badk. met ligbad. Aanv.: t-11-1986. Huurpr.: op aanv.

**REPR. man 55+ zoekt n. lie- ve, charmante VROUW, al- leenstaand, voor veel fijne uren. Br. o.n.r. HK 615 Lim- burgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.**  
Vlotte beschafde VROUW 35 jr., zkt. tijdelijk inwonning bij alleenstaande man, niveau gewenst. Br. o.n.r. VA 432 LD, Wilhelminalaan 37 6301 GE Valkenburg a/d Geul.

**EYSELHOVEN, Wimmerstraat**  
Goed gelegen halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: geheel is onderkelderd met o.a. extra douche. Begr.: woonk. met open haard, luxe keuken (3,03 x 3,50 m). Eerste verd.: 3 ruime slaapk. badk. met ligbad. Tweede verd.: vaste trap naar zolder. Aanv.: l.o. Prijs f 188.000,- k.k.  
**EYS-WITTEM, Dr. Poelstraat**  
Rustig gelegen, halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin (perc. opp. 300 m<sup>2</sup>). Ind.: hal, toilet, L-vorm, woonk., keuken met app. 1e verd.: 3 slaapk. badk. met ligb. douche en v.w. 2e verd.: zolder. Dubbele beglazing. Aanv.: l.o. Prijs f 159.000,- k.k.

**HOENSBOEK, Burg. Horstmannstraat**  
Tussenwoning met c.v., kelder, berging, tuin en achterom. Sout: provisiekelder. Beg. grond: woonk. (ca. 32 m<sup>2</sup>), eerv. keuken, 1e verd.: 4 slaapk. met bergk. badk. met lavet. 2e verd.: beschoten en beplante vlie- ring met kruipluik. Aanv.: direct. Vraagpr.: f 108.000,- k.k.

**HOENSBOEK, Montfortstraat**  
Rustig gelegen halfvrijst. woonh. met c.v., berging en mooi aangelegde tuin (opp. ± 300 m<sup>2</sup>) Ind. o.a.: L-vorm, woonk., keuken, badk. met douche en v.w., 3 slaapk. vaste trap naar 4e slaapk. en zolder. Aanv.: l.o. Prijs f 95.000,- k.k.  
**HOENSBOEK, Middelste Waer**  
Goed onderhouden herenhuis met c.v., inp. garage en tuin. Ind. o.a.: L-vorm, living met open haard, luxe keuken met app., 4 slaapk. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet, zolder. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 139.000,- k.k.

**ROOSTEREN, Steenakker**  
Goed onderh. ruime tussenwoning met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: beg. grond: 2-vorm, woonk. met aansl. haard (ca. 50 m<sup>2</sup>), complete mod. keuken met app. 1e verd.: 3 slaapk. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet en aansl. wasm. 2e verd.: zolder met vaste trap en 4e slaapk. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 149.000,- k.k.

**SCHAASBERG, Boslaan**  
Op goede stand gel. vrijst. bungalow met c.v., inpand garage, de kelders en zeer grote tuin. Perc. opp.: 1.654 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: ruime living met parket en open haard, woon-keuken, 3 slaapk. mod. badk. met ligb. douche, v.w., 2e toilet. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 365.000,- k.k.

**SITTARD, Jans Kampweg**  
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage, carport, terras en tuin. Perc. opp. ca. 455 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: woonk. (ca. 36 m<sup>2</sup>), moderne keuken, 3 slaapk. badk. met douche en v.w., zolder met vaste trap. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 149.000,- k.k.

**HEERLEN, Erntstraat**  
Woonh. met c.v., berging, garage en tuin. Ind. o.a.: ruime living met parket, keuken, 3 grote slaapk. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet. Aanv. direct. Vraagpr.: f 95.000,- k.k.

**HOENSBOEK, Nieuwenhofstraat**  
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: gehele pand is onderkelderd. Begr.: ruime hal, woonk. met open haard, luxe keuken (5,20 x 3,80 m), 3 slaapk. moderne badk. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 155.000,- k.k.

**ROOSTEREN, Steenakker**  
Goed onderh. ruime tussenwoning met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: beg. grond: 2-vorm, woonk. met aansl. haard (ca. 50 m<sup>2</sup>), complete mod. keuken met app. 1e verd.: 3 slaapk. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet en aansl. wasm. 2e verd.: zolder met vaste trap en 4e slaapk. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 149.000,- k.k.

**SCHAASBERG, Boslaan**  
Op goede stand gel. vrijst. bungalow met c.v., inpand garage, de kelders en zeer grote tuin. Perc. opp.: 1.654 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: ruime living met parket en open haard, woon-keuken, 3 slaapk. mod. badk. met ligb. douche, v.w., 2e toilet. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 365.000,- k.k.

**SITTARD, Jans Kampweg**  
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage, carport, terras en tuin. Perc. opp. ca. 455 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: woonk. (ca. 36 m<sup>2</sup>), moderne keuken, 3 slaapk. badk. met douche en v.w., zolder met vaste trap. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 149.000,- k.k.

**KERKRADE, Kant.**  
Vrijst. herenh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: diverse kelderruimtes. 2-vorm, woonk. (± 55 m<sup>2</sup>) met tegelvloer en open haard en vide, moderne open keuken met app., 3 slaapk. study, badk. met ligbad, ap. douche, v.w. en 2e toilet, vlieztrap naar ruime zolder. Aanv.: l.o. Prijs n.o.t.k.

**NUTH, Donatusstraat**  
Ruim woonh. met c.v., inp. garage, kelder en tuin. Ind. o.a.: L-vorm, living met parket, keuken, badk. met ligbad, 3 slaapk. Aanv.: direct. Vraagpr.: f 119.000,- k.k.

**KERKRADE, Kaalheide, Kasparstraat**  
Rustig gelegen, dubbel woonh. met c.v., garage en grote tuin. Perc. opp.: ± 580 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: Pand t. kelder, woonk., ruime keuken, moderne badk., 3 slaapk. zolder. Pand 2: woonk., keuken, douche, 2 slaapk. zolder. Goede staat van onderhoud, ged. voorzien van rolluiken. Aanv.: l.o. Prijs f 187.500,- k.k.

**KERKRADE, Industriestraat**  
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., inp. garage en tuin. Ind. o.a.: L-vorm, living met open haard, luxe keuken met app., 4 slaapk. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet, zolder. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 139.000,- k.k.

**SITTARD, Jans Kampweg**  
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage, carport, terras en tuin. Perc. opp. ca. 455 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: woonk. (ca. 36 m<sup>2</sup>), moderne keuken, 3 slaapk. badk. met douche en v.w., zolder met vaste trap. Aanv.: l.o. Vraagpr.: f 149.000,- k.k.

**DRS. RUIJTERS**  
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen  
6131 AL sittard • rijksweg zd 35 • tel 04490-11611  
6411 AT heerlen • van grunsvenplein 12 • tel 045-713746  
Openingstijden: werkdagen 9-17.30 uur, zaterdag 10-12 uur.

**Te huur**  
**HOLTUM, M. Collinestraat**  
Goed onderh. halfvrijst. woonh. met garage en grote tuin. Ind. o.a.: 2-vorm, living, keuken, 3 slaapk. badk. met ligbad. Aanv.: t-11-1986. Huurpr.: op aanv.

**REPR. man 55+ zoekt n. lie- ve, charmante VROUW, al- leenstaand, voor veel fijne uren. Br. o.n.r. HK 615 Lim- burgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.**  
Vlotte beschafde VROUW 35 jr., zkt. tijdelijk inwonning bij alleenstaande man, niveau gewenst. Br. o.n.r. VA 432 LD, Wilhelminalaan 37 6301 GE Valkenburg a/d Geul.

**REPR. man 55+ zoekt n. lie- ve, charmante VROUW, al- leenstaand, voor veel fijne uren. Br. o.n.r. HK 615 Lim- burgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.**  
Vlotte beschafde VROUW 35 jr., zkt. tijdelijk inwonning bij alleenstaande man, niveau gewenst. Br. o.n.r. VA 432 LD, Wilhelminalaan 37 6301 GE Valkenburg a/d Geul.

**Taxaties Verzekeringen**  
**Hypotheek Financieringen**

**BUREAU OPHELDERS**  
MAKELAARDIJ O.G.  
• Taxaties • Assurantie • Hypotheken  
Marktstraat 43, Susteren, tel. 04499-1340

**HOENSBOEK - f 119.000,-**  
Vrijst. woonh. m. garage en tuin. Perc. opp. 450 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: woonk., keuken, bijk. keuken, douche, garage m. aansluiting grote ruimte (ca. 50 m<sup>2</sup>). 1e verd.: 3 slaapk. 2e verd.: 3 hobbyruimtes. Woonk. en keuken m. dubb. beglazing.  
**KERKRADE - f 77.000,-**  
West. Appartement op beg. grond met c.v. Ind. o.a.: berging in sout. Begr. gr.: hal, L-vorm, woonk. (ca. 30 m<sup>2</sup>), keuken m. berging, 2 slaapk., douche m. v.w. en overdekt terras aan de straatzijde. Geïsoleerd en voorzien v. dubb. beglazing. Ged. overname subsidie mogelijk. Bw. 1981.  
**KERKRADE - f 79.000,-**  
Bleyerheide. Woonhuis met tu. Ind. o.a.: kelder, beg. gr.: entree, woonk., keuken, badk., serre, zijgang, terras en tuin. 1e verd.: 3 slaapk. 2e verd.: v.w. vast o.a. 2e verd.: zolder met zolderberging en mansardekamer. Bwjr. 1924.  
**KERKRADE - f 79.000,-**  
Haarndre. Dubbel woonhuis, deel te renoveren, met binnenplaats. Beide huizen voorzien van kelder, woonk. en keuken, 2 slaapk. en zolder. Aanv. in overleg.  
**KERKRADE - f 89.000,-**  
Terwijnsele. Hoekwoning met c.v. Ind. o.a.: kelder, beg. grond met apart te gebruiken woon- of winkelruimte (evt. te verhuren) met eigen ingang. Voorts entree woonhuis, wasruimte, berging, 1e verd.: woonkamer m. open haard, keuken, douche en dak- terras. 2e verd.: 3 slaapk., en c.v.-ruimte, vliering.  
**KERKRADE - f 149.000,-**  
Charmant. Ruim, goed onderhouden halfvrijst. woonh. m. c.v. Ch.v. o.n.r. Ind. o.a.: 3 royale kelderruimtes. Beg. gr.: hal, woonk., (ca. 40 m<sup>2</sup>), keuken, veranda (ca. 24 m<sup>2</sup>) geheel voorzien van dubbele beglazing. 1e verd.: 3 slaapk. en badk. met ligbad, douche, v.w. en bidet. 2e verd.: bergzolder. Bwjr. ca. 1967. Aanv. spoedig.  
**KERKRADE - f 149.000,-**  
Heilust. Goed onderhouden hoekwoning, geschikt voor dubb. bewoning, met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woning t. provi- siekelder, royale woonk. m. open haard, keuken, badk. en slaapk. Woning II: royale woonk., keuken, 4 slaapk., badk., grote zolderruimte en grote garage. De spouwmuur zijn deels geïsoleerd, ramen deels uitgevoerd in kunststof en voorz. v. dubb. begl., tevens enkele ramen voorz. van rolluiken. Bwjr. 1951.  
**NEUWENHAGEN - f 205.000,-**  
Hereweg. Vrijst. landh. m. gar. en c.v. Ind. o.a.: hal m. plavuizenvloer, fraai bet. toilet m. fonteinje, bergkast, royale woonk. m. open haard, keuken m. plavuizenvloer, bijk. keuken, garage, achter- en zijtuin. 1e verd.: 4 slaapk., badk. m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: zolder. Bwjr. 1979. Aanv. di- rekt.  
**SCHAASBERG - f 94.000,-**  
Woonh. m. c.v., tuin en ber- ging. Ind.: hal m. toilet en meerkast, woonk. en keuken. 1e verd.: 3 slaapk. en badk. m. ligb. en v.w. 2e verd.: ruime bergzolder. De woning is ge- heel geïsoleerd en zowel bo- ven als beneden voorz. van dubb. begl. Bwjr. 1982.  
**SCHAASBERG - f 145.000,-**  
A.d. Slagboom. Zeer fraai halfv. woonh. m. garage en c.v. Ind.: hal m. plavuizen, toilet, ruime woonk., 9,5 m lang m. par- ket en open haard, keuken m. luxe install., garage, tuin m. ter- ras. 1e verd.: 4 slaapk., bet. badk. m. douche v.w., 2e toilet. 2e verd.: zolder. Bwjr. 1976. Aanv. ca. mei 1987.  
**UBACH OVER WORMS - f 65.000,-**  
Groenstraat. Halfvrijst. woonhuis met achtertuin. Ind. o.a.: kel- der, voor- en achterkamer, keuken, 2 tuinbergingen, 4 slaap- kamers, royale bergzolder via vaste trap. Bwjr. ca. 1920. Aanv. direkt.  
**UBACH OVER WORMS - f 125.000,-**  
Halv. woonh. met c.v., garage en tuin. Bwjr. 1977. Geh. geïso- leerd en deels voorz. v. dubb. begl. en rolluiken. Ind.: beg. gr.: zithoek met niveauverschil naar eethoek en keuken. 1e verd.: 3 slaapk. en badk. 2e verd.: via vaste trap m. c.v. ruimte en mogelijk voor ruime 4e slaapk. Aanv. in overleg.  
**WIJLANDSRADE - f 295.000,-**  
Vrijst. landhuis m. c.v., dubb. garage en grote tuin. Totale opp. 1986 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: 3 kel- derruimtes, beg. gr.: hal, royale woonk. ca. 50 m<sup>2</sup>, keuken, slaapk., grote serre achter zo- wel woonk. als keuken, hal m. apart buitengang voor 1e verd.: groot inpandig dakters op zuiden, 3 kamers en groot portaal evt. als aparte wooneenheid te benutten. 2e verd.: vide boven grote kamer en aansluitend 2 slaapk. Vloeropp. 1e verd. ruim 100 m<sup>2</sup>. Deels rolluiken en dakisolatie. Bwjr. 1973.



■ makelaarskantoor  
■ taxatiebureau

**vdp**  
van de Pas b.v.

■ verzekeringen  
■ hypotheekcentrum



**BRUNSSUM (15.075) f 169.000,-**  
In tussentijdge herenhuis met c.v., garage en tuin (450 m²). Bouwjaar 1930. Ind. hal, prov. vloer, living (ca. 35 m²) met erker, parketvloer en open haard. Kamer, 2e verd. met 3 slaapkamers, zolderberging. Verhuur kan in overleg vastvallen.



**HOENSBROEK (15.086) f 123.000,-**  
Halfrondstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Mooi en rustig gelegen nabij centrum. Bouwjaar 1965. Keuring slaat, hal, prov. vloer, woonkamer, luxe badkamer, L-vorm, woonkamer (40 m²), luxe eiken keuken met apparatuur. Verd.: 3 slaapkamers, douche, vliering.



**BRUNSSUM (15.089) f 285.000,-**  
Mooi gelegen vrijst. bungalow met c.v., inpandige garage en tuin (tot ca. 1100 m²). Woonkamer in L-vorm, open haard en parketvloer, 3 slaapkamers, luxe badkamer, provisie-winkel, c.v.-ruimte, hobbykamer, terras. Aanvaarding in overleg.



**HEERLEN (15.068) f 49.900,-**  
Aantrekkelijk woonappartement gelegen in het centrum. Ind. o.a.: hal, keuken, woonkamer, 2 slaapkamers, berging, div. balkons. Prima onderhouden. Lage woonlasten. Ideaal voor 1 of 2 personen.

**Geleen**  
Annastraat, Winkel, 2 bovenwoningen, verkoopruimte (65 m²), keuken, toilet, object is voll. onderkelderd en ligt direct nabij hartje centrum. Vraagprijs f 279.000,-.

**Heerlen**  
Schaesbergerweg 73. Royaal woonh., c.v., garage, berging, gr. tuin, 2 kelders, woonk., eetkeuk., 3 slpk., badk., ligbad, 2e toilet, zolder, vaste trap, extra achtergang. Opp.: 785 m². Vraagprijs f 129.000,-.

**N.M.W. Quaden**  
makelaar-taxateur o.g. lid NVM  
Gelrestraat 4,  
Munstergeleen  
04490-19644

**Landbouw**

Door rechtstreekse import van Deutz-Fahr-TRACTOREN en hooibouwwerktuigen leveren wij u deze voor de laagste prijs. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

**KÄRCHER-SERVICE**. Hogedrukreinigers. Onderlembank. Tel. 04493-2715.

**Te k. SUIKERBIETEN-PULP en voederaddapellen**. N.J. Stenter, Reymersdijk, tel. 04450-1350.

**GOLDONI** tuinfeest voor hobby of professioneel gebruik. Wij hebben steeds de juiste tuinfeest met een compleet programma aanbouwwerktuigen voor uw tuin. Profiteer nu al van onze speciale nabijacties. Collé, Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

**Te k. GRASKALVEREN**. J. Ploumen, Cartils 4, Wittem, tel. 04450-1816.

**Te k. gevr. AARDAPPEL-SORTEERMACHINE**. 045-312573.

**8-ton KIPKAR** te k. met Frans schot op aftakas. Tel. 04459-1323.

Voor alle soorten POOT-AARDAPPELEN naar Kooij Limburg B.V. Maasticht. Tel. 043-633636.

**BLOEMBOLEN**, winter- en herfstschrynt en tuinplanten. Tuinbouw Stokkermans Ten Esschen Heerlen.

**Fietsen/bromfietsen**

Trap of brom naar een van de vele verkoopadressen met het speciale Limburgse Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op f 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

**Te k. HONDA MTX** wit, bwj. 6-85, verh. 8 pk, cil., z.g.a.n. Fr.no.t.k. Spekhouwerstr. 9, Voerendaal.

**Te k. KREIDLER RMCS**, bwj. 82, sterw., schijfrem, v. Veenkuip m. helm + verz. f 1100,-. 719166.

**Te k. YAMAHA DT** bwj. 84, tel. 04459-2120.

**T.k. ZUNDAPP KS 50**, incl. nw. Vr.pr. f 1650,- incl. helm + extra's. Tel. 045-324945.

**Te k. zwarte OMAFIETS**, z.g.a.n. levens kinderfietsje zw. + 5 a jr. Tel. 04459-2110.

**KREIDLER RMC** 77 f 150,- RM 76, def. f 150,-. 045-252431.

**YAMAHA RD 1980 m. verz.** f 625,- Heidestr. 63, Brunssum.

**Te k. YAMAHA DT + verz.**, bwj. 84, tel. 045-319948.

**PUCH Maxi** te k., bwj. 85, met verz. Kastellaan 2A, Meezenb.-Heerlen.

**Te k. snelle ZUNDAPP Sprinter**, nw. cyl carb. f 950,-. Tel. 04492-3821.

**Te k. HONDA MT**, ei. eind '85, m. acc., prijs n.o.t.k. Cortenaerstraat 3, Geleen, tussen 17 en 20 uur.

**Te k. ZUNDAPP KS50** sterwiel, bwj. 82, tel. 045-324812.

**Te koop: compleet MT 5** blok, 5 versn. 50 cc. Op den Toren 166, Nuth, na 17.00 (zat. de hele dag).

**Te k. gebr. VESPA**, Puch Maxi, Zundapp, Thomos 5 versn., levens bromfietsloper, Maasstr. 3, Heerlen, Beersdal, 045-725309.

**Te k. YAMAHA Enduro**, giespoten, met verz. en helm, f 700,- i.z.g.st. Stationsstraat 59, Schinnen.

**Te k. PUCH Maxi**, kl. bruin, f 800,-. Tel. 045-443287.

**Te k. VESPA Si** '85, weg. omst., als nw. 045-314215.

**Te k. KREIDLER Florit** bwj. 82 m. sterw., schijfrem, in nieuwstaat. A Ge Water 46 Schinveld.

**Te k. ZUNDAPP** f 90,-. Opknapper, Hoofdstraat 25, Amstenrade.

**Maxi PUCH** met verz. f 400,-. snorfiets m. kl. def. f 350,-. ant. Solex intact f 250,-. M. Gewandestr. 4, Hoensbroek.

**Te k. MT 5 i.z.g.st. + verz.** Vr.pr. f 1450,-. Tel. 045-325595.

**Te k. mooie PUCH Maxi**, Tel. 045-320190.

**Te k. HONDA MT 5**, bwj. 1984, i.z.g.st., motorblok ge-revis., pr. f 1498,-. tel. 045-225336.

**Te k. SUZUKI 50 S** bwj. 85, Yamaha DT bwj. 85, Honda PX bwj. 86, Puch Maxi met sterw. bwj. 86. 045-351205.

**Te k. ZUNDAPP KS 50** bwj. 82, Kerkstr. 88 Ubach o. Worms.

**Te k. PUCH Maxi** met sterw. Bw. Vaste pr. f 750,-. Tel. 045-414793.

**Te k. VESPA 1979**, i.z.g.st., kleur rood f 400,-. tel. 04497-1915.

**Te k. VESPA Ciao**, Pijler 65 Schaesberg, nabij draaf en renbaan.

**Te k. OMAFIETS** (wit) f 175,-. + hometrainer f 100,-. tel. 045-312012.

**Topklasse in wonen**

Moderne luxe vrijstaande villa, nabij centrum van Heerlen. Souterrain: Praktijk-c.q. vergaderkamer met eigen entree; garage en bergkamer ca. 55 m² met openhaard en doorlopende witte marmeren vloer. Luxe, witte massief eiken keuken met alle mogelijke apparatuur; pantry. 1e Verd.: ruime overloop, 4 slaapkamers, fraaie badkamer met ligbad, douche, dubbele vaste wastafel en 2e toilet. 2e Verd.: torenkamer met vaste wastafel. N.B.: uitstekende staat van onderhoud, spouw- en dakisolatie alsmede thermophane beglazing. Perc.opp. ca. 800 m². Prijs f 398.000,- k.k.

Contactpersonen: P.M. de Vor  
Paul B. Kluydens

**Stienstra Heerlen Makelaardij BV**, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen, Tel. 045-712255.

**Topklasse in wonen**

**HEERLEN**  
Nabij Brunssumerheide bungalow van uitstekende kwaliteit met pannendak, c.v., tuin, garage en zwembad. Royale hal met entree, woonk. 38 m² met o.h., keuken met installatie, 3 slaapkamers, fraaie badkamer. Bouwjaar 1976. Prijs f 249.000,- k.k. 0526

**Stienstra Heerlen Makelaardij BV**, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen, Tel. 045-712255. Dhr. Paul B. Kluydens

**BRUNSSUM (15.103) f 270.000,-**  
In tussentijdge herenhuis met garage, c.v., 1169 m² grond, priv. ligging, geheel onderkelderd, fraaie hal, living met open haard, keuken, overloop vide, 3 royale slaapkamers, badk., bjr. 1954. Snel te koop. Tuin met vrij uitzicht.

**UBACHSBERG (15.105)**  
Mooi gelegen halfvrijst. woonhuis met garage en tuin. Ind.: hal, woonk., keuken met kunststof inr. Verd.: 3 slaapkamers, badk. met douche, zolder te bereiken via een vlieztrap, fraaie tuin. Koopprijs f 119.000,-.

**Alle prijzen zijn kosten koper, tenzij anders vermeld. Neem voor uitvoerige inlichtingen of bezichtigingen contact met ons op. Ons kantoor is 's zaterdags geopend van 10.00 tot 13.00 uur.**

**Van de Pas b.v. - Kerkplein 70 - Voerendaal - Tel. 045-750600**

**Landbouw**

**AGRA-BOUW** Kallen voor bouwen, isoleren, ventilatie, o.z. Kerkd. Tel. 045-464543.

**POOTAARDAPPELEN**, alle soorten leverbaar, Akkermans Beek (L). Sinds 1934. Tel. 04402-71287.

**Te k. AARDAPPELSORTEERMACHINE**, schokesteem, Chr. Jongen, Susterdeweg 33, Nieuwstadt.

**KALKSLIB**, kippen- en varkensdrijfmest, champignonmest en vaste kippenmest. Pustjens autotel. 06-52107893.

**Premies op koopwoningen omlaag**

**DEN HAAG, dinsdag**  
Door de lagere stand van de hypotheekrente gaan de premies voor koopwoningen met ingang van 1 januari 1987 omlaag. Het ministerie van Volkshuisvesting heeft gisteren bevestigd. Volgens het ministerie was de theekrente ten tijde van de vaststellen van de hoogte (1984) aanzienlijk lager is dan momenteel is. Het ministerie zegt nu dat de premies op koopwoningen voor koopwoningen gaan met ingang van 1 januari 1987 omlaag. De reden hiervoor is dat de hypotheekrente nu aanzienlijk lager is dan enkele jaren geleden toen de premies werden vastgesteld.

**Rijkspremies voor koopwoningen gaan fors omlaag**

Van onze verslaggever  
**DEN HAAG** - Staatssecretaris Brokx van Volkshuisvesting wil de subsidies voor premie A-koopwoningen erlagen tot 4000 gulden per jaar. Dat is 5500 gulden. Het totaalbedrag dat verschillende inkomensgroepen nu kunnen krijgen zal daardoor vele duizenden gulden dalen. Brokx heeft over zijn plannen advies gegeven aan de Raad voor de Volkshuisvesting.

**De nieuwe bedragen zullen ingaan op 1 januari 1987 en gelden uitsluitend voor nieuwe koopwoningen. Mensen die een premiekoopwoning hebben en diezelfde rijksbijdrage ontvangen in het verleden, over de hele periode waarin de nieuwe rijksze uitkeringen van 4000 gulden worden verstrekt, zijn de volgende toelagen vastgesteld.**

Inkomen	Subsidie
tot f 33.000,-	f 42.000,- (was f 50.000,-)
f 33.000,- - f 38.000,-	f 36.000,- (was f 42.000,-)
f 38.000,- - f 43.000,-	f 28.000,- (was f 36.000,-)
f 43.000,- - f 50.500,-	f 20.000,- (was f 30.000,-)

**BESPAAR DUIZENDEN GULDENS EN PROFITEER VAN DE OUDE (HOGE) SUBSIDIEREGELING**

**PREMIE-A WONINGEN MET SUBSIDIES VAN MAX. f 50.000,- TOT MAX. f 70.500,-**

- Berg a/d Maas, plan „Havenstraat“
- Brunssum, plan „P. Savelbergstraat“
- Eys-Wittem, plan „Lodewijk XIV-straat“
- Eygelshoven, plan „Laura“  
Keuze uit meer dan 5 typen.
- Heerlen, plan „Kampstraat“
- Heerlen, plan „Navolaan“
- Heerlen, plan „Terwormdael“
- Heerlen, plan „Unolaan“
- Heerlen, plan „Zeswegen“
- Hoensbroek, plan „Emmahuis“
- Hoensbroek, plan „Mgr. Hanssenlaan“
- Hoensbroek, plan „Prof. Einthovenstraat“
- Hoensbroek, plan „Zandstraat“
- Kerkrade, plan „Barbarastraat“
- Kerkrade, plan „Kieskoul“
- Nuth, plan „Pingerdwaarsstraat“
- Schaesberg, plan „Op de Kamp“
- Susteren, plan „Hemelrijk“
- Susteren, plan „Middelveld“
- Ubach over Worms, plan „Namiddagse Driessen“  
Keuze uit meerdere typen.
- Vaals, plan „Bernhardstraat“  
Keuze uit meerdere typen.
- Vaesrade, plan „Burg. Ritzenstraat“
- Wijre, plan „Etenaken“
- Wittem-Partij, plan „Zinzelbeek“

**BESLIS NU EN VERDIEN MINIMAAL f 8.000,-**

**BON** Gaarne vrijblijvend volledige informatie over projectnummer: \_\_\_\_\_

**Stienstra**  
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.  
045-712255\*

Makelaardij onroerend goed Hypotheken Verzekeringen

**BON** Stuur mij informatie over het pand: \_\_\_\_\_

o Ik kan nog niet vinden wat ik zoek, wilt u een selectie voor mij maken via uw computer. Mijn wensen zijn: \_\_\_\_\_

Plaats: \_\_\_\_\_

Type: \_\_\_\_\_

Aantal slpk.: \_\_\_\_\_

Prijsklasse: \_\_\_\_\_

Naam: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

Postcode/plaats: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

In ongefrenkeerde envelop zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoonr. 40, 6400 VB Heerlen.

**BINGELRADE**  
Vrijst. woonh. met gar., tuin, keld., L-vorm, woonk., eetkeuk., terras, extra douche, ruimte, 4 slpk., badk., met ligb., vaste trap naar bergzolder. Prijs f 157.500,- k.k. 0681

**BRUNSSUM**  
Woonhuis met garage, tuin, doorzonk., open keuken, install., 3 slpk., badk., met douche. Spouwisol., ben. verd. dubb. begl. Prijs f 157.500,- k.k. 0682

**EYGLSHOVEN**  
Molenveld, groot ouder woonhuis met keld., tuin, gar., woonk., met mog.h. voor o.h., keuk., 4 slpk., badk., met ligbad, zolder met 2 mansardek. Prijs f 118.000,- k.k. 0590

**EYS**  
Luxe landhuis/villa met gar. gesch. voor 2 auto's, 2 bergkeld., sauna met douche, f. nesruimte, woonk., met leist. vloer, keuk. met compl. eik. install., 5 slpk., praktijkr., badk. uitgev. in travertin, tuin van ca. 1800 m². Prijs f 450.000,- k.k. 0441

**HEERLEN**  
Goed onderh. woonhuis met dubbel garage, diepe tuin, entree, grote woonk. met balk. platf., open haard, luxe grenen keukens, overdekt terras, badkamer met douche, v.w., 3 slpk. Douche met v.w. Prijs f 113.000,- k.k. 0443

**HEERLEN**  
Musschemig, halfv. whs. met tuin, div. berg., woonk., keuk., badk. met ligb., 3 slpk., bergzolder. Prijs f 89.000,- k.k. 0505

**HEERLEN**  
Aanveld, uitst. onderh. halfv. herenh. met gar., tuin, ged. onderkeld., L-vorm, woonk. 54 m² met o.h., dichte keuk. met aanrechtcomb., 4 slpk., badk. met ligb. Prijs f 189.000,- k.k. 0632

**HEERLEN**  
Goed onderh. herenh. met tuin, keld., woonk. 36 m², aparte keuk. met install., 4 of meer slpk., badk., zolder, div. mogelijkheden. Prijs f 119.000,- k.k. 0636

**HEERLEN**  
Douve Weien, patio-bungalow met comfort, living met ged. open keuk. 47 m², o.h., luxe compl. keuk. install., 4 slpk., badk., patio-tuin, m. veel privacy en overd. terras, gar. Prijs f 245.000,- k.k. 0664

**BECK**  
Broekhovenlaan, bouwterrein voor vrijst. huizen. Opp. van 275 tot 420 m². Koopprijzen vanaf f 45.000,- k.k.

**BRUNSSUM**  
Julianastr./Kerkveldweg. Bouwterrein 172 m². Koopprijs f 29.000,- k.k.

**BRUNSSUM**  
Woensdorph (nabij centrum) Bouwterrein voor vrijstaand woonhuis. Opp. 420 m². Koopprijs f 69.000,- k.k.

**CADIER EN KEER**  
"Boven de Waaigraaf" met schitterend uitzicht. Bouwkavel voor de bouw van landhuizen. Goedgekeurde tekening aanwezig. Opp. van 1200 tot 1500 m². Koopprijzen vanaf f 125.000,- k.k.

**GULPEN**  
Bijlan IJbergrecht. Bungalowterrein. Opp. vanaf 500 tot 700 m². Koopprijs vanaf f 56.150,- v.o.n.

**KERKRADE**  
Kaalheidsteengweg. Bouwterrein voor vrijst. woonhuis. Opp. 360 m². Koopprijs f 38.000,- k.k.

**BECK**  
Broekhovenlaan, bouwterrein voor vrijst. huizen. Opp. van 275 tot 420 m². Koopprijzen vanaf f 45.000,- k.k.

**BRUNSSUM**  
Julianastr./Kerkveldweg. Bouwterrein 172 m². Koopprijs f 29.000,- k.k.

**BRUNSSUM**  
Woensdorph (nabij centrum) Bouwterrein voor vrijstaand woonhuis. Opp. 420 m². Koopprijs f 69.000,- k.k.

**CADIER EN KEER**  
"Boven de Waaigraaf" met schitterend uitzicht. Bouwkavel voor de bouw van landhuizen. Goedgekeurde tekening aanwezig. Opp. van 1200 tot 1500 m². Koopprijzen vanaf f 125.000,- k.k.

**GULPEN**  
Bijlan IJbergrecht. Bungalowterrein. Opp. vanaf 500 tot 700 m². Koopprijs vanaf f 56.150,- v.o.n.

**KERKRADE**  
Kaalheidsteengweg. Bouwterrein voor vrijst. woonhuis. Opp. 360 m². Koopprijs f 38.000,- k.k.

**BECK**  
Broekhovenlaan, bouwterrein voor vrijst. huizen. Opp. van 275 tot 420 m². Koopprijzen vanaf f 45.000,- k.k.

**BRUNSSUM**  
Julianastr./Kerkveldweg. Bouwterrein 172 m². Koopprijs f 29.000,- k.k.

**BRUNSSUM**  
Woensdorph (nabij centrum) Bouwterrein voor vrijstaand woonhuis. Opp. 420 m². Koopprijs f 69.000,- k.k.

**CADIER EN KEER**  
"Boven de Waaigraaf" met schitterend uitzicht. Bouwkavel voor de bouw van landhuizen. Goedgekeurde tekening aanwezig. Opp. van 1200 tot 1500 m². Koopprijzen vanaf f 125.000,- k.k.

**GULPEN**  
Bijlan IJbergrecht. Bungalowterrein. Opp. vanaf 500 tot 700 m². Koopprijs vanaf f 56.150,- v.o.n.

**KERKRADE**  
Kaalheidsteengweg. Bouwterrein voor vrijst. woonhuis. Opp. 360 m². Koopprijs f 38.000,- k.k.

**BECK**  
Broekhovenlaan, bouwterrein voor vrijst. huizen. Opp. van 275 tot 420 m². Koopprijzen vanaf f 45.000,- k.k.

**BRUNSSUM**  
Julianastr./Kerkveldweg. Bouwterrein 172 m². Koopprijs f 29.000,- k.k.

**BRUNSSUM**  
Woensdorph (nabij centrum) Bouwterrein voor vrijstaand woonhuis. Opp. 420 m². Koopprijs f 69.000,- k.k.

**CADIER EN KEER**  
"Boven de Waaigraaf" met schitterend uitzicht. Bouwkavel voor de bouw van landhuizen. Goedgekeurde tekening aanwezig. Opp. van 1200 tot 1500 m². Koopprijzen vanaf f 125.000,- k.k.

**GULPEN**  
Bijlan IJbergrecht. Bungalowterrein. Opp. vanaf 500 tot 700 m². Koopprijs vanaf f 56.150,- v.o.n.

**KERKRADE**  
Kaalheidsteengweg. Bouwterrein voor vrijst. woonhuis. Opp. 360 m². Koopprijs f 38.000,- k.k.

**'n huis koopt u bij Stienstra**

Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen

Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.  
Telefoon: 045-712255\*

Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

**HOENSBROEK**  
Tusseng. woonhuis met tuin en inp. garage, L-vorm, woonkamer ca. 40 m², open keuken met install., badk. met ligbad, 3 slpk., zolder. Prijs f 150.000,- k.k. 0092

**HOENSBROEK**  
In het centrum gel. halfv. herenh. met gar., steenvolle living 42 m², schuifpui naar terras in tuin, keuk. met aanbouwcom., bijkeuk., 3 slpk., badk. met ligb., zolder met 4 mansardek. c.q. studier., bergzolder. Prijs f 149.000,- k.k. 0267

**KERKRADE**  
Zeer luxe afgewerkt halfv. woonhuis met dubb. garage, woonk., groot zonnig dakterras, keuken met eiken install., 3 slpk., badk. met ligbad. Prijs f 149.000,- k.k. 0267

**KERKRADE**  
Woonhuis met woonk. ca. 37 m², open keuken met compl. install., 4 slpk., carport, tuin en berg. Prijs f 97.000,- k.k. 0406

**KERKRADE**  
Gesch. woonh. met tuin en berg., woonk., open keuk., aanrechtcomb., app., 3 slpk., badk. met ligb., ruime bergzolder. Prijs f 145.000,- k.k. 0658

**NIJEWENHAGEN**  
Uitst. onderh. halfv. woonh. met gar., tuin, L-vorm, woonkamer met o.h., keuk., install. met eiken front, app., 3 slpk., luxe badk., zolder via vaste trap te bereik. Prijs f 169.500,- k.k. 0556

**NIJEWENHAGEN**  
Nabij centrum, prima onderh. hoekwoning met keld., woonkamer ca. 31 m² met o.h., keuk. met app., terras, tuin, 3 slpk., badk. met ligb., zolder, spouw- en dakisolatie, beneden dubb. begl. Overname rijksbijdrage f 18.000,-. Prijs f 122.000,- k.k. 0671

**SCHAESBERG**  
Halfv. woonh. met inp. gar., bijkeuk., tuin, woonk., ruim 40 m², open haard, keuk. met luxe install., 3 slpk., badkamer met ligb., douche, roll.

**NIJEWENHAGEN**  
Uitst. onderh. halfv. woonh. met gar., tuin, L-vorm, woonkamer met o.h., keuk., install. met eiken front, app., 3 slpk., luxe badk., zolder via vaste trap te bereik. Prijs f 169.500,- k.k. 0556

**NIJEWENHAGEN**  
Nabij centrum, prima onderh. hoekwoning met keld., woonkamer ca. 31 m² met o.h., keuk. met app., terras, tuin, 3 slpk., badk. met ligb., zolder, spouw- en dakisolatie, beneden dubb. begl. Overname rijksbijdrage f 18.000,-. Prijs f 122.000,- k.k. 0671

**NIJEWENHAGEN**  
Uitst. onderh. halfv. woonh. met gar., tuin, L-vorm, woonkamer met o.h., keuk., install. met eiken front, app., 3 slpk., luxe badk., zolder via vaste trap te bereik. Prijs f 169.500,- k.k. 0556

**NIJEWENHAGEN**  
Nabij centrum, prima onderh. hoekwoning met keld., woonkamer ca. 31 m² met o.h., keuk. met app., terras, tuin, 3 slpk., badk. met ligb., zolder, spouw- en dakisolatie, beneden dubb. begl. Overname rijksbijdrage f 18.000,-. Prijs f 122.000,- k.k. 0671

**NIJEWENHAGEN**  
Uitst. onderh. halfv. woonh. met gar., tuin, L-vorm, woonkamer met o.h., keuk., install. met eiken front, app., 3 slpk., luxe badk., zolder via vaste trap te bereik. Prijs f 169.500,- k.k. 0556

**NIJEWENHAGEN**  
Nabij centrum, prima onderh. hoekwoning met keld., woonkamer ca. 31 m² met o.h., keuk. met app., terras, tuin, 3 slpk., badk. met ligb., zolder, spouw- en dakisolatie, beneden dubb. begl. Overname rijksbijdrage f 18.000,-. Prijs f 122.000,- k.k. 0671

**NIJEWENHAGEN**  
Uitst. onderh. halfv. woonh. met gar., tuin, L-vorm, woonkamer met o.h., keuk., install. met eiken front, app., 3 slpk., luxe badk., zolder via vaste trap te bereik. Prijs f 169.500,- k.k. 0556

**NIJEWENHAGEN**  
Nabij centrum, prima onderh. hoekwoning met keld., woonkamer ca. 31 m² met o.h., keuk. met app., terras, tuin, 3 slpk., badk. met ligb., zolder, spouw- en dakisolatie, beneden dubb. begl. Overname rijksbijdrage f 18.000,-. Prijs f 122.000,- k.k. 0671

**NIJEWENHAGEN**  
Uitst. onderh. halfv. woonh. met gar., tuin, L-vorm, woonkamer met o.h., keuk., install. met eiken front, app., 3 slpk., luxe badk., zolder via vaste trap te bereik. Prijs f 169.500,- k.k. 0556

**NIJEWENHAGEN**  
Nabij centrum, prima onderh. hoekwoning met keld., woonkamer ca. 31 m² met o.h., keuk. met app., terras, tuin, 3 slpk., badk. met ligb., zolder, spouw- en dakisolatie, beneden dubb. begl. Overname rijksbijdrage f 18.000,-. Prijs f 122.000,- k.k. 0671

<



## Onroerend goed

### Vaals - kantoor

50 m2 kantoorruimte, keuken, toilet, berging, C.V. Huurprijs f 450,- per maand. Ideaal voor boekhouder, assurantie kantoor, dokterspraktijk etc. Tel. 04490-10792.

### Op maat gesneden

Je bent jong en wilt zelfstandig gaan wonen. Een kamer vind je te klein en een eengezinswoning te groot!

### De gulden middenweg

ligt in Heerlen-Terwormdael. Met een maandlast van f 409,- (30 jaar vast) blijft deze woning de concurrentie uit de huursector 'kilometers' voor!

### Kom vandaag kijken

tussen 14.00 en 16.00 uur aan de Landvoogdstraat te Heerlen.

Int.: Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.

Tel.: 045-712255.

**NUTH** te k. halfv. herenh., ged. voorz. v. dubb. glas en roll., patio-gar., er-ketel, beteg. kelder, woonk. m. openhaard en parketvl., hal, mod. comp. inger. keuken, badk. m. ligbad, douche, toilet en v.w., 1e Verd.: 3 slpk., 2e toilet, vaste trap naar zolder met 4e slpk. Bez. na tel. afspr. Pr.n.o.t.k. Burg. Cremerstr. 28, tel. 045-242194.

**HOENSBROEK** te k. drive-in woning. Ind.: hal, inp. garage, toilet, keuken m. eetk., woonk. m. balkon, 3 slpk., badk. m. ligb. en v.w., 2e toil., bergzolder. Geh. huis rolluiken, c.v., tuin. Vraagpr. f 105.000,- k.k. Tel. 045-213602, na 18.00 uur.

Te k. vrijst. **WONING** bwj. 1984, doorl. slpk., kamer 10 x 7 mtr. + Am. gr. keuk., c.v.-verw., garage, siertuin van 11 are. Pr. f 85.000,-. Hoofdweg 328 Bellingwolde (Groningen). 05973-2615.

### Landhuis in België

In een rustige, natuurlijke omgeving, gelegen in de driehoek: Aken - Vaals - Maastricht. Monumentaal pand. Geheel gemoderniseerd en geïsoleerd. Groot gerieflijk woonhuis, ook geschikt voor vele andere doeleinden. Grote, af te suturen parkeerplaats. Naast pand aparte bouw met 2 grote garages (4 auto's) en 4 paardenboxen. Opp. perceel 5000 m2. Vraagprijs f 420.000,- eventueel ook weidegrond naast huis tot 5 ha te koop. Int. tel. 045-441237.

Tek. te Berg en Terblijt (centrum) vrijst. **WOONH.** m. garage, perc. opp. 431 m2. Bj. 1976. Woonk. 42 m2, gesl. keukens, installatie, bijkeuken, berging, 3 slpk., luxe badk., zolder via vaste trap, tuin. Goed geïsoleerd en deg. afwerking. Tel. 04406-42094.

Te k. vrijst. split-level landhuis te **HEEL**, opp. 655 m2, event. te ruil tegen gelijkw. woning in regio Heerlen-Sittard: vr.pr. f 239.000,- k.k. Tel. 04747-1572.

**VALKENBURG:** te k. groot woonhuis, rustig gelegen in centrum: goed onderhouden. Ind. beg. grond: gr. woonkamer, open keuken, kleine keukens, toilet, achterkamer met ligbad, 1e verd.: 2 gr. slaapkamers, toilet, 2e verd.: 2 gr. slaapkamers, badkamer, geheel onderkelderd: gr. tuin. Vr.pr. f 120.000,-. Tel. 045-719225.

**1000 GLD. BELONING.** Ik zoek een oud huisje met tuin, land, gel., bened. de lijn Geulle/Sienaken. Wat opknapp. g. bezw. Pr. ± 90.000,-. Br. o. nr. MA 100, LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

### Het beste alternatief

Voor uw kinderen zoekt u het beste. Neem voor uzelf bij de verkoop van uw woning ook niet met minder genoegen, en kies voor meer dan 25 jaar kennis en ervaring. Bel vrijblijvend. Stienstra Heerlen, Makelaardij B.V. Tel. 045-712255.

**UBACH OVER WORMS** drive-in-woning (3 gr. slpk., eiken keuk.) met tuin en garage, vr.pr. f 98.000,- k.k. Bopa o/g, 045-324133.

**SCHAESBERG** te k. moderne woning c.v. m. pandige garage, kl. tuin, ind. hal, 2 keld., keuk., serre, woonk., badk., 3 slpk., koopprijs f 98.500,-, Veldstr. 34, tel. 045-318612.

Te k. **HEERLEN** winkelwoonh. gr. betegelde binnenpl. tuin en weide voor div. doeleinden gesch., te maken, nabij centr. Het Loon, pr.n.o.t.k. Eikenderweg 49, Hrl., 045-714209.

Te k. **MERKELBEEK** vrijst. woonh., + garage, mooie ligging, woonk., 30 m2, luxe keukens, 3 slpk., kooppr. f 140.000,- k.k. Bez. na telef. afspr., 045-716104.

### Oud-Valkenburg

Op unieke lokatie te koop groot boerenherenhuis met stallen, gr. tuin en weiland, grenzend a.d. Geul. Royale indeling. Vraagprijs f 325.000,- k.k.

### Oirsbeek

Op de Graaf. Ruime, moderne woning met grote hobbyruimte. Indeling: woonverdieping: hal, toilet, ruime woonkamer 38 m2, terras 26 m2, keukens. Slaapverdieping: 4 ruime slaapkamers, badk., berging, hal, garage. Souterrain: ruim van ± 60 m2 t.b.v. kantoor, hobbyruimte, e.d. Koopprijs f 150.000,- k.k. Aanvaarding eind november. Ook voor hypotheekadviezen en hypotheekomzettingen! Wij bemiddelen o.m. voor A.B.P., B.L.G., Westland Utrecht, Postbank.

Inlichtingen:

Van Oost Assurantiën V.O.F.

Juliana-Bernhardlaan 8 te Hoensbroek

Tel.: tijdens kantooruren 045-224241

daarna 045-218062

**UBACH OVER WORMS.** Heggewik 32: uit. gel. vrijst. bungalow met c.v., garage, besloten zonnige tuin (privacy), geschikt voor kl. gezin of ouder echtpaar. Ind.: woonkamer met open haard, eetkeuken, 3 slaapkamers, royale entree, bet. vloer, badkamer met ligbad, douche, v.w. (betegeld). Bouwjaar 1972, inh. 400 m2, opp. 631 m2. Vr.pr. f 195.000,-. Tel. 045-323936.

Te k. **BOCHOLTZ** halfv. hoekhuis, incl. gr. hal + gas 9,50 mtr. 1e Verd.: gr. kamer 9,50 mtr. + open keuken en toilet. 2e Verd.: 3 slpk., gr. badkamer + 2e toilet. 3e Verd.: zolder. Gr. tuin, pr.n.o.t.k., tel. 045-444491, na 19.00 uur.

**KERKRADE-WEST** ruime hoekwoning met CV en garage, zonder tuin, gerenov. Vraagpr. f 80.000,-. Int. tel. 045-228487.

**HOENSBROEK** te k. flat boven AH ind.: woonkam., eetkam., keuk., 2 slpk., douche, WC en berging, gestoff. Pr. f 66.000,-. Int. tel. 045-228487.

**SCHINVELD** te k. Beekstr. 14, deg. ouder wnh. m. c.v. Ind.: keld., 3 kmrs. en badk. Verd.: 4 slpk. en zold., garage, schuur, gr. tuin. Perc. opp. 460 m2. Vrij te aanv. Vraagpr. f 110.000,- k.k. Int. 045-253146.

Te k. perceel **BOSGROND** met ged. weiland te Schinveld: opp. 3025 m2, tel. 045-250816.

Te k. kamerverhuurbedrijf 6 **APPARTEMENTEN**, met eig. WC + douche te Kerkrade. Huuropbrengst f 30.000,- per jaar. Vraagpr. f 110.000,-, 045-270270/314024.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** met garage, 3 slp.kamers, badkamer, grote woonkamer, keukens, gas C.V. uiterst mooi verbouwd te Kerkrade. Pr. f 135.000,-. Tel. 045-270270 of 314024.

**VALKENBURG**, gr. tussenwoning, uitst. onderh., dubb. begl., woonk., keukens, 2e woonk., badk., 5 slpk., zolder, kelder, c.v., gr. siermoestuin, 04406-14931.

**KERKRADE**-Haanrade te k. halfvrijst. woonh. met gar., mooie tuin m. tuinhuis. Ind.: hal, wc, woonk. 43 m2 met o.h. open keuk. m. luxe inr., bijkeuk., 3 slaapk., badk. m. ligb. Opp. 310 m2. Pr. f 157.000,-. tel. 045-455920.

## WAAR U OOK KOOPT, bij Stienstra vindt u de voordeligste hypotheek!

Betaalt u nog steeds een hoge hypotheekrente? Nu oversluiten is gunstiger dan ooit.

Rente mogelijk van 5,9 % tot **7,3 % (30 jaar vast)**

Looptijden mogelijk van 1-3-5-10-20-25-30 jaar vast.

De specialisten van Stienstra's Hypotheekadviesburo wijzen u de voordeligste weg.

- Onafhankelijk adviseur
- Keesje uit 13 hypotheekbanken
- Kostenloos advies

Stienstra Heerlen Hypotheekadviesburo  
SPECIALISTEN IN HYPOTHEKEN

**stienstra**  
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen, tel. 045-712255\*

Ik ontvang gaarne vrijblijvende informatie:

**BON**

Naam: .....  
Adres: .....  
Postcode/plaats: .....  
Telefoon: .....  
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Heerlen Assurantiën BV, Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen.

Te k. mooie **TUSSENWONING** bj. '81. Rijjnstr. 31, Hrl., vr.pr. f 130.000,-. Tel. 045-725556.

**AMSTENRADE** halfvrijst. woning, 4 slaapkamers, Gyselaar 19, Amstenrade, prijs n.o.t.k. Tel. 04492-2060.

**KLIMMEN** t.k. aan plantsoen, halfv. huis, c.v., woonk. 55 m2, schuifpui, 4 slpk., douche, zolder, wc, kelder, gar, tuin, f 142.000,- k.k. Tel. 04405-1450.

**KLIMMEN/VOERENDAAL** land, gel. kleiner, ouder, halfv. woonh., woonk. 28 m2 met parket + open haard, keukens, bijkeuken, douche, toilet, 2 slpk., garage, tuin + huisweide. Tot. opp. ca. 1110 m2. Vraagpr. f 94.000,- k.k. Aanv. i.o., tel. 045-751210.

Vrijst. woonhuis te **GEMMENICH** (België), Zwitserse stijl, 1300 m2 tuin, grote woonruimte, 5 km v. Vaals. Tel. 09-3287784609.

Te k. tussenwoning met c.v. **KERKRADE-VINK**, geh. geïsol. en dubb. glas, gr. woonk., met keukens, 3 slpk., badk. m. 2e toilet, garage en tuin, bwj. '80, pr. f 152.000,- k.k. Tel. 045-751472.

### Ter overname aangeboden

Compl. ingericht scheepsreparatiebedrijf gelegen aan openbaar vaarwater. Terr. opp. 4000 m2-1/3 bebouwd, eigen werkswal met stroomaansluitingen. De compl. inventaris w.o. bank en draaijerij lasafdelingen CO 2 alu ald. alle voorraden. Br.o.no. Sl 325 LD, Baandend 16, 6136 ER Sittard.

### Monumentaal vakwerkhuis

te k. gelegen in beschermd natuurgebied in rustige omgeving van de dorpskerk Epen in Zuid-Limburg. Afspraken tot bezichtiging 043-623283.

**EYGELSHOVEN.** Te koop halfvrijst. woonhuis, royale tuin. Mogelijkheid voor gar. Vraagpr. f 79.000,-. Te bez. uitsl. na tel. afspr. 045-352124.

**BUNGALOW** te k. 3 kamers, keukens, hal, bad, douche, v.w. (betegeld). Bouwjaar 1972, inh. 400 m2, opp. 631 m2. Vr.pr. f 195.000,-. Tel. 045-323936.

Te k. bij de kantoren van deze krant en in wijde omgeving bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet. **BINGOKAARTEN** voor maar f 3,50! Elke week kans op f 5000,-! f 177.000,-. Tel. 045-425852.

Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

## Limburgs WOONBLAD



### HULSBURG

Mgr. Brulsstr. 22. Half vrijst. woonh. met garage en kelder, woonk., zitk., 3 slpk., badk. met toilet.

Vraagpr. f 99.500,- k.k. **L.M.H. Smeets** beëdigd taxateur o.g.

Op den Toren 11, Nuth. Tel. 045-242118 of 468407.

Te koop of te huur zeer mooie en goedlopende **DISCOTHEEK-DANCING** langs grote weg Genk-Hasselt. Zonder benodigde contenten onnodig te reflecteren. Tel. 04746-2303.

**AMSTENRADE:** Gertrudisstr. 14, halfvrijst. woonh. m. garage, gr. tuin m. veel priv., beklinderd terras en oprijt, beg.gr.: entree, woonkamer, keukens m. app. en eeth., toilet, garderobe. 1e Verd.: 3 slaapk., luxe badk. m. bad, v.w. 2e toilet, zolder via vlisotr., centr. verw., rolluiken, gel. op goede stand, perc. opp. 354 m2, goed onderh. Vraagpr. f 149.000,- k.k. Tel. 04492-4131.

### Te huur winkelpand

A1-stand t/o V & D centr. Brunssum Tel. 045-251841

Te k. te **EBEN** Emael (B): vrijst. bungalow met grote tuin, extra bouwkaavel. Ind.: gr. living, eiken keukens (app.), 2 slaapkamers, wc, badkamer (douche, bad en wc), zolder (3), geh. onderkelderd, garage (2 auto's). Prijs f 250.000,-. Tel. 043-622184.

Te huur te **EYGELSHOVEN:** etagewoning, 1e klas ligging, met c.v., voor 2 pers., kamer, 1 slaapkamer, keukens, douche en toilet. Tel. 04490-18134.

### Belegging

Vier appartementen in Wijre-Gulpen. In goede staat. Bruto f 41.000,- p.j.

### Makko Makelaardij BV

(W. Timmermans lid NVM mak-tax. og.), Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

## Taxatie

Kies zelf uw taxateur bij aankoop/verkoop hypotheek-assurantie-succes-sie etc. Bel Hendriks, beëdigd taxateur, Heerlen. Vraag onze voorwaarden en tarieven. Tel. 045-412430, b.g.g. 412270.

**HEERLEN** te k. gr. geren. woonh. met gar. + tuin. Oude Kerkstr. 10. Pr.n.o.t.k., tel. 045-722532.

Te k. ouder **VRIJST.** huis, tot. opp. ± 500 m2, gelegen langs grote weg de Locht, tot. pr. f 98.000,-, 045-721850.

Spanje te koop 4 pers. **VA-KANTIEBUNGALOW** bij Tarragona (10 min. gaans v. strand) f 20.000,- k.k. tel. 045-412430.

Te koop **HEERLEN:** winkelpand a.d. Willemstr. 2, winkelruimten resp. 48 + 55 m2. Magazijn (30 m2) binnenplaats, kelder, mooie bovenwoning m. 4 slpk. Makelaar Hendriks, beëdigd taxateur 045-412430, b.g.g. 412270.

### Eygelshoven, Laurastraat 26

Winkelwoonhuis, gel. in centrum op goede stand. Opp. winkel ± 72 m2. Aanv. 1.1.1987. Prijs f 155.000,- k.k.

### Eygelshoven, Torenstraat

Bouwtterrein op goede stand. Opp. ± 500 m2.

### N.V. Laura & Vereniging,

Torenstraat 28, Eygelshoven, tel. 045-468888 ist. 407.

### Voerendaal

Vrijstaand woonhuis op unieke ligging. Grondopp.: 1.815 m2. Vraagprijs f 299.000,- k.k. Aanvaarding in overleg.

### Kerkrade

Woon/winkelpand vlakbij centrum, zeer ruim met vele mogelijkheden; vraagprijs f 250.000,- k.k.

### Ubach over Worms:

tussengelegen woonhuis voorz. v. c.v. in leuke straat; uitstekend onderhouden; vraagprijs f 95.000,- k.k.

### Makelaardij Smeets - Voerendaal

Tel. 045-753066

### Aquina

Makelaardij b.v.

Profiteer van de werklust van een jong bedrijf!

045-715566.

**BRUNSSUM.** Het Ambacht 60. Te k. fraai halfv. herenh. m. gar. en gr. tuin. Ind.: hal, grote woonk. m. open haard, luxe keukens (beg. gr. m. plav.). 1e verd.: 3 slpk., luxe badk. 2e verd.: wasr., c.v.-ruimte en pr. afgew. hobby/fitnessr. Bj. 1979. Aanv. i.o. f 185.000,-. Tel. 045-270181, na 18.00 uur.

Halfvrijst. **WOONHUIS**, 1-woonk., kelder, gr. tuin, Bunderstr. 4, Brunssum. Vraagpr. f 124.000,-. tel. 045-259388.

**LANDGRAAF** fraaie bungalow te k. Vr.pr. f 280.000,- k.k. Tel. 045-312379.

**HEERLEN** ruime en goed-gelegen splitlevel drive-in woning met o.a. c.v., kelder, zolder, tuin, luxe keukens en vele andere extra's. Vraagprijs f 145.000,- k.k. Tel. 045-222370.

Te k. goedlopende **FRITURE** in Heerlen, tel. 045-424350.

**Ubach o. Worms** Maastrichterl. 139a. Zeer mooi halfvrijst. woonh. (2 onder 1 kap) met inpand. garage, zolder, kelder, tuin, 4 slpk., nieuwe kozijnen (donkerbr. kunst), nieuwe eiken aanb. keukens, plav. vl. met open haard. Pand verkeert in perf. st. f 119.000,- k.k.

**Nieuwenhagen-Hoefveld** 40-45 Laan no. 42. Zeer mooi geleg. halfvrijst. pand (1982) met garage, mooie tuin, 3 slpk., zolder, aanbouwkeukens (eiken), tegelv. alles dubb. glas. Pand verk. in nieuwst. Pr. f 142.000,- k.k.

**Heerlen** Meezenbroek, v. Limb., Stürumstr. 13, prima onderh. halfvrijst. pand met grote tuin, garage, zolder (vaste trap), kelder, 3 slpk., grote woonk., badkamer met ligb. en 2e toilet, rolluiken en hardhouten kozijnen f 110.000,- k.k.

**Jos Storms** Onroerend goed Geleen Tel. 04494-42550

f 130.000,- Tussenh. acht. met uitgang. Gar., 3 à 4 slpk., badk., zold., c.v. gas. Wijre.

**Makko Makelaardij BV** (W. Timmermans. Lid NVM. mak-tax. og.) Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

**SCHAESBERG.** Bij centr. en station aan groot plant. rust. gel. won. met gar. met vierling, v. en a. tuin, c.v., geh. geïsol. Ind.: hal, L.v. woonk., op. keuk. 36 m2, bijkeuk. Verd.: 3 slpk., gr. badk. m. ligb. en 2e toil. Vast. trap n. ruime zold. Vraagpr. f 140.000,- k.k. Veldbrand 11. Tel. 322323, t.b.v. na zaterdag.

**KLIMMEN** vrijst. landhuis, 1000 m2 grond, 5 slpk., 2 badk. Vraagpr. f 350.000,- k.k. Tel. 04405-1626.

Te k. wegens gezondheidsredenen **FRITURE-SNACKBAR.** Verhuurd, groot bovenhuis m. ap. ingang, leeg te aanv., gemeub. en gestoff. kamers verhuurd, ook vrije ingang. Mnd. inkomen ruim f 4000,-. Vr.pr. f 350.000,- k.k. Br.o.no. BR 393 LD. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

**HOEKHUIS** met garage en tuin te k. Rijkssubs. overname. Trigonlaerf 9, Heerlerheide, tel. 228952.

Te k. **WOONHUIS** met grote tuin te Nuth, Valkenburgweg 30. Vraagpr. f 125.000,-. Tel. 045-241834.

**KERKRADE-West,** Birgitlagracht 13: te k. halfvrijst. woonhuis met bergingen en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkamer, gr. open keukens, gehele benedenverd. plavuizenvloer en dubbel glas; verd.: 4 slaapkamers en gr. bet. badkamer; c.v. Prijs f 105.000,- k.k. Voor int. tel. 045-422208.

Te k. Sittard h.vrijst. **WOONH.** m. c.v., gar. (35 m2). Alu. ramen, roll., tuin. Ind.: hal, woonk., open keukens, kelder, overd. terr., badk. m. bad en douche en 2e toil., zolder. Vr.pr. f 129.000,-. Tel. 04490-20039.

## Taxaties

binnen 24 uur  
Cornelis Brorens  
Makelaar en taxateur o.g.  
Oranjelaan 211 Geleen

## GUNSTIGE HYPOTHEKEN

1e HYPOTHEKEN  
VANAF 6,2%  
(één jaar vast.)  
OF 6,9%  
10 JAAR VAST  
Geen gemeentegarantie vereist.

Hebt U nu 'n te dure hypotheek? Of gaat U 'n huis kopen? Vraag ons vrijblijvend offerte. Die volgt snel en kosteloos.

## FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN

Hoofdstraat 9 Hoensbroek  
TEL. 045-225000  
Dagelijks van 9 tot 21 uur.

gediplomeerd en reeds meer dan 25 jaar vertrouwd kredietbemiddelaar. 48

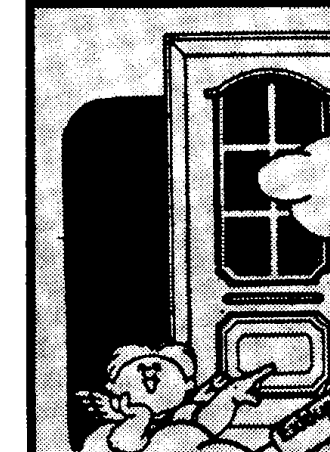
### KLIMMEN.

T.k. rustig gelegen bung. Ind.: woonk. 66 m2, ruime keukens, 3 ruime slpk., 2 badkamers, kelder 180 m2 incl. garage, grote tuin 975 m2. Vr.pr. f 325.000,- k.k. Voor bezicht. tel. afspr.

Wij vragen in bemiddeling huizen, bungalows, boerderijen. Ook grotere projecten. Wij kopen ook uw huis tegen een goede prijs.

## BERMA BV.

Heldensweg 16  
5995 RP KESSEL  
Tel. 04762-2699





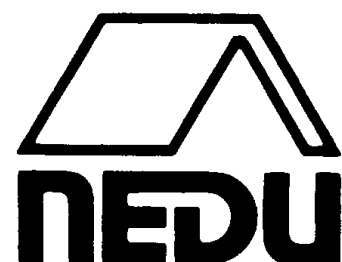
**ABP** algemeen burgerlijk pensioenfonds

## TE HUUR HEERLEN DOUVE WEIEN:

### 3-kamerflatwoningen aan de Dillegaard

Uiterst comfortabele flatwoningen met voorzieningen zoals: keukeninrichting met mechanische ventilatie, ligbad in de meeste badkamers, c.v. en warm-watervoorziening door z.g. kombiketel, dubbele beglazing woonkamer en groot balkon. Prima per lift bereikbaar. Gunstig gelegen bij doorgaande routes en wijkvoorzieningen.  
**Huurprijs per maand v.a. f 535,80** exclusief servicebijdrage.

Informeer vrijblijvend naar alle bijzonderheden bij:



Valkenburgerweg 25A,  
6411 BM Heerlen. Tel.: 045-710909.

## Nieuwe keuken? Nieuwe badkamer?

Tevens uw adres voor Svedex-kasten



## TOMZON

keukens - sanitair - tegels  
Hofdarsweg 69, Handelsterrein Krawinkel  
Nabij autoweg Geleen-Beek  
Geleen 04494-42516

Bemiddeling o.g.  
Hypotheeken en Verzekeringen

**LIJVE BU**

## Te koop:

**HOENSBROEK**  
Heisterberg 23, goed onderhouden tussenwoning. Ind.: hal, woonkamer, ruime keuken, gang, toilet en berging. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w. Prijs f 39.000,- (koopje!!!).

**STEIN**  
Smeetsstraat 51, uitstekend gelegen halfvrijstaand, te renoveren (subsidiemogelijkheden), woonhuis met oprit, tuin en schuur (opp. perc. 300 m<sup>2</sup>). Prijs f 55.000,- k.k.

**SITTARD Overhoven 72**  
Deze woning moet u van binnen gezien hebben!!!  
**HEDEN OPEN HUIS van 12.00 tot 17.00 uur**  
Keurig verbouwd en onderhouden tussengelegen woonhuis met erf. Ind. b.g.: gang, woonkamer, eetkamer met open geïnst. keuken (eiken), toilet, wasruimte, kelder. Verd.: 2 ruime slaapkamers, badkamer. Prijs slechts f 69.000,- k.k.

**KERKRADE (West)**  
Ruime halfvrijstaande woning met grote tuin. Ind.: hal, kelder, toilet, woonkamer, keuken, douche, berging, serre. Verd.: 3 ruime slaapkamers, vaste trap naar zolderetage, alwaar mansardekamer en zolder, c.v. Prijs slechts f 73.000,- k.k.

**KERKRADE (West)**  
Rustig en landelijk gelegen halfvrijst. woning met oprit en mooie grote tuin (veel privacy). Ind.: hal, kelder, woonkamer, grote keuken met witte aanbouwkeuken, toilet, badkamer met ligbad en v.w. Verd.: 2 slaapkamers, 2e Verd.: 2 slaapkamers, c.v. Prijs slechts f 89.000,- k.k.

**AMSTENRADE**  
Keurig gerenoveerde halfvrijst. woning met binnenplaats en berging. Ind. b.g.: hal, woonkamer, geïnst. keuken, toilet, badkamer met ligbad, douche en v.w., kelder. Verd.: 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder, alwaar 4e slaapk., c.v. Prijs f 98.000,- k.k.

**ULESTRATEN**  
Vrijstaand landhuis (bjr. '68) met garage en rondom tuin. Ind. b.g.: hal, toilet, woonkamer, keuken, kelder. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, zolder, c.v. Prijs f 175.000,- k.k.

**NIJEUWSTADT**  
Schitterende vrijstaande bungalow met garage en tuin (opp. 550 m<sup>2</sup>). Ind.: hal, toilet, woonkamer (L-vormig 55 m<sup>2</sup>), serre, keuken met compl. eiken aanbouw, 3 slaapkamers, badkamer, c.v. Prijs f 180.000,- k.k.

**LIJVE BU**

## UW HUIS IN VERTROUWDE HANDEN

Brugstraat 17-19, Sittard  
**TEL.: 04490-10855**

# ABAZ

onroerend goed en taxatieburo

**ELSL00-Catsop**  
Verbouwde woonboerderij op 1420 m<sup>2</sup> grond met mogelijkheden voor zakelijke doeleinden. Ind. o.a.: woonk. met open haard 70 m<sup>2</sup>, luxe woonkeuken, bijkeuken, vier slaapk., bad, met ligbad en douche, diverse kantoren, garage 70 m<sup>2</sup>, diverse bergingen.  
Vraagprijs f 295.000,- k.k.

**HEERLEN-Hamerstraat**  
Royaal woonhuis met c.v. en ruime tuin. Ind. o.a.: woonk. 40 m<sup>2</sup>, drie slaapk., bad, met ligbad, kelder en vaste trap naar fraaie zolder.  
Vraagprijs f 127.500,- k.k.

**HOENSBROEK-Opbraakstraat**  
Royale hoekwoning met diverse mogelijkheden. Ind. o.a.: garage c.q. hobbyruimte, keuken/eetkamer met deur naar tuin, vier slaapk. en badk. met ligbad.  
Koopprijs f 122.500,- k.k.

**HOENSBROEK-Sleperstraat**  
Vrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Ind. o.a.: ruime woonk. met open haard, keuken/eetkamer, vier slaapk., badk. en zolder.

**OIRSBECK-Op de Graaf**  
Terraswoning met c.v. en grote garage. Ind. o.a.: Z-kamer 40 m<sup>2</sup> met schuifpui naar zonneterras en fraai uitzicht, keuken, vier slaapk., badk. met ligbad.  
Vraagprijs f 139.500,- k.k.

**OIRSBECK-Schatsberg**  
Vrijst. bungalow met bedrijfsruimte. Bungalow volledig on-derkeld. 1 woonk. 50 m<sup>2</sup> met open haard, drie slaapk., badk. met ligbad. De bedrijfsruimte omvat 435 m<sup>2</sup> loods. Totaal perceel 1840 m<sup>2</sup>.  
Vraagprijs f 295.000,- k.k.

**SCHINVELD-Ter Hallen**  
Royaal woonhuis met c.v., dubbele garage en grote tuin. Ind. o.a.: woonk. met plavuizen, woonkeuken met eiken aanbouwkeuken, drie slaapk., badk. met ligbad, zolder, kelder, overdekte binnenplaats.  
Vraagprijs f 132.500,- k.k.

## GEVRAAGD

De vraag naar woningen via ons kantoor is groter dan ons aanbod.  
Wij zoeken dan ook met spoed in:  
**AMSTENRADE/OIRSBECK**, woningen van f 100.000,- tot f 300.000,-  
**BRUNSSUM**, woningen van f 80.000,- tot f 175.000,-  
**HEERLEN/HOENSBROEK**, woningen van f 80.000,- tot f 350.000,-  
**SIMPELVELD**, woningen van f 120.000,- tot f 250.000,-  
**VOERENDAAL/KLIMMEN**, woningen van f 100.000,- tot f 350.000,-

**Int.: De Doorn 23, 6419 CW Heerlen**  
**045-718731**

**HOENSBROEK** f 95.000,- k.k.  
Ruime tussenwoning met c.v., berging en flinke tuin. Ind.: o.a. kelder, 3 slaapkamers, zolder.  
**SCHAESEBERG** f 95.000,- k.k.  
Leuke bij centrum gelegen woning met c.v., tuin en berging. Ind.: living, keuken, 3 slaapkamers.  
**WAUBACH** f 140.000,- k.k.  
Goed onderhouden woning met flinke tuin en grote garage. Zeer geschikt voor dubbele bewoning; gescheiden c.v.-systemen en energiemeters.  
**WAUBACH** f 145.000,- k.k.  
Voor wie veel grond zoekt. Woonhuis met 2800 m<sup>2</sup> en stallen.  
**EYGLSHOVEN** f 165.000,- k.k.  
Zeer goed onderhouden, ruim herenhuis van vooroorlogse kwaliteit.  
**EYGLSHOVEN** f 400.000,- k.k.  
Modern landhuis met kantoor/praktijk op fraai grondstuk (5000 m<sup>2</sup>) aan Amselbeek gelegen.

Info en/of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging

**TROOST**  
**ONROEREND GOED,**  
**HEERLEN. TEL. 045-717976**

## SPECIALE KIJKDAGEN

**18 Oktober en 19 oktober**  
**van 14.00 tot 16.00 uur.**

**JABEEK\***  
Halfvrijstaand herenhuis in een landelijke en rustige omgeving, ca. op 6 km afstand van Sittard. Ind.: woonkamer ca. 35 m<sup>2</sup>, fraaie keuken met apparatuur, luxe badkamer met ligbad en aparte douche, 3 ruime slaapkamers, zolder met vaste trap ca. 27 m<sup>2</sup>, garage. Prijs f 139.000,- k.k.  
Adres: Kampstraat 15.

**HOENSBROEK\***  
Fraai woonhuis met inpandige garage en c.v. De indeling is royaal van opzet: Woonkamer ca. 40 m<sup>2</sup> met open haardpartij en mooie keuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, zolder met o.a. hobbyruimte. Het pand is volledig geïsoleerd.  
Prijs f 148.000,- k.k.

**MERKELBECK\***  
Halfvrijstaande souterrainwoning met een zee aan ruimte: zeer royale garage, doorzon-woonkamer in L-vorm met balkon en glazen schuifpui naar terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, ruime zolder. Prijs f 132.000,- k.k.  
Adres: Prins Bernhardstraat 13.

**Stienstra**  
Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.  
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Telefoon 045 712255  
Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

\*Bijzondere aankoopfaciliteiten  
- Inruil eigen huis bespreekbaar;  
- Financiering aan te passen aan persoonlijke omstandigheden;  
- Top-hypothek mogelijk.



**HULSBERG**  
Berkenhof. Moderne vrijst. villa gelegen in besl. villapark en centraal op ca. 10 km. van zowel Heerlen als Maastricht. De materiaalkeuze is uitstekend. Door de doordachte indeling en maatvoering van de vertrekken krijgt het wonen een stijlvol karakter. Ind.: 2 souterrain, woonk. 63 m<sup>2</sup> met niveaueschil en open haard, schuifpui naar terras en tuin, keuken met install. incl. apparatuur, bijkeuken, 4 royale slpk., kompl. badk., doka en zolder, speelkamer, zonnige loggia zwembad.  
Prijs f 429.000,- k.k. (0393)  
**Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.,**  
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen,  
Tel. 045-712255. Dhr. L.B.R. Curvers

## JUBILEUM- AANBIEDING

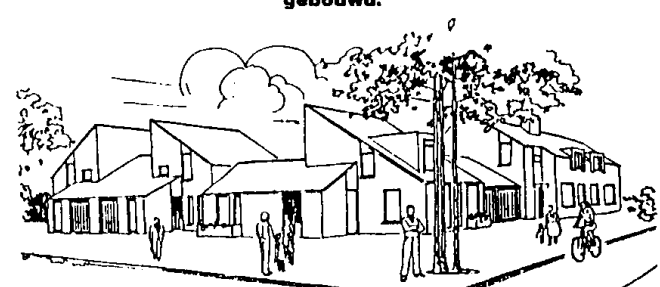
In 1986 is het 25 jaar geleden dat de eerste Boels kanteldeuren geleverd werden. Ter gelegenheid van dit feest bieden wij 25 st. electr. garagedeuren Comandor type 150 aan voor f 795,- inkl. b.t.w. af Sittard. (Normale prijs f 985,-). Bel nu vlug Boels deuren-Edco B.V. Zolang de voorraad strekt.

## Neem 'n Comandor in dienst!

"Zonder in en uit te stappen gaat Uw garagedeur open en dicht."



**TE KOOP: ECHT, LARIKSTRAAT**  
Op een mooie ligging worden 8 premie-C vrijstaande gescheide woonhuizen met een zeer mooie architectuur gebouwd.



Deze woningen bieden u:  
- een ruime woonkamer ± 300 m<sup>2</sup>  
- ruime indeling met: ingangde garage, grote woonkamer (± 40 m<sup>2</sup>), aparte keuken en bijkeuken, 3 ruime slaapkamers, complete badkamer met ligbad, 2e toilet en zolder op dezelfde verdieping (eventueel te gebruiken als 4e slaapkamer c.q. kantoor/hobbyruimte)  
- geheel geïsoleerde woningen  
- hardhouten kozijnen en deuren  
- inbouwkeuken met garage ± 50 m<sup>2</sup>  
**PRIJZEN:**  
f 177.600,- v.o.n.  
Onroerend Goed  
Wilhelminalaan 49  
6101 JD Echt  
Tel. 04754-4100



De EPG-groep verricht engineeringwerkzaamheden voor een groot aantal opdrachtgevers.  
Op ons hoofdkantoor in Rotterdam en onze vestigingen in Bergen op Zoom, Geleen en 's-Hertogenbosch werken ± 100 medewerkers.

In verband met de snelle groei van de orderportefeuille zoeken wij voor onze vestiging Geleen een

## CONSTRUCTEUR m/v

Opleiding: HTS-Elektro (of MTS-E met ruime ervaring) en belangstelling voor elektronica. Wij denken aan een kandidaat, die beschikt over goede contactuele eigenschappen en een ruime ervaring om zelfstandig t.b.v. onze afdeling Projecten besturingsinstallaties op te zetten.

Wij bieden naast een goede werksfeer een vast dienstverband, goede secundaire arbeidsvoorwaarden, 13e maand en een pensioenvoorziening.

Uw schriftelijke (of telefonische) sollicitatie kunt u richten aan:  
**EPG Advies- en Tekenbureau B.V., Limburg,**  
**Mauritspark 3, 6163 HM Geleen.**  
Telefoon (04494) 42628.  
(Een onderhoud in de avonden is mogelijk).

## BEDIENDE HERENVAK?

De **kappersacademie** Heerlen biedt u nu de mogelijkheid om het diploma Bediende Herenvak in 30 praktijklessen te behalen via de **AVONDOPLEIDING**. U moet wel reeds in bezit zijn van het bediende- of vakbekwaam-diploma

## DAMESKAPPEN

DE CURSUS START OP 11 NOV. OM 18.00 UUR

Voor meer informatie tel.: 04750-15212 of schrijf: Kappersacademie, Hendriklaan 54, 6043 BT Roermond.

## kappersacademie

heerlen ■ roermond ■ weert

## uitzendbureau tempo-team

Voor de aanmaakafdeling van een groeiend chemisch bedrijf waar huishoudelijke en industriële reinigingsmiddelen gemaakt worden, zijn wij op zoek naar:

### een medewerker

die, aan de hand van bestaande recepten, producten bereidt en controleert.  
Gedacht wordt aan iemand met een opleiding procestechniek of een gelijkwaardige opleiding. Eventueel kunnen ook gemotiveerde krachten op HAVO-niveau, met interesse in deze richting, reageren.  
Het betreft een full-time baan waar de werkzaamheden in dagdienst, te weten van 7.30 u.-16.30 u., worden uitgevoerd.  
Na een tijdelijke opleidings- en inwerkperiode bestaat de mogelijkheid dat deze tijdelijke baan, bij gebleken geschiktheid, overgaat in een vaste baan.  
Eigen vervoer is een pre i.v.m. de bereikbaarheid van het bedrijf.  
Het spreekt vanzelf dat het salaris, in overleg met het bedrijf, wordt aangepast aan leeftijd en werkervaring.

Verder bieden wij:  
- 24 vakantiedagen op jaarbasis.  
- 7,5% vakantiegeld.  
- feestdagenvergoeding (8 dagen) 3,49%  
- vergoeding kort verzuim 0,20%  
- goede sociale voorzieningen.

Voor nadere inlichtingen:  
tel. 045-718366 Wilma Smaling en Cilly de Wildt.

Tempo-Team is aangesloten bij de Algemene Bond voor Uitzendbureaus.

## uitzendbureau tempo-team

Op de Nobel 1,  
6411 GD Heerlen

## HYPOTHEKEN

De laagste rente!!!!

vanaf 6% (variabel)  
tot 6,95% (30 jaar vast)

Uw lopende hypotheek oversluiten?  
Vraag gratis advies.

**C. Schmeitz**  
belastingzaken - assurantien - administraties  
Brouwerstr. 5, Munstergeleen, tel. 04490-13942

## randstad uitzendbureau



Bent u op zoek naar een goed betaalde baan met goede secundaire arbeidsvoorwaarden? Randstad biedt u de volgende functies voor langdurige projecten:

### Onderhoudsmonteurs

Bij een bedrijf in Maastricht hebben wij op dit moment meerdere plaatsingsmogelijkheden voor onderhoudsmonteurs.  
Heeft u enkele jaren ervaring, dan kunnen wij u een afwisselende baan voor langere tijd bieden.

### Constructiebankwerkers

Voor deze functies zoeken wij geroutineerde bankwerkers die zelfstandig vanaf tekening constructies kunnen samenstellen en elektrisch aflassen. Kandidaten dienen te beschikken over eigen vervoer aangezien de projecten op grote afstand kunnen plaatsvinden. Ook indien u geen jarenlange ervaring heeft opgedaan, kunt u voor één van deze functies in aanmerking komen.

### CV-monteurs/loodgieters

Voor deze functies is een voltuioide GAWLO-opleiding en enkele jaren ervaring in de woning- en utiliteitsbouw vereist.

### Electromonteurs

Voor enkele relaties in de omgeving van Geleen zoeken wij ervaren electromonteurs die zelfstandig kunnen installeren en eventueel leiding kunnen geven aan groepen van 3-5 hulp- en 2e monteurs in de industrie en utiliteit. Eigen vervoer is noodzakelijk.

### MTS-er electronica

Voor een groot productiebedrijf in de regio Heerlen zoeken wij een afgestudeerde MTS-er electronica, die zijn carrière wil starten bij een dynamisch bedrijf.  
U gaat als onderhoudsmonteur in een groep van 3 specialisten werken, waarbij teamgeest onontbeerlijk is. Deze trouble-shooter gaat in een 3-ploegendienst werken, behalve in de weekenden. Er zal een opleiding binnen het bedrijf gegeven worden.

### MTS/HTS-er WTB

Wij zijn op zoek naar een MTS- of HTS-er WTB die zal gaan werken op de inkoopafdeling bij een groot constructiebedrijf in de omgeving van Brunssum. Voor deze functie zijn stress-bestendigheid, persoonlijkheid en het vermogen om initiatieven te tonen noodzakelijk. Voldoet u aan deze eisen, dan ligt er een boeiende baan voor u in het vooruitzicht.

Bent u geïnteresseerd in één van deze functies, neemt u dan maandag contact op met de dichtstbijzijnde Randstad-vestiging of kom even langs. De koffie staat klaar.

Technische afdeling Geleen ..... 04494-41818  
Technische afdeling Maastricht ..... 043-252644  
Technische afdeling Heerlen ..... 045-718722

OP DE GROOTSTE KUNT U REKENEN.

randstad uitzendbureau



**WOONHUIS TE HEERLEN**

Notaris H.J.M. van de Weijer te Heerlen en notaris L.H.G. Tacken te Roermond, zullen op dinsdag 28 oktober 1986 om 15.00 uur in Cafe „t Boekeke" te Heerlen, Benzenaderweg 102, ex artikel 1223 B.W.

**PUBIEK VERKOPEN:**

het woonhuis met verdere aanhoorigheden, ondergrond en bijbehorende grond, gelegen te Heerlen, aan de Italielaan 114, kadastraal bekend gemeente Heerlen, sectie 0, nummer 1461, groot 1.19 are, ingedeeld als volgt:  
**Begane grond:** hal, berging en tuinkamer  
**1e etage:** keuken, woonkamer en toilet  
**2e etage:** 3 slaapkamers en badkamer  
**Aanvaarding:** bij betaling van de koopsom, uiterlijk op 10 december 1986. (Koper dient zich zonnig op eigen kosten, krachtens de grosse van de veilingakte, het feitelijk genot van het gekochte te verschaffen).  
**Bezichtiging:** in overleg met het kantoor van genoemde notaris Van de Weijer.  
 Eventuele inlichtingen: ten kantore van notaris Tacken te Roermond, Wilhelminalaan 14, tel. 04750-15640 en of notaris Van de Weijer te Heerlen, Akerstraat 138a, tel. 045-714428. 117099

**SCHIN OP GEUL**

Notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek, Gemeente Onderbanken, zal op woensdag 29 oktober a.s. om 15.00 uur in Hotel Salden, Kerkplein 7 te Schin op Geul, in het openbaar, krachtens artikel 1223 B.W., bij opbod verkopen:

het restaurant De Duif met bovenwoning en appartement te Schin op Geul, Panhuis 20, (kad. sectie C nr. 1309, groot 2,10 aren).

Indeling restaurant met bovenwoning:  
 souterrain: 2 keukens, 1 spoelkeuken, voorraadkelder;  
 begane grond: restaurant, cafe, kegelbaan, 2 toiletten;  
 1e verdieping: woonkamer, 2 slaapkamers, douche, toilet;  
 ndeling appartement: keuken-zitkamer, slaapkamer, badkamer en toilet, voorzien van c.v.  
**Aanvaarding:** direct bij betaling van de koopprijs, vrij van huur.  
**Betaling:** uiterlijk 10 december a.s.  
**Bezichtiging:** dinsdag 21 en 28 oktober a.s. telkens van 15.00 tot 17.00 uur.  
 Inlichtingen: ten kantore van de notaris, Steenweg 40 te Merkelbeek, tel. 04492-2222.  
 Gegadigden dienen op de veiling een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen, betreffende hun financiële gegoedheid. 117352

**Woonhuis te Hoensbroek**

De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.F.I. Gehlen te Heerlen

zullen op dinsdag 28 oktober a.s. om 15.00 uur in hotel-restaurant Amicitia, Markt 9-10 te Hoensbroek-Heerlen, krachtens bevel van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, publiek bij opbod in een zitting verkopen:

**WOONHUIS MET TUIN,**

staande en gelegen te Hoensbroek-Heerlen aan de Singel 15, kadastraal bekend als gemeente Hoensbroek, sectie B nummer 2864, groot 6,80 are.

**Het geheel omvat:** parterre: woonkamer-ensuite, keuken, berging, toilet; 1e verd.: 4 slaapkamers; 2e verd.: zolderruimte.

**Het pand** is voorzien van gas-c.v. en is gedeeltelijk onderkelderd.

**Aanvaarding:** terstond, in eigen gebruik, na betaling koopprijs en kosten.

**Betaling koopprijs:** uiterlijk 9 december 1986.

**Bezichtiging:** op de maandagen 20 en 27 oktober van 15.30 tot 16.30 uur.

**Nadere inlichtingen:** te verkrijgen bij genoemd notarijskantoor, Templesplein 25 te Heerlen (tel. 045-719430). 117330

**OIRSBEEK**

NOTARIS J.J. VAN RIET TE  
HOENSbroek-HEERLEN

zal op vrijdag 31 oktober a.s. om 14.00 uur in café-restaurant „De Pimpel", Romenkamp 50 te Oirsbeek-Schinnen, ex artikel 1223 B.W., in het openbaar bij opbod verkopen:

**HET WOONHUIS MET GARAGE EN TUIN**

Provincialeweg Zuid 50 te Oirsbeek, gemeente Schinnen, kadastraal bekend gemeente Oirsbeek, sectie C nummer 1720, groot 11 are 75 centiare.

**Omvattende:**  
**Parterre:** hal, woonkamer, keuken, twee bijkeukens en toilet;  
**1e verdieping:** drie slaapkamers, badkamer en tweede toilet;  
**2e verdieping:** zolder bereikbaar via vaste trap.

Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van centrale verwarming (gas).

**Aanvaarding** na betaling van de koopsom, uiterlijk per 12 december a.s., vrij van huur.

Zonodig kan de koper de ontruiming bewerkstelligen krachtens de grosse van de akte van veiling.

**Bezichtiging** op de zaterdagen 18 en 25 oktober, telkens van 11.00 tot 12.00 uur.

**Nadere inlichtingen** ten kantore van de notaris, Juliana Bernhardtlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639. 117309

**BRUNSSUM**

notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek,  
gem. Onderbanken,

zal op dinsdag 28 oktober a.s. om 15.00 uur in café Keulen te Brunssum, Schinvelderstraat 3, in het openbaar krachtens art. 1223 B.W. bij opbod verkopen:

**HET WOONHUIS**

(bouwjaar 1985) met carport te Brunssum, Heufstraat 12, kad. gemeente Brunssum, sectie A nummers 4690 en 5728, beide ged. samen groot ± 1,02 are;

**Indeling:** souterrain: keuken, berging; begane grond: hal, toilet, woonkamer; 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer;

**Aanvaarding:** bij betaling van de koopprijs (zonodig met behulp van de grosse van de veilingakte).

**Betaling:** uiterlijk 9 december 1986;

**Bezichtiging:** in overleg met de notaris;

**Inlichtingen:** ten kantore van de notaris, Steenweg 40, tel. 04492-2222. 117068

**TE KOOP: KONINGSBOSCH, HAVERTERSTRAAT**

Op een mooie ligging worden 8 premie-A-woningen met zeer mooie architectuur gebouwd.



Deze woningen bieden u:

- een zeer ruime bouwruimte ± 320 m²
- ruime indeling met: inpandige garage, 2-vormige woonkamer, keuken, 3 ruime slaapkamers en badkamer
- geheel geïsoleerde woningen
- hardhouten kozijnen en buitendeuren
- inhoud woonhuis met garage ± 430 m³

**PRIJZEN:**

f 142.840,- v.o.n.

Onroerend Goed

Wilhelminalaan 49

6101 JD Echt

Tel. 04754-4100

Ph  
Croughs

**Limburgs WOONFONDS****HOENSbroek**

NOTARIS J.J. VAN RIET TE  
HOENSbroek-HEERLEN

zal op maandag 27 oktober a.s. om 14.00 uur in hotel-restaurant Amicitia, Markt 9-10 te Hoensbroek-Heerlen ex artikel 1223 B.W., in het openbaar bij opbod verkopen:

**WINKELPAND MET TWEE BOVENWONINGEN**

Akerstraat Noord 252 te Hoensbroek, kadastraal bekend Gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 880, groot 2 are 50 centiare;

**Omvattende:**  
**begane grond:** winkel-etageruimte ± 200 m², meterkast, keuken en toilet;

**1e etage:** (met aparte entree) woonkamer met open keuken, slaapkamer en toilet;

**2e etage:** woonkamer met open keuken slaapkamer en toilet;

Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van centrale verwarming (gas).

**Aanvaarding** na betaling van de koopsom, uiterlijk op 8 december a.s., vrij van huur en andere gebruiksrechten.

Zonodig kan ontruiming bewerkstelligd worden krachtens de grosse der akte van veiling.

**Bezichtiging** uitsluitend in overleg met notarijskantoor Van Riet.

Nadere inlichtingen ten notarijskantore, Juliana Bernhardtlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639. 117287

**Gevraagd****Gevraagd****WILT U UW HUIS VERKOPEN?**

Wij hebben regelmatig aanvragen voor woonhuizen en/of bungalows op verschillende ligging in Zuid-Limburg in de prijsklasse van f 80.000,- tot f 375.000,-. Informatie over bemiddelingsvoorwaarden 117583



TROOST  
ONROEREND GOED,  
HEERLEN. TEL. 045-717976

**WINKELS****Winkelruimte te huur in Centrum Geleen**

- Het betreft hier ca. 115 m² winkelruimte aan de Markt te Geleen.
- Zeer goede lokatie.
- Huurprijs en wijze van oplevering n.o.t.k.

Voor meer informatie of vrijblijvende bezichtiging:

**KOKGROEP**

commercieel onroerend goed

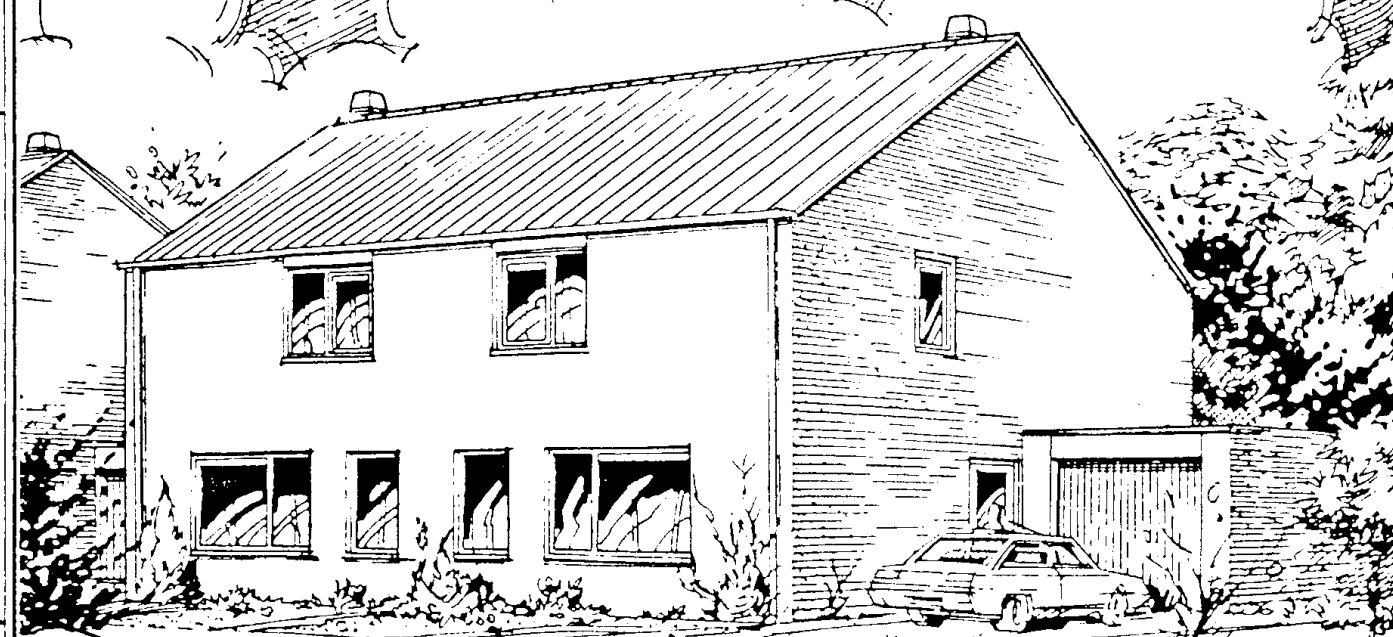
Akerstraat 23

6411 GW Heerlen

045-712040

Nieuw aan de Wackerstraat in Kerkrade

# Verrassend ruime woningen met premie-A.



Bouwfonds gaat opnieuw in Kerkrade, aan de Wackerstraat degelijke twee-onder-een-kap woningen bouwen. Dat betekent dat nog meer mensen heel comfortabel kunnen gaan wonen. Uiteraard komt bij elke twee-onder-een-kap een garage en fijne tuin. Binnen veel woongemak met de L-vormige woonkamer, moderne keuken. Boven komen 3 slaapkamers, badkamer en natuurlijk een grote zolder. Volop woonplezier voor een betaalbaar bedrag per maand. Koopsom 146.900,- vrij op naam. Bovendien geeft het rijk tot 50.000,- subsidie.

Voor alle informatie over dit nieuwe plan, subsidie en financiering bent u van harte welkom bij ons infocentrum Maastricht, Wijcker Brugstraat 50, tel. (043) 25 00 47.

U kunt ook de bon opsturen.

**Coupon**

Stuur mij documentatie over twee-onder-een-kap Wackerstraat/Kerkrade (6240.12)

Naam: .....

Adres: .....

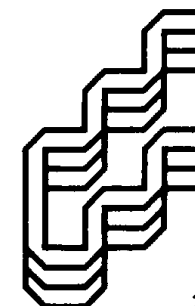
Postcode: .....

Plaats: .....

Tel. (overdag): .....

In gesloten envelop zonder postzegel naar Bouwfonds, Antwoordnummer 201, 6200 WE Maastricht.

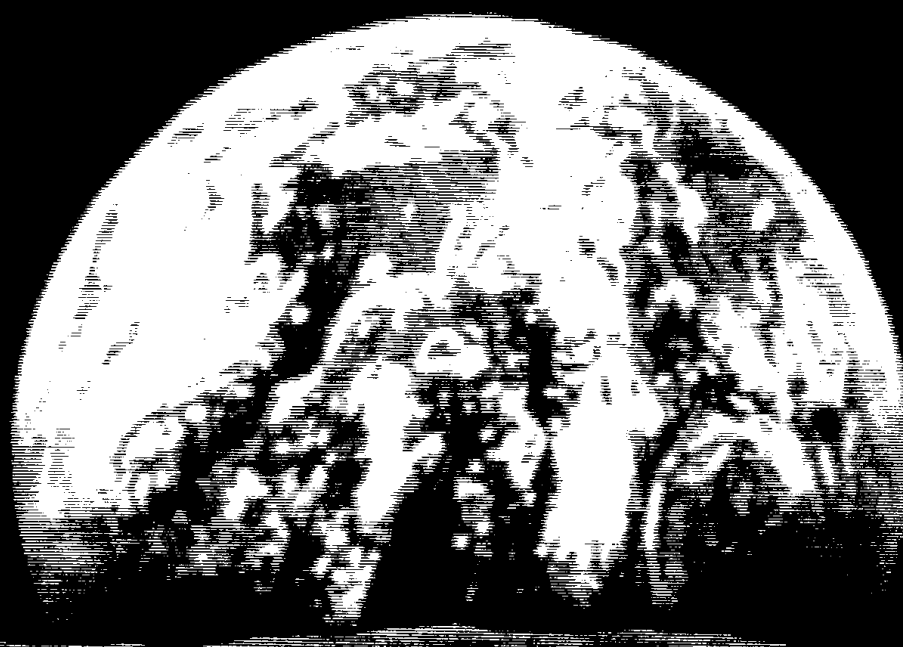
nv **Bouwfonds**  
Nederlandse Gemeenten



2285

# WORDT DIT OVER 25 JAAR UW UITZICHT OP DE AARDE?

TEGEN DIE TIJD IS HET UITZICHT OP UW HYPOTHEEK NOG ALTIJD EVEN FRAAI!



Hoe sterk zal de ruimtevaart straks ons leven bepalen? Kunnen we bijvoorbeeld over 25 jaar op vakantie naar de maan? Het is een toekomst, waar zelfs de deskundigen nog weinig zicht op hebben. Als deskundig hypotheekfonds kunnen wij u wel zicht geven op uw hypotheekkosten over 25 jaar. Als u daarmee geen enkel risico wilt lopen, hebben wij voor u de allerbeste hypotheekvorm: de 30 jaar rentevast hypotheek van het Bouwfonds. Want de rente hiervan blijft 30 jaar gelijk. Om het even wat de rente op de kapitaalmarkt ook doet. Zo weet u tijdens de hele looptijd van uw hypotheek waar u aan toe bent.

Zelfs als het aanzicht van de wereld over 25 jaar geheel veranderd is, profiteert u nog steeds van uw maandlasten anno 1986.

Dat geeft een rustig gevoel als straks de rente begint te stijgen.

Wilt u méér weten over de 30 jaar rentevast hypotheek, vul dan nu de coupon in. Dat is uw eerste stap naar een zekere toekomst. En of u nog ooit vanaf de maan zo'n prachtig uitzicht op de aarde krijgt? Och, laat dat maar een verrassing blijven. Als het uitzicht op uw hypotheekkosten maar helder is. En dat is het. Glashelder.

**BON**

Graag ontvang ik van u alle informatie over de 30 jaar Rente Vast Hypotheek.

Naam: .....

Adres: .....

Postcode/plaats: ..... Telefoon: .....

Bon in envelop zonder postzegel aan:  
Bouwfonds, Antwoordnummer 28, 6160 VB Geleen.



**Bouwfonds voor  
Limburgse Gemeenten (BLG)**

niet voor niets het grootste hypotheek-fonds van limburg

Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678.  
Roermond, St. Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.



# DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

**WIL J.A. SNELDER BV**  
adviesbureau voor tuin- en landschapsarchitectuur, omgevingsvormgeving en openluchtreclame

vraagt op korte termijn een  
**ervaren directiesecretaresse**

Sollicitaties met opgave van loopbaan vóór 27 oktober as. te richten aan de directie van Snelder bv, postbus 1001, 6287 ZG Eys.

Alleen zij die over ruime ervaring beschikken, gelieven te solliciteren.

In nader overleg is de mogelijkheid van deeltijdbaan (min. 25 uur per week) mogelijk.

**MERLONI BLUE AIR B.V.**  
importeur van o.a. wasautomaten en koelkasten

zoekt m.b.t. uitbreidingsteam

**REPRESENTATIEVE VROUW**  
die op free-lance basis detaillisten gaat bezoeken.

Leeftijd 30-40 jaar, in bezit van rijbewijs BE en eigen auto.

Goede contactuele eigenschappen.

Reacties/inl.: t.a.v. mevr. M. Schoonheim, postbus 52, 3454 ZH De Meern, tel.: 03406-64044.

**MZK St.-Jozef**  
vraagt  
**DIRIGENT**

Eisen:

- leidinggevende en contactuele eigenschappen
- piano kunnen spelen
- ervaring in koorwereld

Sollicitaties met curriculum vitae voor 1 november te zenden aan de heer W.J. Gouders, Maarzijde 17, 6467 GA Kerkrade, tel. 045-414734.

Exploitatie Maatschappij zoekt  
**REPRESENTATIEVE HORECAMEDEWERKERS (m/v)**  
voor haar sportcomplexen in Zuid-Limburg.

**Vereisten:**

- zelfstandig kunnen werken (na inwerkperiode);
- uitstekende algemene ontwikkeling;
- affiniteit met sport;
- leeftijd 22-30 jaar;
- flexibele inzetbaarheid (ook avonduren en zon- en feestdagen);
- beschikking over eigen vervoer;
- het bezit van horecadiploma's strekt tot aanbeveling.

De complexen beschikken over goed geoutilleerde en gezellige horecaruimten, inclusief Petit Restaurant. Geboden wordt een plezierige werkkring; het aantal uren wordt in overleg vastgesteld. Sollicitanten kunnen binnen een week schriftelijk reageren (inclusief pasfoto's) onder nr. 616 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.



**drukkerij schrijen-lippertz bv**

Wij zoeken contact met

**jonge, actieve HAVO-mensen**

die een toekomst in de data-kommunikatie-sektor wel zien zitten.

Wij bieden een adequate opleiding, een prettige werkomgeving en goede arbeidsvoorwaarden.

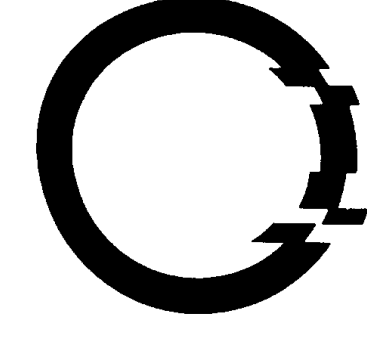
Wij vragen goed gemotiveerde mensen met minimaal een vooropleiding op HAVO-nivo, met wiskunde in het examenpakket. Kandidaten met gebleken daadwerkelijke interesse voor het automatiserings- en informatika-gebeuren genieten de voorkeur. Gevoel voor grafische vormgeving is gewenst.

Schriftelijke sollicitaties – met vermelding van vooropleiding en eventuele gevolde of lopende aanvullende opleidingen en/of cursussen op datakommunikatie-terrein – binnen 8 dagen te richten aan:

Drukkerij Schrijen-Lippertz bv,  
t.a.v. de heer P.H.L. Schrijen,  
Postbus 23002, 6367 ZG Voerendaal.

## CARRIERE MAKEN IN EEN VERNIEUWDE ONDERNEMING

**Circle Information Systems B.V.** is een jong en ondernemend Systemhouse, echter met een lange en rijke ervaring. Voortgekomen uit de privatisering van het Computer Centrum Limburg in Heerlen met participerende ondersteuning door Philips, de Rijksoverheid en Industriebank LIOF. Circle Information Systems B.V. is gericht op het bedrijfsleven en de overheid. De producten en diensten van Circle vormen een afgerond pakket: vanaf opstelling van informatieplannen (consultancy) tot aan de levering van complete systemen en diensten inclusief service, support en exploitatie. DEC, PHILIPS en ORACLE zijn daarbij preferente leveranciers. Primair liggen de activiteiten op het gebied van de bestuurlijke en administratieve informatievoorziening. Circle is gevestigd in Heerlen met kantoren in Utrecht, Den Haag en Apeldoorn. De onderneming telt momenteel 140 medewerkers. De organisatorische opbouw van Circle bestaat naast de staf uit de afdelingen Sales & Consultancy, Field Service en Systeemhuis.



**CIRCLE INFORMATION SYSTEMS**

De afdeling **Sales & Consultancy** is belast met de acquisitie van opdrachten, consultancy en begeleiding van cliënten. In het centrum en zuiden van het land willen we de commerciële staf uitbreiden met ervaren:

**A. ACCOUNTMANAGERS** M/V

De afdeling **Systeemhuis** van Circle houdt zich ondermeer bezig met vooronderzoeken, de ontwikkeling van informatiesystemen, de levering van standaardpakketten en het ondersteunen van gebruikersorganisaties. Door uitbreiding van activiteiten vraagt Circle:

**B. PROJECTLEIDERS** M/V

**C. INFORMATIE-ANALYSTEN /ONTWERPERS** M/V

**D. 4E GENERATIE SOFTWARE SPECIALISTEN** M/V

**E. VAX-SYSTEEMSPECIALISTEN** M/V

**A. De Accountmanager:**  
De accountmanager is verantwoordelijk voor één of meerdere accounts. Het accent ligt op kennis, teamgeest en ondernemerschap.  
Functie-eisen:  
- Praktijkervaring in de verkoop en advisering van informatiesystemen en netwerken;  
- Minimaal HBO-opleiding Bedrijfskunde of Informatica;  
- Kennis van DEC/IBM en van netwerkarchitectuur;  
- Kennis van vierde generatie hulpmiddelen en prototyping is een voordeel.  
Circle biedt aan commercieel gemotiveerde mensen gunstige arbeidsvoorwaarden en uitstekende perspectieven voor de verdere carrière. Inlichtingen kunnen worden verkregen bij:  
Drs. D. Mooiman, Hoofd Sales & Consultancy, tel. 030-328947.

**B t/m E. De automatiserings-specialisten:**  
De automatiserings-specialisten, die Circle zoekt, vinden het aantrekkelijk om in een jong en dynamisch bedrijf te werken en beschikken over:  
- Minimaal een HBO-opleidingsnivo;  
- Enkele jaren ervaring in een soortgelijke functie;  
- Kennis en ervaring van relevante vakgebieden (o.a. projectmanagement) strekt tot aanbeveling;  
- Het vermogen om zelfstandig opdrachten uit te voeren;  
- Teamgeest, enthousiasme en doorzettingsvermogen.  
Aan de geschikte man of vrouw biedt Circle een uitstekend en compleet pakket arbeidsvoorwaarden alsmede goede perspectieven voor een verdere carrière. Inlichtingen kunnen worden verkregen bij:  
Dhr. R. Links, Hoofd afdeling Systeemhuis, tel. 045-734263. Privé: 040-522961.

Een psychologisch en/of medisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties alsmede aanvragen voor toezending van een sollicitatieformulier, onder vermelding van code LD03, binnen 14 dagen richten aan F.W.M. Polman, Hoofd Personeelszaken van Circle Information Systems B.V. Postbus 276, 6400 AG Heerlen (tel. 045-734226).



**z.o.l. bedrijven heerlen**  
zijn werkzaam in een groot aantal Limburgse gemeenten in het kader van de Wet Sociale Werkvoorziening; ca. 3000 medewerkers vinden empleo in 5 bedrijfsunits, elk met een gevarieerd activiteitenprogramma.

Wij zoeken op korte termijn contact met kandidaten voor de functie van

**WERKMEESTER M/V**

ten behoeve van het bedrijf de Locht. De Locht is een van de vijf bedrijfsunits van het Werkvoorzieningschap Oostelijk Zuid-Limburg. Het betreft hier een industrieel bedrijf met een 10-tal afdelingen, t.w. diverse productie-afdelingen o.a. op het gebied van montage/assemblage, stansen, hout-, glas- en papierbewerking. In genoemd bedrijf werken ± 280 personen in het kader van de wet sociale werkvoorziening.

De te benoemen werkmeester zal onder leiding van de chef productie belast worden met de directe leiding en begeleiding van ruim 20 medewerkers.

Vereist zijn ten minste:

- een middelbare beroepsopleiding bijv. M.T.S.-werktuigbouw en kennis van hydrauliek/pneumatiek;
- kennis en ervaring van diverse metaalbewerkingen en/of montagewerkzaamheden;
- ervaring in een leidinggevende functie.

Aan deze functie is afhankelijk van opleiding, ervaring en functievervulling een salaris verbonden tot maximaal f 3.601,- bruto per maand.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing. Een psychologisch en medisch onderzoek maken deel uit van de selectie-procedure.

Sollicitaties - onder vermelding van vacaturenummer L/862 in de linkerbovenhoek van de enveloppe - binnen 10 dagen te richten aan het Hoofd Dienst Personeel en Organisatie van de Z.O.L.-Bedrijven, Postbus 330 te 6400 AH HEERLEN.

Op het secretariaat van de poli Cardiologie van het De Wever Ziekenhuis bestaat op korte termijn een vacature voor een

**MEDISCH TYPISTE 50%**

**Functie-inhoud:**  
De werkzaamheden bestaan uit het uittypen van medische rapporten en verslagen. Verder kan zij worden ingeschakeld bij andere voorkomende administratieve taken.

**Functie-eisen:**

- Het opleidingsnivo is HAVO;
- Leeftijd van minimaal 20 jaar;
- Typediploma en ervaring met diktafoons;
- Zelfstandig en akkuraat kunnen werken;
- Goede contactuele eigenschappen;
- Bereidheid tot full-time werken bij ziekte en vakantie.

Salariëring geschiedt voorlopig volgens onze huidige salarisschalen, afhankelijk van leeftijd en ervaring. Zodra de functie in 1988 volgens het FWG-systeem is ingedeeld zal het salaris definitief worden vastgesteld.

Inlichtingen kunt u inwinnen bij Dr. Vincent, cardioloog.  
Telefoon: 045-766137.

Schriftelijke sollicitaties waarin U aantoont aan de eisen te voldoen, kunt U binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan de Personeelsdienst van het De Wever Ziekenhuis, Postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden EH157.

  
**de wever ziekenhuis heerlen**



## SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Bovengenoemde Stichting beheert een ziekenhuis op twee locaties, te weten te Sittard en Geleen, met in totaal 957 bedden en een drietal verpleeghuizen, te weten St. Odilia (148 bedden) en St. Jansgeleen (209 bedden) te Geleen en Verpleeghuizen Sittard (193 bedden) te Sittard.

Binnen de afdeling Klinische Neurofysiologie van het ziekenhuis bestaat per 1 januari 1987 op de locatie Sittard plaatsingsmogelijkheid voor

### a. een leerling laborant(e)

vakaturnummer AS 139

### b. een laborant(e)

vakaturnummer AS 140

**Functie a.** omvat voornamelijk het onder toezicht uitvoeren van diverse klinisch-neurofysiologische onderzoeken, het verzorgen van de opvang van en voorlichting aan patiënten en het zowel theoretisch als praktisch volgen van de opleiding tot laborant(e).

Voor deze functie komen kandidaten in aanmerking, die in het bezit zijn van het diploma V.W.O. met natuurkunde en wiskunde in het vakkenpakket, beschikken over ruime sociale belangstelling, een grote dosis tact en geduld en bereid zijn om na een inwerkperiode de opleiding tot laborant(e) Klinische Neurofysiologie te volgen.

**Functie b.** omvat voornamelijk het zelfstandig uitvoeren van diverse klinisch-neurofysiologische onderzoeken, het verzorgen van de opvang van en voorlichting aan patiënten, en het assisteren van de neurofysiologen bij enige specialistische onderzoeken.

Voor deze functie komen kandidaten in aanmerking, die in het bezit zijn van het diploma Laborant(e) Klinische Neurofysiologie en over goede contactuele eigenschappen beschikken.

Het betreft hier beide full-time functies, waarbij van maandag tot en met vrijdag wordt gewerkt. Incidenteel kan men buiten deze werktijden worden opgeroepen voor een spoedonderzoek.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:  
**Dienst Personeelszaken Samenwerkende Ziekenhuizen en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek;**  
voor een functie met standplaats Sittard:  
Walramstraat 23, 6131 BK Sittard;  
voor een functie met standplaats Geleen:  
Barbarastraat 1, 6164 HK Geleen.  
Wilt U in de linker bovenhoek van brief en enveloppe het vakaturnummer vermelden!



Maastricht is bezig met de afwikkeling van een omvangrijke reorganisatie. Ruim 200 interne. (kader)medewerker(s)ers hebben een nieuwe plaats gekregen. Wij zoeken nog externe versterking voor de volgende functies.

#### DIENST PUBLIEKE WERKEN

##### OPZICHTER GROENVOORZIENING

(vak.nr. 0254)

**Vereist** Middelbaar tuin- of bosbouw of natuur-technisch onderwijs, enige ervaring

**Salaris** Max. f 3.601,-

**Inform.** Schriftelijke functie-informatie aanvragen bij dhr. Evelein 043-292466

##### 2 OPZICHTERS WEG- EN WATERBOUW

(vak.nr. 0255)

**Vereist** MTS weg- en waterbouw, max. 35 jaar, enige jaren ervaring in soortgelijke functie, contactueel sterk

**Salaris** Max. f 3.601,-

**Inform.** Schriftelijke functie-informatie aanvragen bij dhr. Haremaker 043-292456

##### REINIGINGSAMBTENAAR

(vak.nr. 0256)

**Vereist** Bereid tot ochtend- en avonddienst, max. 25 jaar, eventueel BCDE-rijbewijs

**Salaris** Max. f 2.336,- excl. toelagen vroegdienst/avondveegdienst

**Inform.** Bij dhr. Van Lammeren 043-292510

##### TYPISTE (part-time 50%)

(vak.nr. 0260)

**Vereist** MAVO, typvaardigheid, ervaring met tekstverwerkende apparatuur

**Salaris** Max. f 2.567,-

**Inform.** Bij dhr. Adam 043-292295

#### DIENST SOCIALE ZAKEN

##### BEDRIJFSKUNDIG STAFMEDEWERKER

(vak.nr. 2326)

**Vereist** Academisch nivo, max. 40 jaar, contactueel sterk, ervaring met automatisering binnen sociale dienst is een pluspunt

**Salaris** Max. f 6.024,-

**Inform.** Schriftelijke functie-informatie aanvragen bij dhr. Lijens 043-292977

#### DIENST STADSONTWIKKELING

##### EERSTE MEDEWERKER WOONRUIMTEVERDELING

(vak.nr. 4101)

**Vereist** HBO-nivo, uitgesproken sterk in contacten, liefst ervaring met automatisering

**Salaris** Max. f 5.221,- (indikatie)

**Inform.** Schriftelijke functie-informatie aanvragen bij dhr. Sprenger 043-292070

##### EERSTE MEDEWERKER FINANCIËN VOLKSHUISVESTING & STADSVERNIEUWING

(vak.nr. 4102)

**Vereist** SPD of gemeentefin. of vergoedder, enige ervaring

**Salaris** Max. f 4.705,-

**Inform.** Schriftelijke functie-informatie aanvragen bij dhr. Sprenger 043-292070

##### TECHN. MILIEUMEDEWERKER

(vak.nr. 4103)

**Vereist** HTS-fys. techn., applic. milieu of hogere akoestiek is pluspunt, bereid tot specialisatie

**Salaris** Max. f 5.221,-

**Inform.** Schriftelijke functie-informatie aanvragen bij dhr. Lieben 043-292413

#### GEMEENTELIJKE ARCHIEFDIENST

##### RESTAURATOR ARCHIEVEN

(vak.nr. 7706)

**Vereist** Beroepsopleiding voor restaurator en enige ervaring

**Salaris** Max. f 3.601,-

**Inform.** Schriftelijke functie-informatie aanvragen bij dhr. Jenniskens 043-292842

#### BELEIDSSECTOR EAW

##### SECRETARESSE

(vak.nr. 4201)

**Vereist** HAVO, secretaresseopl., moderne talen, notuleren

**Salaris** Max. f 3.271,-

**Inform.** Bij dhr. Bolk 043-292291

#### SOLICITATIES

Aanstellingen geschieden in gemeentelijke salarisschalen; aanvangssalaris afhankelijk van ervaring; inwinningsfunctie-informatie zie boven; algemene informatie ook bij sektor Personeelswerk, dhr. Semmeling 043-292557 of secretariaat Personeel en Organisatie 043-292531. Belangstellenden die aan de gestelde eisen voldoen, worden uitgenodigd hun sollicitatie, uiterlijk binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan het hoofd van de afdeling Personeel & Organisatie, postbus 1085, 6200 AZ Maastricht. In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief het desbetreffende vakaturnummer vermelden.

De gemeente wil met veel vrouwen in dienst nemen. Zij genieten voorkeur bij gelijke geschiktheid.

MAASTRICHT... boeiend, veilig, schoon...

11765

## si-lectron

Industrie voor elektrotechnische en elektronische producten

SI-LECTRON verzorgt projecten middels advisering en uitvoering op het gebied van: prefab bedrading en -kabelbomen, printed circuitboard-assemblages en assemblage van elektronica-apparatuur.

Voor onze afdeling werkvoorbereiding zoeken wij een

### Assistent(e) werkvoorbereiding

#### Afdelingsinformatie:

De afdeling werkvoorbereiding is er op gericht, dat vooraf aan alle ordergerichte behoeften van de uitvoering wordt voldaan, zodat de productie van de orders efficiënt, binnen de levertijd en overeenkomstig de kwaliteitsnormen kan verlopen.

#### Functie-informatie:

- De werkzaamheden betreffen de behandeling van herhalingsorders en omvatten onder andere: het inbrengen van orders in het computersysteem, het geautomatiseerd aanmaken van productieformulieren en het samenstellen van de orderrappen.
- Vervangt bij afwezigheid de technisch inkoopster v.w.b. de dagelijkse werkzaamheden.

#### Functie-eisen:

- Administratieve opleiding op MBO-niveau met enige werkervaring op het gebied van geautomatiseerde informatieverwerking.
- Belangstelling voor de technische aspecten van het werk.
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheid, ook in de Engelse en Duitse taal.
- Leeftijd 20-25 jaar.

Tegen de achtergrond van de huidige personele bezetting van de afdeling worden vrouwen nadrukkelijk uitgenodigd te solliciteren.

Uw schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae en recente pasfoto kunt u binnen 7 dagen na verschijning van deze advertentie richten aan B.V. SI-LECTRON, t.a.v. dhr. H.M.J. van der Heijden, personeelszaken, postbus 31048, 6200 AA LANDGRAAF (Schaatsberg).

11766



**RIJDAM** Limburg bv  
maastricht

**Machine- en staalbouw**  
Hefwerktuigen en transportautomatisering  
Staalstralen en conserveren van staal.

Wij zoeken op korte termijn:

### 2 draaiers

Hun taak zal bestaan uit het verrichten van draai, frees- en kottierwerkzaamheden aan de hand van tekeningen of schetsen welke in moeilijke draag sterk variëren qua uitvoering en materiaalsoort.

### 2 konstruktie bankwerkers

welke zowel in onze konstruktiewerkplaats als op montagewerkzaamheden inzetbaar zijn.

Uw schriftelijke sollicitatie te richten aan:

Rijdam Limburg B.V.  
Postbus 4304  
6202 VA Maastricht

11712

## Pierre Boels verhuurt bijna alles!

Wij verhuren machines en materieel voor industrie, bouw, horeca en particulier

Wij vragen een

### COMMERCIEEL-TECHNISCH MEDEWERKER (m/v)

die na een inwerkperiode geheel zelfstandig kan werken.

#### Taak:

receptiewerkzaamheden, zoals technische informatie geven, huurcontracten uitschrijven, afrekenen, administratieve gegevens verwerken en afgifte en retourname van huurgoederen.

Wij zoeken een dynamische, betrouwbare medewerker met een middelbare technische beroepsopleiding (liefst MTS werktuigbouwkunde met motorvoertuigtechniek) en een redelijke mondelinge kennis van de Duitse en Engelse taal. Hij dient te beschikken over goede contactuele eigenschappen en een grote mate van zorgvuldigheid. Leeftijd 22 a 25 jaar.

Tevens hebben wij een vacature voor een

### COMMERCIEEL-ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER (telefoniste)

#### Taak:

na inwerkperiode geheel zelfstandig telefonische informatie geven aan klanten, orders noteren en administratief verwerken en correspondentie afhandelen.

Onze gedachten gaan uit naar een vriendelijke, accurate medewerker die de Nederlandse, Duitse en Engelse taal goed beheerst, zowel schriftelijk als mondeling. Opleiding: HAVO, gevolgd door MEAO secretariaat of commercieel. Leeftijd 19 a 21 jaar.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan Pierre Boels BV, postbus 666, 6130 AR Sittard.

11754

## AUTO CAUBO

Reeds 70 jaar een begrip op auto-gebied in Zuid-Limburg, meer als 33 jaar VW- en Audi-dealer.

Voor spoedige indiensttreding vragen wij

### junior verkoper (m/v)

### 1e monteur (m/v)

### magazijnmedewerker (m/v)

- bij 1e monteur en magazijnmedewerker strekt ervaring in de VAG-organisatie tot aanbeveling.

Voor een sollicitatiegesprek kunt U contact opnemen met de heer R. Caubo.

## AUTO CAUBO

Neerhem 25, Valkenburg, tel. 04408-15041

## Select FRITES BV te Kerkrade is fabrikant van diepgevroren frites. Het bedrijf exporteert naar diverse landen in West-Europa. Er wordt geproduceerd in een 3-ploegendienst.

In verband met de voorgenomen expansie van de onderneming bestaat er op korte termijn behoefte aan een:

## ONDERHOUDSMONTEUR

#### Functie-informatie:

De onderhoudsmonteur is verantwoordelijk voor het optimaal functioneren van de machines d.m.v. preventief onderhoud en snel oplossen van storingen.

#### Functie-eisen:

In het bezit van het diploma M.T.S. electronica/electriciteit, bij voorkeur in de levensmiddelenindustrie. Bereid zijn eventueel ook zaterdags te werken i.v.m. werkzaamheden welke niet tijdens de productie kunnen plaatsvinden.

Sollicitanten dienen woonachtig te zijn in Kerkrade of omgeving of bereid te zijn zich daar te vestigen.

Belangstellenden worden verzocht schriftelijk te solliciteren.

Brieven moeten worden gericht aan: **Direktie Select Frites BV**  
t.a.v. dhr. L.C. Hoekman  
Tunnelweg 100  
6468 EK Kerkrade

11767

## VERENIGDE SAMENWERKENDE KRUISVERENIGINGEN ZWIJNDRECHTSE WAARD

vraagt met spoed

### twee wijkverpleegkundigen

Het werkgebied omvat de plaatsen Zwijndrecht en Hendrik Ido Ambacht en heeft circa 58.000 inwoners. Het gebied is verdeeld in twee basiseenheden.

Binnen de organisatie is:

- het w.a.s. ingevoerd;
- 24-uurs bereikbaarheid gerealiseerd;
- een apart team verpleegkundigen voor de avondzorg;
- een C.B. „tussentijd” dat medio 1987 omgezet zal worden in een verpleegkundig C.B.;
- binnen de teams een prettige samenwerking.

Voor Zwijndrecht subteam 't Hof en Hendrik Ido Ambacht zoeken wij contact met iemand die:

- in het bezit is van het diploma M.G.Z. of H.B.O. V.;
- zich actief wil inzetten om mee te denken over nieuwe ontwikkelingen op het gebied van de eerstelijns hulpverlening;
- bereid is om mee te denken en mee te werken aan G.V.O.-activiteiten;
- interesse heeft in het geven van groepsvoorlichting;
- in staat is haar/zijn visie m.b.t. het wijkverpleegkundig beroep en werk te verwoorden;
- in staat is zelfstandig en in teamverband een bijdrage te leveren aan een optimale zorgverlening;
- gevoel voor humor heeft.

#### Geboden wordt in Zwijndrecht:

- een gevarieerde wijk qua bevolkingssamenstelling en leeftijdsopbouw;
- een wijk met evenredige verdeling curatieve en preventieve werkzaamheden;
- Werkbegeleiding door collega's en hoofdverpleegkundigen;
- een goede ondersteuning zowel tijdens de inwerkperiode als daarna;
- salaris: op full-time basis volgens CAO van f 2838,15 - f 3377,93.

#### Geboden wordt in Hendrik Ido Ambacht:

- een nieuwbouwwijk;
- evenredige verdeling curatieve zorg jeugdgezondheidszorg;

Is dit de baan die u zoekt? Dan zien wij uw sollicitatie graag tegemoet voor 30 oktober a.s. Deze kunt u richten aan bovenstaande vereniging, IJsselmeer 28, 3333 EX Zwijndrecht, t.a.v. mevrouw M.I.M.J. Hillaert, telefoon 078-120311.

**VISSERS AUTOMATEN BV**  
AUTOMATEN EN HORECABEDRIJVEN

Wegens uitbreiding van onze activiteiten zoeken wij een

**SREELAUTOMATEN-MONTEUR**

Gedagden dienen in het bezit te zijn van het diploma MTS-E en rijbewijs B.

Ook moet de bereidheid aanwezig zijn om 's avonds en in het weekend te werken (wisseldienst).

Ervaring is vereist. Schriftelijke reacties binnen 8 dagen te richten aan ons bedrijf.

Sollicitaties zonder de vereiste ervaring worden niet in behandeling genomen.

Telefonische inlichtingen vanaf maandag a.s. onder telefoonnummer 045-243900 tot 19.

11782

DE STICHTING MAASTRICHTSE TOELEVERINGSBEDRIJVEN

**maatb**

Stichting Maastrichtse Toeleveringsbedrijven zoekt met de medewerking van de Wet op de Arbeidsvoorziening. Zij zoeken naar een medisch en psychologisch en administratief personeel.

roep sollicitanten op voor de functie van

**SECTOR-PERSONEELSCHIEF (m/v)**

voor haar industrieel werkverband.

Hij/zij zal worden ingezet in een organisatie die volop in beweging is. Dit geldt ook voor de afdeling Personeelszaken. Binnen het industrieel werkverband zal de betrokken functionaris alle personeelsaangelegenheden behandelen. Daarnaast wordt de functionaris betrokken bij het personeelswerk voor de totale organisatie.

Wij verwachten reacties van belangstellenden:

- met een volledige HBO-opleiding personeelswerk;
- met tenminste vijf jaar ervaring in een vergelijkbare functie;
- die bereid en in staat zijn om in teamverband te werken.

Een psychologisch en medisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

Wij bieden:

- een salaris dat, afhankelijk van opleiding en ervaring, gelegen is tussen f 3196,- en f 5221,- bruto per maand (BBFA-schaal 10);
- opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenstelsel;
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Inlichtingen omtrent deze functie kunnen worden verkregen bij het hoofd van de afdeling Personeelszaken, de heer J.P.G. Weijenberg, tel. 043-628777, toestel 312.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van vakaturnummer PZ-1 op zowel envelop als brief dienen binnen 14 dagen na het afgeven van de brief worden aan de directie van de Stichting Maastrichtse Toeleveringsbedrijven, postbus 393, 6200 AJ Maastricht.

11783



# Vakantie en Rekreatie



**Elke zaterdag**  
**vakantierubriek**  
van 29 Nederlandse regionale dagbladen

voor informatie en reservering  
**advertentiecombinatie rdp**  
postbus 2 - 1800 aa alkmaar - tel. 072 - 196222

**de ideale gezinscamping**  
**ligt vlak over de grens**  
**NIEUW!**

**Camping**  
**De Sterregraaf**

Een mooie, sfeervolle gezinscamping met tal van recreatiemogelijkheden.  
Gelegen aan het water in een prachtige bosrijke omgeving.  
Alle plaatsen voorzien van eigen aansluiting elektr., water en riolering.

**RESERVEER NU UW JAARPLAATS**

3761 Neerharen-Lanaken, Paalsteenlaan 90  
Tel. 09-3211721286 (België), Gelegen 5 km van Maastricht

**OKTOBER**  
**IKAN PEPESAN**  
**IN LE MIRAGE**

Nieuw! 'n Indonesische brunch, overladen met pittige, onbekende delicatessen. Samen onbeperkt en verwonderd toetasten uit 'n keur van Oosterse gerechten. 'n Waar feest op zondagmorgen in ons sfeervolle

**LE MIRAGE RESTAURANT**

**32,50 P.P.**  
kinderen tot 12 jaar f 1,- elke 10 cm dat ze groot zijn

**WELKOM VAN 11.30 TOT 14.30 UUR**

**SPECIALE LEKKERNIEN VOOR ONZE JONGERE GASTEN**

**GOLDEN TULIP HEERLEN**  
Wilhelminaplein 17, 6411 KW Heerlen, 045-713333

**Kom nu naar Zeelands nieuwste hotel en „deniet“ dubbel!**  
Direkt achter de duinen van Nieuwvliet-Bad aan de kust van Zeewoerd-Vlaanderen ligt Place „Saint Pierre“. Zeelands nieuwste Hotel-Rekreatiecentrum van bijzondere klasse. Ter gelegenheid van de opening hebben wij een drietal arrangementen samengesteld.  
•Weekend- •Midweek- •Weekarrangement  
Schitterend hotel, prachtige omgeving, ideaal voor uitstapjes naar Walcheren of de Belgische kust.  
Wij bieden u: hotel\*\*\*\*, restaurants, pub - zwembad - whirlpool - sauna - tennisbanen en manege.  
Bel voor informatie of boekingen: Zouterik 2  
Telefoon: 01171-2020 4504 RX Nieuwvliet-Bad  
**Vakantie op excellent nivo met 30% korting**

**stichting cultureel centrum eijsden**  
Zaterdag 18 oktober  
Aanvang 20.30 uur  
**DANSEN**  
met het orkest  
**ALL SOUNDS**  
Cultureel Centrum  
Eijsden  
Breusterstraat 23

**Overijssel**

**EEN PRIMA PLEK**

Stel: je bent op zoek naar een prima camping voor je sta-tourcaravan of tent, (voor een jaar - of seizoen-plaats). Waarom je ons dan zou bellen?  
Omdat wij in gewoon Nederlands vertellen wat JUUST VOOR JOU de voordelen zijn van de Camping Unie-parken. En je advies geven, (alleen als je dat wilt) bij je keuze uit de 10 campings die wij beheren.  
Bovendien zetten wij het antwoord op je vragen even op papier en dat sturen we je samen met de gratis kleurenfolder - toe. Ons adres: Camping Unie B.V., postbus 1894, 1200 BW Hilversum. Ons telnr. (tijdens kantooruren) 035-49854. Vraag u naar Rob Bakhuizen of naar Angelique van den Brink. Ons bellen? ZOU JE EENS MOETEN DOEN. CAMPING UNIE, GEWOON GOED. Steeds voordelig. 117068

**ADVIES SEIZOEN-PLAATSEN**

U bent op zoek naar een geschikte plaats voor uw tour-of sta-tourcaravan? Waarom u ons dan zou bellen? Omdat wij u in heldere taal vertellen WAT VOOR U PERSOONLIJK de voordelen zijn van de Camping Unie-parken en u met raad en daad helpen bij uw keuze uit onze 10 parken.  
Bovendien ontvangt u - samen met de gratis kleurenfolder - het antwoord op uw vragen nog eens op papier. Ons adres: CAMPING UNIE B.V., postbus 1894, 1200 BW HILVERSUM. Ons telnr.: 035-49854. Vraag u naar dhr. R. H. Bakhuizen of naar mevvr. A. van den Brink. Ons bellen? ZOU JE EENS MOETEN DOEN. CAMPING UNIE, GEWOON GOED. Steeds voordelig. 117077

**Caravans/tenten/boten**

**CLOU - De wintervaste camper**  
Topklasse! verhuur/verkoop  
Hier Reisemobile  
5100 Aachen, Schulstraße 17  
Tel.: 09-49241-550504 + 553168

**NAAR DE SNEEUW?**  
**NAAR DE ZON?**  
**Reisbureau van de Burgt**  
Passage 5, Heerlen  
Tel. 045-718400

**Duitsland**

Mosel - **VAKANTIEHUIS** in Bruttig, dichtbij Cochem, 2-10 personen DM 28,- tot 116,- per dag en een gezellige vakantiewoning in het zuiden van de Schwarz, wald voor zomer en winter! Prive fam. Gemein., tel. 09-49-212-592728.

**Spanje**  
**Iberbus**  
rijdt iedere dag goedkoop naar Spanje. Inf. (020) 241010 of (010) 4130978.

**Limburg**

**'N mooie kerst in VALKENBURG**  
Even uitblazen met de kerst? 'n Paar dagen lekker bijkomen? Kom naar Valkenburg. Met de sfeer van het zuiden die juist nu zo apart is. Onderga de betoverende rust in de slimerende natuur. Neem 'n fijn appartement. Of laat u heerlijk verwennen in een sfeervol hotel-restaurant. Kerststris in Valkenburg. Echt heel bijzonder!  
VVV Het Geuldal  
Tel. 04406-13364. Postbus 820, 6300 AV VALKENBURG.  
**Een 5 daags kerst-arrangement krijgt u al v.a. 225,- p.p.**

**Noord-Brabant**

**Al een luxe bung. \*\*\*\* voor f 265,- p/w!!!**  
In de bossen v. Overloon/De Peel kunt U genieten van natuur en luxe: open haard, c.v., kl.-t.v., badkamer/ligbad, tennisbanen. Kl.folder: 010-4672633. (Vrij na 17-10.)

**Gelderland**

**Seizoen-jaarplaats? Nu kijkdagen!**  
Voor met uw tour- of sta-tourcaravan.  
Camping de Vlinderhoeve ANWB\*\*\*, mooi gelegen op grens Veluwe/Achterhoek. Verw. zwembad enz. Folder? 0573-354. Bathmenweg 7 Gorssel.

**Zeeland**

**KERST AAN ZEE IN HET NIEUWE WESTDUIN HOTEL\*\*\*\* te Koudekerke bij Vlissingen. Reserveer direct of vraag onze fantastische kleurenbrochure. LET OP: bij reservering vóór 1 december verlenen wij u 5% korting op de arrangementsprijs! Tel. 01185 - 25 10.**

**Openbare lezingen**  
**ROZENKRUISERS GENOOTSCHAP**

dinsdag 21 oktober  
aanvang 20.00 uur  
**MENS - ZIELEMENS - GEESTMENS**

**golden tulip hotel**  
wilhelminaplein 17  
heerlen

**Kahle Stellen? Glatze? Schütteres Haar?**

Europäisches Echthaar, fest ins Rest-haar eingewebt. Schließen, säulen, dichten, Sport treiben. Auch stufenweise wachsend auftrage.  
NEU! Jetzt noch perfekter. Eigene Herstellung bis 7 Jahre Garantie. Reparaturen aller Art. Kopfstützen, individuelle Beratung für Damen und Herren.  
**Haarpraxis Stupp**  
Coiffeur-Biosthetik-Kosmetik  
5100 Aachen, Heinrichsallee 48  
Telefon 0949-241/508278

**Caravans/tenten/boten**

**BOTEN** - motoren, zeil-, speed-, rubberboten, dekzeilen. Alles voor surf en boot, rep. winterb. Jachtb. Snijders. Korvetweg 14. Beatrixhaven-Mstr. Tel. 043-633034. b.g. 214652.

Caravan- of BOOTSTALING. Stationstraat 44. Gronsveld, tel. 04408-1251.

Voor maar f 3,50 gaat u de boot niet in! U maakt elke week kans op f 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Bingo-kaarten verkrijgbaar bij vele verkooppadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet en alle kantoren van deze krant.

Inkoop, verkoop en verhuur RALON. Brommelen 58A, Geulle, tel. 043-645079.

Te k. STACARAVAN 2 slpk. Mooi Zutendaal, vr. pr. f 13.000,-. Fin. mogl. Tel. 045-218586 na 18 uur.

Te k. BOOT t.e.a.b., tel. 045-444961.

Te k. CARAVAN 4 pers. met toebehoren. Te bevr. Dr. Philipsstr. 19, Sittard.

5-pers. CARAVAN m. voort. Sprite in per. st. Pr. f 3500,-. Tel. 045-258025.

Tk. TOURCARAVAN merk Adriaan 3 a 4 pers., b. 79 met voortent. J. Boschstr. 9, Sittard.

Te k. VOUCARAVAN z.g.a.n. Bellen na 18.00 uur 045-457780.

Te k. ADRIA 5 mtr. met voort. i.z.g.st. f 4000,-. Tel. 045-457326.

Te k. Paradiso VOUCARAVAN i.z.g.st. pr. f 1250,-. tel. 045-210587.

Te k. tourcaravan Home car Rally GT de luxe, type 85 met ijskast, RINGVERWARMING, luifel, pr. f 11.000,-. tel. 045-725703.

4-pers. KIP Goldstream m. pvc voortent. Vr.pr. f 1850,-. Evt. winterstalling mog. Burg. Custersh. 15 N'hagen.

KAJUITZEILBOOT 5,30 mtr. 23 slp.p.l., kookstel, wc, verlichting incl. trailer en b.b.motor, ook zeer gesch. v. weekend visboot f 6900,-. Te bezicht. op trailer. Tel. 045-324337.

Te k. TOURCARAVAN de Reu type 360, 1982, toilet, rondzit, kookk., ringverw., voort., 04494-42406.

**FORELLENVISSERIJ**  
**DE FOREL**  
3 visvijvers  
Gezellig café-restaurant  
Ruime parkeerplaats  
Vijverweg 20 - 6133 AR Sittard - Telefoon 04490-23341  
**Restaurant De Forel in 't auwt zwembad van Zittert.**

Vanaf heden 's maandags gesloten.  
Restaurant geopend van di. t.m za. van 12.00-14.00 uur; en van 18.00-21.15 uur. Zondags van 12.00-21.15 uur.  
Nu ook vegetarische keuken.  
Visvijvers geopend van di. t.m zo. van 8.00-18.00 uur.  
Ook 'n speeltuin aanwezig voor de jeugd.

**Aanbieding**  
**van de week:**  
**Eisbein met zuurkool f 14,50**  
**Byhunsoep f 5,00**

**Nieuw: SAMIRA** en vriendinnen, privéhuus voor heren. Tevens escortservice. Tel. 045-425303.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE**. Tel. 045-424987.

Escortservise Diana 045-320905. Geopend vanaf 's morgens 9 uur, ook i.d. weekends.

**KERKRADE** Terwinstelen, privé met Gerda, Bianca, Marry en Margot ma. t/m vr. van 11-23 u., zat. tot 18.00 u. 045-411866.

**Bar LA STRADA**, van 14.00 tot 2.00 uur. Pr. Hendrikaan 178, Brunsum.

Privé en escort met **KITTY** en 4 meisjes, Nathalie, Resi, Tanja en Maggy van ma. t/m zond. 11 u. t/m 02.00 u. Tel. 045-223356. Tevens meisjes gevraagd.

**NIEUW!** Nieuw! Nieuw! Marry en Marijke, Schaebergerstr. 138, Kerkrade. Terwinstelen, ma. t/m vr. 11-23 uur, zat. tot 18.00 uur.

**NANCY**, met nu: Wanda, Diana, terug Bianca en Lilian, Chantalle. Dag. van 10.00 tot 23.00 uur, tel. 04494-45098, za. van 10.00 tot 18.00 uur.

**ESCORTSERVICE** voor bij u thuis of in hotel met nieuw Ramona, Jacqueline en Ilona, bel dag en nacht, 045-222231.

**PRIVE** op verzoek v.a. 14.00 uur tot 4.00 uur. Nieuwe meisjes aanwezig, 045-226062.

**DREAMHOUSE** Wendy, Brenda, Chantall, open van 12 tot 24 uur, ook zat. Ass. gevr. 045-226013.

**Opleiding computerboekhouden**  
Maandag 20 oktober start in Heerlen de nieuwe avondopleiding computerboekhouden van 5 maanden voor iedereen die wil leren boekhouden met de computer. Kosten f 30,- inschrijfgeld + 5 x f 236,- cursusgeld. Aanmelden nog mogelijk om 17.30 uur in het Dag- en Avondcollege voor MEO, Gasthuisstraat 21, Heerlen. Inlichtingen Koninklijke PBNA, Arnhem, tel. 085-575911.

**Contacten/clubs**  
**EINDHOVEN**, privé (flat), van 11.00 tot 21.00 uur, tel. 040-454298.

De **NATIONALE LIJN** Bel nu betaal later, 24-uurs service, 013-321395.

**CONTACTENBUREAU** L'Amour, Heerlen 045-225237. Maastricht, 043-634328.

**VIDEOCLUB** „Firmousses“, Open elke dag 11-02.00 u. Kleine Gracht 10 Maastricht.

**PRIVE** en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Petra, Andrea, Biggy, Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

**NIEUW**, nieuw, privé bij Astrid + Sylvia van 10 tot 18 u. te Kerkrade. Tel. 045-425100.

Nieuw! Nieuw! **SONJA**, privé van 11.00 tot 23.00 uur, tel. 04492-4712.

**NIEUW**, nieuw, Lady X privé met Eva, Chantalle, Agnes en Ester. Dagl. van 11-24 u., zat. tot 18 u. V.d. Weyerstr. 28 Spekheide.

**KATJA**, en Peggy privé en escort ook weekends, tel. 045-424050.

**ROB** en Frank voor heren, privé en escort, tel. 045-422564.

**CAFÉ-BAR** in de Hoek, Kerkpln. 27, Voerendaal, geop. maand. t/m vrijd. 20.00 uur.

**MELANNIE**, Nieuw, af 10 uur. Ook zat. en zond. Tev. meisje gevr. 045-721759.

Wij zijn met 5 verschillende **MEISJES**. Open va. 13.00 tot 24.00 uur, Kapoenstraat 29, Maastricht, tel. 043-218884.

**DEBBI**, Inge, Joyce, H. Hermanslaan 478, Geleen, tot 19 uur, zat. 18 uur.

Nieuw! Nieuw! **SONJA** privé van 11 uur tot 23.00 uur, tel. 045-216806.

**SANDRA**, Lana en Mendy. Privé en escort, va. 14.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-227715.

**BARMESJES** gevr. v. bar 't Kabouterje. Rijksweg 513, Maasmechelen, tel. 09.32.11767418.

**DIANA** en Bianca op zat. bij Nancy v. 10-18 uur. 04494-45098.

**LINDA** en Roos, iedere dag. Tel. 045-228431.

**Dieren**  
**BOXERPUPS** met stambom, geent en ontwormd. Tel. 045-253109.

**Stichting Inter/Relatie**  
Als u een partner zoekt, kunnen wij u zeker helpen. Onze persoonlijke aanpak biedt u meer kans op succes! Bel voor informatie (zowel overdag als 's avonds) over onze werkwijze, uw mogelijkheden en de betaalbare tarieven.

Brunssum (omg.): mevr. Paffen ..... 04492- 1926  
Geleen: mevr. Hoogdalem ..... 04494- 54056  
Heerlen: mevr. Kleynen ..... 045-753178  
Kerkrade: mevr. Diederens ..... 045-423496  
Maastricht: mevr. Van Vliet ..... 043-624795  
Roermond: mevr. Slabbers ..... 04750- 34511  
Venlo: mevr. Lindner ..... 077-549517  
Venray: mevr. Van den Heuvel ..... 04780- 11215  
Weert: mevr. Moerkerken ..... 04950- 20276

Regiokantoor Limburg, Heerlerbaan 52\*, 6418 CH Heerlen, tel. 045-411501 (met 10 consulenten in Limburg).

Meer dan 60 afdelingen in het gehele land. Erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door het ministerie van WVC.

**Carl Kaufmann KG**  
Hartmannstraße 28-30  
**AACHEN**  
am Eisenbrunn  
der größte Herrenspezialist im Dreiländereck

Speciaal aanbod  
**VRIENDEN**  
**Limburgs Dagblad**

**SAMEN REIZEN OP DE MEER MAN'S KAART**  
**NU NOG VOORDEELIGER.**

Een dagje samen uit met de trein. Dat is wel zo gezellig en wel zo comfortabel. Want de trein brengt u zonder files en zonder parkeerproblemen overal naar toe. Zo'n gezellig dagje uit met z'n allen is bovendien goedkoper dan u denkt.

De Meer Man's kaart is voor kleine groepen van 2 t/m 6 personen vaak de voordeligste reismogelijkheid (afhankelijk van de afstand) en geeft recht op een hele dag treinen.

Die voordelige Meer Man's kaart is tijdelijk nog voordeliger, want als lezer van onze krant verdient u een flinke korting op een Meer Man's kaart te klus. Klik maar.

met de Meer Man's kaart kunt u een hele dag gaan en staan waar u wilt. De enige beperking is dat u van maandag t/m vrijdag vanaf 09.00 uur mag reizen; maar op zaterdag en zondag geldt die beperking niet. Wat doet u 't U trekt er samen op uit met zo'n (extra) voordelige Meer Man's kaart.

**TIJDELIJKE AANBIEDING.**  
Bij de verkoopkantoren van onze krant ligt van vrijdag 17 oktober t/m vrijdag 24 oktober a.s. een

aankoopbewijs plus een keuzecoupon voor u klaar. Op de keuzecoupon geeft u aan met hoeveel personen u op stap gaat.

Bij inlevering van uw aankoopbewijs en keuzecoupon koopt u op het NS-station dan een Meer Man's kaart tegen gereduceerd tarief.

Eenspeciale aanbieding voor onze lezers dat u kunt gebruiken in de periode van zaterdag 17 oktober t/m zondag 19 oktober 1986.

**DE TREIN IS ZO GEEN NOG NIET**

**Alwéér zo'n fors voordeel voor de vrienden van het Limburgs Dagblad**

**DANKERS**  
Terug van inkoopreis uit Spanje en Italië met duizenden stuks nieuwe collectie lederen kleding

**Leren broeken met bijpassende trui** (voor dames en heren) van 499,- voor **299,00**  
**Leren rokken met bijpassende trui** van 399,00 voor **199,00**  
**Leren jacks** van 599,00 nu voor **299,90**  
**Leren bodywarmers - T-shirts** van 299,00 voor **99,90**  
**Leren truien** van 99,00 voor **29,90**

**Lange driekwart damesjacks** van 499,00 voor **499,00**  
**Lange alcantara jassen** van 1099,00 voor **699,00**  
**Leren dames- en herenkostuums** van 1099,00 nu voor **699,00/599,00**  
**20 tot 50% korting op diverse artikelen**  
**Reken zelf uw voordeel uit** Snel naar Helmond

**Nederlands grootste lederspecialzaak**  
Zondag geopend van 10.00-18.00 uur  
**DANKERS**  
Herkstrada 21 Helmond  
Tel. 04920-22923/41344  
De koffie staat klaar!



# Protest tegen bezuinigingen hard nodig Jong, maar nog lang niet out!

Wat zei minister Brinkman van Bezuinigingen ook alweer in april 1984 bij de opening van het Internationaal Jongerenjaar? Bezuinigingsminister Brinkman zei toen „dat jongeren die teneergeslagen zijn, bij de pakken neerzitten, die jongeren brengen de samenleving geen stap verder. Een maatschappij waarin jongeren het af laten weten heeft geen perspectief en dreigt ten onder te gaan“.

Hoe loos die woorden toen waren, blijkt nu. Miljoenen gulden moeten er bezuinigd worden op het sociaal-cultureel werk. Anders gezegd: van elke gulden die de minister Brinkman van Bezuinigingen tot nu toe aan het sociaal-cultureel werk uitgaf, wil hij 45 cent aftrekken....!

Wat zei koningin Beatrix in haar kerstboodschap 1985? „Jongeren heb-

ben ruimte nodig en sympathie. Wie de jeugd geen vertrouwen schenkt schrijft de toekomst af. Van vertrouwen getuigt niet de uitdrukking 'verloren generatie' waarmee de jeugd soms wordt gekenschetst: een generatie zonder kansen. Daarin mogen wij nooit berusten. Elke nieuwe generatie heeft recht op nieuwe kansen, op eigen mogelijkheden". Maar ook in Nederland?

Behalve deze bezuinigingen staat er in Limburg nog meer te gebeuren. Want in het kader van de kortingen gaan de provinciale steunfunctie-organisaties op de helling. Dat zijn clubs waar je een beroep op kunt doen voor deskundigheidsbevordering, kadervorming, bemiddeling en noem maar op. Een groot aantal van die organisaties wordt samengevoegd en dan kun je op je vingers uittellen dat er weinig aan-

dacht meer overblijft voor het jeugd- en jongerenwerk.

Het Serviceburo voor jeugd en jongeren in Limburg vindt dat jongeren in hun eigen gemeenten op de barricaden moeten, omdat de plaatselijke bestuursapparaten de bezuinigingen in de praktijk moeten gaan brengen. Het Serviceburo wil dan ook dat de jongeren de plaatselijke politici moeten mobiliseren. Het heeft daarvoor een boekje uitgegeven onder de titel 'Jong en out'. Dat boekje is te verkrijgen bij het Serviceburo voor jeugd en jongeren, Wilhelminaplein 12, 6041 CD Roermond.

In dat boekje staat exact hoe je de plaatselijke politieke partijen moet aanpakken. En hen vertellen welke catastrofale gevolgen de bezuinigingen van Brinkman zullen hebben.

## Verslavingsteam krijgt ook tieners met drankproblemen op bezoek „Kinderen op hun twaalfde tegen alcohol beschermen“

HEERLEN – „Wil je werkelijk weten wat er tussen ons is gekomen? Die rottige borrelfles“, of: „Ga jij maar op jezelf wonen, het is hier geen café.“ Bam! „Drank maakt meer kapot dan je lief is.“ Dat zijn de slogans die de overheid de komende drie jaar als rode draad gebruikt in de strijd tegen overmatig alcoholgebruik. En dat is toch even iets anders dan de lieve, begrijpende aanpak van het Verslavingsteam Oostelijke Mijnstreek in Heerlen. „Niet verbieden, maar vragen, waarom doe je het, wat vind je er zo fijn aan en hoe ben je er zo toe gekomen.“

Jaarlijks kloppen 15 kinderen, jonger dan 20 jaar, aan bij dit Verslavingsteam aan de Vlotstraat in Heerlen. Het werkelijke aantal jongeren met drankproblemen uit de Oostelijke Mijnstreek zou nog vele malen groter zijn. Zij die naar het Verslavingsteam toekomen, zijn voornamelijk jongens die al vanaf hun twaalfde zijn begonnen de bier- dan wel borrelfles aan de mond te zetten. Hanneke van Genderen: „De eerste keer gebeurt dat vaak rond het twaalfde levensjaar op familiefeestjes, bruilotten, kerstmis, pasen en communiefeestjes bijvoorbeeld. En vaak drinkt een van de ouders dan ook wel aardig wat en wat vader of moeder doet is goed. En dan komt de jongen op een leeftijd dat hijzelf denkt dat van hem verwacht wordt stoer te doen ten opzichte van zijn vriendjes. Het zijn ook vaak verlegen kinderen die de borrelfles ter hand nemen en op deze manier moed willen verzamelen om bijvoorbeeld een meisje te versieren.“

Veldwerker Rik Schrijvers: „Juist vanaf die leeftijd moeten wij als verslavingsteam de kinderen beïnvloeden. Als we op een latere leeftijd daarmee beginnen, dan is het te laat. Een kind laat zich dan moeilijk nog beïnvloeden.“ Al enkele jaren bezoekt het verslavingsteam regelmatig scholen om daar over de gevolgen van overmatig alcoholgebruik te praten. Vorig jaar werd er een landelijke „Alcohol-krant“ gemaakt en verspreid over alle basisscholen in Nederland. Volgens het Verslavingsteam is die erg goed aangekomen, zowel bij de leerlingen als bij de leraren. Er is gevraagd naar een vervolg. Het Verslavingsteam heeft vanalles al in gedachten. Videobanden, kwissen, spelletjes en nog zoveel meer.

● **Vrijdagmiddag in Heerlen. De school is uit en de café's en 'staande' terrasjes stromen vol. Er wordt trouwens ook wel veel cola en sinaas gedronken.**

Een videoclip maken heeft weinig zin, want die is al gemaakt.

### Criminaliteit

De overheid is nu actief geworden. „Misschien heeft het Heizeldrama velen wakker geschud.“ Dat zou ook nu pas zijn gebeurd, omdat men in een rapport van een buiten-parlementaire commissie heeft kunnen lezen dat drank en kleine criminaliteit vaak met elkaar te maken hebben. Volgens het Verslavingsteam werden al die vernie-

lingen de overheid te veel en door een actieve en harde overheidscampagne wil men dat nu terugdringen. „De anti-rookcampagne heeft enkele jaren geleden ook goed geholpen. Plotseling rookten heel veel jongeren en ook oudere mensen niet meer omdat het niet meer 'in' was.“

Hoewel het verslavingsteam voortdurend in de weer is, lijkt het wel eens alsof het tegen de 'bierkaai' vechten is. Op televisie zie je JR en Suc-Ellen bijna iedere scène naar de fles grijpen en als Rik Schrijvers de sterspotjes op te-

levisie ziet krijgt zelfs hij flinke dorst. En verder valt er natuurlijk weinig te doen aan de trends van de laatste tijd. „Ik geloof dat je tegenwoordig na schooltijd in het café cocktails behoort te drinken. Mooie glazen, gevuld met vaak een dubbele borrel en voor de rest limonade en liefst met een suiker-versierd. Dat is echt de laatste mode. Ach, zo erg hoeft het allemaal natuurlijk niet te zijn, als iedereen maar weet waar ie mee bezig is en wat er uiteindelijk van zou kunnen komen. En dat willen we iedereen duidelijk maken. En liefst zo vroeg mogelijk.“



### LP-box van Springsteen komt op 10 november uit

De aangekondigde vijf elpees tellende 'Bruce Springsteen & The E Street Band Live 1975-1985'-box komt 10 november uit. Vrijwel tegelijk verschijnt het hiervan afkomstige 'War' op single met op de B-kant een liveversie van 'The River'. De 12-inch hiervan bevat bovendien een niet eerder verschenen 'Christmas Song'.

(ADVERTENTIE)

**Speel mee en win**

Koop vandaag nog Limburgs Dagblad Bingo-kaarten voor de volgende ronde en u maakt kans op maar liefst f 5000,-

Goedgekeurd staatssecretaris van justitie onder nummer L.O. 850/213/019 d.d. 10-2-86

**BINGO**



Eindelijk hoor ik er eens bij. Ook ik doe mee aan een van de allernieuwste rages: het pulken in de neus in de file of tijdens het wachten voor een stoplicht. Dat hoort zo, mensen, want anders behoort je niet tot categorie 'bedreven automobilisten'. En aangezien ik mijzelf een kei in het verkeer vind, pulk ik in mijn neus.

Natuurlijk heeft u recht op een verklaring voor deze toch wel genante ontboezeming. Ik snijd dit precair onderwerp aan, omdat ik een dezer dagen las over een wetenschappelijk onderzoek naar dit maatschappelijk probleem. Jawel, enkele knappe bollen hebben besloten op dit fenomeen nader in te gaan. Je weet wel hoe dit gaat op die universiteiten, de dames en heren noemen zich psycholoog en spreken af om weer eens een nieuw onbekend terrein te verkennen. Blijkbaar had zich nog niemand bezig gehouden met de nationale sport 'neuspulken in de file'. De hooggeleerden komen na maanden van studie toch wel tot een zeer onthutsende en wereldschokkende conclusie. Het bevrijden van het reukorgaan van samengeklonterde stofdeeltjes komt doorgaans alleen bij mannen voor. Nou, daar stond ik toch wel even van te kijken. Nu ben ik dagelijks op de autowegen door onze Limburgse dreven te vinden, maar dat was me nog nooit opgevallen. Echter, toen ik er toch nog eens over nadacht, kwam langzaam het besef dat ook ik hier aan deelneem. Je merkt er niets van, het onderbewustzijn drijft je vinger als het ware naar je reukorgaan. Op dat gebied moet ik de psychologen toch wel gelijk geven. Inderdaad doe ik het onbewust. En waarom komt die handeling uit het onderbewustzijn: het geeft jezelf en de automobilisten naast je de indruk dat je niet zenuwachtig wordt door de drukte op de weg. Je probeert als het ware aan te tonen dat je er ijskoud onder blijft. Dat is dus de moraal van het 'neuspulken' in de file. Maar een vraag blijft bij mij onbeantwoord: waarom doen het alleen mannen? Zouden vrouwen zich dan nog steeds niet veilig voelen op de weg? Misschien is dat de conclusie van een wetenschappelijk onderzoek via een omweg.

De Setter

## STAGEPLAATSEN ZOEKEN VANUIT MAASTRICHT

MAASTRICHT – In Maastricht is een afdeling van de AIESEC opgericht. Dat staat voor Association Internationale des Etudiants et Sciences Economiques en houdt zich bezig met het verschaffen van internationale stageplaatsen voor studenten. De instelling werd in 1948 opgericht en biedt in liefst 64 lidstaten stageplaatsen aan voor studenten in economische en aanverwante (zoals marketing) wetenschappen.

De studenten die zich aanmelden bij de AIESEC voor een stageplaats moeten bijna afgestudeerd zijn op academisch niveau. Nadat ze een aanmeldingsformulier hebben ingeleverd, gaat de instelling op zoek naar een stageplaats. Via een compu-

terprogramma wordt de meest geschikte functie uitgezocht. De werktijd duurt minimaal zes weken.

De AIESEC werkt op niet-commerciële basis en zorgt voor een werkvergunning, vangt de stagiaires op, zorgt voor huisvesting en zorgt voor sociale opvang zoals ontmoetingsavonden. Daardoor zijn de bedrijven, die de stageplaatsen verlenen, vrij van extra werk. Een bedrijf betaalt 1000 gulden per maand voor een stagiaire en eenmalig 350 gulden administratiekosten. Inlichtingen zijn verkrijgbaar bij AIESEC-Maastricht, Postbus 616, 6200 MD Maastricht, telefoon: 043-888756.

## De groep met het meeste aantal optredens in Limburg The Run wil popmuziek weer terug in kroeg

„De popmuziek moet weer terug naar de kroeg. Daarom zijn we als eerste begonnen met optredens in café's. Je moet niet alleen in zalen en discotheken blijven hangen.“ Dat zegt Bert Bessems van de Limburgse popgroep The Run. De band mag momenteel een van de populairste groepen in Limburg genoemd worden, want in de Top Tien van de hoogste aantal optredens scoren ze ongetwijfeld een eerste plaats. Maar The Run schuwt ook het grote werk niet. Een plaatopname ligt in het verschiet en de mogelijkheden om de grenzen over te steken worden 'bestudeerd'. Zelfs Amerika heeft de belangstelling van Limburgers.

„We treden ongeveer zeven keer per maand op. Dat is erg veel in Limburg. Zeker op het moment dat de eigenaren van zalen en discotheken niet zoveel trek meer hebben in live-muziek. Maar we staan nu al volgeboekt voor in januari“, aldus

drummer Berni Bovens.

The Run heeft die populariteit aan twee factoren te danken: het brede repertoire – en zanger/entertainer Walter Nita. Zonder tekort te willen doen aan de prestatie van de muzikanten, mag de zanger toch wel de grote smaakmaker van de optredens genoemd worden. „We prijzen ons gelukkig iemand als Walter Nita in de band te hebben. Het is een echte frontman, een entertainer die het publiek weet te boeien. Bovendien is het een geweldige zanger. Maar wat zeker zo belangrijk is, is het repertoire. We kunnen ons aan elk publiek aanpassen. De nummers variëren van Bruce Springsteen tot Frank Sinatra. We hebben onlangs nog zelfs op een bruiloft gespeeld. Dat doen we echter alleen maar als de organisator weet dat we een popgroep zijn. Tevens spelen we wel eens tijdens chique diners. Het repertoire bestaat dan uit soft-jazz“, zegt gitarist Bert

Bessems. Maar vindt hij dan niet jammer alleen maar covers te moeten spelen? „Nee eigenlijk niet. Zolang je dat op je eigen manier doet, kan toch iedereen The Run herkennen. Natuurlijk kun je beter goede covers spelen dan slechte eigen nummers.“

The Run wordt gevormd door gekwalificeerde musici, die allen een muziekopleiding hebben genoten. Bovendien hebben ze al een ruime ervaring in de popmuziek. De band bestaat uit: Bert Bessems (gitarist en ex-Partner), Frank Giebel (keyboards), Pierre Beckers (bas en ex-Partner), Berni Bovens (drums en free-lance musicus) en Walter Nita (zang en ex-Chaplin Band en ex-Press).

### Tony Willé

The Run wil echter op meer gebieden trendsetter worden in de Limburgse popscene. Er staan namelijk

een aantal jamsessies op het programma. Bekend zijn momenteel al de optredens samen met Tony Willé (ex-Pussycat). Een zaalhouder kan de zangeres contracteren met een muziekband of met begeleidingsorkest. En dat is The Run. „Maar ook andere muzikanten nodigen wel eens uit om met ons te spelen. Dat willen we zeker in de toekomst meer gaan doen“, laat Berni Bovens weten.

Desondanks vinden de bandleden het tijd worden dat The Run zich gaat presenteren aan het grote publiek. Dat doe je natuurlijk middels een grammofoonplaat. „Deze week hebben we demo's opgenomen in een studio. De komende weken gaan we er de boer mee op. Er bestaat voldoende interesse bij de platenmaatschappijen, maar we willen eerst bekijken wat er allemaal precies mogelijk is. Wil je een hit maken, dan moet je ook een videoclip hebben. Dat is gewoon zo, maar het



● The Run met frontman Walter Nita zorgt steeds voor sfeer op de Limburgse podia.

kost wel handen vol geld. We schatten zo'n 50.000 gulden. Overigens komen op die platen wel eigen nummers te staan. Frank, Walter en ik zijn al druk aan het schrijven. Het wordt echt frisse rockmuziek. Mis-

schien nog het beste te vergelijken met Huey Lewis and the News. Daarna hopen we ook in het buitenland te kunnen werken. Bijvoorbeeld Duitsland en waarom Amerika niet?“, meent Bert Bessems. The

Run is trouwens vanavond in Eldorado in Spaubeek te zien samen met Tony Willé. Informatie over optredens geeft Bert Bessems (043-250282) of Erbi Bovens (045-444448).